Supplément illustré

LE SOLEIL

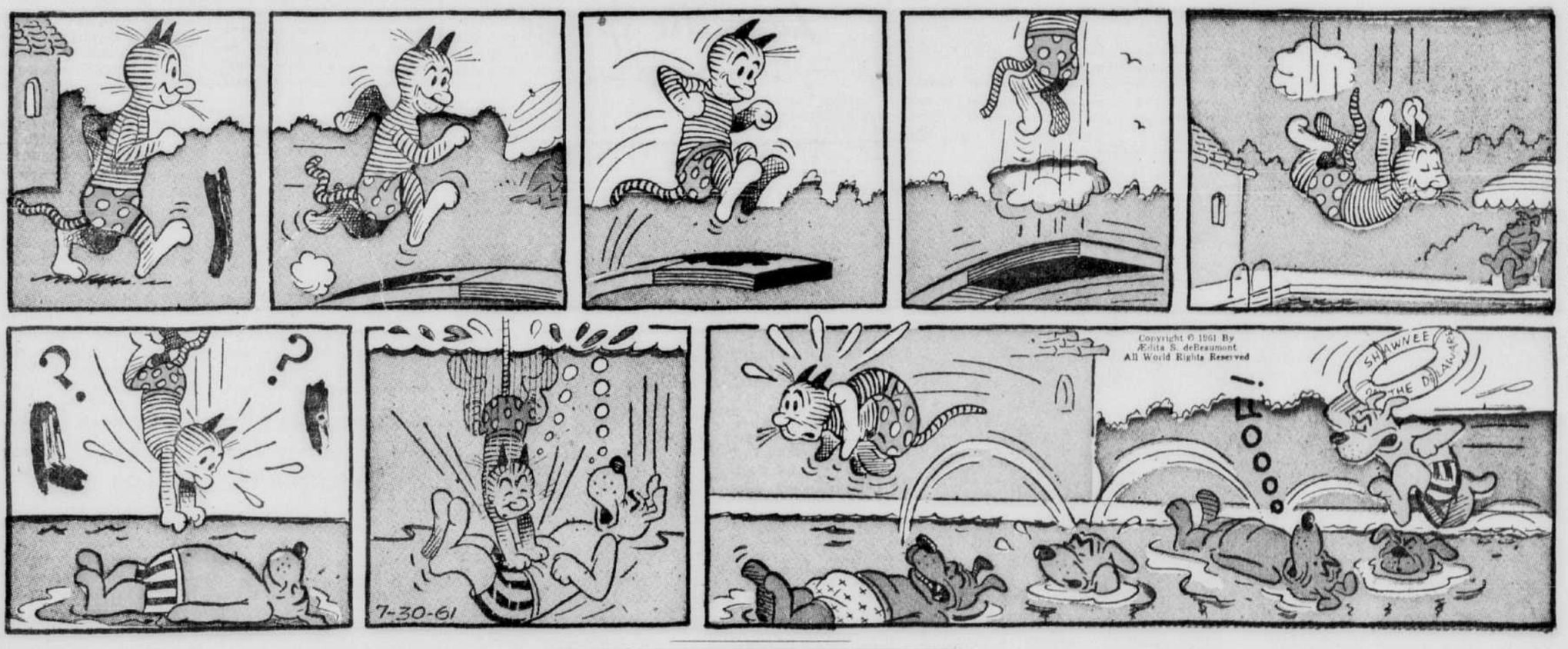
80e ANNEE — No 180

VENDREDI 28 JUILLET 1961

Mutt & Jeff



Le CHAT de Cicéron



Yogi l'ours



Pour une pédagogie d'étonnement

L'enfant nait curieux de nature, mais trop souvent hélas, nous le déformons en lui enlevant le plaisir de la découverte personnelle et en lui fournissant les réponses toutes faites qu'il devrait découvrir lui-même. Beaucoup d'éducateurs, tout spécialement en sciences naturelles, s'imaginent avoir fait pénétrer les secrets de la nature à leurs élèves lorsque ceux-ci ont réussi à acquérir beaucoup de mots techniques.

C'est à partir de l'enseignement livresque qui consacre toute notion nouvelle à la mémoire de l'enfant, mais qui n'éveille chez lui aucune image que cet enseignement du livre ne laisse rien à l'imagination des jeunes élèves. Au lieu de les intéresser aux sciences de la vie, cet enseignement livresque leur répugne; ils y reconnaissent un bourrage de crâne et ce mode de faire les révoltent. Au contraire, il faudrait souhaiter que l'école ne demeure plus la cage fermée où les esprits vivants sont nourris artificiellement. Saint Bernard, sur ce sujet déclare : "Il y a davantage à lire dans la Nature que dans le meilleur des livres".

Tous les pédagogues s'accordent à dire que les élèves ne savent pas observer. Et pourtant, toute notre pédagogie pourrait développer l'esprit d'observation si l'on voulait.

L'enseignement par l'action

J'ai actuellement devant moi, sur ma table de travail, les Instructions officielles pour l'enseignement de 1957 accompagnant le programme officiel des élèves dans les lycées français. J'y lis : "A l'enseignement par l'aspect, forme intéressante de la méthode concrète, qui n'a pas dit son dernier mot et que le cinématographe va renouveler, il faut superposer une autre forme de la méthode qui n'est encore qu'à ses balbutiements, mais qui décuplera l'efficacité de l'art pédagogique L'ENSEIGNEMENT PAR L'ACTION".

Quoique ces lignes aient été écrites en 1958, elles demeurent encore d'une cruelle nouveauté pour nous. L'enseignement par l'action, voilà la clef du succès nouveau, le moyen d'humaniser nos élèves. Le maître, c'est celui qui tient la lampe qui éclaire le sentier, mais ce n'est pas lui qui enlève les obstacles, il les laisse découvrir et contourner ou supprimer par ses disciples. Le professeur n'est pas celui qui pose les questions, mais celui qui répond aux questions, c'est celui qui suggère les interrogations et contrôle les informations de ses élèves.

Favoriser l'observation

Hubert, dans "La formation du sens de l'observation chez l'enfant" donne au mot observer la définition suivante : Observer, c'est se dépouiller de toute subjectivité, faire taire ses sentiments et ses préférences pour appréhender le fait dans sa nudité et sa réalité impersonnelle.

A l'aide de cette définition, recherchons l'observation dans la méthodologie des principales matières figurant au programme de nos écoles.

L'étude de la langue — C'est par l'observation de la langue parlée et écrite que l'élève apprendra les règles de l'orthographe et de la construction. Certes, le maître devra expliquer les faits en recourant au sens, en montrant pourquoi telle phrase exige telle règle orthographique ou grammaticale, mais cette explication aura sa véritable portée pour les élèves après qu'ils auront, par le recours à la langue parlée, pris conscience de la valeur pratique de chacune des constructions.

L'étude de l'histoire Avouerai-je que j'ai véritablement apprécié l'histoire de mon pays quand, adulte, j'ai lu l'Histoire du Canada de F.-X. Garneau! Tout ce qu'il me restait de mes études historiques, durant mon cours, c'est que nos ancêtres ont passé tout leur temps à se battre; je ne me souvenais que d'une enfilade de dates référant toutes, à quelques exceptions près, à une bataille. Nos ancêtres vivaient-ils réellement ? Je l'ignorais, car personne ne m'avait persuadé du fait.

Et pourtant... n'aurait-on pas été capable de saisir toutes les occasions possible de ménager une large part à l'observation dans nos cours d'histoire. La discipline rigoureuse qui devrait présider à l'enseignement de l'histoire est de faire observer; c'est l'observation qui donnerait cette assise solide dans laquelle l'histoire ne devient que fantaisie et roman. N'est-ce pas un peu le souvenir qui nous reste de ce temps s'écoulant depuis 1492 jusqu'à nos jours ?

L'enseignement de la géographie — A l'âge adulte, je suis encore à me demander pourquoi j'ai étudié, avec force détails, tous ces pays reculés ou malheureusement je ne mettrai probablement jamais les pieds. J'ai meublé mon esprit d'images obscures qui ne laissent pas beaucoup de souvenirs vus ou vécus.

Et pourtant, j'ignorais alors que ma province comptait un royaume — Le Lac Saint-Jean — une péninsule unique en son genre — La Gaspésie — et que j'habitais presque un continent. La Gaspésie, le lac Saint-Jean, je les ai parcourus, le nez collé sur mon livre confiant toutes les notions nouvelles seulement à ma mémoire.

Mais aujourd'hui, après avoir vu le Saguenay, avoir rêvé sur les bords de la Baie des Chaleurs, avoir contemplé Percé et l'Ile Bonaventure, je réalise que c'est encore par l'observation des faits géographiques et de leur représentation q j'aurais pu tirer le véritable substance des leçons de géographie de mon enfance.

Au moins si l'on m'avait fait voir quelques photos ou un film sur mon pays ? Non, rien, seulement des notions livresques étudiées dans le bouquin.

L'enseignement de l'arithmétique — Parce que l'on m'a toujours dit que les chiffres étaient froids, le calcul m'a toujours répugné. Comment peut-on faire comprendre à un enfant la différence qu'il existe entre une unité et une dizaine sans que cet enfant ait des pièces à manipuler? Mais si ce jeune dispose de billes ou d'une batterie d'objets, (une nouvelle théorie commence à s'infiltrer dans notre pédagogie) n'éveillerait-on pas chez lui une nouvelle méthode compréhensive par l'observation ? L'enfant ne ferait aucun effort et verrait, dans ce jeu du calcul, des matériaux pouvant être utilisés plus tard. En aucun moment devrait-on faire appel au raisonnement déductif chez les jeunes, mais au contraire leur faire, toucher le calcul en manipulant des objets qui déjà sont connus par l'élève.

L'observation qui doit tenir une grande place dans les leçons de choses, d'histoire, de langue et de géographie, devrait aussi jouer un rôle important dans l'étude des premiers rudiments des mathématiques.

Enfin, **l'enseignement des sciences naturelles** doit être lui aussi être basé sur l'observation des choses familières aux enfants; surtout cet enseignement doit placer l'enfant devant des faits afin qu'il s'habitue à les observer attentivement, à les décrire de façon précise. Bref, l'on peut affirmer que ce n'est que par un contact concret avec les choses de la nature que l'enfant observera ces choses, pourra les décrire et en un mot pourra parvenir à s'humaniser véritablement.

(à suivre la semaine prochaine : La fin des sciences naturelles.

"Regardons la nature vivre"

par Rolland Dumais

Deux jeux de nature

Le temps des vacances se prêtant admirablement bien aux jeux extérieurs, il me fait plaisir de vous suggérer les deux jeux suivants :

LA COURSE AU TRESOR — Voici un jeu qui peut être réalisé tant sur un terrain de jeux, une colonie de vacances, ou même en classe durant l'année scolaire. C'est une course au trésor.

Le meneur de jeu déclare aux équipes ou aux joueurs individuels : Pour guérir une maladie j'ai absolument besoin, et dans le plus bref délai possible, d'une feuille d'érable, d'une feuille de hêtre, d'une branchette de sapin et de quelques aiguilles de pin. On devra y ajouter une fleur jaune, une blanche et une rose. Qu'on fasse vite, nos patients attendent avec anxiété.

Selon ce qui a été déterminé, les chercheurs partent seuls ou en équipes et recherchent ce qu'il faut pour sauver les malades. La rapidité et l'exactitude servent au classement; les premiers arrivés en possession de tous les ingrédients nécessaires à la confection de la tisane sont déclarés les vainqueurs et les sauveurs de la collectivité.

On peut varier ce jeu à l'infini selon l'imagination du meneur de jeu et la localité où le jeu peut être réalisé.

LE MESSAGE SECRET — Ce jeu doit être réalisé soit en pleine nature ou encore dans un local approprié et disposant des spécimens authentiques.

Le meneur de jeu souffle en secret à l'oreille de chaque joueur un mot qui sert de message secret; proposons pour les fins de la cause le mot OBSERVER. Il s'agit pour chacun des concurrents de découvrir soit des plantes, des animaux ou des minéraux dont la première lettre du nom servira à former le mot du message secret. Si après le temps alloué, les objets n'ont pas été trouvés pour former le mot secret, l'équipe ou les joueurs sont disqualifiés. On change alors le mot secret et le jeu recommence.



VOUS DITES, MONSIEUR ? ... semble demander cette autruche en descendant du bateau qui l'amène d'Afrique avec une consoeur. Ces oiseaux sont maintenant au Jardin Zoologique de Londres.

HISTOIRE DE L'AMIANTE

L'empereur Charlemagne, recevant un jour la visite d'envoyés d'un royaume rival et voulant leur inculquer le sentiment de sa puissance, jeta dans les flammes une nappe tissée d'un matériel que le feu ne détériore pas; vous avez deviné qu'il s'agissait d'une nappe d'amiante.

Cette pierre que l'on tisse

La province de Québec semble avoir été l'un des endroits les plus comblés au monde en regard de sa richesse naturelle. Bâtie sur le fameux terrain appelé pre-cambrien, notre province compte dans son sous-sol des minérais les plus variés. Et dire que probablement quand les travaux de prospection s'accéléreront, l'on découvrira certainement encore des richesses inouïes.

Selon les données récentes, notre pays fournit 60% de la production mondiale de l'amiante en produisant un million cinquante mille tonnes en 1959. Le Québec, à lui seul, compte neuf des dix grands centres canadiens d'exploitation du clayssotile. Avec ses principaux concurrents, l'Afrique du Sud, la Rhodésie et l'U.R.S.S., le Canada a largement contribué aux ventes d'amiante qui se totalisent à $110,463,282.00.

La fibre d'amiante entre dans la fabrication des carrelages, des planches et des bardeaux, des vêtements, des garnitures de freins pour voitures, d'isolants électriques, de papier, des produits acoustiques, des textiles et du ciment.

En regardant vivre une limace...

Il est très facile, à ce temps de la saison, de trouver des limaces et de pouvoir les garder en captivité. Une boite ou un petit pot recouvert d'une gaze, et un escargot ou une limace, voilà tout votre laboratoire monté et plein d'observations intéressantes à faire. Pour nourrir un escargot, quelques pelures de pomme ; pour la limace un brin de plante aquatique quelconque.

Placez votre escargot à un bout de la boite ; à l'autre extrémité, derrière un morceau de vitre, placez un morceau de pomme. Observez l'escargot, et sa trace de mucus. L'escargot, croyez-vous, est-il guidé par la vue ou par l'odorat ? Pour le savoir, dans une deuxième expérience, placez le morceau de pomme derrière un carton, de façon que l'escargot ne puisse voir l'appât, mais puisse seulement le sentir. L'escargot ira-t-il à travers la vitre sans la sentir ou vers celle qu'il flaire sans la voir ?

Les tentacules, ou cornes, de l'escargot, sont extrêmement sensibles. Cherchez ce qui peut les impressionner. Les cornes bougent-elles à un courant d'air chaud ? à une note de piano ? à un coup de sifflet ?

Si vous siffliez, ne le faites pas en direction de l'animal car le déplacement d'air gâterait la preuve. Essayez de savoir si, en approchant un morceau d'ouate imbibée de sucre, au bout d'un cure-dents vous attirerez les tentacules ? Faites aussi l'expérience avec du vinaigre, du parfum, quelque chose de pourri, ou qui sent fort et bien distinctement qu'est-ce qui déclenchera un mouvement des tentacules ?

L'escargot a-t-il besoin d'eau ? Placez-en un peu dans un recipient minuscule. L'animal le repérera-t-il ? y grimpera-t-il ? tentez de savoir si la soif diffère de l'instinct de grimper à n'importe quoi ?

Affamez votre escargot en le faisant jeûner quelque temps et calculez le temps qu'il prendra ensuite pour satisfaire son appétit.

L'escargot se conduit-il de la même façon dans l'obscurité ou à la lumière ? A la lumière forte et à la lumière diffuse ? Placez un papier noir dans le fond de la boite, et vous pourrez observer ses traces de mucus très facilement. Est-il aussi actif à la chaleur qu'au froid ? Cherchez des escargots dans les débris de bois ou sous des roches, tard à l'automne ou pendant la fonte des neiges; placez-les à la chaleur pour voir s'ils reprennent rapidement ou lentement leurs activités.

Placez un escargot assoiffé à égale distance d'un morceau de linge sec et d'un autre imbibé d'eau ; vers lequel se dirigera-t-il ?

Si vous trouvez un paquet d'oeufs gélatineux de l'escargot des marais, placez-les dans un pot d'eau ; calculez le temps requis pour l'éclosion des nouveaux-nés et observez à la loupe leur développement. Tâchez de savoir si un escargot pond tous ses oeufs à la fois en un endroit ou bien à plusieurs reprises et en des endroits différents.

La couleur des oeufs de l'escargot terrestre change-t-elle si vous faites sécher la gélatine, si vous les trempez dans l'eau. Empilez plusieurs paquets d'oeufs : ceux qui sont au centre sans air se développent-ils aussi bien que ceux qui sont au contact de l'air ?

Quels sont les goûts alimentaires de l'escargot ? est-il carnivore, herbivore ? mange-t-il quelque chose de vivant ou de mort ? S'il est carnivore, attaque-t-il les animaux de son espèce ?

Si vous êtes méthodique, notez le fruit de vos expériences. Voilà quelques unes seulement des nombreuses observations que vous pouvez réaliser chez une limace ou un escargot. C'est fameux pour développer l'esprit d'observation. REGARDEZ VIVRE LA NATURE près de vous elle vous révèlera de nombreux secrets.

Prière de communiquer toute correspondance relative à cette chronique à

ROLLAND DUMAIS

"Regardons la nature vivre"

Au soin de ce journal

Le cas de:

La petite épouse

Par Donald-J. Sobol

"Il vous faut m'accompagner au quartier général, M. Logan," dit l'inspecteur Winters. "On a identifié votre voiture comme étant celle qui s'enfuit en vitesse du coin de Everett et Rose où le jeune Burton a été frappé ce matin."

"Evidemment, il y a eu erreur," dit Logan, un colosse de six pieds et six pouces. "Je n'ai pas conduit l'auto depuis deux jours."

"Larry Appleson, un compagnon de jeu du garçon blessé, est très certain que c'était votre auto, et conduite par un gros homme," répliqua l'inspecteur.

Logan rit d'un ton sympathique. "Voici, je sais qu'il y a eu une erreur. La seule personne qui a conduit l'auto ce matin c'est ma femme. On peut difficilement la confondre pour un homme."

L'inspecteur jeta un coup d'oeil sur Mme Logan, une blonde pâle d'à peine cinq pieds de hauteur.

"Je vous demande, inspecteur," dit Logan, "pourriez-vous prendre Claire pour un homme?"

"Non," convint l'inspecteur. "Une autre chose. L'automobile qui s'enfuit après l'accident faisait beaucoup de bruit, comme si son silencieux était défectueux."

"Ecoutez vous-même," invita Logan en amenant l'inspecteur au garage.

Tirant un trousseau de clés de sa poche, il se glissa aisément au volant, et partit le moteur sans plus. Il recula l'automobile dans la rue et fit deux fois le tour du carré.

"L'auto fonctionnait sans bruit," dit plus tard l'inspecteur à Haledjian. "Même avant de découvrir qu'elle avait un nouveau silencieux, je savais que Logan mentait."

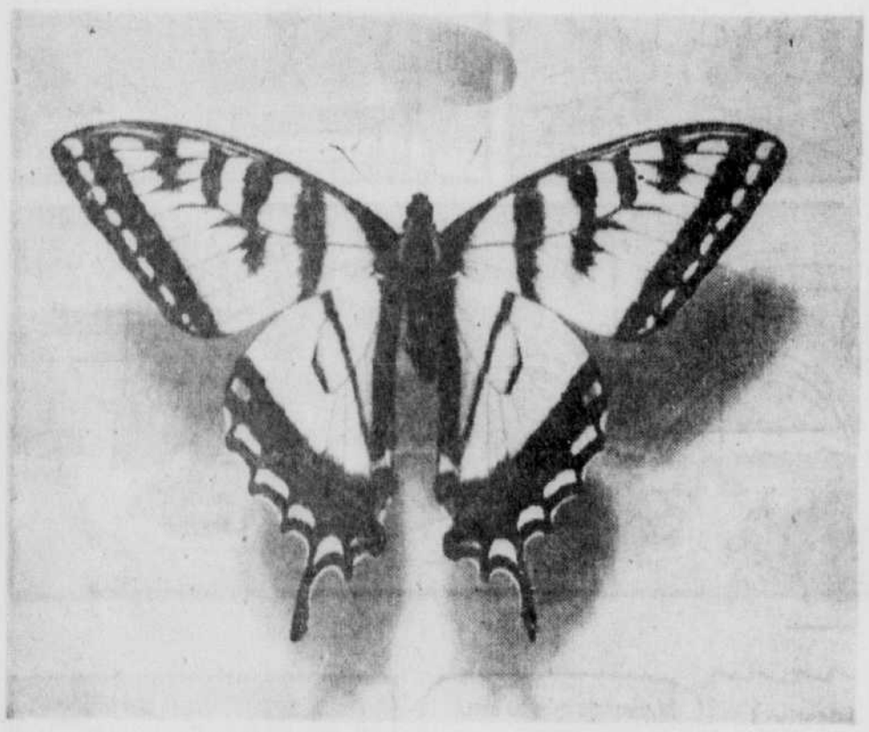


"Je vous demande, inspecteur," dit Logan, "pourriez-vous prendre Claire pour un homme?"

HALEDJIAN LE SAVAIT, LUI AUSSI. VOUS, LE SAVIEZ-VOUS?

Bien que Logan prétendit que son épouse a cinq pieds était la seule personne à avoir conduit l'auto ce matin, il fut quand même capable de se glisser au volant.

Etant donné qu'il mesurait six pieds et demi, il fut aussi facile d'ajuster le siège de la position de son épouse à la sienne propre si évidemment elle avait été le dernier conducteur.



LE PAPILLON GLAUQUE est très fréquent durant les belles journées chaudes de l'été. Essayez de le bien observer; il constituera une belle addition à votre collection de papillons.
(Photo : Rolland Dumais)



MARY WORTH

Comprenez bien, Barry . . . je suis sortie du train pour vous empêcher de faire une scène embarrassante?

N'importe quelle raison me convient, chérie ! L'important est que vous soyez descendue !

Nous allons nous asseoir dans la gare et parler . . .

Barry ! Que s'est-il passé? Etes-vous blessé?

Tout est inctact excepté ma dignité, Anne !

S'il se produit quelques fractures plus tard, je ferai un procès à cet athlète qui s'exerce à lancer des paquets de journaux de quarante livres!

ou je pousserai les journaux à diminuer le poids de leurs exemplaires !

Venez dans la salle d'attente et je vous expliquerai pourquoi j'essayais de prendre ce train . . . et pourquoi je ne peux plus rester ici !

Une seconde . . . je vais débarrasser le quai de la gare de ce paquet . . . pour qu'on ne tombe pas dessus . . .

Anne ! Pourquoi me regardez-vous comme ça ?

Ce n'est pas vous, Barry . . ce sont les en-têtes !

OL CITY PRESS

SAVANT BIEN CONNU JUGE NON COUPABLE DE DE- LOYAUTE par le comité d'enquêtes.

On absout le gagnant du prix Nobel

7-30-61

KEVIN L'audacieux

KREIGH COLLINS

Elsa, votre mère a hâte de retourner près de votre père et de votre frère !

Je ne la retiens pas ici, mais pourquoi la suivrais-je ? Je suis devenue femme et j'ai un roi

Oui, le roi Henri.

Pourquoi le dire ainsi ?

Sa Majesté est aimable et courtoise et . . .

ELSA, il faut que vous alliez en Hollande !

T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

Vous êtes jaloux !

En fait, elle dit la vérité, que faire ?

Oserai-je en appeler auprès du roi pour la renvoyer ?

Le lendemain, le roi Henri fait appeler Kevin.

Kevin ! Vous arrivez à temps !

Ce brigand a dit des choses de moi.

Lachez-le

7-30

© 1961 by NEA, Inc.

MARC DES BOIS

Le long des sentiers

ED DODD 7-30

Etant donné qu'une mère oiseau n'a jamais eu d'entrainement pour s'occuper des enfants, elle doit se fier entièrement à son instinct . . .

Et dans les allées et venues incessantes pour donner à manger à ses éternels affamés, de la nourriture pourrait être perdue.

Heureusement que le bec des oisillons est entouré d'une fine ligne de couleur brillante.

Les bouches grandes ouvertes deviennent une cible mouvante qu'il est difficile de manquer même dans une lumière faible.

La maman n'a donc qu'à frapper "droit dans le mille" pour déposer sa provende et aller en chercher d'autre.

DICK TRACY





DETECTIVES, lorsque vous travaillez en civil

1) évitez les collants sur les vitres. 2) Portez de vieux vêtements dans les quartiers populeux. 3) Stationnez souvent et observez.



Ils ne font pas de mal au petit.

Les $100.000

Comment puis-je faire sortir mon petit?

Chaque fois qu'on ouvre la porte comme si on allait entrer, ils chargent.

Si je tire et que je manque, ils deviendront si furieux qu'ils pourraient tuer le petit.

Ils ont sauté dans la cage à la recherche de nourriture et maintenant qu'ils l'ont eue ils sont parfaitement heureux.

Peut-être avons-nous fait une erreur en les nourrissant.

Voilà Milligan avec le cornet de crème glacée que vous avez demandé.

Bon, mon bébé ne sait pas y résister.

Bon, si vous pouvez attirer le petit près de la porte, je le saisirai.

Regarde petit ! ton cornet de crème glacée.

Il l'a vu ! Il vient..

Mais la panthère attrape gentiment son nouvel ami par ses pantalons et l'attire en arrière —

Reg. U.S. Pat. Off. © 1961 by The Chicago Tribune

Elle ne veut pas qu'il s'éloigne !

7-30-61

Le petit aime ça.

Qu'allons-nous faire maintenant?

AH

CHESTER GOULD

Jeanne Ardène

Tu peux aller dire à cet imbécile pour qui tu travailles de suivre les aventures de Monte Cristo !

HUH?

Tu m'as entendu !

Oui, mais . . .

C'est tout ce que j'ai à dire !

Jeanne va bien?

Elle avait l'air bien ! . . . . Mais je ne savais pas qu'on pouvait devenir dingo en une semaine !

Que voulez-vous dire ?

Elle m'a simplement demandé de vous répéter de suivre les aventures de Monte Cristo ! C'est bien la chose la plus folle que j'ai jamais entendue !

Ça n'a aucun sens, n'est-ce pas ?

Jeanne est toujours très sensée !

Elle essayait certainement de me dire quelque chose !

Vous le pensez ?

ARMANDE

Papa, mon fil est coincé dans le moulinet — veux-tu me le démêler ?

Très bien, David ! Il va falloir aller chercher un tournevis à la cabane !

Oh, vous voilà ! Je veux que tu m'arranges cette table, Rod ! Elle est tellement bancale que j'ai peur qu'elle s'écroule quand nous mangeons dessus !

Quand vous aurez fini, monsieur, pourriez-vous me couper un peu de bois pour le feu ?

T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

Pfiou ! Je suis épuisé ! Ça fait une heure que je coupe du bois.

Quelles vacances !

Outch ! Quelque chose m'a piqué !

Ce bois est plein de fourmis rouges !

Désolé, mais il vous faudra couper d'autre bois . . . sans fourmi !

Pas de bois, pas de souper !

La journée est très avancée et nous n'avons fait que travailler !

Rod, ma ligne est emmêlée . . . voudrais-tu

7-30

Qu'est-ce qui leur a pris ? Il sont partis comme une fusée en direction de la lune !

?

© 1961 by NEA, Inc.

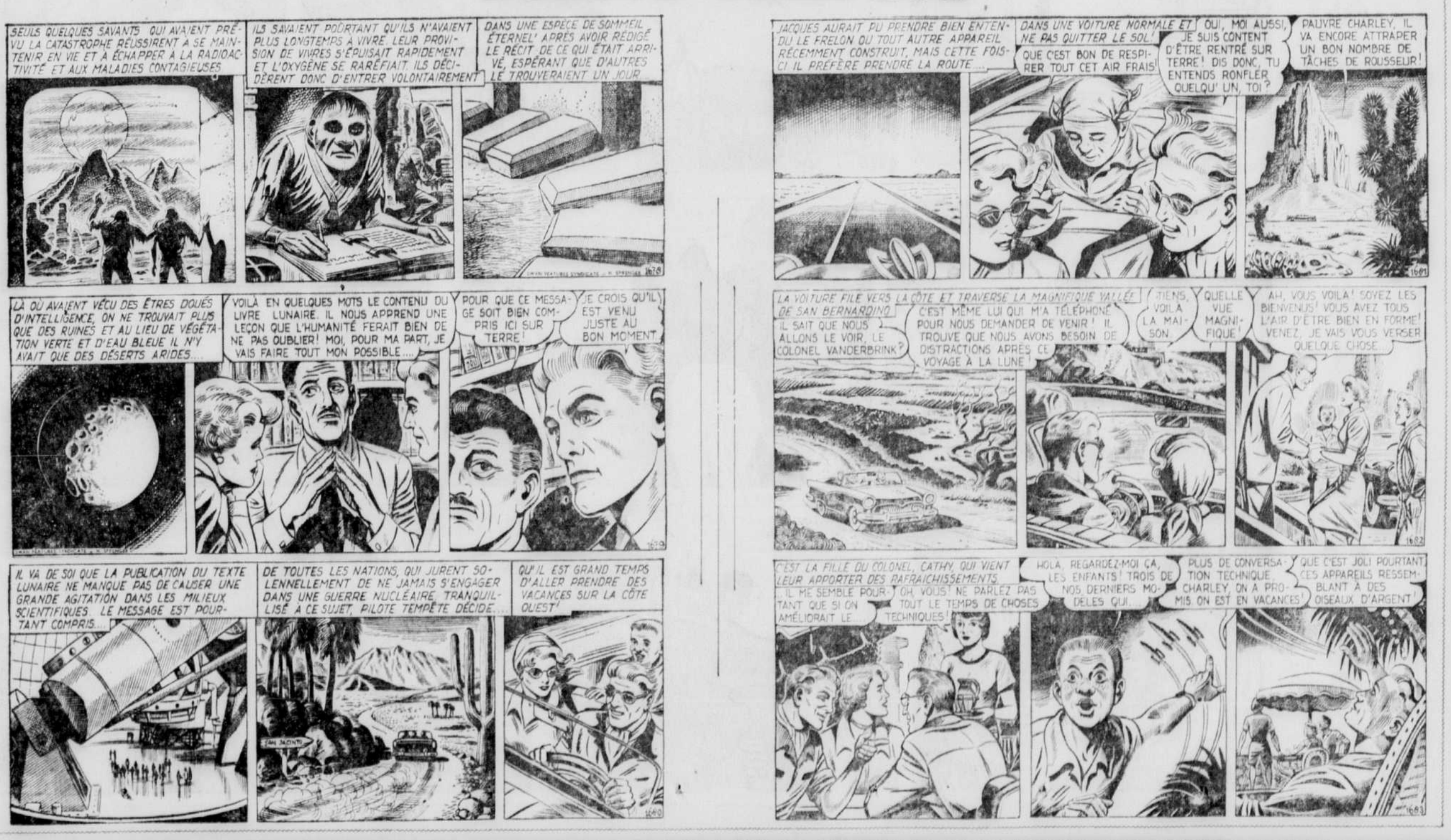
La Souris MIQUETTE



Denis le Tempête



PILOTE TEMPÊTE



LE JUGE PAQUIN



Si vous voulez monter dans la voiture avec moi, M. Paquin, je vous montrerai la façon de la faire marcher !

Je . . . ne peux pas le croire !

Fais-moi voir ce mot, Randy !

C'est assez confus, papa ?

Pas exactement !

A Randy Paquin.

Cette voiture est vôtre pour m'avoir sauvé la vie. Cet acte sera considéré comme plein paiement de quelconque obligation que j'aurais pu avoir vis-à-vis de vous.

Rita Ramsey

P.S. A l'avenir ne montez pas sur mon mur ou vous en subirez les conséquences judiciaires.

Elle s'est sentie ton obligé pour l'avoir sauvée de la noyade ! Et ton acceptation de la voiture fera cesser cette obligation !

Elle est bien réelle, n'est-ce pas ?

Mais ça ne fait rien ! Allons-y !

Non, fils !

Voulez-vous rendre cette voiture à Mlle Ramsey et dites-lui que nous apprécions son cadeau . . . mais que mon fils ne peut l'accepter !

Papa ! Attends une minute ! Que fais-tu ?

Je regrette, Randy . . . mais nous ne pouvons pas accepter...

C'est à moi de décider . . . pas à toi !

Très bien . . . Quelle est ta décision ?

Je . . . je pense que vous serez obligé de la reconduire !

Qu'est-ce que je dis là ?

"PIÈGE DES PARENTS"

A Boston, Suzanne lâche sa bombe . . .

Mais, Sharon chérie —

Je ne suis pas Sharon, mais Suzanne, maman !

Il fallait que je te vois . . . que je connaisse ma maman.

Petite Suzanne, ma chérie !

© 1961 Walt Disney Productions World Rights Reserved

Je ne te l'aurai pas dit aussi vite si papa n'avait pas l'intention de se remarier . . .

Je . . . je ne peux pas l'en empêcher... mais... mais il faut que je t'échange avec Sharon .

Distributed by King Features Syndicate

L'un des RECITS DE WALT DISNEY

Je ne veux pas te perdre, chérie, mais . . .

Mais, quoi ?

Tu vois, chérie-tu appartiens légalement à ton père... et Sharon est à moi.

Ça me fait penser aux serviettes de bain !

Pendant ce temps, en Californie, Sharon surveille son père et sa fiancée . . .

J'ai hâte de voir la figure de papa quand maman et Suzanne arriveront !

J'ai la curieuse impression qu'il y a quelque chose dans le vent . . .

Sottise !

à suivre . . .

LE FANTÔME

Est-ce là que vous nous conduisez ? A l'Eden ? Où est-ce ?

Pas très loin

EDEN

Des pygmées !

N'ayez crainte, ce sont mes amis. Bienvenue !

Bienvenue, O Fantôme

Quel nom vous donnent-ils ? Fantôme qui -

C'est une expression régionale. J'ai nommé mon île Eden. Vous verrez pourquoi.

Baissez votre fusil ! Ils sont amicaux -- autant que l'est Fluffy !

J'ai amené ces animaux sur l'île quand ils étaient tout petits -- et ils ont été élevés ensemble. Les fauves sont nourris de poissons, comme Fluffy--

Les fauves et les herbivores vivent paisiblement ici -- c'est pourquoi j'ai donné à l'île le nom d'Eden--

Ce pourrait être aussi la retraite de Fluffy.

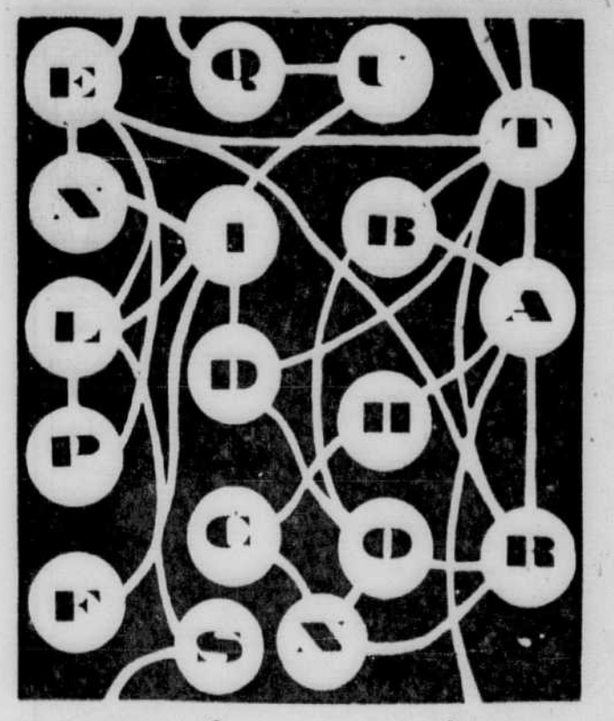
WILSON McCOY 7-30

Ah, ça alors -

A suivre

© 1961, King Features Syndicate, Inc., World Rights Reserved





Le carrefour aux dictons

Entrez dans ce labyrinthe par les ouvertures ménagées en haut et en bas. Puis, au passage, "cueillez" quelques lettres. Si vous choisissez bien vos entrées, et si vous choisissez bien les lettres, vous pourrez former ainsi trois proverbes très connus.

Solutions

NOMMEZ-LA ...

A. Pentagone — B. Parallélogramme — C. Couronne — D. Triangle scalène — E. Hexagone — F. Secteur.

LA GRILLE DES ...

Horizontalement: 1. Valet 2. Marteau — 5. Burin — 7. Etau — Cric —9. Egoine — Té

Verticalement: 1. Varlope — 3. Lime, Rabot — 5. Taraud — 6. Clef — 7. Levier — 9. Houe — Scie

LE CARREFOUR AUX ...

A bon chat bon rat — Qui dort dine — Tel père, tel fils.

UN CARRE ...

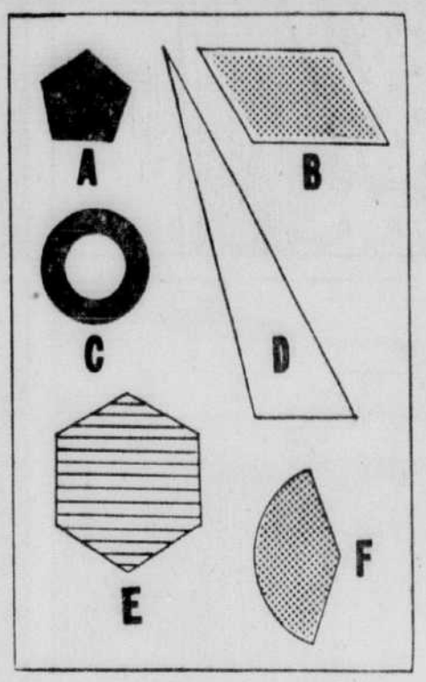
14	4	1	15
7	9	12	
11	5	8	10
2	16	13	3

OUI OU NON

1. Non, en Asie : l'Everest. 2. Non, c'est un pilote de planeur. 3. Non, en Méditerranée. 4. On trace un cercle sur une feuille de papier et l'autre sur une boule. Le cercle tracé sur la sphère est plus petit. 5. Oui. 6. Non, Président du conseil seulement.

QUELS SONT LES ...

Solution: Clémence — Françoise — Claire.



Nommez la figure

On oublie très vite ce que l'on apprend à l'école. Vous allez (peut-être) vous en rendre compte en biffant parmi les 3 définitions que je vous donne, celle qui désigne l'une des formes que voici :

A/ Hexagone	B/ Losange	C/ Couronne
Pentagone	Trapèze	Cercle
Dodécagone	Parallélogramme	Portion
D/ Triangle isocèle	E/ Heptagone	F/ Tranche
Triangle scalène	Octogone	Segment
Triangle obtus	Hexagone	Secteur

Oui ou non

Mesurez l'étendue de vos connaissances en répondant simplement par "Oui" ou par "Non" à ces petites questions.

1. La plus haute montagne du monde est en Amérique.
2. Un vélivole est un pâtissier qui fait des vols-au-vent.
3. Les Iles Baléares sont dans l'Océan Atlantique.
4. Connaissez-vous le moyen de tracer deux cercles inégaux sans changer l'ouverture du compas ?
5. Le sucre est une monnaie sud-américaine.
7. Monsieur Konrad Adenauer est président de la République de l'Allemagne de l'Ouest.



Un carré magique

Placez dans les cases du carré tous les nombres de 1 à 16 de manière que le total soit toujours le même dans toutes les lignes verticales, horizontales ainsi que dans les deux grandes diagonales.

Les quatre éléments

C'est un petit jeu de société. Cela veut dire que plus vous serez, plus ce sera amusant. Divisez-vous en deux camps égaux s'il y a des filles et des garçons, c'est simple, vous mettez les filles d'un côté et les garçons de l'autre, divisez-vous en deux camps égaux et asseyez-vous sagement :

Puis vous désignez un meneur de jeu, celui qui vous paraît à tous le plus savant. Si vous vous croyez tous très savants, il vaut mieux alors que vous tiriez le meneur de jeu à la courte paille.

Il s'agit de répondre très vite aux questions que pose le meneur de jeu.

Toutes les fois qu'un camp répond le premier, il marque un point.

Toutes les fois qu'un camp se trompe, le camp oppose marque un point.

La réponse à faire est très simple, il suffit de dire :

— L'eau
— L'air
— La terre
— Le feu

Exemple : Première question du meneur de jeu : Qui est-ce qui pousse le bateau à voile ?

Réponse : L'air (bien entendu puisque c'est le vent). Deuxième question du meneur de jeu : Qui est-ce qui soutient le bateau à voile ?

Réponse : L'eau.

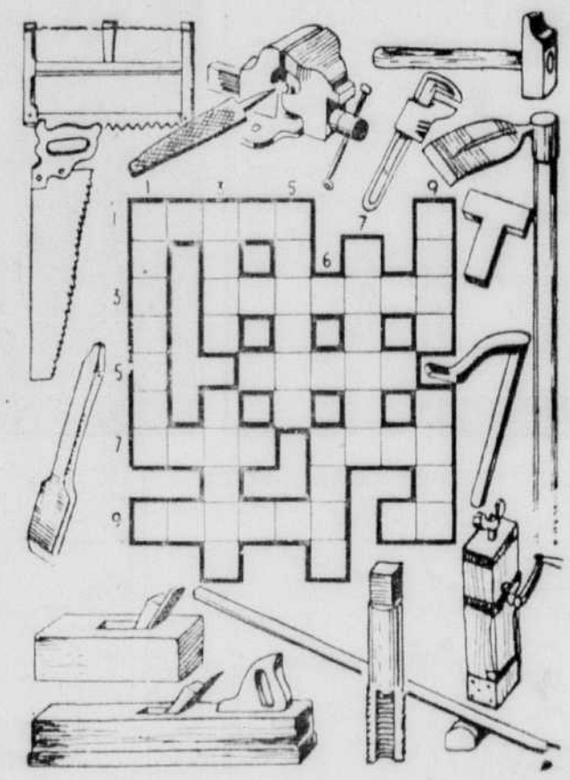
Troisième question du meneur de jeu : Qui est-ce qui porte l'avion ?

Réponse : L'air... et ainsi de suite.

Si le meneur de jeu est malin il peut embarrasser son auditoire d'abord en donnant des questions qui peuvent admettre deux réponses différentes; par exemple : qui est-ce qui moud le grain ?

Evidemment c'est l'air ou bien l'eau suivant qu'il s'agisse d'un moulin de rivière ou d'un moulin à vent.

Autre exemple : Qui est-ce qui soutient l'hydravion ? C'est l'eau ou l'air suivant sa position.



La grille des outils

Quels sont les outils placés autour de cette grille ? Quand vous aurez trouvé leurs noms, inscrivez ces noms dans la grille. Il ne faut mettre qu'une seule lettre par case évidemment.

COLLECTIONNEURS

On a enfin pensé à VOUS !

Voici votre journal, préparé en français, vous ouvrant toute grande la porte au monde immense et riche de la collection.

NE MANQUEZ PAS LE PROCHAIN NUMERO LE 20 COURANT

Demandez immédiatement votre abonnement $1.00 pour 12 mois.

Adressez votre remise comme suit :

"LE COLLECTIONNEUR LTÉE"

STONEHAM, Comté de Québec, Canada

"Le premier journal français en Amérique sur l'art de collectionner"

Chroniques :

- TIMBRES
- ARGENT
- MUSIQUE
- LIVRES
- ANTIQUITES
- MYCOLOGIE
- DISQUES
- PEINTURES
- CHANSONS etc. etc.

La Philatélie

(par J. Montagnes)



Ces nouveaux timbres nous sont parvenus récemment au Canada. De Cuba, à l'occasion du 15e anniversaire des Nations unies ; de l'Allemagne de l'est, en l'honneur d'organismes de jeunesse; du Liberia, pour souligner son entrée cette année au Conseil de sécurité des Nations unies ; en bas, de gauche à droite, du Laos, en mémoire de feu le roi Sisavang Vong ; de Surinam ; de Formose et du Japon.

C'est la saison des sports d'été. Mais bientôt, les philatélistes examineront de nouveau leurs timbres sur les sports, revivant leurs jours heureux de l'été. Les timbres sportifs augmentent en popularité. On peut en juger par l'augmentation des prix des timbres sportifs depuis quelques années.

Comme il n'y a pas eu de Jeux olympiques cette année, les émissions de timbres sportifs des divers pays n'ont pas été aussi considérables que l'an dernier. Israël il y a quelques mois a émis un timbre illustrant un lanceur du javelot. Formose a illustré des scènes de l'athlétisme et des sports sur une série de timbres pittoresques. Dans l'Etat congolais, le Sud-Kasaï a surimprimé des timbres du Congo belge illustrant les Jeux olympiques, pour souligner son indépendance.

L'an dernier, les philatélistes ont pu rassembler plusieurs timbres sportifs alors que les Jeux olympiques se déroulaient à Rome. Plusieurs pays ont émis des timbres à cette occasion, plusieurs dans l'intention de les vendre aux collectionneurs.

L'athlétisme et les sports ont été illustrés sur ces timbres. Le Soudan, la Grèce, la Turquie, Cuba, le Japon et Costa Rica ont émis des timbres de ce genre.

Le Canada a émis des timbres en 1957 illustrant des scènes de chasse, de pêche et de natation. La Nouvelle-Zélande la même année a émis des timbres pour ses équipes de sauveteurs. Le Panama en 1938 et en 1959 a illustré sur des timbres un frappeur de balle au camp.

Il y a très peu de sports qui à un moment ou l'autre n'ont pas été illustrés sur des timbres. Le Guatémala a émis plusieurs séries de timbres en l'honneur des sports et parmi eux, la course à bicyclettes, la course à pied, le saut à la perche, le tennis et les plongeons. L'Equateur a émis des timbres en 1956 et 1958 illustrant des joueurs de ballon au panier. L'Iran a illustré le polo en 1953.

Les courses de chevaux n'ont pas été oubliées. L'Australie l'année dernière a émis un timbre à l'occasion du centenaire des courses de Melbourne, illustrant les chevaux vainqueurs en 1861 et 1862. L'Autriche et l'Allemagne ont aussi émis des timbres illustrant des chevaux et des courses de chevaux.

La France en 1953 a émis une série de timbres illustrant des scènes de natation, de course à pied, d'escrime, de canotage, et de chevaux. En 1956, la France a ajouté le ballon au panier, la pelotte, le rugby et l'alpinisme et deux ans après une espèce de jeu de balle jouée en Provence, la joute sur l'eau, le tir à l'arc et la lutte.

Ce ne sont que quelques timbres illustrant les sports. Une collection de ces timbres démontrera la popularité des sports dans le monde.



Les Nations unies ont émis un timbre de deux valeurs, c'est-à-dire 4 et 11 cents, le 18 septembre, en l'honneur de la Commission économique pour l'Amérique latine.

Quels sont les prénoms?

Voici cinq noms de petites filles :

Madeleine, Andrée, Renée, Irène, Emilie.

En réunissant les initiales, c'est-à-dire les premières lettres de ces prénoms, vous pouvez faire un nom nouveau. C'est facile... et vous avez tout de suite trouvé que le prénom qu'il faut trouver est "Marie". D'ailleurs, les lettres étaient dans l'ordre.

Maintenant, cela va être un peu plus difficile, les lettres ne seront plus dans l'ordre.

Essayez donc avec les prénoms suivants :

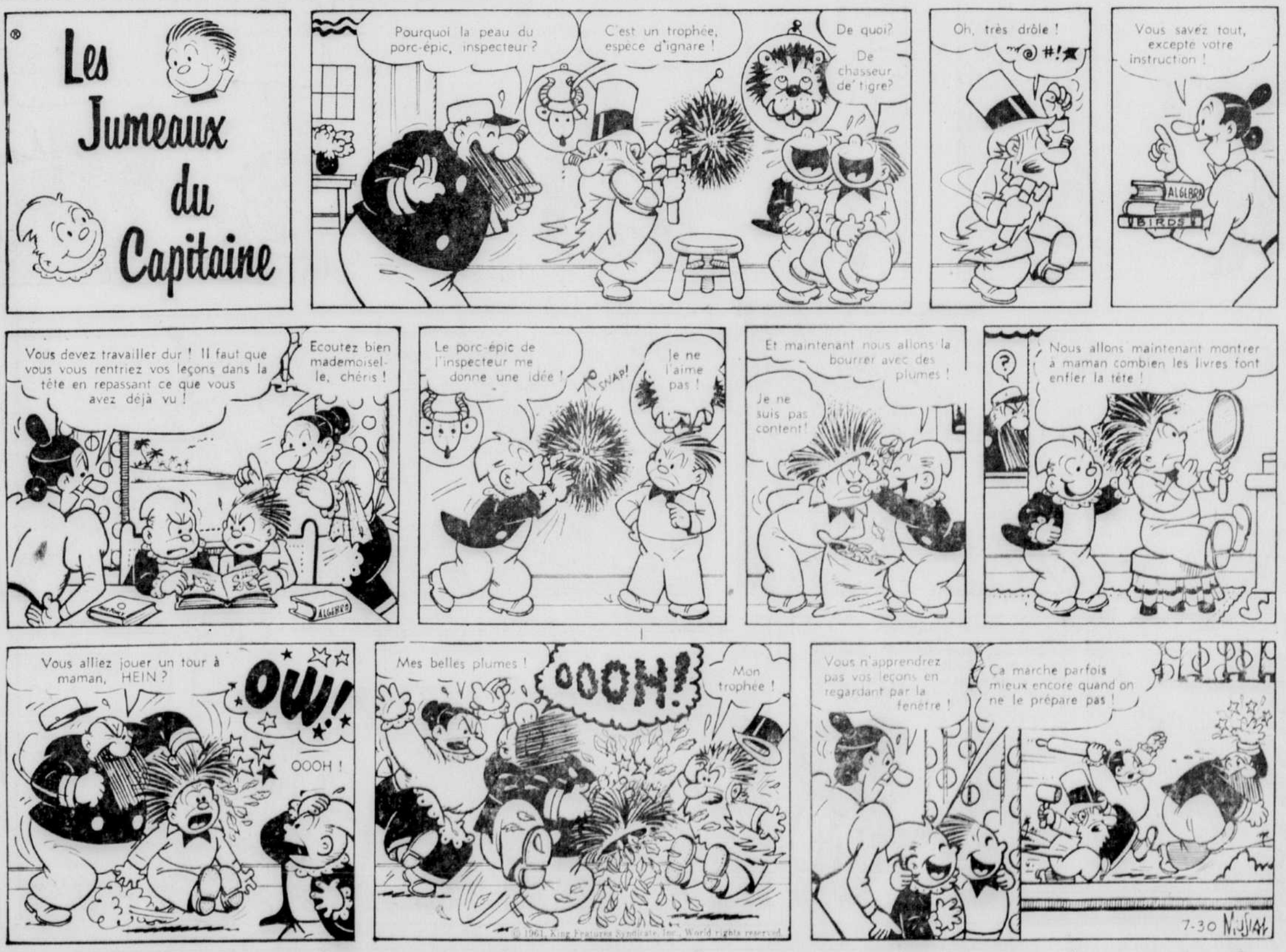
Marie, Elise, Eugénie, Emilie, Lucie, Charlotte, Noémie, Colette,

Puis :

Léonore, Irène, Catherine, France, Alice, Nicole, Raymonde, Octavie, Suzanne,

Et enfin avec :

Emma, Albertine, Léonie, Camille, Renée, Irène.



8 SUPPLEMENT ILLUSTRE, SAMEDI 29 JUILLET 1961



Tarzan

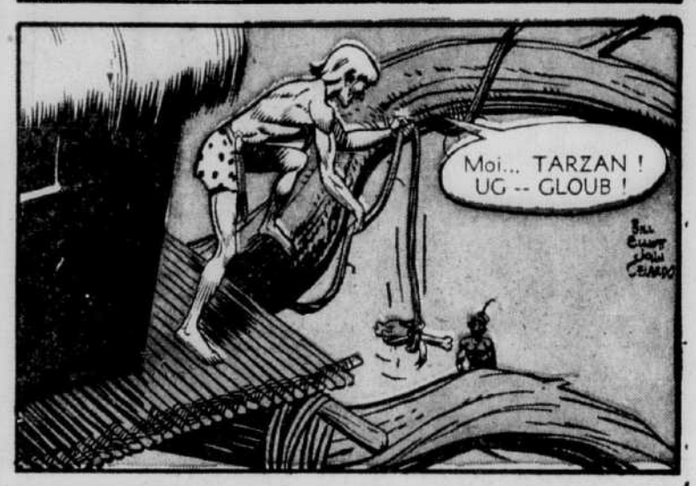
par EDGAR RICE BURROUGHS

L'étrange habitant de l'arbre se frappe la poitrine et gronde comme un grand singe.















LE CHEVALIER ROUGE

















BUCK ROGERS















Le Supplément
apporte aux jeunes chaque semaine de la lecture captivante
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER

AUJOURD'HUI **SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ**

LE SOLEIL

est membre de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques et de l'Union internationale de la presse catholique.

LE SOLEIL

Premier pour son tirage, Le Soleil est lu dans la quasi-totalité des familles canadiennes-françaises de la région de Québec

★ ★ ★

80e ANNEE — No 180 QUEBEC, VENDREDI 28 JUILLET 1961 28 PAGES PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui : Nuageux, possibilité d'averses cet après-midi et ce soir ; humide et chaud.

Demain : Généralement ensoleillé.

(Voir détails en page 19)

PAGE 11

Centre d'études nordiques à Laval

Parachèvement du boulevard Charest

Les panneaux-réclame sur les routes

PAGE 28

Projet de sidérurgie au Québec

Bisbille dans le nouveau parti canadien

Elections chez les Pères du St-Sacrement

Paris rejette formellement l'intervention de l'ONU

• La France désire négocier directement avec la Tunisie

Paris (UPI) La France a de façon formelle rejeté aujourd'hui l'intervention des Nations unies dans son différend avec la Tunisie sur Bizerte. Selon une déclaration officielle française, la seule façon de régler le différend c'est par des négociations directes franco-tunisiennes.

Le seul intérêt de la France dans Bizerte découle de la situation internationale actuelle, a ajouté la déclaration, qui a accusé le président de la Tunisie Habib Bourguiba de tenter d'obtenir par l'intermédiaire des Nations unies ce qu'il n'a pu obtenir par la force des armes.

La déclaration française a été publié quelques heures seulement avant l'ouverture de la réunion du Conseil de sécurité des Nations unies pour étudier la crise de Bizerte.

La séance du Conseil avait été convoquée avant d'entendre un rapport sur la situation du secrétaire général, Dag Hammarskjold, et étudier les accusations d'agression portées par la Tunisie contre la France.

Accord avec la Ligue arabe ?

Tunis (UPI) La crise de Bizerte a ouvert une nouvelle phase dans les relations de la Tunisie avec l'Ouest. La Tunisie projette de se tourner vers la Ligue arabe. Le général Abdel Khalek Hassouna, secrétaire de ce groupe de pays arabes, doit arriver à Tunis du Caire afin de s'entretenir avec le président Habib Bourguiba.

Les relations entre la France et la Tunisie se sont détériorées encore et les citoyens français quittent le pays. Environ cent partent chaque jour par avion et au moins 2,000 partiront dimanche par mer.

Les deux chefs arabes projettent de discuter de l'assistance militaire que peut donner la Ligue à la Tunisie dans son conflit au sujet de la grande base navale française de Bizerte. Bourguiba avait jusqu'ici soutenu l'Ouest, Washington et Londres, croit-il, l'ont laissé tomber dans sa lutte pour chasser les Français de la base navale de Bizerte.

Cependant, le gouvernement tunisien n'a pas annoncé son intention de changer sa politique concernant la lutte entre l'Est et l'Ouest. Mais Bourguiba dorénavant se fiera à la solidité du monde arabe et des pays non-engagés pour protéger ses interêts.



LES DRAPEAUX CUBAINS ET RUSSES ont flotté au vent côte à côte à La Havane. Les manifestants réunis sur la place de la Révolution ont entendu des discours de Fidel Castro et de Youri Gagarine. Les orateurs avaient pris place sur une estrade au pied du monument du héros cubain Jose Marti. (Télephoto PA)

Vol de $5,700 dans une banque de Montréal

• Le gérant abat un des voleurs

Les trois autres sont activement recherchés dans les bois d'Arundel

Arundel, (PC) Onze agents de la police provinciale du Québec sont venus prêter main forte à la police d'Arundel, tôt ce matin, pour l'aider à battre les bois où se cachent présumément trois des quatre bandits qui se sont enfuis avec $5,700 après que le gérant d'une banque eut abattu leur compagnon.

Celui-ci, identifié comme étant Martial Trottier, 26 ans, de Montréal, a été trouvé mort hier dans une camionnette abandonnée que les bandits avaient utilisée pour prendre la fuite.

Un porte-parole de la police a déclaré que Trottier, qui a été abattu par le gérant de banque Charles Farran, possédait un dossier criminel et était bien connu de la police provinciale.

M. Farran, qui demeure juste au-dessus de la banque, a fait feu d'une fenêtre au moment où les bandits regagnaient leur camionnette.

Il a déclaré à la police qu'il a vu l'un des hommes tituber et qu'il se pourrait bien qu'un autre ait été blessé.

Il a raconté que les bandits masqués sont entrés dans la succursale de la Banque de Montréal à 11 h. hier matin, munis de revolvers et d'au moins une mitraillette.

Ils ont tiré 2 coups dans sa direction au moment où il s'élançait vers l'escalier qui conduit à l'appartement qu'il habite avec sa famille, au-dessus de la banque.

La chambre forte étant verrouillée, les bandits se sont contentés de vider les tiroirs-caisses et ont immédiatement pris la fuite. C'est alors que le gérant a fait feu.

Ne sachant apparemment pas d'où venaient les coups de d'origine canadienne et qui feu, les bandits ont riposté en direction d'un poste d'essence et ont endommagé plusieurs voitures. Un petit groupe de personnes s'était formé près du poste d'essence, mais personne n'a été blessé.

M Farran a ajouté que les bandits ont obliqué vers la droite en sortant du village alors qu'ils auraient dû tourner à gauche. Ils ont alors abandonné la camionnette et leur compagnon blessé après avoir réalisé qu'ils se trouvaient dans un cul-de-sac.

Il avait été rapporté plus tôt que les employés de la banque avaient été avertis par un jeune qui avait vu les bandits évoluer devant la banque.

Le gérant a affirmé qu'il n'en était rien et qu'il a été le premier à réaliser la situation en voyant des individus masqués sortir d'une camionnette en face de la banque.

Il a dit que les bandits n'étaient qu'à 20 pieds lorsqu'il a fait feu.

Deux employés de la banque et une cliente étaient sur les lieux au moment du vol, mais personne n'a été blessé.

• Cyrus Eaton invite les "Trois" cosmonautes

Halifax (PC) M. Cyrus Eaton a annoncé hier qu'il avait invité les deux astronautes américains à venir rencontrer dans cette ville la semaine prochaine le cosmonaute soviétique Youri Gagarine.

Entre-temps, le gouvernement provincial, qui a déjà annoncé son intention de donner une réception mercredi prochain en l'honneur du premier homme à voyager dans l'espace, a fait savoir que la date d'arrivée de Gagarine a été changée une autre fois. Il devait tout d'abord arriver aujourd'hui à Halifax.

Son arrivée a maintenant été retardée à mercredi prochain afin de lui permettre de visiter le Brésil.

Dans une brève déclaration, le gouvernement précise que "l'on avisera à ce qu'il faut faire si et quand la visite se matérialisera".

M. Cyrus Eaton, éminent

(Suite à la page 13, 3e col.)

• Aucune barge de ravitaillement de l'Arctique n'a coulé

Une rumeur voulait, ce matin qu'une des barges de ravitaillement qui effectuent à l'instar du cargo "C. D. Howe" une tournée d'approvisionnement des postes isolés de l'Arctique, ait coulé corps et biens à Great Whales River dans la Baie d'Hudson.

Elle a été rapidement démentie par l'agence régionale du ministère des Transports à Québec. Il a été impossible de rejoindre le capt. G.-E. Gaudreau, agent régional, mais M. Paul Vallée, surintendant des phares, nous fait savoir qu'il a reçu à la fin de l'avant-midi des messages en provenance du "C. D. Howe" et de chacune des quatre barges "Eider", "Raven", "Skua" et "Puffin" poursuivre toujours leur tournée dans des conditions normales.

Cadeau de la reine Elisabeth

Swanton, Vermont — (PA) La ville américaine de Swanton située à proximité de la frontière de la province de Québec et de l'Etat du Vermont, a reçu un couple de cygnes blancs en cadeau de la part de la reine Elisabeth.

Les oiseaux royaux ont été expédiés hier de Swanton, en Angleterre, et seront présentés demain au gouverneur de l'Etat du Vermont, M. F. Ray Keyser.

Ce cadeau coincide avec le troisième festival d'été annuel, événement grâce auquel la municipalité de Swanton veut attirer plus de 50,000 touristes.

La présentation sera faite au nom de la reine Elisabeth par le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage.

Augmentation de salaire en Ontario

Toronto. (C) - Plusieurs milliers de fonctionnaires du gouvernement ontarien vont recevoir des augmentations de traitements, annonce le Globe and Mail, qui précise que le gouvernement Frost vient d'approuver la chose.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Annonces classées	25 et 26
Bandes illustrées	27
Bridge	10
Décès	27
Editoriale	12
Finance	24
Météorologie	19
Mots croisés	15
Pages féminines	14
Patrons	16
Rive Sud	18
Service des signaux	27
Spectacles	20
Sport	21 à 23
Télévision	19

Traité de paix avec Berlin-est

Rien n'arrêtera l'URSS

• Kennedy joue avec le feu, affirment les Rouges de l'Allemagne de l'Est

Berlin, (UPI) Les mesures militaires du président Kennedy n'entraveront pas le projet de l'Union soviétique de signer un traité de paix avec l'Allemagne de l'est, ont déclaré les communistes de l'Allemagne de l'est, accusant Kennedy de "jouer avec le feu" et d'adopter la politique de "veille de guerre" de feu. John Foster Dulles, ancien secrétaire d'Etat. "Les menaces de guerre de Kennedy n'intimideront pas le bloc soviétique et les alliés occidentaux devront négocier avec l'Allemagne de l'est sur les droits d'accès à Berlin par terre, eau et air, a écrit le "Neues Deutschland", journal officiel du parti communiste de l'Allemagne de l'est, dans un article éditorial de premier page.

Quant au reste de la presse du bloc communiste, elle est partagée sur la signification du discours de Kennedy sur

(Suite à la page 13, 4e col.)

Propagande soviétique

Moscou (UPI) Le journal officiel de l'armée rouge a publié des photos de grosses fusées prêtes à l'action. "Rien ne peut arrêter notre puissante machine," dit la légende au-dessus des photos. "Les fusées peuvent entrer en action rapidement et rien ne peut affaiblir leur poussée offensive. Personne ne peut se soustraire à leur tir écrasant et précis. Ces fusées ont une longue portée et peuvent atteindre leurs buts".

Le journal a continué à marteler le thème favori de la presse soviétique: que les Etats-Unis se servent de Berlin comme excuse pour préparer une aventure militaire. "Le projet du Pentagone est destiné à fouetter l'hystérie d'une guerre", a déclaré le journal. "Afin de rallier l'appui des peuples en faveur d'une agression contre l'Union soviétique, les impérialistes ont recours aux mensonges et aux calomnies les plus monstrueux", a ajouté le journal.

Vote majoritaire en faveur de la grève

• Chez les travailleurs de la pulpe et du papier à Kénogami et à Riverbend

(Par Denis Tremblay)

Les syndicats des travailleurs de la pulpe et du papier de Kénogami et de Riverbend sont autorisés à déclencher une grève dans les moulins à papier-journal de ces deux villes si la compagnie Price Brothers Ltd demeure toujours sur ses positions, relativement aux offres qu'elle a faites, en vue de la signature d'une nouvelle convention de travail.

Cependant, l'arrêt de travail ne peut être signifié avant mardi prochain, le premier août, alors que le bill 78 de la loi des Relations ouvrières permettant la grève 75 jours après la demande d'un conciliateur, entrera en vigueur.

Les employés syndiqués des deux moulins ont fait connaître leur verdict lors d'assemblées spéciales tenues mercredi soir à Riverbend et hier soir à Kénogami. Les résultats des scrutins secrets donnent toute latitude aux deux conseils syndicaux de déclencher la grève, si on ne peut réussir à s'entendre. Cependant tout nous laisse croire que l'on attendra la sentence du tribunal d'arbitrage qui doit siéger à Kénogami au début de la semaine prochaine. D'ailleurs, les deux présidents des syndicats, MM. Roger Ouellet, de Riverbend, et Henri Vachon ont déclaré, à la suite de la rupture des négociations, que "le Syndicat

(Suite à la page 13, 3e col.)

Face à la guerre

(Par Harold Morrison)

Washington, (PC) Dans une atmosphère d'inquiétude qui n'exclut pas la détermination, des avis sont donnés aux Américains de se préparer à faire face à la guerre tandis que leurs chefs maintiennent encore la possibilité de négociations pacifiques au sujet de la crise de Berlin.

D'un côté, le secrétaire d'Etat Dean Rusk prétend que les Etats-Unis prévoient entrer en négociations avec l'URSS. De l'autre, le secrétaire des forces armées, M. Elvis Stahr, a fait remarquer que "dans un sens très réel, nous sommes en temps de guerre."

En accédant à la demande du président Kennedy et en

(Suite à la page 13, 1ère col.)

MARÉES

Mer haute :
18'6" - 7.19 am
16'4" - 7.54 pm

Mer basse :
0'7" - 2.33 am
0'1" - 3.17 pm



Au congrès pan-orthodoxes, toutes les Eglises seront invitées à y assister

Genève (CCC) Le métropolite Maximos, de Sardes, président du comité des relations pan-chrétiennes du Patriarcat oecuménique de Constantinople, a tenu une conférence de presse à Genève, au cours de laquelle il a déclaré, tant le Conseil oecuménique des Eglises que l'Eglise catholique recevront une invitation à se faire représenter par des observateurs au congrès pan-orthodoxe qui doit se réunir à Rhodes du 24 septembre au 1er octobre.

Mgr Maximos était de passage à Genève, au retour des cérémonies d'intronisation du nouveau primat de l'Eglise anglicane, le Dr Michel Ramsey, et il regagnait son siège.

Le métropolite Maximos a annoncé que la réunion de Rhodes s'occupera très particulièrement des relations avec les autres Eglises chrétiennes. Il faut citer les contacts étroits qui ont été établis avec les Eglises anglicane et vieille-catholique et l'amélioration constante des relations entre l'Eglise orthodoxe et le Conseil oecuménique. On peut prévoir que dans un proche avenir, toutes les Eglises orthodoxes autocéphales seront membres du Conseil oecuménique. Le métropolite Maximos et cité en particulier les Eglises orthodoxes de Russie, de Bulgarie, de Roumanie et de Yougoslavie. Les Eglises russe et roumaine ont déjà annoncé leur candidature et l'Eglise bulgare a fait savoir qu'elle enverra des observateurs à la troisième assemblée du Conseil oecuménique qui se réunira à la Nouvelle-Delhi (Inde) en novembre prochain.

Répondant à une question, le métropolite a déclaré que les Eglises orthodoxes suivront avec le plus grand intérêt les travaux du deuxième concile oecuménique du Vatican, puisqu'il traite des "affaires intérieures d'une Eglise soeur". On ne saurait cependant dire à l'heure actuelle si les Eglises orthodoxes seront représentées par des observateurs du Concile oecuménique, puisque, faute d'invitation, le problème ne se pose pas encore. Quoi qu'il en soit, il est hors de question qu'aucune Eglise orthodoxe reconnaisse de quelque façon que ce soit la primauté papale.

Le congrès de Rhodes, a ajouté le métropolite Maximos, devra se préoccuper de nombreux problèmes qui se posent à l'heure actuelle aux Eglises orthodoxes : questions de foi et de doctrine, préparation d'une confession de foi orthodoxe commune, traduction nouvelle et éditions populaires de la Bible, participation des laïcs à la vie liturgique, adaptation de la vie monastique aux circonstances actuelles.

Le congrès s'occupera également du témoignage que l'Eglise doit rendre dans le domaine économique et social et des questions morales telles que l'euthanasie, la crémation des morts, le contrôle des naissances et les problèmes démographiques, la vie familiale, le mariage et le divorce. On traitera également des responsabilités missionnaires de l'Eglise orthodoxe et l'on envisagera la possibilité de publier une revue orthodoxe internationale.

On prévoit la participation de 130 délégués et observateurs. Les délégués représenteront les Eglises canoniquement reconnues comme autocéphales, à savoir, outre le Patriarcat oecuménique de Constantinople, les patriarcats d'Alexandrie, d'Antioche, de Jérusalem, de Moscou, de Bucarest, de Bulgarie et de Yougoslavie, et les Eglises de Grèce, de Chypre, de Pologne, de Tchécoslovaquie, de Lithuanie et de Finlande.

Outre le Conseil oecuménique des Eglises et l'Eglise catholique-romaine, les Eglises orientales copte, éthiopienne et arménienne, l'Eglise anglicane et l'Eglise vieille-catholique seront invitées à envoyer des observateurs.

Le congrès de Rhodes représente la première étape d'une série de réunions pan-orthodoxes, a poursuivi le métropolite Maximos. Sa tâche particulière consiste à préparer les sujets que l'Eglise orthodoxe sera appelée à étudier en vue des discussions ultérieures. Le pré-synode (ou synode préparatoire), qui suivra cette période d'étude — dont la durée est encore imprévisible — entamera la discussion proprement dite des problèmes à l'ordre du jour. Enfin, le synode, auquel assisteront les chefs de toutes les Eglises orthodoxes, prendra les décisions elles-mêmes. Ce sera d'ailleurs la première fois que les chefs des Eglises orthodoxes se trouveront tous réunis. Il est encore impossible de fixer la date d'une telle réunion.

L'ouverture de la réunion est prévue pour le 24 septembre. Ce congrès sera analogue à celui qui s'est réuni en 1930 au Mont Athos, en Grèce. Malheureusement, les désordres politiques, puis la deuxième guerre mondiale, ont empêché la tenue du pré-synode, puis du synode.

Nouvelle directrice à l'école des infirmières

Ottawa (CCC) La Révérende Soeur Françoise-de-Chantal, s.g.c., d'Ottawa, jusqu'ici directrice du nursing à l'école d'infirmières de l'hôpital Saint-Joseph de Sudbury, vient d'être nommée directrice de l'école des infirmières de l'Université d'Ottawa. Elle succède à Soeur Madeleine-de-Jésus, s.g.c. La nomination entrera en vigueur le 1er août.

Née Françoise Robert, à Ottawa en 1913, la nouvelle directrice fit ses études secondaires au couvent Rideau d'Ottawa, puis, après avoir reçu son diplôme d'infirmière de l'hôpital Général d'Ottawa, entrait chez les Soeurs Grises d'Ottawa. Elle obtint le bac calauréat ès sciences en éducation des infirmières de l'université d'Ottawa en 1941, et sa maîtrise dans la même matière de l'université catholique de Washington, D.C., où elle se spécialisa dans la gestion des écoles d'infirmières. Elle a aussi fréquenté l'université catholique de Saint-Louis, Missouri.

Attachée d'abord à l'hôpital Général, elle occupa ensuite, successivement les postes d'institutrice, de rirectrice des étudiantes, puis de directrice des études supérieures à l'école des infirmières de l'Université d'Ottawa, entre 1941 et 1952. A cette date, elle fut nommée directrice du nursing de l'hôpital Saint-Joseph de Sudbury.

La Révérende Soeur Françoise-de-Chantal, est conseillère au comité exécutif de la Conférence canadienne des écoles d'infirmières catholiques, trésorière du secteur no 9 de l'Association ontarienne des infirmières licenciées, membre du comité provincial d'éducation des infirmières pour cette même association, ancienne présidente de la Conférence ontarienne de l'association des hôpitaux catholiques, et enfin, membre du comité consultatif en nursing auprès du ministère de la Santé de la province d'Ontario.

Richard Nixon exhorte les Américains à appuyer le président

Los Angeles (UPI) L'ancien vice-président Richard M. Nixon a exhorté tous les américains, sans considération de partis, à appuyer le président Kennedy dans son avertissement à l'Union Soviétique au sujet de Berlin. Nixon, maintenant avocat à Los Angeles, a apporté une complète adhésion au programme d'urgence de Kennedy pour faire face à la sommation du premier ministre Nikita S. Khruchtchev à propos du secteur de l'Europe à l'enjeu.

Nixon a proposé une action décisive en quatre plans:

Mettre fin aux opérations illégales de Castro en Amérique."

Briser l'obstruction soviétique au contrôle des essais nucléaires."

Renforcer l'opposition de l'Amérique à l'admission de la Chine rouge aux Nations unies."

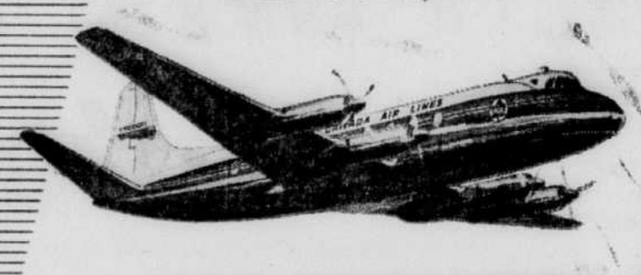
Ecarter tous les programmes non immédiatement nécessaires à la défense nationale."

Une action sur ces points est essentielle à la protection et à la sécurité du pays. Elle redonnera l'initiative aux Américains à l'étranger.

Bas tarifs d'Air Canada !

NEW YORK

$32 aller simple (Cl. économique)



AIR CANADA

TRANS-CANADA AIR LINES

Adressez-vous à une agence de voyages ou téléphonez à Air Canada 683-3685

le bridge contrat

PAR NOEL DUCHESNE, MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge: Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

3546 A-1133

Un supplice

Etre contraint d'attaquer quand vous n'en avez pas la force et que visiblement votre attaque favorise l'adversaire, n'est-ce pas là un véritable supplice? Les faibles mains ne présentant que des suites brisées sont toujours dangereuses. La main suivante fut jouée au tournoi international alors que s'affrontaient la France et l'Italie; aucun côté n'était réellement en état de rechercher une manche et cependant l'Italie obtenait l'un des gains les plus sensibles.

Donneur: Sud

Nord-Sud vulnérables

NORD
♠ R V 8 6 5 3
♥ 10
♦ A 6 4
♣ R 9 3

OUEST
♠ D 7
♥ A D V 4
♦ 10 7 3 2
♣ D 8 4

EST
♠ A 10 9 2
♥ 9 8 7 3
♦ R 5
♣ A 10 5

SUD
♠ 4
♥ R 6 5 2
♦ D V 9 8
♣ V 7 6 2

La France en Nord-Sud

Darut Sud	Garozzo Ouest	Ghestem Nord	Forquet Est
passe	passe	1-♠	passe
passe(1)	contre	passe	passe(2)
1-S-A	contre	surcontre(3)	passe
2-♦	contre	passe	passe
passe			

(1) Personnellement je n'aime pas ce passe-parole de Sud. N'est-ce pas inviter les adversaires non vulnérables à entrer dans les enchères? S'il peut être parfois profitable de voiler ses batteries, la prudence commande de ne pas étaler ses faiblesses. Si Sud annonce, disons 1-S-A, Ouest, ignorant encore la force de Nord ainsi que de son partenaire refusera probablement d'entrer dans les enchères et il pourra en être de même du joueur en Est.

(2) Est convertit le contre d'appel de son partenaire en pénalité jugeant que l'ouvreur s'est placé entre deux feux.

(3) Le surcontre ici doit être compris comme un S-O-S, un appel au partenaire demandant de rechercher un meilleur contrat. Il est cependant trop tard et tout simplement Sud se jettera à la mer afin d'éviter la pluie!

Entame: trois de carreau

Le Mort ne fournit que le quatre de carreau et Est fait la première levée de son roi. Le déclarant prend le retour du cinq de carreau de son valet et change au quatre de pique. Ayant un choix entre le valet et le roi de pique, mal inspiré le déclarant appelle le roi et perd à l'as. Forquet change au neuf de coeur et Ouest fait la levée de son valet. Un troisième atout est joué pers l'as du Mort et Est abandonne un pique. Le déclarant doit continuer l'attaque à pique ou à trèfle et aucune n'est attrayante. Le trois de trèfle est appelé et le six est pris par le huit. Ouest revient avec son dernier atout pour la dame de Sud et les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes:

NORD
♠ V 8 6
♥ —
♦ —
♣ R 9

OUEST
♠ D
♥ A D 4
♦ —
♣ D 4

EST
♠ 10 9
♥ 8 7
♦ —
♣ A 10

SUD
♠ —
♥ R 6 5
♦ —
♣ V 7 2

De nouveau le déclarant est contraint à l'attaque malgre les conditions très défavorables. Voulant conserver ses meilleures chances d'obtenir une levée de trèfle, le déclarant revient avec le cinq de coeur qui est pris par le sept. Le retour d'un coeur permet à Ouest de réduire les jeux à trois cartes et Nord ne peut à la fois protéger son valet de pique et son roi de trèfle et Est-Ouest obtiennent les dernières levées. Le déclarant a été tenu à trois levées d'atout et cette main a été pour lui un véritable supplice.

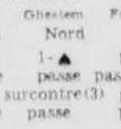
Le seul point important : bien faire son travail

Budapest, (CCC) Il y a quelques jours, alors que douze catholiques comparaissaient devant le tribunal de Budapest, le secrétaire du parti communiste hongrois, M. Janos Kadar, prenait la parole dans une fabrique de vêtements de Zalaegerszeg. Il y déclara notamment qu'il ne rencontrait aucune difficulté avec les gens qui croient en Dieu. Le comité central du parti et le gouvernement hongrois considèrent la situation d'une façon fort objective.

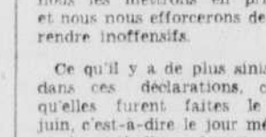
Le gouvernement hongrois estime en effet, selon M. Kadar, que l'on peut prier et l'autre pas. Celà lui est parfaitement égal. Il n'y a qu'une seule chose qui interesse le gouvernement et le parti, c'est que chacun fasse consciencieusement son travail. Même avec les "camarades-prêtres", il n'y a pas de difficultés. Nous sommes en quelque sorte des "concurrents". Les prêtres voudraient conquérir les âmes et les coeurs, nous aussi. Les prêtres devraient se borner à dire la messe et à administrer les sacrements. Tous les maux viennent de ce que certains d'entre eux veulent aller plus loin et s'efforcent d'établir un régime politique chrétien. Ceux-ci, a poursuivi M. Kadar, nous les mettrons en prison et nous nous efforcerons de les rendre inoffensifs.

Ce qu'il y a de plus sinistre dans ces déclarations, c'est qu'elles furent faites le 14 juin, c'est-a-dire le jour même ou des catholiques furent condamnés pour leurs activités antigouvernementales, qui se resumaient en ceci: avoir donné l'enseignement religieux. Kadar peut parler des "camarades - prêtres" et de "concurrence". Pour lui, il n'y a qu'une seule chose qui ait de la valeur: c'est que le communisme soit enseigné partout et en tout. Les accusés du récent procès de Budapest comparaissaient — et cela ressort des déclarations du ministère public — pour avoir donné des leçons privées de religion. Telle est la "concurrence" des "camarades-prêtres" actuellement admise par Kadar et le régime communiste hongrois.

Aujourd'hui



Demain



VOYEZ VOTRE ARGENT SE MULTIPLIER !

En faisant un bon placement. Pour votre santé et celle de votre famille, l'air pur et frais des montagnes vous est nécessaire.

TOUT EN VEILLANT A LA SECURITE DES VOTRES, MESSIEURS ! PRATIQUEZ VOTRE SPORT FAVORI, LA PECHE.

Vous trouverez l'endroit idéal

'Au Domaine du Pin Bleu'

SITUE A ST-RAYMOND

Seulement à 45 milles de Québec, vous y êtes tous bienvenus.

Direction: Prenez la route No 2 à Champigny tournez à droite, vous dirigeant vers le Lac Sergent, de là jusqu'à St-Raymond. Suivez nos enseignes (PineLake) bleu & jaune en bordure de la route.

à votre disposition;

Terrains de jeux, de pique-nique et de stationnement. Plages, piscine, restaurant.

Vous avez le choix de beaux terrains boisés de sapins, d'érables ou non boisés, entièrement ensoleillés.

Prix $75.00
Acompte $10.00
Paiement mensuel de $10.00 sans intérêt.
Pour information appelez 529-9734

PLAISIR GARANTI



Vous retrouvez dans chaque verre de bière Dow cette saveur uniforme et parfaite qui provient d'un MULTI-MÉLANGE de 36 moûts en une seule bière. Servez-vous une bonne Dow, et vous constaterez que ...

Dow

FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

GARANTIE CLIMATISÉE

La seule bière brassée dans la Ville de Québec

Fondation, à Laval, d'un centre d'études nordiques

M. Louis-Edmond Hamelin en est le directeur
Le Québec verse une subvention de $25,000

Par Henri Dutil

Le gouvernement du Québec accorde une subvention de $25,000 à l'université Laval pour la fondation d'un centre d'études nordiques, et M. Louis-Edmond Hamelin, directeur de l'Institut de Géographie de Laval, a été nommé directeur de ce nouveau centre.

Ces nouvelles ont été annoncées conjointement, hier après-midi, par M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, et par Mgr Louis-A. Vachon, recteur de Laval.



M. L.-E. Hamelin

La grande importance de ce nouveau centre de recherche a été soulignée par Monseigneur le Recteur et par le Ministre. M. René Lévesque a d'ailleurs fait cette déclaration au moment de son départ pour une tournée d'information dans le Nouveau-Québec, en compagnie de quelques hauts fonctionnaires de son ministère. Le ministre a entrepris cette tournée pour étudier sur place les nombreux problèmes soulevés par la mise en valeur des abondantes richesses naturelles de cette région, ceux de la frontière interprovinciale Québec-Terre-Neuve et pour se rendre compte des conditions de vie de la population, en grande partie esquimaude, qui habite le Nord du Nouveau-Québec.

Ce nouveau Centre d'Etudes Nordiques de l'université Laval a été créé pour permettre une étude systématique et scientifique des divers aspects du Nord Québécois tels les formations géologiques, les ressources hydrauliques, le climat, les problèmes de la population esquimaude, etc., à l'aide des études qui ont déjà été faites en ce sens dans le passé. "En somme, il est chargé de découvrir les grandes inconnues du Nord du Québec" a déclaré Monseigneur Vachon. M. Lévesque a pour sa part souligné la très grande abondance des richesses naturelles de cette partie de la province. "De plus en plus, a-t-il dit, leur apport sera nécessaire au développement de la province. Les études poursuivies par ce Centre, en relation avec celles qui sont faites par le Gouvernement ou par les compagnies, permettront d'apporter des solutions à une foule des problèmes ardus soulevés par les conditions tout à fait spéciales qui prévalent dans le Nouveau-Québec.".

Le Centre d'Etudes Nordiques de l'université Laval comprendra d'abord un centre de documentation et d'administration qui sera établi à Québec; ce centre de documentation permettra aux chercheurs de trouver réunie toute la documentation nécessaire à leurs travaux. A partir de 1962, on établira, probablement à Fort Chimo, une station permanente de recherches nordiques. Le Centre se propose enfin d'envoyer en missions scientifiques des équipes itinérantes de chercheurs. Les autorités de l'université Laval désirent d'ailleurs collaborer entièrement avec tout autre organisme universitaire ou scientifique. Depuis quelques jours, une mission dirigée par le docteur Benoit Robitaille a commencé une étude scientifique de la côte québécoise du détroit d'Hudson.

Soulignons qu'il existe d'importants centres de recherche de ce genre dans le monde, comme l'Institut Russe du Perma-Frost qui est un des principaux centres de recherches nordiques du monde. Les Russes étudient en effet les pays polaires depuis plus d'un siècle. Un organisme canado-américain, l'Arctic Institute of North America, pour sa part, a organisé, depuis sa fondation, en 1945, plus de 300 expéditions scientifiques. Mentionnons également l'Arctic Research Laboratory, à Barrow en Alaska. Au Canada, il existe aussi quelques organismes de ce genre comme le McGill Sub-Arctic Laboratory, le Boreal Institute de l'université de l'Alberta, et un autre que vient de fonder l'université de la Saskatchewan.

Les panneaux-réclame

Les ordres sont donnés

Tel qu'annoncé précédemment, le ministère de la Voirie vient de donner à ses employés dispersés à travers la province les instructions voulues pour les que les panneaux-réclame situés dans l'emprise des chemins publics entretenus par le département soient enlevés à partir du 1er août, si les propriétaires ne les ont pas enlevés eux-mêmes avant cette date.

Un porte-parole du ministère a bien spécifié qu'il s'agit de panneaux et affiches localisés dans l'emprise, généralement délimitée par les clôtures bordant la voie publique. Il est entendu que les dispositions de la loi ne s'appliquent pas aux affiches installées par les municipalités, les compagnies d'utilités publiques et, naturellement, celles qui ont été posées par des organismes gouvernementaux.

Dans le cas des panneaux-réclame de grandes dimensions et installés de façon permanente, les intéressés recevront un avis d'avoir à nettoyer l'emprise d'ici au 1er septembre 1961.

Comme le déclarait l'honorable Bernard Pinard à l'occasion d'une récente conférence de presse, le temps est venu de réglementer d'un façon plus rigide la pose de placards publicitaires qui, non seulement gâtent l'aspect de nos campagnes, mais constituent fréquemment une cause d'accidents parfois mortels.

Le Service des panneaux-réclame est en voie de réorganisation et quiconque peut obtenir des informations en s'adressant à son directeur, M. Bernard Larocque, Chambre 7, Edifice de la Voirie, Québec.

Les Kinsmen établiront un CENTRE D'ACCUEIL

Au cours d'une conférence de presse donnée au Cercle Universitaire, le Club Kinsmen de Québec a annoncé l'acquisition par le club d'un immeuble au numéro 7 de la rue Couillard, immeuble devant servir d'Accueil pour les dames et les jeunes filles sans abri.

La maison dont s'est porté acquéreur le Club Kinsmen sera administrée et dirigée par le "Service d'Accueil Inc." en coopération avec le Club Altrusa. Elle pourra abriter plus de 25 personnes.

Les buts de cette acquisition sont multiples. Elle servira d'abord de refuge temporaire. Aussi y hébergera-t-on toutes les dames et jeunes filles qui sont isolées ou dans le besoin, sans aucune discrimination de race, de langue, de religion ou de couleur. La maison sera aussi un centre de reclassement où l'on pourra donner l'assistance nécessaire aux personnes dans le besoin.

Une règlementation interne très mobile n'entravera aucunement le rôle que le centre est appelé à jouer. La maison sera ouverte 24 heures par jour, recevra toute personne dans le besoin, et ne demandera aucune identification.

De plus certaines commodités seront à la portée des personnes isolées; bibliothèque, radio et télévision fournies par les membres du Club Altrusa, une salle de jeu, un salon, de même qu'un bureau d'information et d'accueil.

Les personnes qui profiteront de cet accueil n'auront rien à débourser. Cependant il ne faudrait pas oublier qu'il s'agit là d'un centre d'accueil temporaire et non permanent, établi en vue de solutionner les problèmes des personnes dans la détresse.

Le Club Kinsmen, en se vouant à cette nouvelle oeuvre, espère rencontrer les vues des autorités civiles et religieuses et ainsi aider à solutionner certains problèmes sociaux d'aujourd'hui.

Inscription prolongée jusqu'au quinze août

Par Henri Dutil

Le gouvernement du Québec paiera la subvention spéciale de $200 prévue par la loi aux commissions scolaires qui consentiront à prolonger jusqu'au 15 août le délai qui devait, cette année, expirer le 1er août pour avertir les commissions scolaires de l'intention des parents d'envoyer leurs enfants suivre le cours secondaire dans des institutions privées.

Cette nouvelle a été annoncée hier après-midi par le premier ministre, l'hon. Jean Lesage, qui, en l'absence de l'hon. Paul Gérin-Lajoie, est également ministre intérimaire de la Jeunesse.

M. Lesage a dit que le gouvernement a reçu un très grand nombre de requêtes à ce sujet, afin que soit étendue au 15 août la date-limite à laquelle les parents devront faire leurs demandes afin d'obtenir de leur commission scolaire le paiement des frais de scolarité jusqu'à concurrence de $200 pour leurs enfant qui fréquentent des institutions privées d'enseignement secondaire. Le délai devait expirer le 1er août, cette année.

A noter que la loi prévoit que dès l'an prochain la date-limite sera le 1er juillet et non plus le 1er août, mais à cause de certains retards inévitables cette année, les commissions scolaires pourront faire bénéficier les parents qui s'adresseront à elles de la latitude que leur laisse le gouvernement d'agréer des demandes pendant deux semaines encore.

DEPOSITION DES PLANS

Les plans du boulevard St-Cyrille seraient déposés incessamment a dit le maire Wilfrid Hamel hier aux échevins.

La commission aurait terminé son rapport qui serait à l'impression. Une fois ce rapport connu, les ingénieurs de la cité pourront compléter leur travail et le conseil de ville commencer à prendre les décisions au fur et à mesure qu'elles se présenteront.

Un constable arpentera désormais la Terrasse

S'il n'y a pas de constable en permanence sur la terrasse, il y en aura un à l'avenir.

Le maire Wilfrid Hamel l'a promis à l'échevin David Burns.

M. Burns a dit que des gens arrêtent les promeneurs, les insultent et leur réclament de l'argent, allant jusqu'à les intimider pour qu'ils leur donnent un dollar.

Les femmes et les prêtres hésitent maintenant à aller prendre l'air sur la terrasse surtout le soir.

La nuit, la police de la moralité y va faire sa tournée et apparemment ses tournées sont fructueuses, mais le jour et le soir, il n'y aurait pas de policier. M. Burns a vu la direction de la police. "J'ai eu des promesses, mais je n'ai pas vu de policier sur les lieux", a-t-il dit au conseil.

Le maire a immédiatement donné instruction de voir à ce qu'un constable, de bon jugement, fasse la patrouille des lieux pour protéger les honnêtes citoyens des indésirables qui talonnent les touristes et les autres promeneurs.

Le conseil vote $280,344 pour terminer le boulevard Charest

Le terre-plein sera planté d'arbres

Par Benoit Massicotte

La nouvelle partie du Boulevard Charest connait maintenant son sort à la suite d'une longue discussion qui a pris près de deux heures de la séance du comitéadministratif, hier après-midi.

Les échevins ont donc voté un virement de fonds de $280,344, pour rencontrer les nouveaux estimés des travaux. Ils ont décidé, en dépit de l'avis des ingénieurs, de planter des arbres sur un terre-plein qui sera pavé, en plein centre du Boulevard. Ce terre-plein aura 5 pieds de large, et sera percé pour la plantation d'arbres, et portera le système d'éclairage, mais les ingénieurs ont eu gain de cause et obtenu que les bornes-fontaines soient sur le côté de la rue, c'est-à-dire dans le trottoir, au lieu d'être installées sur le terre-plein.

Enfin, les échevins ont accepté le partage des frais d'enfouissement de conduits électriques, selon l'entente préparée par les ingénieurs de la cité et de "Quebec Power".

Il reste cependant de cette dernière entente que plusieurs échevins trouvent inacceptable que la cité dépense une somme considérable en investissement pour des biens qui sont la propriété d'une entreprise privée, même si elle est reconnue comme service public.

Pour réussir à tout démêler, il a fallu la participation de trois ingénieurs, MM. Longpré, Perron et Levert, pour les explications du côté "génie" tandis que du coté finance, les échevins n'ont rejoint le trésorier de la cité, M. C.-R. Fontaine, que sur les termes de la résolution finale. Il semblait fort bien comprendre et trouver fort simple l'enchainement "logique" des chiffres qui conduisaient à la clarté de la résolution.

Cette résolution signifie tout simplement des virements de fonds de tel et tel montant pour en arriver au total nécessaire de $280,344 pour rencontrer les nouvelles estimations des ingénieurs.

Ceux-ci se sont basés sur la partie de Langelier à Mazenod pour établir le coût de la démolition. Ils sont arrivés en-dessous pour le reste du boulevard Charest, soit de Mazenod à Marie de l'Incarnation. Ils n'avaient pas aussi prévu que l'échevin Jules Morency, appuyé par son collègue, l'échevin Marcel Laroche, obtiendrait la division en deux voies égales de cette partie du boulevard. Il faut reconnaitre que les échevins Gérad Moisan, celui-ci surtout, David Burns et Henri Beaupré, ont lutté vaillamment pour obtenir que la beauté du boulevard l'emporte sur les quelques objections du génie.

LA PLATE-BANDE CENTRALE

Les échevins voulaient voir placer dans le centre de la rue, sous un terre-plein ou plate-bande tous les services publics, depuis l'éclairage de la rue, le service d'électricité, du téléphone, d'aqueduc, d'égout, et les bornes-fontaines.

Le maire Wilfrid Hamel voulait des arbres. On ne l'a pas appelé le "maire des arbres" pour rien. Il a failli les perdre. Il était prêt à céder aux arguments des ingénieurs, lorsque l'échevin Moisan est venu à son aide.

Les ingénieurs concédaient la séparation de la rue en deux voies de 37 pieds de largeur, par une bande de cinq pieds de largeur. Cette lisière devait d'abord servir d'îlot de sécurité aux piétons engagés dans ce voyage d'un trottoir à l'autre d'un boulevard de 90 pieds de large à circulation rapide. Ils ont accepté d'y installer des poteaux d'éclairage.

Ils s'opposaient aux arbres parce que le sel ou le calcium les ferait périr et recommandaient de recouvrir cet espace de ciment. M. Moisan a rappelé qu'ailleurs on entoure les arbres, à l'automne, d'une tôle protectrice de sorte que le sel soulève par les autos n'atteint pas l'arbre. Il a gagné la bataille.

Pour les bornes-fontaines, M. Longpré en a besoin pour nettoyer les puisards. Il craint de bloquer la circulation en allant chercher l'eau au centre du boulevard. Le service des incendies, lui, trouve qu'en cas de feu, il lui faudrait aussi bloquer la circulation.

M. Moisan a eu beau déclarer que de toute façon, on nuisait à la circulation en lavant les puisards et que les pompiers, inévitablement bloquent la circulation sur les lieux d'un feu, mais qu'ils n'en bloqueraient que la moitié en ayant les bornes-fontaines au centre du boulevard, M. Longpré a emporté la décision du conseil.

M. Morency a remercié M. Moisan de son appui indefectible. Même si les échevins ont perdu une partie de la cause aux mains des ingénieurs, ils ont quand même obtenu que le boulevard soit à voies divisées.

LES ARGENTS

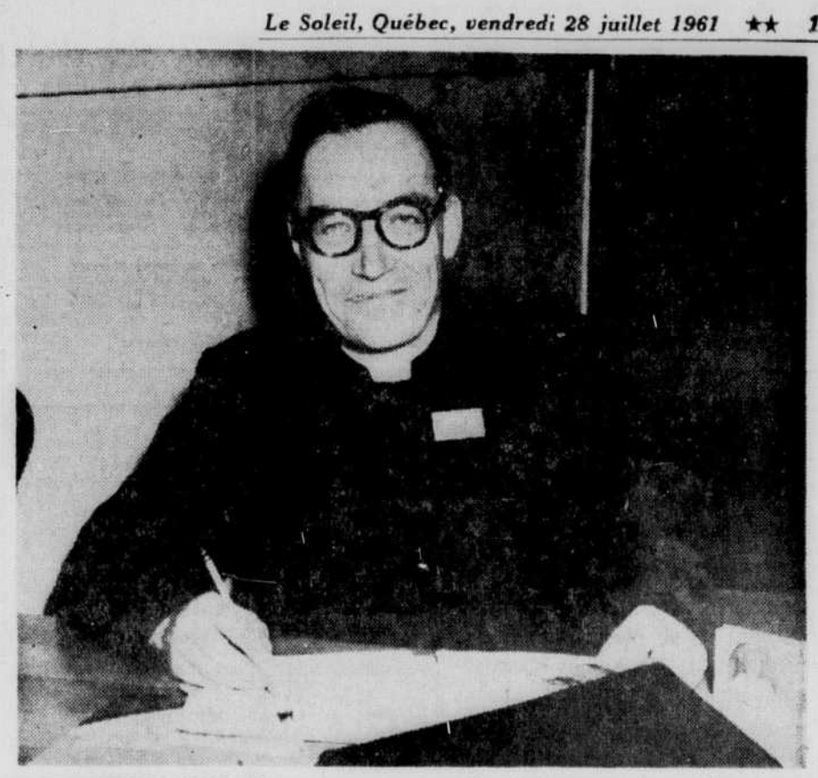
Il fallait voter une somme supplementaire. Le trésorier a produit une suite de chiffres qui s'additionnaient, se soustrayaient. Il a été souvent interrompu malgré sa demande que les échevins attendent la fin. Ils avaient de la difficulté à tout accrocher; les journalistes aussi.

Ça s'est traduit par un virement de fonds de cinq chantiers différents, au total de

(Suite à la page 16, 1ère col.)

Québec réclame la maquette Duberger

Le conseil de ville a ratifié à l'unanimité le rapport du comité administratif demandant le retour à Québec de la Maquette de Duberger. Cette resolution sera adressée au premier ministre du Canada, au secrétaire d'Etat et aux députés des comtés de Québec aux Communes.



LE CHANOINE MOELLER, penseur et écrivain éminent, qui enseigne aux cours d'été de Laval.

Il y aurait un TRES grand roman canadien à écrire ici

Chanoine C. Moeller

Par Monique DUVAL

Parmi les personnalités du corps enseignant des cours d'été de l'université Laval, comment ne pas saluer l'éminent homme de lettres, de nationalité belge, M. le chanoine Charles Moeller. Bien avant de venir au Canada — il y est venu pour la première fois en 1959 — M. Moeller était connu du monde universitaire et intellectuel de notre province par ses nombreux travaux, en particulier par la série intitulée "Littérature du 20e siècle et christianisme", dont quatre volumes ont déjà paru. Le cinquième paraitra dans quelques mois et analysera l'oeuvre de Simone de Beauvoir, St-Exupéry, St. John Perse, Pirandello, Valéry et Brecht.

L'oeuvre complète de M. Moeller, professeur, auteur, conférencier, évolue autour de ces deux thèmes: littérature et christianisme. Ainsi, signalons qu'il a publié "Humanisme et Sainteté", "Mentalité moderne et évangélisation", "Sagesse grecque et paradoxe chrétien". Les problèmes de l'unité chrétienne, de même que celle des religions orientales, font également l'objet de ses travaux. M. Moeller publiait, de 1945 à 1952, une série d'articles dans "Irénikon" (Le Pacificateur) sur le dialogue avec ceux qu'on nomme "nos frères séparés".

L'éminent professeur participe à la publication de nombreuses revues et périodiques dans divers pays. Citons entre autres: "Revue Nouvelle" en Belgique, "La Table Ronde" et "Maison-Dieu" à Paris, "Verbum caro" en Suisse, "Criterio" à Buenos-Aires, "Essais" en Espagne, "Studii catholici" en Italie, "Cross Currents" aux Etats-Unis, etc. Etats-Unis, etc. Ajoutons que,

(Suite à la page 16, 3e col.)

(Annonce)

Pourquoi nous avons des douleurs

— et comment les traiter!

La plupart de nos douleurs et courbatures sont causées par un spasme musculaire, déclare le Dr Travell, la première femme à occuper le poste de "médecin de la Maison Blanche". Dans SÉLECTION du Reader's Digest d'août elle vous parle de ses propres techniques pour soulager la douleur et vous indique la meilleure façon de prendre soin de vos muscles. Achetez Sélection aujourd'hui !

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., LL.L. — J.-P. Drolet, B.A., LL.L.
46, Cote de la Montagne
Tél.: 525-7195

MAISON À VENDRE
St-Ambroise de Loretteville, 31 rue St-Paul. Plain-pied 5 pièces, possibilité pour 6 pièces. Chauffage eau chaude. Libre. Prix $11,000.
P.-H. SIMARD,
522-7913 — 527-7624

A VENDRE
PELLE "LORAIN" ¾ vge, traction "Heavy-Duty", équipée de "Back-Hoe", Dipper-Stick, Drag-Line et pièces de rechange. Conditions de paiement faciles.
MORIN INCORPORE
114, RUE HOTEL-DE-VILLE
Rivière-du-Loup
Tél.: UNion 2-3528

FILLES DE CHAMBRE
demandées
Pour informations demander Mlle Boldue, de 10 h. a.m. à 2 h. p.m. —
HOTEL MOTEL DES LAURENTIDES
Boul. Ste-Anne - 663-7881



HAUSSE DU PRIX DU PAIN

Nous désirons informer le public que le prix du pain sera augmenté d'un sou la livre à la fin de semaine.

"Nous nous voyons dans l'obligation d'en augmenter le prix en raison des hausses constantes des salaires qui représentent 25.7% depuis la dernière hausse de pain qui a eu lieu en 1958 et également des hausses constantes du coût des ingrédients et du transport.

Cependant nous voulons faire remarquer au public que malgré tout, de toutes les grandes villes canadiennes c'est encore à Québec où le pain en général se vend au plus bas prix la livre.

La Direction de Produits Diana Inc.

TOUJOURS et PARTOUT



Wiser's DELUXE
Le whisky canadien
VIEILLI PENDANT 10 ANS
WD-4



LE CONSUL DU PORTUGAL A QUEBEC et Mme Richard Pattee étaient, hier soir, les hôtes d'une dégustation de vins et de fruits de mer portugais à l'occasion de la visite à Québec de M. Fernando de Terinas Latino de Lisbonne, représentant des producteurs de vin du Portugal. Nous apercevons sur cette photo de gauche à droite: Mlle Urania Pimentel, arborant le costume de Madère, Mme et M. Fernando de Terinas Latino, Mme Richard Pattee et M. Pattee. C'était la première visite de M. Latino à Québec. Le but de son voyage est de faire connaitre les vins et les fruits de mer de son pays.

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

"Le Soleil" est publié et imprimé au 590 rue de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne, et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada, à l'Audit Bureau of Circulations, à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, à l'Union Internationale de la Presse catholique, à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, la United Press International et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'Agence Reuter ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par Le Soleil.

(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, par le Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, vendredi 28 juillet 1961

La création d'un conseil régional du tourisme

L'Office municipal du Tourisme n'existe plus depuis quelques mois déjà et pourtant nous continuons d'accueillir autant de visiteurs que par le passé.

Est-ce qu'il faut en conclure qu'il était devenu un organisme inutile qu'on a bien fait de supprimer et qu'on n'est pas justifiable de le remplacer par une organisation de même nature ou de nature différente ?

C'est une conclusion trop simpliste pour qu'elle soit bonne. Il est vrai que nous recevons notre quota habituel de touristes, mais cela est attribuable en grande partie au travail accompli par le bureau du Tourisme de la Province et par l'Office Municipal du Tourisme dans le passé. Nous sommes en train de dépenser le "vieux gagné" comme disaient nos ancêtres, mais cette situation ne peut durer indéfiniment.

Il n'est pas question de mettre en doute aujourd'hui, quand les gens sont sollicités par tellement d'appels, la nécessité d'une organisation de propagande touristique pour une ville dont la principale industrie est le tourisme. Vouloir s'en dispenser c'est se condamner à perdre graduellement les bénéfices de la réputation de centre touristique bâtie avec les années.

Pour Québec, une organisation touristique n'est pas un luxe, mais une nécessité. Aussi faut-il se réjouir du travail qui a été accompli par les anciens présidents du comité du carnaval, à la demande de Son Honneur le maire, pour trouver une nouvelle formule mieux adaptée aux besoins actuels de la cité proprement dite et de la région métropolitaine, le tourisme depuis l'expansion de l'industrie hôtelière dans les centres de la périphérie étant devenu une industrie régionale.

Les anciens présidents du comité du carnaval ont travaillé dans cet esprit et en collaboration avec les représentants des groupements intéressés au tourisme ont préparé un projet de conseil régional du tourisme dont ils ont révélé les grandes lignes au cours d'une entrevue avec le maire.

Ce dernier a esquissé par la suite le projet au comité administratif du conseil, où on attendra maintenant la présentation officielle d'un projet définitif pour prendre une décision.

Mais déjà, il semble que certaines objections seront apportées contre la création d'un organisme métropolitain. On craint que la cité de Québec soit encore appelée à porter la plus grande partie du fardeau. C'est possible, même si on suggère une base qui permettra un partage équitable des responsabilités. Elle le faisait tout de même auparavant, quand elle était la seule à alimenter la caisse de l'Office Municipal du Tourisme, et personne ne trouvait rien à redire. Si au lieu d'être seule à porter le fardeau, elle en laisse le quart ou le tiers aux autres municipalités, ce sera déjà une amélioration appréciable, d'autant plus que cela permettra d'établir pour toute la région métropolitaine des standards qui élimineront la concurrence de "coupe-gorge" à laquelle on a trop souvent assisté dans le passé.

On s'inquiète aussi de l'insuffisance de la représentation du conseil municipal de Québec sur un conseil régional. Est-il nécessaire que plusieurs échevins siègent sur un tel organisme, ou la cité sera indirectement représentée par quelques-uns de ses hommes d'affaires les plus en vue.

Avant même que le projet n'ait été exposé dans son entier, des membres du conseil donnent l'impression de vouloir le combattre. C'est une attitude négative qu'ils devraient modifier.

Au lieu de craindre la création d'un organisme régional, les autorités municipales devraient l'appuyer de toutes leurs forces et être heureuses de déléguer une partie de leur autorité à un groupe représentatif de toute la région en qui elles peuvent avoir entière confiance et qui est prêt à travailler bénévolement à l'expansion de notre industrie touristique.

Le gouvernement britannique impose un nouveau régime d'austérité

Lorsque la situation financière et économique du Royaume-Uni se corse, les dirigeants britanniques n'hésitent généralement pas à adopter des mesures pour la redresser. Les moyens préconisés ne plaisent pas à toutes les classes de la société. Cependant, le gouvernement a la sagesse de les annoncer à l'avance et d'en expliquer la nécessité de sorte que les Anglais consentent à se serrer la ceinture en espérant des jours meilleurs.

Le chancelier de l'Echiquier, M. Lloyd, en expliquant son budget de crise, affirme que les dépenses de l'Etat sont si considérables qu'elles compromettent le progrès économique de la nation. C'est pourquoi, elles seront rigoureusement contrôlées. Les salaires des fonctionnaires, les professeurs inclus, seront maintenus au même niveau. Les industriels et les hommes d'affaires sont priés d'emboîter le pas, ce qui pourrait bien provoquer la colère de la force ouvrière du pays.

Deux mesures financières paraissent rigoureuses. La hausse du taux d'intérêt bancaire à 7 pour cent afin de décourager les Britanniques de réclamer des prêts des institutions bancaires. Il y a aussi l'augmentation de 10 pour cent sur les taxes d'accise et de vente. M. Lloyd a fourni les raisons qui motivent l'adoption de ces mesures. La demande domestique a augmenté à un rythme plus accéléré que prévu. La pénurie de main-d'oeuvre est générale et on note une augmentation considérable des investissements. Si la hausse des demandes personnelles et l'augmentation de la demande de capitaux ne sont pas contrebalancées par une hausse de la production, le fardeau retombe sur la balance générale des comptes.

Le commerce intérieur paraissait florissant en Angleterre où le chômage était très faible. Les ventes d'appareils de télévision, de lessiveuses, d'automobiles ont doublé en cinq ans et on éprouvait de la difficulté à trouver de la main-d'oeuvre. Il y a cependant un autre côté de la médaille. La balance internationale des paiements a enregistré de lourds déficits. Les surplus provenant de divers services comme la navigation, les assurances, les revenus des placements à l'étranger, le tourisme ont diminué tandis que les dépenses militaires et l'aide à l'étranger ont augmenté. Ces dernières, dans l'ensemble, seront réduites.

Le chancelier a déclaré également : nous n'exportons pas suffisamment et nous importons plus que nous devrions. Les prix montent en flèche et la concurrence en souffre. Il nous est plus difficile de vendre nos produits à l'étranger. De 1950 à 1960 la part de l'Angleterre dans le marché mondial des produits industriels a baissé de 25 à 16 pour cent. Ses exportations ont augmenté de façon minime tandis que ses importations se sont accrues rapidement. Elle doit faire face à une balance commerciale fortement défavorable. C'est pourquoi il lui faut augmenter ses exportations et elle constate que le coût de production est trop élevé pour les exigences de la concurrence en face du Marché commun européen auquel elle désire s'associer.

On peut se demander si les restrictions imposées par le gouvernement britannique auront des répercussions au Canada. Selon M. Fleming, le budget d'austérité n'aura aucun effet direct sur l'économie canadienne. Elles ne sont adoptées que pour protéger la livre sterling. Si nos exportations en Grande-Bretagne, dans une proportion de 75 pour cent, consistent en des produits agricoles et en matières premières, il n'en reste pas moins vrai que des mesures d'austérité ne favorisent pas le commerce. Il nous faut aussi envisager le fait que l'Angleterre entrera peut-être bientôt dans le Marché commun européen et que les préférences tarifaires du Commonwealth tomberont tout probablement. Nous devons nous aussi importer moins et exporter davantage pour redresser notre économie et cela devient plus difficile avec des coûts de production de plus en plus élevés.

Nous devons, à notre tour, comprendre que notre situation économique ne pourra se relever tant que nous n'adopterons pas une attitude plus réaliste. Une politique d'austérité a contribué au relèvement économique de la France. L'Angleterre sent aujourd'hui le besoin de se l'imposer. Il n'y a qu'au Canada qu'on persiste à croire qu'une économie chancelante peut être guérie par le gaspillage. Nos gouvernants finiront-ils par se rendre compte que l'heure est venue plus que jamais de recourir à des mesures qui enrayeront les poussées inflationnistes, la montée constante du coût de la vie, l'accroissement des coûts de production qui nous ferme les marchés extérieurs et l'accumulation des dettes publiques ?



Un gamin de Paris

Notre petite ville

Sur les hauts plateaux du Guatemala : Solola

(Par Adalberto Jimenez)

Avec cet article sur Solola, bourgade de l'**altiplano** (haut plateau) occidental du Guatémala, se poursuit la publication de la série "Notre petite ville" dont le but est de faire connaître aux lecteurs en tous pays la vie de leurs contemporains, proches ou lointains, d'Orient et d'Occident.

L'auteur, Adalberto Jiménez, est un Indien du Guatémala. Natif de Solola. Il y est revenu comme instituteur une fois terminées ses études supérieures. Il prépare actuellement une thèse à la Sorbonne et occupe, au sein du Secrétariat de l'Unesco, un poste au Département de l'Education.

-o-o-o-

Quand je pense à Solola, ma ville natale, des souvenirs de toutes sortes se mêlent dans ma mémoire. Je revois ses rues empierrées qui descendent de la montagne et se perdent sur les hauteurs entourant le lac Atitlan; j'entends le bruit du vent dans les pins et les cyprès des collines avoisinantes et la chanson des gouttières qui, sur les toits, accompagne les songes; je respire sur mes mains le parfum de la camomille, du jasmin sauvage et de l'héliotrope.

Voulez-vous visiter avec moi ma ville natale, restée si vivante devant mes yeux d'absent ?

Un monde peuplé de rêves et de légendes

Une guerre mondiale vient de s'achever et la vague des souffrances a atteint même ce village éloigné; une épidémie de grippe décime jour après jour ses habitants. Les gens meurent, les enterrements se succèdent dans les rues. C'est triste lorsqu'une ville se désorganise : quand il n'y a personne pour sonner le glas des morts, quand on manque de fossoyeurs. On frappe à la porte des maisons qui ne s'ouvrent plus. "Bonjour. Ah... vous êtes vivants". Et comme la consigne des lèvres scellées est le silence, personne ne répond.

Grâce à ce premier récit que j'ai entendu enfant, grâce aussi à ma propre expérience, l'histoire de ma ville natale s'est révélée à moi.

Solola est couchée sur un haut plateau tourné vers le lac; quand le vent souffle fort, on a l'impression que la ville entière pourrait glisser jusqu'à la plage . . .

Le centre est habité par des familles qui descendent des anciens Espagnols, les environs par des Indiens de la tribu Cakchikel, descendants des Mayas.

Solola est, de plus, peuplée de légendes : la ciguanaba" qui sort les nuits de lune près de la fontaine, la "mule sans tête" qui fait un bruit de chaines sur les pierres du chemin, le "sombreron" qui apparait dans les ruelles obscures, la "poule et ses poussins" qui égare les voyageurs. Ajouté à cela, la croyance indigène dans l'esprit de l'eau, des collines, des arbres, des animaux et des plantes. Tout ce monde sous-jacent de mythes, de légendes, de croyances, est présent dans la vie quotidienne, se mêle aux moindres activités et se confond avec l'image même des choses ordinaires. Les gens vivent dans cet univers à la fois surnaturel et réel. J'y ai vécu moi-même, et je l'ai aimé comme les enfants aiment les jouets.

Oui, ma ville natale est un monde peuplé d'êtres fantastiques et de choses merveilleuses, plein de trésors, de sons et de couleurs. Son âme et sa structure sont restées intactes, comme si l'aurore avait rencontré l'éclat de son propre crépuscule. C'est là que j'ai passé mon enfance, sur ce haut plateau environné de volcans, où l'on perçoit le lac à chaque détour du chemin, et j'ai peut-être moi aussi été habité de songes et de rêves.

Aspect physique

Le voyageur qui, venant du nord par la route de Quezaltenango, s'arrête sur la hauteur, contemple la ville de Solola, comme s'il la tenait prisonnière dans le creux de la main : les avenues s'étendent du nord au sud, les rues courent d'est en ouest. A 1,500 pieds en contrebas et à quelque 7 milles de distance, on voit le lac Atitlan, gardé par les volcans Toliman, San Pedro et Atitlan, dont les pieds baignent dans l'eau et qui forment la limite entre la "terre froide" et la "terre chaude", c'est-à-dire entre la montagne, qui s'étage de 4,500 à 8,500 pieds d'altitude, et la large bande côtière qui à partir de 4,500 pieds descend en pente douce jusqu'au Pacifique.

Mais ne restons pas sur les hauteurs ; descendons à Solola. La route s'enfonce brusquement et se confond avec la ville. Au nord, le Calvaire. A l'est, une colline de pins. A l'ouest, une autre colline de cyprès. Au centre, la place autour de laquelle se dressent les édifices publics : hôtel de ville, tribunal, caserne, police, église, théâtre municipal, banque, marché, prison...; à quelque 2,400 pieds au sud-ouest, voici l'école primaire du type "Fédération" (8 salles de classes indépendantes dont chacune possède sa cour de récréation). Au sud, le cimetière, au sud-est l'hôpital, à l'ouest, sur une colline, un vieux temple de style grec.

Le vendredi est jour de marché. Solola est alors le lieu de rassemblement des habitants des bourgades et des villages voisins. Tous les Indiens des environs s'y donnent rendez-vous pour faire quelque transaction, des démarches administratives, ou simplement pour bavarder entre amis. C'est une excellente occasion pour apprécier la variété et la beauté des costumes locaux. Même de loin, on reconnait chaque Indien à son costume : celui-ci vient d'un village de la côte, tel autre d'une des bourgades du bord du lac, tel autre encore descend de Chichicastenango, de Totonicapán ou de Nahualá. Son costume indique aussi son rang social : simple paysan, "alguazil" ou policier, "cofrade" ou dignitaire d'une confrérie religieuse, ou encore membre important de la Municipalité. Point n'est besoin d'énumérer les céramiques, les étoffes, les objets de l'artisanat local que l'on peut acquérir au marché à côté des produits de la terre. Dès les premières heures du jour, des files d'Indiens chargés de produits divers cheminent le long des routes qui convergent vers la ville. Pendant l'après-midi, ils se dispersent peu à peu en sens inverse.

Le problème humain

Ainsi, chaque groupe a sa vie propre, comme si le destin de chacun suivait une direction différente. L'Indien est pratique, animiste; il aime la terre. Il croit en la force créatrice des choses parce qu'il vit près de la nature : elle constitue, au sens profond, sa force et la source de ses croyances. Le "ladino" (descendant d'Européens) est rationaliste, monothéiste et idéaliste : sa foi religieuse l'éloigne souvent de la nature.

A l'occasion des grandes fêtes religieuses, les fidèles se rassemblent dans les quatre ou cinq églises de la localité, mais cela n'empêche pas l'Indien d'avoir ses propres confréries, ses saints et aussi ses idoles de pierre sur les hauts plateaux ou dans des cavernes. Depuis cinq siècles, on s'efforce de convaincre ces êtres simples que le pouvoir créateur qu'ils attribuent aux forces de la nature, est dans le ciel... Il s'ensuit que chez l'Indien, les rites et les croyances se mêlent et se confondent, donnant naissance à une liturgie particulière.

A Solola, deux municipalités coexistent : l'une pour les "ladinos" l'autre pour les Indiens. Il y a deux alcades, deux systèmes électoraux, et deux manières de juger. La première est basée sur une législation moderne, la seconde sur des règles qui se transmettent par tradition orale. Combien de juges éminents ont trouvé chez leurs collègues analphabètes un haut sens de l'équité, de la justice et du respect de la personne humaine . . .

Au contact de la culture occidentale, la culture indigène n'a rien perdu de son caractère. De nouveaux éléments (langue, religion, technique...) sont venus l'enrichir, mais n'ont pas réussi à la supplanter. Il s'est opéré en elle le phénomène de la greffe, non celui de la transformation que l'on recherchait au départ.

La politique de l'enseignement et les moyens matériels de diffusion de la culture sont peut-être responsables de cet état de choses. L'enfant "ladino" termine généralement les six années de classe primaire, alors que le petit Indien, dans son école rurale, n'en fait le plus souvent que trois ou quatre. De là un décalage qui, se réflète plus tard dans tous les secteurs de la vie nationale. Pour une partie de la population la porte est ouverte à l'éducation secondaire et universitaire, tandis que l'autre, la population des campagnes, se trouve reléguée au second plan, sans que personne puisse dire cependant que cette porte lui soit fermée.

D'autres facteurs contribuent également à cette situation : les conditions économiques, la désertion scolaire . . . Les efforts faits pour y porter remède sont rarement à la mesure de l'ampleur du problème. Certains Indiens parviennent à se hisser au premier rang, d'autres dédaignent délibérément de le faire, d'autres encore manquent des moyens nécessaires.

Lorsqu'on vit loin de son pays, on pense à lui en fonction du passé et de l'avenir. Il y a dix ans que je ne suis pas retourné à Solola, ma ville natale. Mon plus grand désir est de la trouver changée, mais toujours semblable à elle-même; qu'elle me reconnaisse en me voyant, et que je me sente, comme de coutume, protégé et libre entre ses murs.

(UNESCO)

L'opinion du lecteur

"Humiliés et méprisés"

M. le rédacteur,
Le Soleil

"Je préférerais m'asseoir sur un potiron et le posséder bien à moi que d'être à plusieurs sur un coussin de velours".

— H. D. Thoreau.

Nous fûmes jadis les maitres de ce coin de terre, nos ancêtres y ont travaillé à la sueur de leur front. En ce temps-là, cette terre québécoise était réellement française, par les traditions, la religion, les coutumes et la langue. Malheureusement, il y eut la défaite, la grande défaite qui nous imposa un régime de vie anglo-saxon. Nous avons dû lutter sans cesse depuis ce jour pour conserver nos droits d'hommes libres.

Plusieurs d'entre-nous ont renié leur origine française pour adopter le mode de vie anglo-saxon, ils ont renié leur langue pour quitter le bas de l'échelle, ils ont renié leur foi pour couper le dernier lien qui les reliait à notre race, ils ont adopté parfois un nom d'origine anglaise pour ne point être pris de remords, chose curieuse, ils ont grimpé rapidement dans l'échelle de la vie financière politique et économique.

Pourtant, le Canada, **en théorie**, est considéré comme pays bilingue, nous sommes, du moins **en théorie**, sur un pied d'égalité avec le canadien-anglais — pourquoi alors, sommes-nous en arrière — et principalement dans l'administration de ce pays ?

Pierre-Paul Rioux disant dans son livre : "L'espoir du Canada-français", . . . "Ils ont oublié qu'avoir un coeur français, c'est accepter sa condition historique, c'est-à-dire accepter d'être le **vaincu** parmi les vainqueurs, le **faible** parmi les forts, le **pauvre** parmi les riches. Avoir un coeur français, c'est vouloir rester Français et prendre les moyens pour le rester".

Si nous existons encore aujourd'hui, c'est que grâce à des hommes comme Papineau que l'on a maudit, des Louis Riel que l'on a assassiné, de vrais patriotes que l'on a rejetés parce que nous avons eu peur de nous immoler pour ce sol qui devrait être **nôtre**. Demain encore, de vrais patriotes s'immoleront pour que ce coin de terre soit réellement nôtre; et demain encore, il y aura des gens qui nous tourneront le dos parce que ces gens préfèrent un joug humiliant, ces gens se sentent destinés à demeurer un peuple de serfs.

"Ne les abandonnez pas, ne les reniez pas, ne laissez pas vos enfants suivre leur voie tout seuls! Ayez pitié de vous-mêmes. Ayez foi dans les coeurs de vos fils; ils ont fait naître la vérité, c'est pour elle qu'ils périssent. Ayez foi en eux !" "Ecoutez pour l'amour du Christ ! Vous êtes tous des nôtres . . . Vous êtes tous des gens de coeur . . . Ouvrez les yeux, regardez sans crainte . . ., que s'est-il passé ? Nos enfants, notre sang, se lèvent partout **pour la vérité**... pour tous ! Pour vous tous, pour vos tout-petits. Ils se sont condamnés à un chemin de croix... Ils cherchent les jours de lumière. Ils veulent une autre vie dans la vérité, dans la **justice**... Ils veulent le bien de tous !...". "Oui, nos enfants sont nos juges. Ils nous condamneront en toute justice de les avoir abandonnés sur cette voie..." (extraits du roman: "La Mère" de M. Gorki).

Oui, nous sommes lâches de laisser nos enfants combattre seuls pour notre liberté, pourtant cette liberté n'est pas seulement pour eux mais aussi pour nous, pour toute la race française d'Amérique.

Depuis 94 ans, nous sommes dans la Confédération canadienne, depuis 94 ans, nous luttons pour conserver nos droits. — Mais tout fut inutile. Il y a trop de différences fondamentales entre nos deux races pour croire à l'unité — c'est dans la séparation que nous trouverons la véritable paix.

René D'ANJOU,
(journaliste)
110 rue D'Anjou, Causapscal.

Satisfaction

Le 15 juillet 1961

M. Bernard Pinard,
Ministre de la Voirie,
Ministère de la Voirie,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.

Monsieur le Ministre,

Le Conseil d'administration de l'Association des architectes de la province de Québec vous félicite pour la décision que vous avez prise de faire disparaitre tous les panneaux-réclame érigés sur l'emprise des routes tombant sous la judiriction de votre ministère.

Cette décision fait suite à plusieurs arrêtés ministériels, entre autres :

1—La décision d'allouer une certaine somme d'argent, sur tous les contrats de la province de Québec, pour les oeuvres d'art ;
2—La décision de créer une faculté d'urbanisme à l'Université de Montréal.

L'Association des architectes de la province de Québec est consciente du problème que présente l'élaboration des lois visant à améliorer l'aspect esthétique de notre province. Seul le gouvernement provincial est en mesure d'exercer un contrôle lucide du développement urbain.

Nous souhaitons vivement que le gouvernement saura adopter une législation visant à enlever toutes les affiches de mauvais goût que l'on trouve le long de nos routes.

De plus, les questions des cimetières d'automobiles, et des fils de toutes sortes qui sillonnent notre ciel au lieu d'être enfouis sous terre a fait l'objet d'études approfondies de notre part. Nous souhaitons que le gouvernement crée une commission d'étude afin de connaitre, une fois pour toutes, la différence de coût entre l'installation de fils au bout de poteaux et leur enfouissement.

A la suite de plusieurs colloques, notre association est arrivée à la conclusion que seul le gouvernement provincial est en mesure de forcer la population à respecter les lois de l'esthétique et du bon goût.

Veuillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le président,
Richard E. Bolton.

Patronage dans Kamouraska

St-Eleuthère, 21 juillet 1961

Monsieur le rédacteur,
Le Soleil.

Mon attention a été attirée par une lettre parue récemment dans "L'Opinion du lecteur" sous le pseudonyme, "Un groupe de cultivateurs de Rivière-Ouelle, sans signataire responsable.

Sans doute l'auteur de la lettre a peut-être raison de détester le patronage qui est l'élément le plus vicieux dans la structure de nos partis politiques. Il n'est pas né d'hier et il a la vie dure. Depuis la Confédération il a joué son jeu de bête enragée à tous les changements de gouvernement et n'a pas perdu de son ampleur pendant les seize années du régime de l'Union Nationale. Il ne faut pas s'étonner, si ceux qui n'ont eu de pitié pour personne se voient refuser la même pitié qu'ils ont refusée aux autres.

Que messieurs les affligés du patronage se rappellent le massacre infligé sans pitié et en quelques semaines, par les émissaires de l'Union nationale après la victoire du 17 août 1936 et on trouvera beaucoup plus que l'équivalent du petit patronage d'aujourd'hui.

Lorsque M. Duplessis fit disparaitre le vieux et historique comté de Kamouraska de la carte électorale pour se débarrasser du député élu sous l'étiquette de l'Union nationale, M. René Chaloult dont la franchise et le patriotisme ne correspondaient pas aux arrière-pensées du chef, les patroneux n'hésitèrent pas à persécuter des électeurs en allant jusqu'à faire annuler des lots de colonisation de ceux qui persistaient à montrer de la sympathie à ce député pour qui ils avaient voté.

Pour obtenir quelque chose même, le Prêt agricole, (et je parle par expérience), il fallait s'incliner devant le patroneux en chef, et faire une profession de "foi" à l'Union nationale. De même pour un libéral qui voulait charroyer du sable pour la Voirie, on exigeait un portrait de Duplessis avec ce slogan : "Votez pour Duplessis"

Voilà les effets et résultats néfastes du patronage abusif.

A bon entendeur, salut, et je signe.

J.-Eleuthère ROUSSEAU,
St-Eleuthère, Kam.



Face à la guerre

(Suite de la page 9)

procédant rapidement à l'approbation des projets de renforcement militaire, le Congrès a fait écho à l'opinion exprimée par M. Stahr.

Affirmant que les possibilités sont encore nombreuses, M. Rusk a affirmé hier, au cours d'une conférence de presse, que les Etats-Unis n'attendront pas nécessairement que l'URSS prenne l'initiative de demander des négociations.

Il a refusé de préciser, disant que les propositions américaines doivent d'abord être sujet de discussion avec les membres de l'OTAN, et peut-être avec les dirigeants soviétiques. M. Rusk s'entretiendra avec les ministres des Affaires étrangères de la France, de la Grande-Bretagne et de l'Allemagne occidentale, à Paris, le 5 août.

On affirme que l'administration américaine tient en réserve toute une série de mesures diplomatiques et militaires auxquelles elle aurait recours selon le cours que prendront les choses.

Les mesures militaires comprennent notamment le renforcement des forces de défense de l'OTAN en Europe et l'accélération de la mobilisation des forces américaines.

Sur le plan diplomatique, le secrétariat d'Etat se préoccupe surtout de mettre au point des propositions que les puissances occidentales pourraient faire à l'URSS en vue de sortir de la crise.

M. Rusk a refusé de donner quelque indication que ce soit sur la nature de ces propositions.

Le secrétaire des forces armées, M. Stahr, a entre-temps exposé les grandes lignes d'un vaste programme impliquant la garde nationale. Il a parlé de l'appel sous les drapeaux d'un plus grand nombre d'hommes, d'entraînement plus plus poussé et de l'augmentation de l'équipement militaire.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC

SOUMISSIONS

ROUTE TRANS-CANADA
SECTION : Q.F.
PROJET : Q.F.-15

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour travaux de terrassements et de gravelage de la Route Trans-Canada :

1) Dans la paroisse et le village de Ste-Hélène, comté de Bagot. Longueur 6.02 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Route Trans-Canada, Section Q.F. Projet Q.F.-15".

ROUTE TRANS-CANADA
SECTION : Q.E.
PROJET : Q.E.-18

2) Dans la paroisse de Notre-Dame du Bon-Conseil, comté de Drummond. Longueur 6.19 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Route Trans-Canada, Section Q.E. Projet Q.E.-18".

Une copie des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenue en s'adressant au :

Ministère de la Voirie,
Chambre E-5,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

ou

Ministère de la Voirie,
Bureau de la Route Trans-Canada,
8440, boulevard St-Laurent,
Montréal, P.Q.,

en versant la somme de $25, dans chaque cas, laquelle n'est pas remboursable.

Seuls les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Canada sont admis à soumissionner.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances, pour une somme équivalant à 10% du total de la soumission ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) et équivalant au montant du chèque visé mentionné plus haut.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des Contrats, chambre E-5, hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 1 h. 30 p.m., le 16 août 1961, heure normale de l'Est, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque,
sous-ministre de la Voirie

(Annonce)

Prudence dans l'éducation sexuelle

Que faut-il penser du principe moderne de "tout révéler" à l'enfant dès son bas âge ? Suffit-il de le mettre au courant des seules réalités biologiques ? SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous apporte de nouvelles lumières sur ce sujet controversé et donne aux parents quatre sages conseils qui les aideront à faire comprendre aux enfants le vrai sens de l'amour. Achetez votre Sélection d'août aujourd'hui !

CORS

Avec FREEZONE liquide, les cors s'enlèvent facilement et sûrement. FREEZONE soulage vite en formant un coussin protecteur sur le cor. Les cors s'enlèvent en quelques jours, sans l'usage douloureux du couteau ni pansements encombrants. Achetez FREEZONB aujourd'hui!

(Annonce)

DISTRIBUTEURS
PATATES CHIPS

Pour couvrir les centres suivants et régions environnantes :

MONTMAGNY
RIVIERE-DU-LOUP
RIMOUSKI
MATANE
LA GASPESIE
SEPT-ILES

C'est pour une nouvelle division d'une compagnie de haute renommée dans le domaine de l'alimentation. Pour un bon vendeur livreur et qui peut fournir son propre camion. C'est une excellente occasion de partir en affaires à son compte.

Ecrire Dépt 2142, Le Soleil

HOTEL A VENDRE
BAIE COMEAU
COMTE DE SAGUENAY — QUEBEC
Hôtel commercial sur l'avenue LaSalle

2ième étage : 17 garçonnières avec chambre de bain, cuisinette, case, le tout récemment meublé.

1er étage : 53 chambres comme suit :
26 chambres simples avec douche.
4 chambres doubles avec douche.
1 chambre double avec bain.
12 chambres simples sans douche.
10 chambres doubles sans douche.

Rez-de-chaussée : 19 chambres comme suit :
14 chambres simples avec douche.
4 chambres doubles avec douche.
1 chambre double avec bain.
Cuisine cafétéria, salon avec foyer, bureau et 2 magasins.

Sous-sol :
1 cordonnerie.
1 buanderie et nettoyage à sec.
1 magasin de meubles.
1 chambre froide.
3 espaces d'entreposage.

La bâtisse est chauffée à la vapeur et protégée contre le feu au moyen de gicleurs automatiques. Le fini extérieur est de la brique rouge. Les soumissions devront inclure le terrain, la bâtisse, l'ameublement et l'équipement, mais exclure les marchandises, propriété de Baie Comeau Company, entreposées dans le sous-sol.

Les soumissions devront être adressées à M. F. A. Mailhiot, Gérant Général de la Baie Comeau Company à Baie Comeau, C.P. 1450, et seront ouvertes le 25 août 1961, à 5.00 p.m. heure avancée de l'est au bureau du Gérant Général.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié de 10% du prix de la soumission. La Baie Comeau Company se réserve le droit d'accepter ou de refuser n'importe quelle soumission.

Les plans montrant les divisions intérieures de l'hôtel de même que l'élévation de la façade peuvent être obtenus au bureau de la Baie Comeau Company au prix de $30.00 lequel pourra être remboursé si les plans sont retournés en bonne condition le ou avant le 28 août 1961.

Pour renseignements additionnels et inspection prière de communiquer avec M. F. A. Mailhiot, Gérant Général de la Baie Comeau Company, Baie Comeau, Québec.

• Cyrus Eaton invite les "Trois"...

(Suite de la page 9)

industriel américain, qui est s'est donné pour mission d'améliorer les relations Est-Ouest, a déclaré qu'il a toujours l'intention de recevoir Gagarine et sa suite de 15 membres, qui sont en visite à Cuba depuis lundi. Il a ajouté qu'il ne savait rien des présumées modifications au plan originel.

INVITATIONS ENVOYEES

Une secrétaire de l'industriel a déclaré que ce dernier avait envoyé des télégrammes d'invitation à MM. Alan Shepard, premier astronaute américain et Virgil Grissom, qui est devenu le troisième homme à voyager dans l'espace plus tôt au cours du mois.

M. Eaton lui aurait appris qu'il n'avait pas encore reçu leur réponse aux télégrammes d'invitation, qui ont été envoyés lundi.

Vote majoritaire en faveur de la grève

(Suite de la page 9)

prendra tous les moyens disponibles pour ne pas déclencher la grève..."

LE SCRUTIN

Mercredi soir, 323 travailleurs du moulin de Riverbend sur une possibilité de 447 (tous syndiqués naturellement), se sont présentés aux urnes, et ont voté 84.6 p.c. en faveur de l'arrêt de travail. A Kénogami hier soir, sur une possibilité de 730 employés syndiqués 600 ont usé de leur droit de vote, pour se prononcer 93.9 pour cent en faveur de la grève. Malgré une température "très pesante" la grande majorité des syndiqués se sont fait un devoir de se rendre aux assemblées et de se présenter aux urnes. A toutes les réunions, le conseiller juridique de la Fédération des travailleurs de la pulpe et du papier, Me Jean-Paul Lalancette, a donné un compte rendu exact des négociations, des demandes du syndicat et des offres de la compagnie Price Brothers. A ce sujet, il commentait que "la compagnie s'était objectée à la presque totalité des demandes syndicales, ne faisant des offres que sur les questions secondaires.

En ce qui concerne l'augmentation de salaire, Price Brothers a offert cinq cents l'heure, en plus d'une prime d'équipe de un cent pour les travailleurs de nuit. Le syndicat réclamait 15 cents l'heure d'augmentation générale et 8 cents de prime pour les employés de 4.00 heures à minuit et 12 cents l'heure pour ceux de minuit à 8.00 heures. La Compagnie n'a pas bronché relativement aux demandes pour les vacances, et, en ce qui regarde l'assurance et le fonds de pension, Price répond à une demande sur six. Dans le domaine "sécurité syndicale, les syndicats formulent une dizaine d'amendement à la dernière convention, et la Compagnie en concède cinq. Le reste des demandes se rattache surtout à la série "B" et les négociateurs de la Compagnie ont répondu à trois sur onze.

Les séances de négociations qui ont débuté le 2 mai dernier, ont été rompues lundi après-midi. Cette grève, si elle a lieu, touchera environ 1,700 travailleurs. Ce sera la quatrième que connait la compagnie Price Brothers depuis qu'elle est installée dans la région du Saguenay.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC

SOUMISSIONS

ROUTE TRANS-CANADA
Section : Q.K.
Projet : Q.K.-3

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour les travaux suivants :

(1) Construction de la route Trans-Canada (section ouest du boulevard Métropolitain), dans la municipalité de la ville de Pointe-Claire et la cité de Dorval, comté Jacques-Cartier. Longueur 4.29 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Route Trans-Canada, Section Q.K. Projet Q.K.-3".

ROUTE TRANS-CANADA
Section : Q.G.
Projet : Q.G.-9

(2) Terrassements et fondation de la route Trans-Canada dans la paroisse de Ste-Rosalie, comté de Bagot et la paroisse de St-Hyacinthe, comté de St-Hyacinthe. Longueur 4.733 milles. L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Route Trans-Canada, Section Q.G. Projet Q.G.-9".

Seuls les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Canada sont admis à soumissionner.

Une copie des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenue en s'adressant au
Ministère de la Voirie,
Bureau de la Route Trans-Canada,
8440 Boulevard St-Laurent,
Montréal.

ou

à la chambre E-5,
Ministère de la Voirie,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

en versant la somme de $25 dans chaque cas, laquelle n'est pas remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances pour une somme équivalant à 10% du total de la soumission ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) et équivalant au montant du chèque visé mentionné plus haut.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des Contrats, chambre E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 1.30 P.M., mercredi le 23 août 1961, heure normale de l'Est.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à la chambre E-5 du ministère de la Voirie, à 1.30 P.M., heure normale de l'Est.

Le ministre ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque
Sous-ministre de la Voirie

Rien n'arrêtera l'URSS

(Suite de la page 9)

Berlin : Est-ce une manoeuvre inspirée par le Pentagone pour intensifier la course aux armements ou le prélude de négociations entre l'Est et l'Ouest. Le journal "Krasnaya Zvezda", de Moscou, a écrit : "Les discours démontre avec beaucoup de clarté quelle voie dangereuse le Pentagone emprunte encore une fois. Spéculant honteusement sur les allégations au sujet d'une soi-disant menace communiste, les milieux gouvernementaux des Etats-Unis désirent faire un autre pas sur la voie du militarisme du pays." Le journal "Trybuna Ludu", de Varsovie, a accusé les "propagandistes américains à l'emploi du Pentagone de torturer les propositions soviétiques de normaliser la situation à Berlin-ouest pour justifier des "contre-mesures radicales."

Cependant, un autre journal polonais, "Zycie Warszawy", a conclu que Kennedy avait souligné "la nécessité de négocier au sujet de l'Allemagne et de Berlin." Tout en qualifiant le discours de Kennedy de prélude conscient d'un programme intensifié d'armements, le journal a souligné la déclaration de Kennedy selon laquelle l'Ouest est disposé à éliminer tous les points d'irritation dans Berlin-ouest.

Le journal de Budapest, "Magyar Memzet", a écrit : "Le Pentagone, certains sénateurs, représentants et monopolisateurs ont accueilli les crédits militaires avec joie. D'autres, dont les sénateurs Hubert Humphrey et J. William Fulbright, ont interprété le discours comme prélude de négociations entre l'Est et l'Ouest."

"Neues Deutschland" a refuté la prétention de Kennedy selon laquelle les Alliés occidentaux possèdent des droits à Berlin que les Soviets ne peuvent retrancher unilatéralement. Après la signature d'un traité de paix, l'Ouest devra abandonner sa "politique ridicule" de refus de signer des ententes avec l'Allemagne de l'Est. Quelque 1,000 réfugiés sont entrés à Berlin-Ouest aujourd'hui, ce qui porte le total du mois à 27,500.

Le Nouveau Parti introduira le monde ouvrier dans la politique

(Par Robert Rice)

Ottawa (PC) Le monde du travail organisé entrera directement dans l'arène politique canadienne la semaine prochaine avec le Nouveau Parti.

Ce sera un pas historique et l'aboutissement de l'intérêt manifesté depuis des années par la population ouvrière à la vie politique en lutte pour le pouvoir.

C'est le Congrès du Travail du Canada, corps central du travail organisé dont les membres sont au nombre de 1,150,000, qui a donné le branle au mouvement vers le Nouveau Parti. Il y a trois ans, le congrès du CTC à Winnipeg lançait un appel en faveur d'un regroupement politique de façon à unir le PSD, les ouvriers, les agriculteurs, les groupes professionnels et les gens à mentalité libérale.

Ce premier pas sera réalisé lundi prochain au moment où 700 syndiqués se joindront à 1,100 autres délégués pour le congrès de fondation d'un nouveau parti.

Le CTC abandonnera ensuite le rôle de première importance qu'il a assumé jusqu'ici.

Il ne sera pas lui-même affilié avec le Nouveau Parti. Ses dirigeants ont souligné avec force que l'organisme doit demeurer libre de louer ou de critiquer le nouveau mouvement politique.

C'est au niveau des syndicats et de leurs locaux que se fera le lien avec le Nouveau Parti. Jusqu'ici il n'y a eu aucun rapport officiel du nombre des syndiqués qui ont voté de s'affilier au Nouveau Parti par le moyen de leurs syndicats.

Le rôle du monde ouvrier dans la politique canadienne remonte à 1874, année où M. Daniel O'Donoghue, imprimeur de son métier, était élu à la législature de l'Ontario. En 1900, M. Arthur Putte était le premier membre du monde ouvrier à être élu à la Chambre des Communes.

Ces dernières années, il y avait deux routes d'accès pour le monde ouvrier à l'arène de la politique : représentations annuelles au gouvernement au pouvoir et usage du parti social démocrate pour faire valoir ses vues.

En 1943, le Congrès canadien du Travail, l'un des deux corps ouvriers qui ont formé le CTC il y a cinq ans, adoptait le PSD comme arme politique du monde ouvrier. Cependant les principaux syndicats et le Congrès CTC conservaient la tradition américaine et ne se rangeaient derrière aucun parti politique.

Cependant, en 1958, exactement deux ans après la formation du CTC à partir des deux autres organismes, on proposait d'entrer officiellement dans la politique.

La plupart des délégués à la convention du Nouveau Parti viendront, croit-on, de syndicats industriels qui appartenaient à l'ancien Congrès canadien du Travail, tandis que les syndicats d'artisans manifestent encore quelque réticence.

Même là cependant on rapporte que l'intérêt grandit.

L'organisme central du syndicalisme au Québec, la Confédération des syndicats nationaux, enverra deux observateurs au congrès de la semaine prochaine. Bien que l'organisme ne joue directement aucun rôle dans le parti, quelques-uns de ses dirigeants sont cependant engagés dans le mouvement par l'intermédiaire du PSD ou des clubs du Nouveau Parti.

Deux adolescents recherchés par la P.P.

Un garçon de 15 ans et une jeune fille de 17 ans ont fui une institution où ils étaient hospitalisés. La disparition du couple a été signalée à la police par les autorités de la maison.

Grève du lait à Chicago

Chicago (UPI) En présence du maire Richard J. Daley, les négociations se poursuivent afin de régler la grève du lait qui a privé Chicago de cet aliment essentiel. A 9 heures de la matinée, heure avancée du Centre, après 22 heures de pourparlers continuels, le maire a déclaré aux journalistes : "Un règlement peut être conclu d'une minute à l'autre".

Mais le maire a répété cet encouragement à presque toutes les heures depuis le début des négociations. Le lait est rare dans les épiceries dans la deuxième ville en importance des Etats-Unis. Les ménagères qui avaient accumulé quelques bouteilles de lait ont dû avoir recours aujourd'hui aux jus pour le déjeuner. Là où le lait est en bonne quantité, c'est dans la salle des négociateurs en face de l'hôtel de de ville. Le propriétaire a fourni du lait aux négociateurs, mais n'a pas voulu dire où il le prenait.

Le cycliste doit être prudent...

Les cyclistes sont toujours un sujet d'inquiétude pour l'automobiliste qui craint de les heurter et généralement s'éloigne le plus possible d'eux quand il s'agit de les dépasser. Les cyclistes devraient coopérer avec l'automobiliste et le moins qu'ils pourraient faire serait de ne pas s'exposer à dévier de leur route en roulant sans même tenir les guidons de leurs bicyclettes. Beaucoup de cyclistes font ce jeu d'acrobatie, fait remarquer Prudentia, et beaucoup d'acrobates prennent le chemin de l'hôpital.

QUEBEC-TELEPHONE
recherche un
SURVEILLANT DU PERSONNEL

Responsabilités : Sous direction, administrer les politiques et pratiques concernant l'analyse et l'évaluation des emplois, les salaires, l'annotation du personnel et les griefs.

Qualifications : Maîtrise en Relations Industrielles d'une Université, avec deux à trois ans d'expérience dans le Personnel et particulièrement dans l'analyse des emplois, l'annotation du personnel et l'entraînement. Bilingue.

Faire application par écrit en mentionnant le salaire désiré au

Directeur du Personnel,
Québec-Téléphone,
5, rue St-Jean,
Rimouski, P.Q.



AF-12

Parce que nous croyons que l'uniformité des heures de magasinage est désirable tout aussi bien l'été que l'hiver, le magasin Pollack demeure ouvert le samedi toute la journée, soit de 9.00 a.m. à 5.30 p.m.

MAURICE POLLACK LIMITÉE

HEURES D'AFFAIRES: DU LUNDI AU JEUDI ET SAMEDI 9 A.M. à 5.30 P.M.
VENDREDI DE 9 A.M. à 9.45 P.M.



Economisez jusqu'à 50% sur ces pratiques chemises sport et gilets basques à un seul bas prix

A - Gilets Basques en tricot de coton, manches courtes

Très pratiques et confortables pour l'été, ces gilets sont en coton souple de belle qualité. Tissu rayé, quadrillé ou à motifs de fantaisie. Faites votre choix dans le bleu, or, olive, rouge, brun, beige. Tailles: PETIT, MOYEN, GRAND, TRES GRAND.

B - Chemises sport en coton tissé et importé, manches courtes

Pour vos sports favoris, rien ne vaut le confort d'une chemise comme celle-ci, en tissu léger pour l'été et facile d'entretien. Jolis motifs de fantaisie ou quadrillés variés. Choix de bleu, vert, or, olive ou gris. Tailles: PETIT, MOYEN, GRAND, TRES GRAND.

C - Chemises sport en coton tissé tissu Dan River, manches longues

Belle confection, tissu très facile d'entretien. Idéale au sport comme au jeu, cette chemise s'offre imprimée de rayures, de quadrillés variés, de motifs de fantaisie. Choix de brun, rouge, olive, or, bleu. Tailles: PETIT, MOYEN, GRAND, TRES GRAND

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — MERCERIE POUR HOMMES — Rez-de-chaussée

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'À 9.45 HRES



LE MUUMUU, vêtement confortable par excellence, est très en vogue cet été, pour le patio, la plage ou à la maison. D'inspiration hawaïenne, les modèles présentés ici sont fabriqués dans un imprimé exclusif Royal Hibiscus, sur un frais coton glacé.

Pour la femme

Nos institutrices en vacances

Quatre étés consacrés à l'étude lui donneront une licence en pédagogie

(Par Fabienne Julien)

Non, les institutrices ne ferment pas toutes leurs livres au mois de juin pour jouir d'une parfaite insouciance de corps et d'esprit jusqu'au moment de reprendre "leurs bons petits diables" à la rentrée des classes.

Un regard autour de soi, spécialement aux cours d'été, est de nature à nous donner plusieurs surprises. Mademoiselle Céline Doyon, titulaire de la classe de huitième année au Couvent de Saint-Vincent de Paul, jeune et charmante institutrice, a choisi de consacrer ses étés à l'étude, en vue de l'obtention d'une licence en pédagogie.

Après quatre années de travail assidu, elle a terminé la scolarité de la licence à la session des cours d'été 1960. Depuis le mois de novembre, tout en exerçant son métier d'institutrice, elle prépare une thèse sur "Les fonctions grammaticales chez l'enfant."

Cette recherche est basée sur une expérience poursuivie en France par Jacques Wittwer. Il s'agit de découvrir à quel niveau l'enfant maîtrise les notions grammaticales fondamentales : sujet, objet, attribut.

Cette thèse, qui comptera cent dix pages environ, suppose au bas mot 450 heures de travail. La rédaction proprement dite en sera terminée à la fin d'août, date où mademoiselle Doyon la remettra au Comité de correction de l'Ecole de Pédagogie de l'université Laval.

Pour obtenir une licence après quatre étés de cours, il faut étudier aussi durant l'année et suivre quelques cours le samedi matin. Une telle ambition demande à celle qui s'y contraint d'être avant tout très méthodique, de travailler d'après un programme bien établi et de s'y conformer d'un bout à l'autre de l'année.

En résumé, durant la période scolaire, la semaine est consacrée au rôle proprement dit de l'institutrice, classe, préparation, correction, contacts avec les parents, et les fins de semaine sont réservées à l'étude.

La préparation d'une thèse de licence demande des travaux pratiques. Ceux de mademoiselle Doyon se basent sur des tests faits auprès d'enfants de 11, 12 et 13 ans. La Commission scolaire de Québec lui a permis de faire ces tests au cours de l'année.

Au moment où l'enseignement du français est largement critiqué dans la province, il est extrêmement intéressant, on l'imagine, de faire des recherches sur le processus psychologique qui préside à l'étude de la langue maternelle chez l'enfant. "On ne saurait modifier nos méthodes d'enseignement sans d'abord rechercher les causes profondes des déficiences", dit mademoiselle Doyon.



Mademoiselle Céline Doyon

L'enseignement du français est justement le domaine où mademoiselle Doyon aimerait se spécialiser. "Les enfants doivent être en mesure de prendre conscience de la richesse de la langue qui est un tout bien vivant, en continuelle évolution, dit mademoiselle Doyon. Si on ne réalise pas ces conditions, l'enfant s'ennuit et il est distrait."

La possession d'une licence en pédagogie permet d'accéder à l'enseignement dans les écoles secondaires, il va sans dire, dans les écoles normales et même au niveau universitaire. Les salaires sont meilleurs: on recherche les instituteurs et institutrices qui possèdent de telles qualifications parce qu'ils sont encore peu nombreux.

Il est passionnant, dit mademoiselle Doyon, d'enseigner d'abord à tous les échelons en partant de l'école primaire; c'est le meilleur moyen de connaître les enfants et d'avoir une connaissance approfondie de nos programmes scolaires et de leur application. En outre, à mesure qu'on poursuit ses études, on devient plus à même de monter ses propres expériences, d'en suivre les répercussions et le rayonnement dans le développement de l'enfant.

Les jeunes filles de Québec

Elles sont "ravissantes!" s'écrient les Américains

(Par Huguette Boivin)

"Just gorgeous! Féminines jusque dans le bout des ongles! Jamais je n'ai tant vu un aussi grand nombre de jolies filles à la fois, aussi fraîches et aussi pimpantes."

Ces compliments, Mesdemoiselles de Québec, vous sont directement adressés. Ils proviennent d'Américains interrogés sur l'élément féminin et l'atmosphère générale de la Vieille Capitale. Ces touristes ont été choisis au hasard parmi ceux qui circulent sur la terrasse, la Place d'Armes et la Côte de la Fabrique. Hommes, femmes, jeunes et plus âgés n'ont pas lésiné sur les compliments.

Depuis le temps qu'on entend dire par les globe-trotteurs que les jeunes filles de Québec sont, dans l'ensemble, les plus charmantes et les mieux vêtues de la terre, mieux valait vérifier sur place et sonder la sincérité de ces admirateurs.

"Elles s'habillent avec une élégance rare et possèdent ce petit je-ne-sais-quoi français qui séduit l'âme et charme les yeux" a dit un monsieur rondelet et débonnaire qu'un voyage en Europe, il y a quelques années, a laissé nostalgique et sentimental, et dont l'opinion a été entièrement partagée par son épouse.

"On ne peut vraiment demander mieux", a dit timidement, mais du fond du coeur, un monsieur plus jeune et passablement beau garçon qui a déclaré en être à sa troisième visite à Québec.

Voilà bien des compliments dont on fait volontiers son profit.

Dans l'ensemble, les jeunes filles de Québec "savent" choisir les vêtements qui conviennent le mieux à leur type et adapter à leur personnalité les modes nouvelles. C'est l'opinion des visiteuses. Les hommes, eux, apprécient davantage la féminité de la Québécoise, son sourire et son allure générale.

L'une des touristes a fait remarquer que les compliments sur l'élégance ne s'adressent pas uniquement aux toutes jeunes filles, mais également aux Québécoises d'un certain âge, qu'on aperçoit dans les grands magasins de la ville l'après-midi, seules ou avec des enafnts, et "qui sont d'un chic achevé", a-t-elle dit.

"Elles sont magnifiquement françaises", a dit un monsieur pour qui le mot français signifie tout ce qu'il y a de plus esthétique et de plus ravissant au monde. Elles possèdent en plus ce charme naturel dont son départies les jeunes filles des très grandes villes comme Paris, New York et Montréal", a-t-il ajouté.

Un autre compliment intéressant; les Américaines adorent les magasins de Québec. "Certains articles, comme les lainages, la poterie, les émaux, sont beaucoup moins coûteux que chez nous et les serveuses sont beaucoup plus empressées et affables", ont-elle dit.



UN DES VETEMENTS favoris de la collection Hattie Carnegie est illustré par cette silhouette svelte à jupe ample et à jaquette courte ajustée à l'avant. Le tissu est une autre réalisation chère à Carnegie: de la soie ondulée à texture simili-écorce, de teinte bleu foncé ravissant avec surblouse de gaze bleu poudre.

La Parisienne se coiffe de serviettes de cuisine

Paris, (PA) Au cours de la présente saison, on voit d'élégantes Parisiennes coiffées de serviettes de vaisselle.

Des chapeaux de toile et de grands acs assortis, fait de linges de vaisselle aux imprimés les plus charmants, sont devenus très populaires pour l'été, chez les représentantes de la jeune génération. Jean-Charles Brousseau, le modiste qui semble le favori des jeunes Françaises, a eu l'idée de créer un ensemble estival "chapeau et sac", dans les tissus aux gais coloris, employés en général, comme accessoires de cuisine.

Mais devant le succès de cette mode, les serviettes de vaisselle sont maintenant utilisées en premier lieu pour la fabrication de chapeaux et de sacs.

La plupart sont en toile d'Irlande, imprimée en Suisse, et reproduisant des recettes de cuisine française ou autres différents motifs. Les jeunes s'en servent même pour se faire des blouses qui prendront l'allure d'élégantes blouses de soie imprimée, et coûteront environ un dixième du prix, car on n'utilise que trois serviettes pour la fabrication de ce joli vêtement.

Quelques-unes se servent de linges de vaisselle pour faire de charmants tabliers, ou des rideaux pour la maison de campagne, ou encore pour des napperons individuels, et même des petites robes d'enfants.

On affirme cependant que certaines Françaises, à l'esprit plus conservateur, utilisent encore ces serviettes pour essuyer la vaisselle.

Carnet mondain

Mariage Trépanier-Scott

Samedi le 22 juillet, en l'église du St-Esprit de Québec M. le chanoine G. Duval a béni le mariage de mademoiselle Lyse Trépanier, fille de M. et madame J.-Edouard Trépanier, avec M. Stuart Scott, fils de madame H. S. Scott.

Pour la circonstance, l'église était décorée de palmiers, de glaïeuls et de pompons blancs. MM. Claude Trépanier et Michael Scott agissaient en qualité de placiers. Le programme musical était exécuté par madame Claude Grenon, cousine de la mariée et par M. Albert Maheux.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe d'organza de soie blanche, sur fourreau de taffeta paille avec plis français ainsi qu'un long voile de tulle illusion avec diadème de fleurs naturelles. Elle avait en main un livre d'heures garni de rubans et de pompons pinocchio.

La mère de la mariée portait, pour sa part, un deux-pièces en dentelle de Chantilly avec corsage orné de pompons jaunes, tandis que la mère du marié était vêtue d'une robe de pure soie avec bouquet de corsage de roses rouges.

A l'issue de la réception qui suivit la cérémonie religieuse, les nouveaux époux sont partis pour Cape Cod. Au départ, madame Scott portait un deux-pièces blanc en toile de soie et des accessoires de même couleur.

A leur retour, M. et madame Scott résideront à Ste-Foy.

Noces d'or

On a fêté récemment à Saint-Ludger, Frontenac, les noces d'or de M. et madame Josaphat Faucher. A cette occasion, une cérémonie religieuse eut lieu à l'église paroissiale, suivie d'une réception qui groupait les parents et amis des jubilaires.

Déplacements

Mademoiselle Julienne Gervais, de Hébertville-Station, mademoiselle Colette Lapointe et mademoiselle Rolande Richard d'Arvida font actuellement un séjour au centre musical de C. A. M. M. A. C.

M. et madame Charles Dacaut ainsi que leurs enfants, Ginette et Claude, passent actuellement quelque temps à Pointe-au-Pic.

Mademoiselle Odette Beaudry est présentement à Québec, l'invitée de mademoiselle Francine Bourget.

M. et madame Wilbrod Tremblay de Québec ont passé récemment quelques jours à Pointe-au-Pic.

Mesdemoiselles Colette, Jacqueline et Micheline Bussières, mademoiselle Monique Guillot, mademoiselle Claudette Roy, M. Daniel Guillot, M. Noël Fournier, M. Yvan Bussières, M. et madame Anselme Bussières et M. et madame G.-Henri Guillot étaient de passage à Montréal en fin de semaine dernière, à l'occasion des noces d'or de M. et madame Pierre Vincent de la métropole.

Le docteur J. Farrell, de Londres, Angleterre, était de passage à Québec ces jours derniers.

Mode et convenances

par ISABELLE

Q.—Je suis invitée à un mariage chez des gens de milieu différent du mien. L'invitation me fait grand plaisir, mais je ne sais si je dois accepter. Si j'accepte, comment répondre et quelle toilette porter? Renée.

R.—Si ces gens vous ont invitée à assirter au mariage de leur fille, c'est qu'il leur ferait sûrement plaisir de vous revoir. Acceptez donc cette gentille invitation de la façon suivante: "Monsieur et madame X acceptent avec plaisir d'assister au mariage de votre fille X à Monsieur X".

Quant à votre toilette, portez simplement votre plus jolie robe. Ne faites pas de dépenses superflues. Ces personnes vous ont invitées pour vous faire plaisir et seraient malheureuses si elles savaient vous mettre à la gêne en vous faisant faire des dépenses imprévues.

Rendez-vous donc à la cérémonie religieuse, puis à la réception pour saluer les nouveaux mariés et leurs familles. Retirez-vous ensuite discrètement quand vous le croirez à propos.

Chère Renée, soyez assurée que vous pouvez accepter et vous présenter sans gêne. Comme vous devez le savoir, les gens d'un rang social assez élevé sont souvent bien charmants et les plus simples du monde.

Tuberculose et sport

Alors qu'autrefois on ordonnait le repos complet à toute personne atteinte de tuberculose, on recommande aujourd'hui divers sports comme la natation, le ballon-panier, le golf et les quilles aux patients atteints de ce mal.

"Le charme 1962"

Dior inspire la mode sans aucun scandale

PARIS (Reuter) — La grande maison de haute-couture Christian Dior, préconise l'ourlet au genou, et une légère ampleur dans la jupe, pour sa nouvelle collection d'hiver présentée hier dans le cadre de la Semaine de la Mode, à Paris.

Dior, qui donne toujours le ton dans le domaine de l'élégance, suit la ligne de taille qui se complète d'une large ceinture. Mais, Marc Bohan, premier dessinateur de la Maison, accentue encore la silhouette en faisant ressortir le buste.

La nouvelle ligne Dior, appelée "le charme 1962", inspire la mode parisienne, sans pour autant scandaliser personne.

Pour le jour, les robes ont un effet deux-pièces que donne un empiètement circulaire d'un pouce, qui retombe sous une large ceinture rigide de trois pouces de largeur.

Bohan surnomme ces créations "les robes-chandail". La ceinture contribue à donner l'illusion d'une ligne de taille très haute. Les encolures sont montantes et dépourvues de garniture, et faisant place à des cols amovibles en fourrure qui se porteront avec de gigantesques turbans assortis.

Les petits boléros et les jaquettes à dos blousant, comportent un capuchon taillé dans un seul empiècement, fixé à l'arrière du vêtement. Lorsque ces capuchons sont remontés au-dessus de la tête, les jolis mannequins qui présentent ces modèles, ressemblent de profil, à des poupées de bois qui viennent de Russie.

Le corsage boléro se retrouve également dans les toilettes plus habillées, qui se porte alors sans manche. L'encolure ronde, assez prononcée, offre quelque ressemblance avec une petite chemise de bébé.

Manteaux

Les manteaux sont adaptés de maintes façons, mais tous s'inspirent des vêtements d'enfants. Bohan remet à l'honneur de la redingote classique, avec sa jupe ample, et ses revers croisés. D'autres modèles impliquent le corsage ajusté et très court, la taille haute, et la jupe qui prend son ampleur dans une forme conique. Avec ses manteaux d'allure infantile, Bohan préconise des bonnets d'enfants, exécutés en velours ou en fourrure. Parmi les autres chapeaux, on voit de grands bérets d'artiste, portés à l'arrière de la tête, et retombant jusqu'à l'épaule.

Les robes du soir mettent en vedette de larges ceintures rigides, en tissus contrastant tels le velours ou le satin, qui vont de paire avec de somptueux brocarts, ou des lamés brodés.

Jupes

Les jupes gardent toute leur ampleur, et les décolletés audacieux se verront alternativement dans le dos, ou l'avant. Une nouveauté de cette collection, fait voir des botillons à talons hauts, qui touchent la cheville. Ces chaussures sont exécutées de façon à assortir même les robes du soir, alors qu'elles sont en brocart ou serties de brillants, ou encore en même tissu que le chapeau "bonnet de bébé".

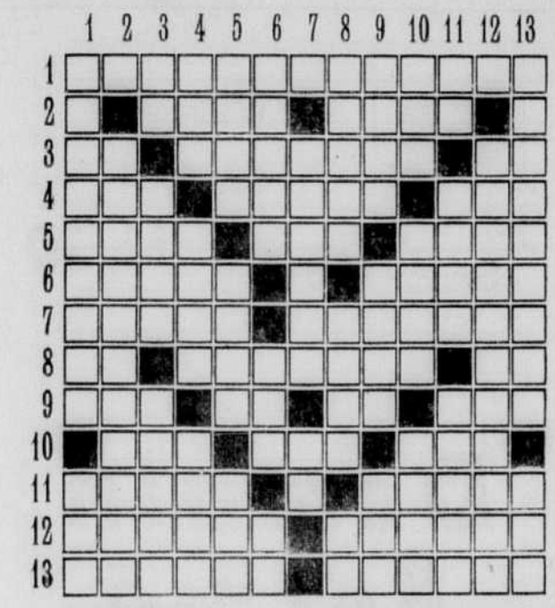
Bohan fait aussi revivre le costume du soir, pour le théâtre, de style tailleur, mais dans les plus riches tissus entièrement rebrodés. Parmi les modèles de cette catégorie, on pouvait voir un ensemble comportant une jupe en chiffon gris à fines rayures, et un veston-chandail entièrement couvert de pierres du rhin.

Béatrix candidate au doctorat

S. A. R. la princesse Beatrix, princesse royale des Pays-Bas, a subi, le 7 juillet, ses examens finals de droit à l'université de Leyde. Ces examens lui donnent droit au titre de "candidate au doctorat", ce qui signifie que S. A. R. pourra devenir docteur en droit par la rédaction d'une thèse en la matière. La princesse Béatrix a étudié l'histoire parlementaire, la sociologie, le droit constitutionnel et le droit international.



MOTS CROISÉS du Soleil



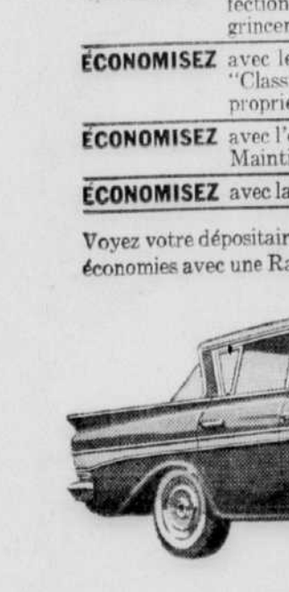
HORIZONTALEMENT

1—Rendre souple.
2—Lettre grecque — Prénom masculin.
3—Lettre grecque — Très grand poisson des côtes de la Floride (pl) — Animal rongeur.
4—Préfixe — Mammifère prosimien, de l'Inde et de Ceylan — Tête d'une tige de blé.
5—En montagne, terrasse étroite sur une paroi verticale — Adj. poss. — Pays.
6—Construit — Sépara.
7—Sculpteur toscan (1386-1466) — Roche primitive très dure, à coloration variée.
8—Préfixe — Ch. l. de c. (Corrèze) — Conjonction.
9—Pillage — Pron. pers. — Douze mois — Ivre.
10—Patriarche biblique — Pron. pers. — Brut.
11—Nettoyé — Petite parcelle.
12—Jus concentré dans les sucreries (pl) — Ch. l. de c. (Gard).
13—Canton de Suisse — Prénom féminin.

VERTICALEMENT

1—Petite monnaie espagnole, valant un centime et demi — Point cardinal.
2—Divination par les songes.
3—Mesure chinoise — Divisé en trois — Mouvement des eaux.
4—Dép. de la France — Semblable — Dieu de l'Amour.
5—Boutique de boucher — Pays — Tête d'une tige de blé.
6—Frère de Moïse (Bible) — Trous dans les murs — Symb. chimique.
7—Beaucoup (vx) — Fleuve de Sibérie.
8—Passage dangereux entre les îles de Sein et d'Ouessant — Genre de passereaux conirostres d'un plumage bigarré — Interj.
9—Ch. l. de c. (Pas-de-Calais) — De 1935 à 1950, la Perse se nomma ainsi — Caprice.
10—Commencement d'instruction — Frère de Jacob — De vive voix.
11—Pron. pers. — Ville d'Angleterre — Grand bateau à fond plat.
12—Teinte opaline.
13—Chant qui imite la déclamation parlée — Dans la rose des vents.

(Solution du dernier probleme)



28—7—61

Des députés du PSD trouvent que leur chef est délaissé

Ottawa (PC) — Quatre des neuf députés sociaux démocrates aux Communes se plaignent ouvertement de la façon dont on prépare le congrès de fondation du Nouveau Parti. Ils soutiennent que l'on manque de courtoisie à l'endroit de leur chef, M. Hazen Argue, qui représente à Ottawa le comté d'Assiniboia, circonscription de la Saskatchewan.

Les quatre protestataires sont MM. H. W. Herridge, député de Kootenay West, circonscription de la Colombie Britannique, Frank Howard, député de Skeena, autre circonscription de la Colombie Britannique, Douglas Fisher, député de Port-Arthur, Ontario et Arnold Peters, député de Timiskaming, Ontario.

Tous quatre appuient la candidature de M. Argue au poste de chef national du Nouveau Parti.

Ils font connaitre leur mécontentement dans une lettre qu'ils envoient à tous les délégués au congrès, lettre qu'ils rendent publique aujourd'hui.

MECONTENTS DE L'ORDRE DU JOUR

Ils ne sont pas satisfaits de l'ordre du jour.

Le congrès, qui se déroulera à Ottawa, durera toute la semaine prochaine. La présentation des candidats aura lieu mercredi soir et le scrutin le lendemain. Et c'est vendredi, le dernier jour du congrès, que M. Argue présentera son rapport sur le travail du PSD au Parlement. Or, ce jour-là, vendredi, le PSD n'existera plus. Il aura été remplacé par le Nouveau Parti.

Les quatre députés protestataires disent que l'on aurait dû demander à M. Argue de présenter son rapport avant cette date.

On relègue M. Argue au second rang, déclarent-ils.

Les quatre députés sociaux démocrates qui n'ont pas signé la lettre de protestation sont MM. Murdo Martin, représentant de Timmins, en Ontario, Erhart Regier, représentant de Burnaby-Coquitlam, en Colombie Britannique, Harold Winch, représentant de Vancouver-Est et Walter Pitman, représentant de Peterborough, en Ontario.

J.-O. Asselin est mort d'une crise cardiaque

Bromptonville (PC) — M. J.-O. Asselin, banquier et ancien homme politique municipal, est décédé mercredi à la suite d'une crise cardiaque alors qu'il faisait les foins sur sa ferme de l'Estrie. Il était âgé de 70 ans.

M. Asselin occupa l'un des postes les plus puissants de Montréal à partir de 1940 alors que la ville était en mauvaise posture financière jusqu'en 1954 alors qu'une enquête sur le vice fit la manchette des journaux. Pendant 14 ans, il fut président du Comité exécutif, dirigeant cinq administrations successives, sous deux maires différents, MM. Camillien Houde et Adhémar Raynault. L'an dernier, il s'était retiré de la vie politique, après avoir été simple conseiller municipal, sous les administrations Drapeau-Desmarais et Fournier-Savignac.

Au moment de sa mort, M. Asselin était vice-président et administrateur de la Banque Mercantile du Canada. Il s'intéressait à la construction d'un gratte-ciel de 50 étages près du carré Victoria, au coeur du district financier de Montréal. Il était également administrateur de la société de fiducie Mercantile, de la compagnie Atlas Asbestos et de diverses autres sociétés.

Mercredi soir, le maire Jean Drapeau et le président de l'Exécutif, M. Lucien Saulnier ont publié un communiqué conjoint exprimant leur regret de la mort de M. Asselin.

M. Asselin était devenu président de l'Exécutif au moment de la création de ce poste. En 1940, la ville était placée sous la tutelle de la Commission municipale faute de n'avoir pu rembourser des obligations échues et des prêts consentis par les banques.

En 1954, une loi de la Législature lui accorda une pension annuelle de $10,000.

M. Asselin laisse dans le deuil son épouse, six fils et deux filles. Il sera inhumé à Montréal.

Des protestations contre le Portugal

Manchester (CCC) — En Angleterre, de nombreuses protestations s'élèvent contre la répression portugaise en Angola. Incité à participer, à Manchester, à un meeting organisé par les protestants, Mgr Beck, A.A., évêque de Salford, a envoyé un message en trois points, dont l'impartialité a été remarquée.

1) La hiérarchie catholique en Angola a toujours fait son devoir et, dans une lettre pastorale célèbre, réclame avec force la justice sociale.

2) Ce sont les Africains qui ont déclenché les premières tueries, et il y a d'autres moyens que la violence pour faire aboutir des revendications légitimes.

3) Mais le gouvernement portugais utilise de sauvages mesures de répression. Il doit rétablir l'ordre sans massacrer des innocents comme il le fait, et reconnaitre pleinement les droits de la population indigène.

La diffusion d'une lettre pastorale de Mgr Sébastien Soarès de Resende, évêque de Beira, au Mozambique, aurait été interdite par le gouvernement portugais. Le Portugal, qui confond volontiers action missionnaire et action coloniale, semble se heurter de plus en plus à la hiérarchie catholique.

Sur la route: courtoisie et prudence!

Une moyenne d'un sur sept automobilistes est impliqué dans un accident de la route, chaque année, au Canada. Comment éviter ce septième automobiliste sinon par une observation plus stricte des règlements de la route, demande Prudentia. N'oubliez pas que vous voyagez à tête plus reposée si vous ne faites pas de vitesse excessive, si vous ne dépassez pas dans les courbes ou lorsque les routes sont achalandées; en d'autres termes, si vous n'exposez pas votre vie et celle des autres. La courtoisie au volant, c'est le respect des règlements.

L'agriculture familiale, préoccupation première des chefs du Nouveau Parti

Par ROBERT RICE

Ottawa (PC) — Le Nouveau Parti, dans un effort pour s'assurer l'appui massif des cultivateurs des Prairies, promet de les aider à se libérer de leurs problèmes en instaurant une nouvelle politique agricole.

Cette politique, telle qu'énoncée dans le projet de constitution, assume que la terre familiale est la cellule de base de la production agricole.

L'une de ses premières préoccupations est l'agriculture familiale. Elle promet des crédits à long terme et à bas intérêt pour l'amélioration des terres de même qu'une assistance financière aux jeunes agriculteurs qui désirent se procurer des terres et de la machinerie moderne.

Le programme prévoit l'assistance fédérale pour aider les agriculteurs à fonder des coopératives qui leur permettraient de faire eux-mêmes le traitement et la mise sur le marché de leurs propres produits.

Pour assurer un équilibre convenable entre le prix de production et le prix de vente, le programme entend mettre fin au contrôle du monopole sur la machinerie agricole, les engrais et autres articles. Les coopératives agricoles, et si nécessaire la propriété publique, seraient encouragées de façon à résoudre les problèmes des agriculteurs dans ces domaines.

Des mesures sont également prévues pour assurer aux agriculteurs un pouvoir de vente suffisant, notamment par le moyen de commissions fédérales des ventes de même que par les coopératives et par les commodités publiques d'entreposage, de traitement et de distribution des produits agricoles.

Il serait également question d'un nouveau programme en vue d'augmenter l'usage canadien des produits agricoles de même que d'un programme de distribution mondiale des surplus.

Le Nouveau Parti promet d'assurer aux cultivateurs un revenu qui cadre avec le reste de l'économie canadienne.

Il promet de prendre les mesures nécessaires à cette fin, notamment la garantie des prix et l'établissement de prix minimum jusqu'à ce que la stabilité des prix et du revenu ait été assurée.

Il est également question d'un plan d'assurance des récoltes, d'un programme national de conservation et de développement des ressources et de services sociaux pour la vie rurale.

Les observateurs s'attendent que les fondateurs du parti insisteront sur la possibilité et l'opportunité d'une union des agriculteurs de l'Ouest et des ouvriers de l'Est pour former l'équipe du Nouveau Parti.

On ne croit pas que les organisations agricoles participeront en tant que telles au congrès de fondation. Les partisans PSD des Prairies aussi bien que les agriculteurs qui font partie des clubs de Nouveau Parti seront cependant là pour faire valoir le point de vue des agriculteurs.



"J'ai horreur de chercher une lettre après avoir nié ne pas l'avoir vu sur mon bureau."

Achetez une Rambler et économisez

Dès l'instant de la prise de possession jusqu'au moment de la revente, vous réalisez de grandes économies avec une Rambler "Classic". Avant d'acheter n'importe quelle autre auto, étudiez donc les caractéristiques d'économie de la Rambler "Classic":

ÉCONOMISEZ avec le bas prix d'achat de la Rambler "Classic".

ÉCONOMISEZ avec la protection contre la rouille de la Rambler "Classic".

ÉCONOMISEZ avec l'économie d'essence prouvée de la Rambler "Classic". Gagnante de sa catégorie de l'épreuve d'économie organisée par un grand journal de Toronto. Gagnante de sa catégorie de l'épreuve d'économie la plus difficile des E.-U., organisée par une grande compagnie pétrolière des E.-U.

ÉCONOMISEZ avec la construction monocoque de la Rambler "Classic", perfectionnée par Rambler. Plus solide et plus sûre, elle élimine les grincements de l'auto pendant des années.

ÉCONOMISEZ avec le silencieux armé de céramique exclusif de la Rambler "Classic". Garanti pour toute la durée de la voiture avec son propriétaire original.

ÉCONOMISEZ avec l'excellente qualité de fabrication de la Rambler "Classic". Maintient les frais d'entretien à leur minimum.

ÉCONOMISEZ avec la haute valeur de revente de la Rambler "Classic".

Voyez votre dépositaire Rambler et découvrez comme il est *facile* de réaliser des économies avec une Rambler "Classic".



LA VOITURE COMPACTE QUI OFFRE DAVANTAGE D'AVANTAGES **Rambler** Le nouveau standard mondial de l'excellence
UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

J.-R. RACINE AUTOMOBILES INC.
269 Est, rue Arago
Tél. : 522-2019

Bonaventure
GARAGE CENTRAL ENR.

Cabano
GARAGE RUEST ENR.

Chicoutimi
GARAGE ALGER INC.

Metabetchouan
GARAGE COTE & SIMARD ENR.

CANADIAN AUTO CORPORATION
498 de la Couronne — 529-5381

Matane
GARAGE RODOLPHE MARQUIS

Mont-Joli
THIBO AUTO & SPORT INC.

Rimouski
NAP. JEAN AUTOMOBILES LTEE

Rivière-du-Loup
LEVESQUE AUTO INC.

Lac Etchemin
FERLAND BERGIN ENR.

J.-A. BEGIN LTEE
10, route Trans-Canada, Lévis
Tél. : 837-9363

St-Félicien
GIRARD AUTOMOBILES ENR.

St-Nazaire
GARAGE LEONCE COTE

St-Pascal
GARAGE HUDON & FRERE ENR.

Dolbeau
NORDIC AUTOMOBILE INC

Thetford-Mines
ROY AUTOMOBILE ENR.



Prononcez "Pilsenaire"... la bière blonde brassée dans le Québec, au goût du Québec, par Labatt.

Le conseil vote $280,344...

(Suite de la page 11)

$280,344. De ce montant, le trésorier est certain de récupérer au moins $100,000 mais il fallait voter l'argent pour la fin des travaux, quitte à récupérer par la suite.

La démolition a coûté plus cher que prévu, et les ingénieurs sont bien excusables de s'être trompés puisqu'ils avaient pris, comme base, le coût de démolition de l'autre partie du boulevard. Les soumissionnaires ont pris une autre base, celle des matériaux récupérables.

Le conseil a demandé aussi des arbres et la plate-bande centrale, donc augmentation des frais. L'argent a donc été voté.

UN PETIT TOUR D'INGENIEUR ?

Les échevins, M. Morency principalement, ont protesté depuis deux mois contre le retard à commencer les travaux sur le boulevard Charest. Ils en ont reparlé, lui et M. Laroche, la semaine dernière et M. Fontaine leur avait promis, tel que réalisé hier, d'apporter les derniers chiffres qui autoriseraient les ingénieurs à procéder.

Durant ce temps, on discutait aussi de l'enfouissement des services en plein centre du boulevard.

Or, hier, tout le conseil a appris (personne n'a eu l'air surpris) que l'égout était enfoui de chaque côté du boulevard, soit l'ancien et le nouvel égout et qu'on était bien avancé dans l'enfouissement des conduites d'aqueduc, elles-aussi de chaque coté du boulevard. De sorte qu'il était trop tard pour les ramener au centre. On n'en a pas parlé.

LE SERVICE D'ELECTRICITE

La Quebec Power posera les conduites sous le trottoir sud. Il s'agira d'une quinzaine de tuyaux qui feront bloc dans un pain de béton. Plus tard, la compagnie y posera les fils. Ce sera la partie dispendieuse, mais elle la paiera seule.

La phase préliminaire, coûtera $136,750 selon les prévisions et la cité paiera de cette somme $99,750. Elle ne peut faire autrement, puisque sa charte l'oblige à payer le coût de l'enfouissement des conduites électriques si elle exige une telle installation de la compagnie. Elle est bien chanceuse, selon l'ingénieur Levert, de ne pas payer l'entier du contrat.

Mais les échevins ont trouvé tout de même, tout en votant la somme, qu'il en coûtait cher à la cité pour ce service public, puisque le contribuable paie pour le service et qu'il paie aussi en taxes de la cité pour l'installation du service.

POINT DE DROIT

Me Henri Beaupré, leader du conseil, a soulevé un point de droit qui reviendra à l'étude des amendements à la charte de la cité.

La cité a-t-elle le droit de céder un bien à une entreprise privée? Puisqu'elle paie pour ces conduits, ne devrait-elle pas en demeurer propriétaire afin de pouvoir fournir de meilleure garantie lors de ses emprunts?

MM. Moisan et Médéric Robichaud ont déclaré péremptoirement que si la cité paie, elle doit rester propriétaire.

Me Beaupré ajoute que la cité de Québec contribue dans une plus forte proportion que les autres villes à l'installation de ces services. Il a notamment parlé de villes américaines, d'autres villes du Québec et de villes ontariennes, sans en nommer toutefois.

L'ingénieur Levert a refroidi leur enthousiasme en disant que la compagnie pourrait exiger un décret de la Régie sur ce litige.

Les échevins ont donc voté la contribution de la cité à ces travaux, mais ils veulent éclaircir ce point de cession permanente de droit de propriété à une entreprise.

L'échevin Damase Blais a proposé l'adoption du rapport et ce fut fait en comité administratif et au conseil de ville.

SIGNAUX DE CIRCULATION

M. Morency a demandé immédiatement au service de la circulation et des ingénieurs de songer à l'installation de signaux de circulation au coin de Charest-St-Vallier, au coin de Marie de l'Incarnation, de la rue Aqueduc et aussi de la rue Durocher. A ce dernier endroit, il invoque la proximité de trois écoles.

L'échevin Emilien Boissinot a pris leçon des discussions du boulevard Charest pour demander qu'on songe dès maintenant à ces problèmes de services publics sous le futur boulevard St-Cyrille.

Faits divers

(Par Ernest FONTAINE)

UNE VICTORIA SENS DESSUS DESSOUS

Six touristes américains ont subi des blessures quand la victoria qu'ils occupaient s'est renversée, sur la rue d'Auteuil, hier soir. Les blessés sont le Dr et Mme J.E. Williams et leurs quatre enfants, tous de Miami, Floride. Johnny, 3 ans, s'est fracturé un bras, alors que ses parents souffraient de coupures et d'éraflures à la tête et aux membres. Les autres enfants Williams, Dicky, 10 ans, et Diane et Dale, jumelles âgées de 15 ans, ont subi des blessures légères. Tous furent conduits à l'hôpital Jeffery Hale par l'ambulance de la maison Hubert Moisan. Il semble que le conducteur du véhicule hippomobile n'aurait pas été blessé dans cet accident survenu vers 10 heures.

AU 117

Les quatre détenus qui se trouvaient au 117, hier soir, étaient tous des amis de la "dive bouteille". En effet, le premier fut arrêté pour facultés affaiblies au volant de sa voiture; le second prisonnier se trouvait là parce qu'il déambulait sur la rue alors que sa capacité de marcher se trouvait amoindrie par les effets de l'alcool. Quant aux deux derniers, la police les coffra après les avoir vus prendre de la boisson sur la rue.

UN BLESSE

Un accident impliquant trois automobiles a fait un blessé, hier soir, à Château Richer. Un enfant de 8 ans, Normand Duclos, fils de Camille, demeurant à St-Tite des Caps, a subi des coupures à la tête et un choc nerveux, et fut transporté à l'Enfant-Jésus par l'ambulance de la maison Hubert Moisan; son état n'est cependant pas sérieux. Le jeune Duclos se trouvait dans une voiture conduite par M. Roland Fortin, de St-Tite des Caps; l'accident est survenu alors que celui-ci sortait d'un terrain en face d'un restaurant. Cette voiture aurait été heurtée par un autre véhicule qui en doublait un troisième. Cet accident implique une auto de l'Ontario et deux voitures du Québec.

GRIEVEMENT BLESSES

Madeleine Leblanc, 4 ans, fille de M. Rosaire Leblanc, du 1026 ave Royale, à Courville, repose présentement dans un état critique, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à la suite d'un accident de la circulation. L'accident est survenu un peu après 6 heures, hier soir, juste en face de la demeure des Leblanc. La fillette aurait descendu d'un véhicule immobilisé pour traverser la rue, mais elle a été heurtée par une voiture conduite par M. Joseph Paquette, de Courville; la victime fut transporté à l'hôpital par l'ambulance de J. Bouchard & Fils, souffrant d'une fracture du crâne. Son état est considéré comme très sérieux.

MORT SUBITE

Un Québecois est décédé subitement, hier soir, à sa maison d'été, à St-Gérard Majella. Il s'agit de M. Gérard Deslauriers, 47 ans, demeurant à 654 rue St-Bernard, à Québec. La victime se trouvait avec sa famille, dans un chalet situé sur les bords du lac Tremblay, lorsqu'elle s'affaissa soudainement. Transporté à l'hôpital de Loretteville par l'ambulance Hubert Moisan, le Dr Juneau constata la mort de M. Deslauriers; le corps fut conduit à la morgue provinciale, où le coroner du district, le Dr J.-E. Raymond, fera un cas de recherche.

Votre patron, Madame

par

Anne Adams

4596

Mesdames, vous aimerez sûrement cette jolie robe à la jupe étroite pour le travail ou la maison. Vous pourrez la faire avec ou sans manches dans de gaies cotonnades.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 10, 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 3¾ verges d'un tissu de 35 pouces.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, 2, (P. Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Il y aurait un TRES grand roman . . .

(Suite de la page 11)

en dépit de tout son travail, il s'intéresse à la vie intellectuelle canadienne et que la "Revue dominicaine" a obtenu de lui une promesse d'article pour un prochain numéro.

Les cours qu'il donne présentement à Laval traitent de l'unité et liaison entre les hommes, de l'athéisme moderne, du problème de la foi, de l'amour et de la charité de même que l'analyse de plusieurs auteurs contemporains comme Camus, Kafka, Unamuno, etc. Littérature moderne mais pas seulement française comme nous l'indique notre interlocuteur, puisque, après avoir mentionné les noms de Kafka et Unamuno, il nous parle de la littérature négro-africaine qui fait également l'objet de ses études et de ses cours.

Le poète Sedar-Senghor, qui est comme on le sait président du Sénégal, est une des figures intéressantes de cet univers à peu près inconnu de nous. Le vaste monde africain: malgache, sénégalais, antillais ou congolais, dont tous les sujets intellectuels s'alimentent à la source de la littérature française qui est Paris, possède de grandes possibilités et sait de plus en plus se faire valoir.

Comment un homme aussi erudit que M. Moeller apprécie-t-il tel ou tel auteur, juge-t-il telle ou telle oeuvre littéraire? "J'essaie toujours de déceler tout d'abord l'intuition première d'un écrivain, sa façon bien personnelle d'envisager la vie. Je puis ensuite être en mesure de comprendre ce qu'il affirme et de découvrir de quelle manière il a pu construire son oeuvre...", nous a-t-il répondu.

M. Moeller est actuellement professeur à l'université de Louvain qui lui décernait, en 1942, un doctorat de théologie; ce qui explique la nature de son oeuvre: littérature intimement liée à la religion. Parmi ses nombreuses activités, signalons qu'il organise chaque année un séminaire de littérature où, pendant quelques semaines, des étudiants approfondissent une oeuvre sous toutes ses faces. De plus, il est directeur d'un home congolais où habitent des étudiants du Congo, dont plusieurs sont boursiers du gouvernement de Belgique. A ce sujet, il se plait à signaler que les professeurs belges qui enseignaient au Congo, soit dans les deux universités ou soit dans les diverses institutions, sont demeurés sur place.

Une dernière question touchant la littérature canadienne. "Je pense beaucoup de bien de certains auteurs canadiens dont on m'a parlé ou que j'ai lus, par exemple les Yves Thériault, Félix Leclerc, André Giroux, André Langevin, Roger Lemelin, Ringuet et autres. Je trouve qu'il y aurait ici un très grand roman canadien à écrire à cause de tout ce bouillonnement d'idées, de cette foi profonde, de cette présence de la nature et de cet humour. J'entrevois pour la littérature du Canada un avenir très brillant...", nous a-t-il déclaré.

Un film présentera aux étudiants les carrières de l'industrie minière

Les étudiants canadiens auront l'occasion de voir dans quelques mois un film documentaire sur les carrières que leur offre l'industrie minière. D'une durée de 30 minutes, le film comportera des séquences tournées dans diverses mines à travers le pays, et relatera les activités d'un étudiant et de ses camarades d'université au cours de leurs quatre années d'étude en géologie, en géophysique, en génie des mines, de l'électricité et de la mécanique, et en métallurgie.

Intitulé provisoirement "Les bâtisseurs de la nation", le document sera livré en français et en anglais sur pellicule 16mm. Il mettra en lumière les possibilités qui s'offrent aux étudiants désireux de se tailler une carrière intéressante et rémunératrice dans le secteur minier et insistera sur le rôle important que jouent les sciences minérales et l'industrie minière dans le développement du pays.

Le gouvernement fédéral paiera 40 pour cent du coût de ce film, et le reste sera défrayé par les ministères des mines de chaque province. Les ententes sur sa réalisation ont été conclues l'an dernier, lors de la conférence des ministres provinciaux des mines, à Québec.

La nouvelle a été annoncée par M. Paul Comtois, titulaire du ministère fédéral des Mines et des Relevés techniques.

Suggestion pour sauver "Le Progrès"

CHICOUTIMI (PC) — M. Maurice Côté, président du comité économique de la Société Saint-Jean-Baptiste régionale du Saguenay, a fait une proposition hier soir dans le but de maintenir la publication du journal Le Progrès du Saguenay.

Il a suggéré la formation d'un groupement qui ferait du quotidien saguenayen une entreprise coopérative. Pour ce faire, M. Côté propose la vente de 30,000 actions au prix de $10 chacune.

Le Progrès pourrait ainsi continuer sa publication qui doit être suspendue indéfiniment samedi prochain. M. Côté a déjà reu des souscriptions s'élevant à $1,000.

Un bidon de lait l'écrase à mort

GRANBY (PC) — Un tragique accident de ferme a coûté la vie à la petite Lucie Depot, âgée de 5 ans, enfant de M. et Mme Hervé Depot, résidant sur la route Numéro 2, à Valcourt, France, trois ans et Gilles, deux ans, ont été blessés dans le même accident.

M. Depot, après avoir trait les vaches, a chargé 15 bidons de huit gallons sur une remorque afin de transporter le lait jusqu'au chemin, soit une distance d'environ 150 pieds.

Une fois les bidons chargés il a, comme d'habitude, joint la remorque à l'avant du tracteur pour la pousser jusqu'au chemin. Cette remorque était jointe à l'avant du tracteur au moyen d'une attache en forme de "U" et retenue par un boulon. A l'arrière du tracteur, une faucheuse était remorquée.

Cinq des enfants Depot ont ensuite pris place sur la remorque, trois des enfants, dont Lucie, ont pris place à l'avant de la remorque, soit à la partie la plus éloignée du tracteur. Les deux autres se trouvaient à l'autre extrémité.

La charge additionnelle de la remorque avait pour résultat que son poids portait plus à l'avant de la remorque que sur l'avant du tracteur. A une cinquantaine de pieds du point de départ, le boulon s'est détaché, et la remorque a basculé vers l'avant. La petite Lucie fut écrasée par un bidon.

Un socialisme non à leur goût

VANCOUVER (PC) — Un groupe de délégués de la Colombie-Britannique au congrès de fondation du Nouveau Parti a qualifié le projet de constitution de "socialisme édulcoré", affirmant qu'il proposera un autre programme en remplacement de celui-là.

M. Cedrix Cox, député PSD de Burnaby à la législature de la Colombie-Britannique et porte-parole du groupe, a affirmé que ce nouveau programme a déjà été adopté par une réunion de 40 délégués syndicalistes.

75e anniversaire
Le Syndicat de Québec
Ouvert ce soir jusqu'à 9 h. 30
Demain Fermé toute la journée
Tous nos employés sont en vacances !... Nous pouvons penser qu'ils s'en trouvent heureux, méritant bien une longue fin de semaine. Nous vous invitons à profiter alors, des heures prolongées du vendredi.

Vous aussi vous direz: Vauxhall a tout pour plaire -tout pour satisfaire

"J'ai fait un bon choix en choisissant la Vauxhall. Je la recommande fortement à tous ceux qui veulent une voiture économique!"
Timmins, Ontario

"Je viens d'acheter ma quatrième Vauxhall et je ne pourrais trouver de meilleure voiture. Son moteur nerveux et sa conduite facile sont inégalés!"
Vancouver, C.B.

"Plus je roule avec ma Vauxhall, plus je l'aime. Je suis fier de posséder cette voiture en laquelle on retrouve l'excellente qualité de la fabrication britannique."
Moncton, N.B.

"Nos Victor sont d'un entretien et d'un usage peu coûteux et elles font un millage élevé par rapport à la consommation. Nos chauffeurs sont très satisfaits de leur maniabilité et de leur sûreté de fonctionnement."
Ottawa, Ontario

"Si je ne pourrais acheter une autre Vauxhall, je n'accepterais pas de vendre la mienne même si on m'en offrait le double de ce que je l'ai payée"
Bernard Welch
Beechy (Sask.)

"Je voulais une voiture d'un fonctionnement économique, spacieuse et d'un prix correspondant à mes moyens. Et j'ai eu tout cela".
Ed Cahill
Vancouver (C.-B.)

Dans tout le Canada, on chante les louanges de la Vauxhall! Rien d'étonnant. Aucune autre voiture de sa catégorie n'offre autant d'avantages . . . 4 portes commodes, 5 places confortables, moteur économique 4 cylindres, construction robuste, le service de pièces et d'entretien GM d'envergure nationale et un bas prix d'achat. Venez aujourd'hui même chez votre concessionnaire Vauxhall pour essayer la Vauxhall.

SEDAN VICTOR SUPER 4 PORTES

Sous tous ses aspects...la Vauxhall est avantageuse

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS

(Pneus à flanc blanc sur demande moyennant supplément) V-2061BF

Vendeurs autorisés "VAUXHALL" à Québec

AUTOMOBILES INC.
555, rue de la Couronne Téléphone : 529-3371

GIGUÈRE AUTOMOBILE Ltée
895, DORCHESTER (coin Boul. Hamel) Tél. : 529-1351

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE
Annoncez dans "LE SOLEIL"

LE SOLEIL

80e ANNEE — No 180 QUEBEC, VENDREDI 28 JUILLET 1961 ★★★ PAGE DIX-SEPT

Voir nouvelles de la Rive-Sud en page 18

FAITS DIVERS

(par J.-L. Hardy)

NOYADE D'UN ENFANT A MONTMAGNY

La P.P. a été informée, hier soir, de la noyade du jeune Georges D'Amours, 14 ans, dans la Rivière du Sud, près du pont Rivard, à Montmagny. Le garçon a péri alors qu'il se baignait avec des compagnons. Il fut entraîné dans une dizaine de pieds d'eau. Une demi-heure plus tard son corps était repêché et tous les efforts pour le ranimer restèrent vains. Georges d'Amours était le fils de Mme veuve Donat d'Amours, de la paroisse St-Mathieu, à Montmagny.

TROUVE MORT DANS SON AUTO

Une enquête a été instituée par la Sûreté provinciale sur la mort de M. Gérard Deslauriers, 47 ans, du 654 St-Bernard, Québec, qui a été trouvé sans vie dans son automobile, hier soir, près du lac Tremblay, à St-Gérard-Magella. Les restes mortels ont été transportés à la morgue provinciale. Le Dr J.-E. Raymond tiendra une enquête. M. Deslauriers s'était rendu avec son épouse au chalet de M. Claude Duchesneau. Après le souper il se rendit se reposer dans sa voiture où il devait être trouvé mort vers 10 heures. Son décès fut constaté à l'hôpital St-Ambroise.

ELECTROCUTE A AMQUI

Un jeune homme de 22 ans, Alexandre Simard, a été tué raide, hier après-midi, lorsqu'au cours de son travail il subit un choc de 7,000 volts. Le manoeuvre travaillait à la construction d'un pont dans le village d'Amqui quand la tragédie s'est produite. Une enquête a été tenue. En rendant son verdict de mort accidentelle le jury a recommandé plus de prudence.

IL SUCCOMBE A SES BLESSURES

Raymond Bouchard, 20 ans, fils de M. Edmond Bouchard, de St-Michel de Bellechasse, n'a pu survivre aux blessures qu'il a subies, il y a dix jours lorsque l'automobile qu'il occupait est entrée en collision sur la route No 2, à Beaumont. Le jeune Bouchard est mort hier à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Ses restes mortels ont été transportés à la morgue Ruelland, à St-Michel, où le Dr Alex. Nadeau tiendra une enquête.

VOLS ET MEFAITS A QUEBEC

Des détrousseurs ont enlevé les enjoliveurs des quatre roues de l'automobile de M. J. Dumont, de la rue Du Plateau, alors que le véhicule était en stationnement sur le terrain Jos. Matte. Un autre automobiliste, M. A. Yourens, de la rue Champlain, s'est fait voler une roue complète sous sa voiture.

M. Roger Beausoleil, 152 Bourget, Villeneuve, a rapporté le vol de son automobile.

Heures solaires

Le soleil. — Lever: 4 h. 19; coucher: 19 h. 23. Longueur du jour: 15 h. 04.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Marthe, hôtesse du Sauveur et soeur de Marie-Madeleine et de Lazare. Elle commémorera également la mémoire de sainte Flore, vierge et martyre et de sainte Flore, vierge et martyre et de sainte Béatrice, martyre.

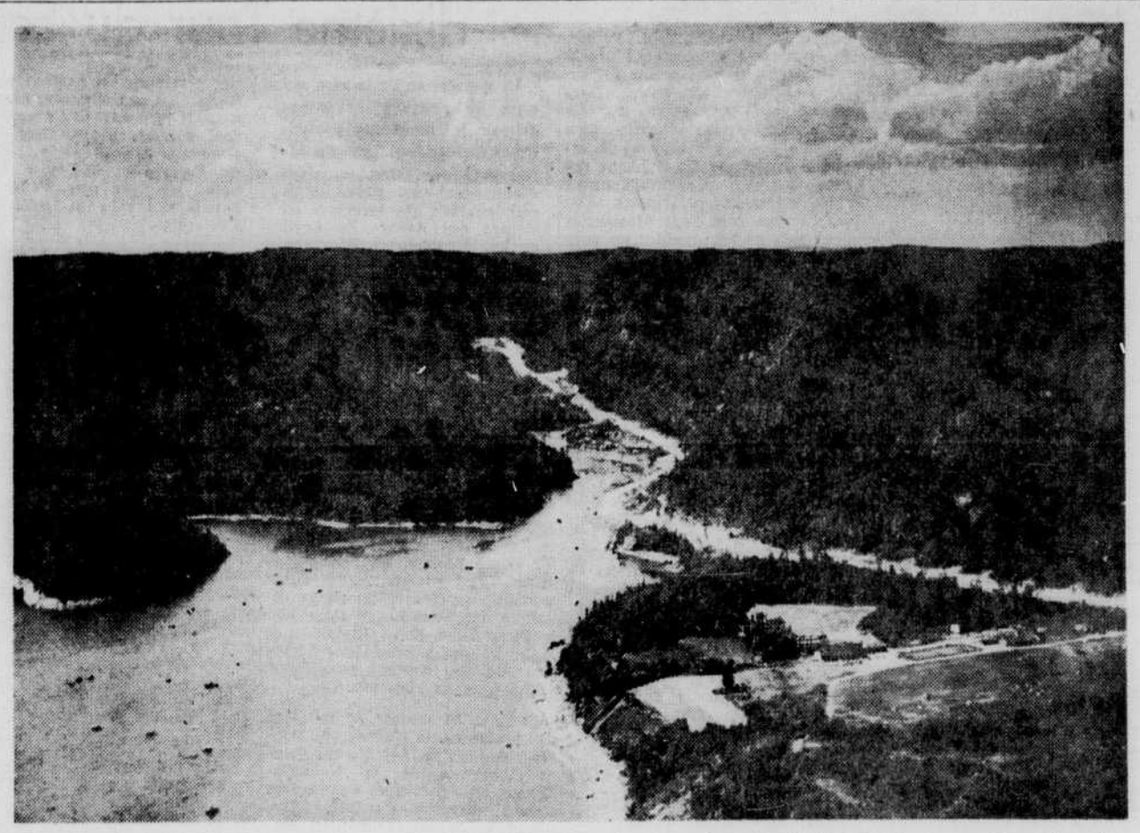
L'Evangile

En ce temps-là, Jésus dit cette parabole pour quelques-uns qui, présumant de leur propre justice, mettaient leur confiance en eux-mêmes et méprisaient les autres. Deux hommes montèrent au Temple pour prier : l'un était pharisien et l'autre publicain. Le pharisien, se tenant debout, priait ainsi en lui-même : Mon Dieu, je vous rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont voleurs, injustes, adultères, ni même comme ce publicain. Je jeûne deux fois par semaine; je donne la dîme de tout ce que je possède. Le publicain, au contraire, se tenant éloigné, n'osait pas même lever les yeux au ciel, mais il se frappait la poitrine en disant : Mon Dieu, ayez pitié de moi qui suis un pécheur. Je vous déclare que celui-ci s'en retourna chez lui justifié et non pas l'autre; car quiconque s'élève sera abaissé, et quiconque s'abaisse sera élevé.

Le pain se vendra un sou de plus la livre à compter de lundi

Le prix du pain sera augmenté de $0.01 la livre dans la ville à partir de lundi, le 31 juillet, a confirmé aujourd'hui l'Association des patrons-boulangers de Québec. Le prix du pain était demeuré stationnaire depuis 1958.

Cette hausse des prix se justifie par l'augmentation du coût des ingrédients, du coût d'achat de la machinerie et du matériel d'empaquetage. De plus deux contrats prévoyant des hausse de salaires et des diminutions d'heures de travail ont été signés avec les employés de l'industrie de la boulangerie.



LA ROUTE 15, photographiée à 10 milles de l'endroit où s'est produit l'affaissement de terrain. Aux deux endroits, la route se situe dans le même contexte géographique.

N.D.L.R. — Dans sa dernière édition d'hier, Le Soleil annonçait succinctement, qu'une partie de la route no 15 s'était subitement affaissée. Nos lecteurs trouveront aujourd'hui, un reportage détaillé de cet accident, survenu à quelque 20 milles à l'est de Baie-Comeau.

La route 15 s'affaisse

Un affaissement important de terrain s'est produit au cours de la matinée, mercredi sur la route no 15, à une vingtaine de milles à l'est de Baie Comeau. Les ingénieurs provinciaux estiment qu'il y a environ 500,000 verges de terre qui se sont ainsi effondrées.

L'étendue en est de 500 à 600 pieds de long par 30 de largeur. Par suite de ce glissement, le ministère provincial de la Voirie a dû fermer la route pour une dizaine de jours au moins. C'est la seconde fois depuis un an qu'un affaissement de terrain se produit à cet endroit.

CAUSE: LE SOUS-SOL EST TROP MOU

Par Réal Simard

BAIE-COMEAU (DNC) — L'accident s'est produit près de l'embouchure de la rivière St-Nicolas située sur la baie du même nom, sur le fleuve St-Laurent, à six milles au nord-est de Franquelin, petite municipalité sise à dix-huit milles de Baie-Comeau.

L'effondrement de cette portion de route s'est produit vers 8.30 hres du matin alors que trois hommes seulement se trouvaient à cet endroit au tout début de leur journée de travail. La compagnie Highway-Paving Limited qui a construit cette route devait finir dans le courant de l'avant-midi les travaux de construction de cette côte, mettant ainsi un point final dans la construction de la route Baie-Comeau-Sept-Iles.

LA CAUSE

Aux dires des ingénieurs présents, jeudi soir, l'effondrement est dû au fait que le sous-sol de l'endroit est très mou. Etant composé d'une couche de 60 pieds de glaise, reposant sur un fonds d'une épaisseur de 150 à 200 pieds, ce fonds composé d'un sol excessivement mou et instable, presque liquide, présentait toutes les apparences du solide. Il semble donc que cette agglomération de matières terreuses semi-liquides, et dont on ne connaît pas exactement la nature, n'a pu supporter la masse de sable qu'on a déversé à cet endroit, depuis deux ans afin d'obtenir le niveau de route désiré, la route à cet endroit, étant une pente, d'un pourcentage de 5%.

Le glissement de terrain a provoqué le déplacement d'un minimum de 500,000 verges cubes de sable que la glaise a entraîné vers la Baie St-Nicolas sur une distance de 3,300 pieds environ, creusant littéralement sur son passage le lit d'une rivière qui n'est ni liquide ni solide, d'une largeur de 200 pieds sur tout son parcours engloutissant par le fait même la forêt assez dense qui lui obstruait le passage à cet endroit.

Le trou béant laissé par le départ de cette section de route s'étend sur une longueur de 800 pieds, formant un précipice d'une hauteur de 60 pieds à son plus haut niveau, s'abaissant à une vingtaine de pieds à son autre extrémité.

NIVELEUSE ENGLOUTIE

Le mouvement rapide de ce déplacement s'est effectué dans l'espace de quelques minutes, entraînant l'engloutissement pure et simple d'une niveleuse mécanique en action sur le terrain à ce moment, à la lisière de la forêt. Le phénomène fut si rapide que le conducteur, M. André Simard de Franquelin, réalisant soudain ce qui se produisait n'eût que le temps de monter sur le toit de sa machine pour ensuite sauter dans le bois et courir dans la forêt à toutes jambes. La circulation entre Step-Iles et Baie-Comeau est interrompue pour une période d'au moins 10 à 12 jours, afin de permettre le déblaiement de l'endroit et de construire une voie temporaire pour détourner la circulation.

Si cet accident se fut produit durant la nuit, on aurait certainement eu à déplorer des pertes de vies et des dommages matériels considérables vue qu'il est physiquement impossible pour l'automobiliste circulant à cet endroit de réaliser le fait à cause de la topographie et de la géographie du terrain.

Les instituteurs de la CIC de Ville Jacques-Cartier réclament leurs salaires

• *Plainte officielle à M. Paul Gérin-Lajoie*

La Corporation des Instituteurs catholiques du Québec a porté officiellement, à l'attention du ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, l'attitude préjudiciable de la Commission des Ecoles catholiques de Ville Jacques Cartier, banlieue de Montréal où une partie des salaires dus aux instituteurs et institutrices demeurent impayés jusqu'ici. Une enquête est réclamée.

Au nom de la CIC, le secrétaire-général, M. Jean-H. Lamy, proteste contre ces retards qui remontent à des semaines. De plus, ajoute-t-il, ce qui aggrave le problème, c'est que si nos informations sont bonnes, la commission scolaire avait l'argent nécessaire pour payer ses professeurs, mais elle a préféré employer ces fonds pour d'autres fins qu'on nous dit des fins électorales.

En conséquence, la CIC prie le ministre "de faire enquête et de tirer au clair cette situation et de mettre fin à l'injustice dont nos membres sont victimes par suite de l'administration de la Commission des écoles catholiques de Jacques-Cartier." Car, selon M. Lamy, "nous considérons en effet que nos membres sont victimes d'une injustice chaque fois qu'on ne leur remet pas leurs salaires à temps."

RETARDS PEU JUSTIFIABLES

Par ailleurs, la Corporation écrit à la Commission scolaire de Jacques-Cartier où, en des termes clairs, elle dénonce son attitude relativement à la rétribution du personnel enseignant. "Si nos informations sont bonnes, vous aviez en main les sommes nécessaires pour payer les professeurs, mais vous avez préféré utiliser ces fonds à d'autres fins. En retardant ainsi de remettre aux instituteurs et institutrices les salaires auxquels ils ont droit en justice, vous causez à des membres de notre Corporation un dommage considérable et vous ne remplissez pas les obligations auxquelles vous ne pouvez vous soustraire."

Et le secrétaire de la CIC de préciser que "puisque les raisons de votre retard à payer les professeurs nous semblent peu justifiables, nous écrivons aujourd'hui même à l'honorable ministre de la Jeunesse, le priant de faire enquête dans cette affaire et de voir à ce que la situation soit clarifiée le plus tôt possible. Nous considérons en effet que nos membres sont victimes d'une injustice criante chaque fois qu'on ne leur remet pas leurs salaires."

Repêchage du corps de Roger Lemelin, 23 ans

St-Romuald (DNC) — Le corps d'un noyé a été repêché des eaux du St-Laurent, près de l'usine de filtration, au pied de la côte Rouge, à St-Romuald, en fin de matinée, aujourd'hui. Les restes mortels devaient ensuite être positivement identifiés comme étant ceux de Roger Lemelin, 23 ans, qui s'était noyé à l'embouchure de la Chaudière, dans l'après-midi du 7 mai dernier. La compagne de la victime, Mlle Georgianna Caouette, de Charny, avait alors été secourue de justesse.

La macabre découverte a été faite vers 11 heures par M. Louis Genest, un employé de l'usine de filtration. MM. Gérard Paquet et Thomas Cadorette accoururent ensuite à l'appel de M. Genest et trois chaloupiers, MM. J.-M. Laliberté, Ed. Cadorette et Claude Côté se rendirent chercher le corps qui flottait à la surface des eaux.

Transporté à la morgue Gilbert & Turgeon, à Lévis, les restes mortels ont été identifiés par les vêtements, par un beau-frère de la victime, M. Gustave Lemelin. Le coroner, le Dr R. Roberge, de St-Henri, fut aussi prévenu et il tiendra une enquête.

Roger Lemelin s'était noyé dans l'après-midi du dimanche, 7 mai, au cours d'une partie de pêche. Il était le fils de M. Pierre Lemelin, de Chaudière-Bassin.

Une messe de rite byzantin en la basilique de Ste-Anne

Mgr David Kaczkov, chancelier du diocèse de rite byzantin, de Pittsburg, N. Y., a officié ce matin en la basilique de Ste-Anne de Beaupré, à une messe chantée en vieux slavon. Mgr Maczkov était accompagné, comme concélébrant, du R. P. John Borodach.

Cette messe spéciale était à l'intention ed pèlerins de ce rite oriental qui accomplissaient leur pèlerinage au sanctuaire de Sainte-Anne de Beaupré, sous la direction spirituelle de leur évêque, Son Exc. Mgr Nicolas Elko, qui a la dernière minute, n'a pu se joindre à ses fidèles pour les accompagner jusqu'à Beaupré.

Cette messe, en principe toujours chantée, compte plusieurs particularités. Le chant est "a capella" et exécuté par la foule. Dans le sanctuaire, l'autel central est dominé par une croix et on y dépose le tabernacle, les saints Evangiles et le chandelier à sept branches. A gauche de cet autel, une autre tabel sainte, la prothèse, ou autel de la préparation, ainsi nommée parce qu'on y prépare avant la messe la matière du sacrifice, (l'hostie de pain fermenté et le vin). Quant à la liturgie suivie, c'est celle de saint Jean Chrysostôme. Après l'office de la préparation, il y a la première partie dite liturgie des catéchumènes où, ce matin à Ste-Anne, on a chanté l'Epître et l'Evangile en anglais; puis c'est la deuxième partie, ou liturgie des fidèles, qui comprend la Grande entrée, l'offertoire, le Crédo, la préface, la consécration, l'élévation, le Pater, la petite élévation et fraction du pain consacré, puis la communion sous les deux espèces. Pour la communion, les fidèles s'avancent les bras croisés sur la poitrine, les uns derrière les autres. Le prêtre prononce le nom de baptême du communiant et s'il ne le sait pas, le diacre lui dit avant de faire communier la personne. Pendant la communion des fidèles, le choeur chante lentement et autant de fois qu'il est nécessaire, ce verset: "Prenez le Corps du Christ, goûter de la Source Immortelle. Alléluia, Alléluia, Alléluia! Et la messe se termine par les prières d'actions de grâces et la bénédiction finale.

La langue française mieux servie . . .

CULOTTE se dit plus ordinairement au singulier: Culotte courte (Littré). Porter la culotte. Culotte de drap (Acad.).

Il s'emploie parfois au pluriel, comme le nom de certaines choses qui se composent de deux parties semblables (bretelles, caleçons, pantalons, moustache . . .) : Apportez-moi mes culottes (Littré). On a joué un matador à perdre ses culottes (J. Rogissart, Mervale, 172).

(Extrait Larousse)



M. Béranger BOIVIN qui a été réélu président de la Commission scolaire de Loretteville pour une septième fois lors d'une assemblée tenue le 26 juillet dernier.

Lefrançois envoyé aux Assises

Marcel Lefrançois a été renvoyé à subir son procès pour meurtre à l'issue de son enquête préliminaire qui dura tout au plus dix minutes ce matin, en cour des Sessions de la Paix. En même temps que Jean-Claude Aubut et Bernard Poulin, Lefrançois aura à répondre à ces assises automnales de l'accusation d'assassinat illégal de Reginald Lapointe, descendu d'une balle de revolver le 13 juin dernier, à 13½ rue Lacroix. Immédiatement après l'enquête de l'inculpé, débuta celle de Gisèle Noël, Québec, alias Mme Roger Tremblay, Montréal, qui elle, est accusée de complicité après le fait, dans cette même affaire.

Assermentation de 25 nouveaux gardes-chasse

Par Henri Dutil

L'hon. Gérard-D. Levesque a recommandé, ce matin, à vingt-cinq gardes-chasse, qui venaient de subir avec succès des examens, de faire leur devoir sans considération politique d'aucune sorte et de ne jamais accepter d'intervention de ce genre, qu'elle vienne de haut ou de bas.

Le ministre de la Chasse et des Pêcheries a promis son appui et celui des principaux officiers de son ministère a ceux qui suivront cette ligne de conduite. M. Levesque adressait la parole au deuxième groupe de gardes-chasse choisi après examen par la Commission du service civil et il a profité de la circonstance pour déclarer que tous les citoyens sont égaux devant la loi.

Le ministre a été présenté par M. Jean Duguay, surintendant général du département, qui a déclaré sa fierté de voir les résultats obtenus par ceux qui ont suivi la deuxième série de cours, au

(Suite à la page 27, 5e col.)



GRANDE ASSEMBLEE
des supporteurs
DE L'U.N.
du comté de Québec
pour le choix de
L'exécutif du congrès
CE SOIR A 8 HRES P.M.
Au centre paroissial de
LORETTEVILLE
Orateurs invités:
Me Armand Maltais
Me Daniel Johnson

POSTE DE COMMERCE
A vendre à Beaupré
Pour cause de santé. Epicerie et restaurant, résidence à même et logement de 7 pièces occupé présentement. Bonnes conditions pour acheteur sérieux. Tél.: 263-7008. 11,377 ave Royale, Beaupré.

AUTOBUS ILE D'ORLEANS
Service amélioré. Dimanche: départ de Québec à 9 h. 15, 11h.30 a.m. et 2 h. p.m. Avec arrêt aux plages St-Jean, St-Laurent et St-François.
Tél.: Gare Centrale
524-4692

DEMANDÉ
TECHNICIEN-VENDEUR
ayant connaissances électriques.
Pour rendez-vous:
TEL.: 524-5338

DIAMANTS
Grand assortiment de cadeaux
Montres — Bijouterie — Argenterie
Coutellerie — Verre taillé — Horloges
GROS et DETAIL
LANDRY JACOT LTÉE
764 rue St-Joseph-Est — 2e étage
ASSURANCE GRATUITE

FILLES DEMANDEES
St-Lawrence Manufacturing Co. Inc.
Requiert les services de plusieurs jeunes filles de plus de 21 ans, pour travailler dans la manufacture située à:
3030 Boul. Ste-Anne, Giffard
Prière de vous adresser en personne au bureau seulement.

Bonne demandée
pour maison privée. Expérience exigée. Salaire de $25.00 par semaine. Devra fournir références. S'adresser à M. ROMEO COTE, chez NAP. COTE SPORTING GOODS, 878 est rue St-Joseph.

Lévis avant 1861 (11)

PITTORESQUE DE LA PROCEDURE DE LA COUR

Première organisation de la justice dans la seigneurie de Lauzon. — Guillaume Couture fit office de notaire. — Charles Sevestre fut le premier juge. — Procédure simple de cette cour. — Les problèmes causés par le cérémonial et l'étiquette dans une colonie.

Dans la seigneurie d'autrefois comme dans la ville d'aujourd'hui, il surgissait continuellement des problèmes de droit et de justice qu'il fallait solutionner. Ces problèmes n'étaient pas encore nombreux au début de la seigneurie, parce que la population ne comprenait que quelques colons assez éloignés les uns des autres mais il y avait déjà assez de problèmes pour nécessiter une organisation de justice.

Par ses fonctions de notaire, doué en même temps des talents d'un historien, J.-Edmond Roy, auteur de l'**Histoire de la Seigneurie de Lauzon**, de **Le Premier Colon de Lévis**, l'**Honorable Georges Couture**, **Monseigneur Déziel**, **François Bissot de la Rivière**, et de plusieurs autres ouvrages sur l'histoire, a consacré quelques pages à l'organisation de la justice dans la Nouvelle-France et la seigneurie de Lauzon. M. Roy dit que sur cette organisation dans son **Histoire de la Seigneurie de Lauzon**: "Quant il fut nommé gouverneur, M. de Lauzon avait été chargé de placer l'administration de la justice sur un pied plus régulier. La compagnie de la Nouvelle France avait décidé que la justice ordinaire aurait pour chef un grand sénéchal, ayant juridiction sur tout le pays, qu'il y aurait un lieutenant général civil et criminel au siège de Québec et un lieutenant particulier civil et criminel pour y rendre la justice en première instance. Les appels devaient être portés devant le gouverneur général qui avait pouvoir de sa majesté de juger souverainement et en dernier ressort. M. de Lauzon avait amené MM. de Hauteville et de Lotbinière pour occuper ces diverses charges judiciaires. Il les installa lui-même. La charge de grand sénéchal accordée au fils du gouverneur, observe M. de la Tour, n'était qu'un titre d'honneur, comme elle l'est aujourd'hui dans les provinces de France.

"Cependant, dans plusieurs titres de concessions de seigneuries, il est porté que les appellations des juges des seigneuries "ressortiront par devant le grand sénéchal de la Nouvelle France ou son lieutenant en la juridiction de Québec". Dans quelques titres de concessions le "mandement" de mettre les concessions en possession est adressée au "grand sénéchal de la Nouvelle France, ou ses lieutenants".

"Dans d'autres il est dit que la foi et l'hommage seront portés "en la sénéchaussée de Québec".

"En fait, la justice était administrée au nom du sénéchal par les officiers de la sénéchaussée, c'est-à-dire par le lieutenant général, le lieutenant particulier et le procureur fiscal. Les appels de ce tribunal étaient portés devant le gouverneur comme le prouvent quelques jugements rendus par le gouverneur de Lauzon.

"Les salles et les bureaux de la sénéchaussée étaient placés dans une maison située sur l'emplacement qu'occupe aujourd'hui le palais de justice à Québec. Lorsque plus tard le palais de l'intendant eut été bâti au pied de la côte du Palais, les bâtiments de la sénéchaussée furent abandonnés et en 1681 l'emplacement où ils se trouvaient fut donné par le roi aux récollets qui y établirent leur couvent".



LE PREMIER COLON DE LA POINTE DE LEVY, Guillaume Couture, a rempli la fonction de notaire dans la seigneurie de Lauzon. D'après une illustration de Mme Odette Vincent-Fumet, nous le voyons remplissant cette charge avant que Frontenac nomme le notaire Claude Maugue pour faire ce travail.

DANS LA SEIGNEURIE DE LAUZON

A la pointe de Lévy, Jean de Lauzon organisa la justice seigneuriale, dès 1652, en nommant Charles Sevestre comme premier juge prévôt. C'est lui qui mettait les nouveaux censitaires en possession. En 1657, Sevestre mourut et François Bissot, qui était procureur fiscal depuis 1650, lui succéda. Est-ce qu'il y eut un autre juge entre les termes de Sevestre et Bissot? Sans toutefois l'énoncer affirmativement, J.-Edmond Roy le laisse sous-entendre. "Le premier juge de la seigneurie de Lauzon, dit-il, fut Charles Sevestre. On peut retracer son existence jusqu'en 1654. En 1664, Pierre Miville était procureur fiscal. En 1667, on constate qu'il n'y a pas de juge. Il est porté plainte au Conseil que l'on donne et traite des boissons enivrantes aux sauvages à la côte de Lauzon. Cela trouble la paix. Il n'y a pas présentement de juges établis dans cette seigneurie. Pour connaître des délinquants, M. Pierre Duquet, notaire royal, et Romainville, huissier, sont nommés commissaires enquêteurs. Charles Sevestre portait le titre de lieutenant de la sénéchaussée de Québec." Il ajoute: "Sevestre mourut en 1657, et Toussaint Toupin, maître de barques, paraît lui avoir succédé dans ses fonctions."

Le 26 juillet 1673 survenait la mort de François Bissot, et le 26 novembre de la même année, M. Claude de Bermen, sieur de la Martinière, tuteur des enfants de M. de Lauzon, nommait Guillaume Couture pour le remplacer. Le premier colon de la pointe de Lévy fit même l'office de notaire dans la seigneurie de Lauzon. J.-Edmond Roy dit sur le sujet: "L'étude de Mtre Guillaume Couture est disparue, mais on a gardé mémoire de son tabellionnage dans plus d'une pièce. C'est ainsi que dans un acte du 16 novembre 1684, où Jean Durand vend à Etienne Charest un certain terrain, il est dit que Durand est propriétaire en vertu d'un contrat passé par Mtre Guillaume Couture, **lors notaire**, en date du 17 octobre 1665. Dans l'inventaire des papiers de la Citière, en 1729, on trouve aussi la mention d'un titre de concession consenti par Bissot devant Guillaume Couture en date du 17 octobre 1665.

"Le 9 décembre 1673, le gouverneur Frontenac nommait Claude Maugue, notaire en la juridiction de la côte de Lauzon pour la commodité des habitants."

PROCEDURE DE LA COUR

La procédure de cette cour n'était pas la même qu'aujourd'hui, et nous pouvons même dire qu'elle ne manquait pas de pittoresque. J.-Edmond Roy la décrit de la façon suivante tout en ajoutant un mot sur les inconvénients du cérémonial des distinctions et des honneurs qui avait causé l'emprisonnement de l'abbé Thomas Morel, prêtre desservant de la côte de Lauzon. "On conçoit, dit-il, que la procédure devant cette cour de colons que présidait Couture n'avait rien de compliqué. On n'allait pas jusqu'à tenir audience au pied des grands arbres de la forêt comme au temps de Saint-Louis, mais le dimanche, à l'issue de la grand'messe, le juge entendait les parties et leurs témoins. Un créancier voyait-il son débiteur dans la salle du tribunal, il profitait de l'occasion pour le citer devant la justice, à l'audience même. Dans ces temps aux moeurs naïves, les avocats étaient rares, les autorités coloniales avaient même défendu aux membres de l'ordre de s'établir dans le pays, aussi chacun plaidait sa cause. Les notaires ou les huissiers s'aventuraient parfois jusqu'au point de prononcer une harangue. En l'absence de leurs maris, les femmes intentaient les actions, comparaissaient à l'audience et plaidaient comme les hommes.

"Ces juges étaient nommés par les seigneurs, et ils n'avaient droit à aucuns honoraires ou émoluments des parties, sous peine de concussion. Quel idéal que cette justice gratuite et expéditive, distribuée de la façon la plus paternelle du monde! L'intention était d'empêcher les sujets de se ruiner par des procédures de longue haleine. Les juges seigneuriaux avaient pouvoir de décider en première instance de toutes matières civiles jusqu'à concurrence de dix livres. Il y avait appel de leur sentence à Québec, et les assignations étaient faites par les voisins, sans frais.

"L'ordre social, dit M. Faillon, demandait que ceux qui procuraient ainsi le bien public fussent respectés des autres colons. Dans cette vue et aussi pour leur témoigner lui-même sa satisfaction particulière, Louis XIV avait ordonné d'attribuer dans chaque paroisse quelque marque d'honneur aux habitants principaux qui prendraient soin des affaires et pour cela de leur donner un rang distingué soit dans l'église ou ailleurs."

"Ces règlements devaient être la source de bien des misères et de futiles disputes.

"La France avait voulu transporter au Canada tous les rouages d'une administration qui pouvait être excellente pour un pays ancien, mais peu convenable pour une contrée nouvelle. On voulait transplanter en Amérique une petite France à l'image de l'ancienne, sans compter avec la différence des lieux et des climats. Le système autoritaire et centralisateur croyait pouvoir commander à deux milles de lieues de distance un pays qu'il ne connaissait pas, comme s'il se fut agi de réglementer Pontoise ou Nanterre. Le tort de notre ancienne mère-patrie fut de n'avoir jamais voulu écouter les conseils des enfants du pays et d'avoir livré la colonie à l'ambition et aux préjugés de fonctionnaires souvent très peu au fait des moeurs et des besoins de la population.

"De même que les brillants officiers des soldats réguliers avaient voulu faire dans les forêts de l'Amérique la guerre à l'européenne, de même l'administration civile entreprit d'introduire au Canada toutes les querelles futiles du cérémonial et de l'étiquette des cours en France.

"On peut dire sans exagération que près d'un tiers des **Edits et ordonnances** réglementent sur les honneurs auxquels avait droit tel ou tel personnage de la colonie. Les registres et les mémoires manuscrits du temps sont remplis du récit de ces chicanes oiseuses.

"Chaque haut personnage avait alors sa petite cour de courtisans où chacun cherchait à nouer et à défaire des intrigues. La moindre des cérémonies avait son programme. Pour les feux de la Saint-Jean par exemple, une ordonnance statuait qui aurait droit de recevoir les torches, combien il en serait donné et comment elles seraient présentées.

"Ces distinctions de haut goût s'étendaient à tous les échelons de la hiérarchie coloniale. C'est Colbert qui écrit à Frontenac pour lui expliquer pourquoi il ne doit pas le traiter de monseigneur, mais seulement de monsieur. On discute gravement dans plusieurs mémoires, si les officiers dans un défilé de troupes devant le gouverneur doivent saluer de la pique ou si cet honneur n'est dû qu'aux princes ou maréchaux de France. Que dire des querelles à propos de la présidence du conseil? Le gouverneur veut avoir le pas sur l'intendant, celui-ci traite de haut les conseillers. Le militaire jalouse le fonctionnaire civil et la magistrature. La troupe régulière se moque de la milice. L'état veut la suprématie sur le clergé. Les colons maugréent contre les Français de France, qui, disent-ils, ont tous les honneurs. Les Français pestent contre les Canadiens auxquels ils ne trouvent aucunes qualités. Les capitaines de milice et les officiers de justice des seigneuries veulent avoir le pas sur les marguilliers. Jusqu'aux bedeaux qui se querellent avec les chantres d'église pour des questions de préséance.

"C'était surtout dans les cérémonies religieuses, ou les corps de l'état avaient le plus souvent occasion de se rencontrer, que les règles d'étiquette devaient être le plus difficilement observées. Chacun voulait avoir le premier rang.

"Dans la cathédrale de Québec et à Montréal, le gouverneur général et l'intendant avaient chacun un prie-Dieu, dans le choeur. Le gouverneur se plaçait à droite, l'intendant à gauche. Le gouverneur était encensé après l'évêque et avant le chapitre. Dans les processions, il suivait immédiatement le dais, précédé de ses gardes, des sergents et des huissiers. Lorsque le conseil supérieur assistait en corps à l'église, le bedeau devait annoncer aux conseillers le temps où il fallait marcher dans les processions pour l'adoration de la croix, la présentation des cierges et des rameaux. Le pain bénit devait leur être distribué immédiatement après les ecclésiastiques et les chanteurs du choeur. Malheur à celui qui osait enfreindre les lois de cette étiquette.

"Quand le gouverneur et l'intendant allaient entendre la messe dans les églises de la campagne, ils y faisaient porter leurs sièges et carreaux dans le lieu le plus éminent.

"Dans ces endroits, le pain bénit était d'abord présenté au seigneur haut justicier, ensuite au capitaine de la côte et aux juges de la seigneurie. Dans chaque bourgade, il devait y avoir une division générale des habitants. Les principaux qui prenaient soin des affaires avaient le premier rang, ils étaient suivis de ceux qui avaient le plus grand nombre d'enfants, à moins qu'ils n'en fussent empêchés par quelques graves raisons.

"On s'étonne, aujourd'hui, à bon droit, que tous ces honneurs aient été si souvent le sujet de querelles et de discordes telles qu'elles nécessitaient même l'intervention du roi. Notre temps s'accommode mal de cette étiquette et de ces distinctions. Dans le siècle autoritaire de Louis XIV, sous la gouverne de Frontenac, ces détails marchaient de pair avec des questions d'état. La **fo-orme**, comme dit l'avocat bègue de Beaumarchais, faisait trop souvent la loi.

"Les écrivains anglais et, surtout, ceux de la Nouvelle-Angleterre, n'ont pas manqué de jeter du ridicule sur cette cour improvisée au milieu des forêts du Nouveau-Monde, en voyant nos gentilhommes campagnards porter l'épée et transformer le château Saint-Louis, en Oeil de Boeuf. Ceux-là, avant de pleurer sur nous, devraient plutôt se souvenir des discussions fameuses qui signalèrent les réunions des puritains, leurs ancêtres. L'histoire se moque à bon droit de l'empereur romain qui faisait assembler le sénat pour savoir s'il devait manger un turbot à la sauce blanche ou au beurre noir. Que dire quand on voit la législature de la Nouvelle-Angleterre délibérer gravement sur la coupe de la barbe, s'opposer à la coutume de porter des cheveux longs et se servir d'un texte de saint Paul pour appuyer les arguments qu'elle employait pour condamner cet usage comme immoral et digne de la plus sévère censure?

"Dans ces petites querelles qui troublèrent si fort les commencements de la colonie, on peut voir en germe une grande question qui a passionné, de notre temps, bien des esprits. Il s'agit de savoir qui l'emportera de l'Eglise ou de l'Etat. Frontenac, en accordant les honneurs à ses capitaines de milice et à ses officiers de justice, voulait prendre à parti les marguilliers et atteindre ainsi les ecclésiastiques qui participaient à l'administration temporelle des églises.

"C'est là le but continu des nombreuses ordonnances qui signalent son règne. Ce grand seigneur, éloigné malgré lui de la cour, regrettant peut-être les splendeurs de Versailles, où brillait son épouse avec les Sévigné et les Montespan, rêvait dans les forêts d'Amérique à l'autoritarisme et à la suprématie de ses officiers. L'administration de ce gouverneur, si grande et si glorieuse, gardera tache de cette lutte mesquine. Frontenac aurait pu mieux employer son énergie et son activité. Ces piqûres n'étaient pas dignes d'un esprit aussi large que le sien, de celui qui **faisait répondre à ses ennemis par la bouche de ses canons**".

(Fin du onzième article)

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

BIJOUTERIE



Très grand CHOIX

RENÉ MARCOUX

IMPORTATEUR - DIAMANTAIRE

Vous Pouvez Economiser 50% sur votre bague à diamant

René Marcoux importe directement du Marché de diamants d'Anvers, éliminant ainsi les intermédiaires.

Venez voir notre superbe collection à partir de $35. à $2,000.

aussi
TRES GRAND CHOIX DE
CADEAUX DE NOCES — VERRE
TAILLE — COUTELLERIE — BIJOUX

LA 4-8722

365 de la COURONNE • Québec

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - VENDREDI	CFCM-TV Canal 4 - SAMEDI	CKMI-TV Canal 5 - VENDREDI	CKMI-TV Canal 5 - SAMEDI	CHLT-TV Canal 7 - VENDREDI
3.30 Mire	12.00 Mire	4.00 Test Pattern (with music)	1.30 Test Pattern (with music)	12.30 CHLT-TV Aujourd'hui
3.30 Mire et musique	1.00 Mire et musique	4.24 Opening	1.58 Opening	12.35 CBC News
4.30 Caravane	2.00 L'univers des sports "La coupe Davis"	4.30 Caravan	2.00 World of Sport — Baseball Game of the Week	12.45 Première Edition
5.30 J'ai fait un beau voyage	5.00 Connaissance du monde	5.30 Mack Sennet	4.30 World of Sport — Royal Canadian Henley	1.00 Pot Pourri d'Eté
6.00 Les nouvelles	6.00 Les nouvelles	6.00 Goverment Agents vs Phantom Legion	5.30 Bugs Bunny	2.00 Matinee Theatre
6.15 La météo	6.15 La météo	6.15 Noddy	6.01 Country Time	3.30 Choses et Autres
6.20 Nouvelles sportives	6.20 Les nouvelles sportives	6.30 Dateline Québec	6.30 Ed McCurdy	4.00 Théâtre des Petits
6.30 Cinéfeuilleton	6.30 Cinéfeuilleton	7.01 7 0 1	6.45 News & Sports	4.30 L'Heure du Far West
6.45 Guillaume Tell	6.45 Les boucaniers	7.30 Doctor Christian	7.00 Dennis the Menace	5.30 Poney Express
7.15 Panorama	7.15 Parade des animaux	8.01 Red River Jamboree	7.30 Tightrope	6.00 Melody Ranch
7.30 La science et la vie	7.30 L'éternel amour	8.30 Perry Mason	8.00 T. V. Hour of stars de U. K. Films	6.30 Télé-Bulletin
7.45 Pour elle	8.00 Théâtre Georges Sanders	9.30 Danger Man	9.00 Great Movies "Philadelphia Story" K. Hepburn, J. Stewart et C. Grant	6.45 La Météo
8.00 A vous Paris	8.30 Billet de faveur "Ennemi invisible"	10.00 Have Gun Will Travel	11.00 CBC-TV News	6.55 Edition Sportive
8.30 Une étoile m'a dit	10.00 Rythmes de danse	10.30 The Gale Storm Show	11.09 Sports score Highlights	7.00 Le Courrier de
9.00 Cinéma international "Le secret des tentes noires"	10.30 Joyaux de l'Ecran	11.00 CBC-TV News	11.10 Movies at Midnight "White Tie and Tails"	7.30 La Vie dans nos Forêts
10.45 Revers de la médaille	11.00 Téléjournal	11.24 Movies at Midnight "Devil in the Flesh", avec Gérard Philippe et Micheline Presle	12.31 SIGN OFF	7.45 Pour Elle
11.00 Téléjournal	11.13 La météo			8.00 A vous Paris
11.13 La météo	11.18 Bulletin sportif			8.30 Une étoile m'a dit
11.18 Bulletin sportif	11.26 Commentaire			9.00 Cinéma international
11.26 Commentaire	11.33 La boîte aux images "Les hommes épousent les brunes"			10.45 Promenoir des poètes
11.33 La boîte aux images "Les hommes épousent les brunes"	1.00 FIN DES EMISSIONS			11.00 Téléjournal
1.00 FIN DES EMISSIONS				11.16 News Round-Up
				11.30 Long métrage "Un mort sans importance"
				1.00 Sign Off — Fermeture

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

RIVE-SUD — LEVIS St-Romuald Charny — LAUZON Bienville St-David

Lévis accueillera les coureurs du dixième Tour du Saint-Laurent

La population de la rive sud aura de nouveau l'avantage de voir les nombreux participants du dixième Tour du St-Laurent. En effet, on vient d'annoncer que, grâce à la collaboration des membres du Centre des Achats de Lévis et de M. Proculus Bouffard, des arrangements ont été conclus pour que l'étape décisive de ce grand événement sportif se termine en passant par Lévis. Les coureurs arriveront à Lévis vers midi et ils passeront par les rues St-Georges, Guénette, Avenue Bégin, Côte du Passage et St-Louis. Le point d'arrivée sera situé à l'angle des rues St-Louis et Desjardins.

Le programme de cette journée du 5 août comprend l'arrivée des coureurs qui sera suivie d'une réception et d'un buffet, au Manoir de Lévis, à 1 h. Le départ des cyclistes pour le circuit fermé de Lévis-Québec se fera à 2 h. 30. La fin de cette compétition revêtira un caractère particulier puisque les coureurs seront accueillis par des citoyens et citoyennes qui porteront les costumes de l'époque de 1861, à l'occasion du centenaire de leur ville.

L'alcoolique, un malade, un faible et un pécheur

Moncton (PC) — L'alcoolique est à la fois un malade qu'il faut traiter, un faible qu'il faut soutenir et un pécheur qu'il faut convertir. C'est ce qui ressort de la septième conférence du clergé canadien sur l'alcoolisme tenu hier à l'université Saint-Joseph de Moncton sous la présidence d'honneur de Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton.

Environ 80 prêtres et religieux des provinces de Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile du Prince-Edouard et de la Nouvelle-Ecosse ont participé aux assises sous la direction du Rév. Père Ubald Villeneuve, aumônier national des Cercles Lacordaire et Sainte Jeanne D'Arc.

On y remarquait aussi la présence de Nos Seigneurs Camille André Leblanc, évêque de Bathurst et Albert Lemenager, évêque de Yarmouth. L'historique des mouvements de tempérance, les besoins d'apostolat chrétien auprès des alcooliques, la nécessité de l'éducation du peuple sur les dangers de l'alcool, les causes et moyens de guérison de l'alcoolisme, et le développement des mouvements d'abstinence totale ont fait l'objet des délibérations de la journée.

Le Dr Philippe Michel, phychiatre à l'hôpital provincial pour malades mentaux de Campbellton, a décrit la maladie de l'alcoolique comme celui qui ne peut délibérement refuser l'alcool et se croit mieux en état d'ébriété.

L'historique des mouvements de tempérance a été tracé par l'abbé Pierre Bélanger, aumônier diocésain des cercles Lacordaire de Rimouski. Il a indiqué que la formule Lacordaire fournit la protection psychologique dont l'abstinent a besoin.

Le Dr Réginald Grand-Maison, président national des Lacordaire, a souligné l'oeuvre d'apostolat exercé par ce mouvement non seulement auprès des alcooliques mais également auprès du public en général.

Le Dr F. W. Normandeau, de Moncton, a affirmé qu'on critique trop les alcooliques et déclaré qu'on devrait plutôt essayer de les comprendre, affirmant que l'alcoolique est véritablement un malade. Le Dr Clarence Bourque, psychiatre d'Edmundston, a noté que l'alcoolique refuse les traitements et qu'il faut l'amener à y consentir.

Des discussions sur les problèmes de l'alcoolisme ont aussi occupé la journée dont les conclusions ont été résumées par Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, qui a souligné le besoin de charité chrétienne à l'endroit des alcooliques.

REPARATIONS
LESSIVEUSE et SECHEUSE
automatiques
BENDIX
CONNOR
INGLIS
THOR, etc.
Travail fait par des EXPERTS



QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.
351 Est, Blvd Charest
529-8479

AVIS

IMPORTANT

La Direction de l'ACADEMIE ST-LOUIS (LTEE) avise le public que cette institution est officiellement reconnue par le DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Nos élèves sont donc éligibles aux OCTROIS DE $200.00 des commissions scolaires à la condition d'en faire la demande avant le 1er août.

ECOLE SCIENTIFIQUE
9e année à la 12e année
COURS DU JOUR ET DU SOIR

Prière de faire sa demande d'admission immédiatement.

ACADEMIE ST-LOUIS
14 Elgin (Près de la rue d'Auteuil), tél.: 525-6539



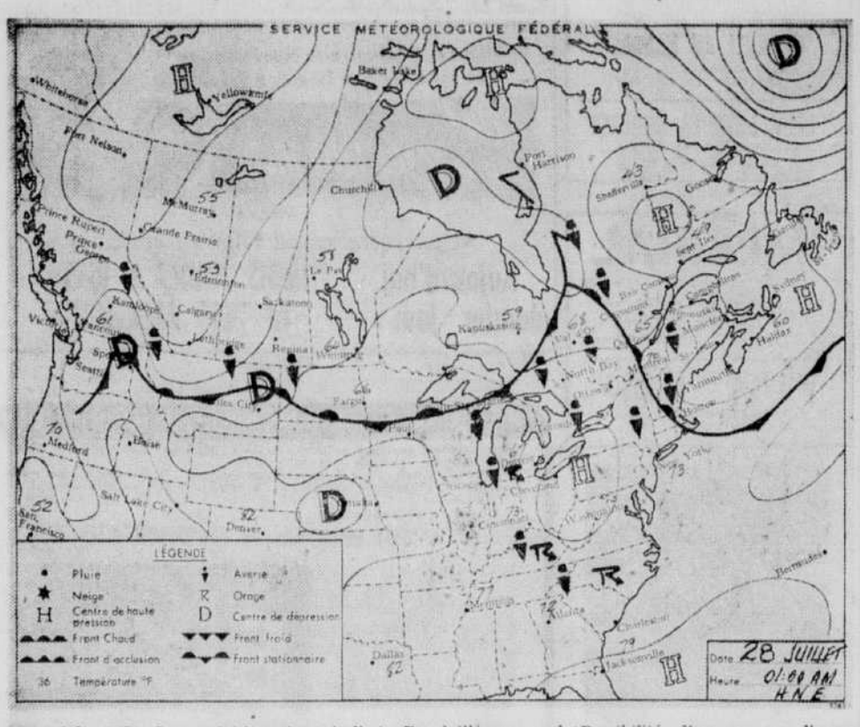
Enfants abandonnés

De tout temps, les enfants illégitimes ont posé un véritable problème à la société. Que faire d'enfants dont les parents n'ont pas voulu? Il est reconnu qu'aucune institution, si parfaite soit-elle, ne peut remplacer l'affection des parents et la véritable *leçon de choses* quotidienne dont l'enfant bénéficie au sein du foyer et dans la vie ordinaire. **Perspectives** présente, cette semaine, un article sur les crèches d'Youville et de la Miséricorde.

Vous lirez avec intérêt cet article, demain, dans "PERSPECTIVES", avec votre journal

LE SOLEIL

Les prévisions atmosphériques



Montréal, (PC) Les prévisions de la météo telles que publiées à 11 h. 30 ce matin par l'observatoire de Dorval :

Des averses et des orages sont de nouveau prévus pour cet après-midi et ce soir. On prévoit toutefois que le temps sera généralement ensoleillé demain dans la plupart des régions. Il est possible toutefois qu'il y ait encore des averses dans le sud de la province tard samedi soir ou dimanche matin.

Régions de Montréal et des Cantons de l'est : Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses cet après-midi. Possibilité d'averses ou d'orages ce soir et cette nuit.

Généralement ensoleille avec possibilité d'orages de nouveau ce soir. Très humide aujourd'hui. Température saisonnière samedi. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal 65 et 80, Sherbrooke 60 et 80.

Aperçu pour dimanche : ensoleillé.

Région d'Ottawa : Nuageux avec périodes ensoleillées aujourd'hui. Possibilité d'averses ou d'orages cet aprés-midi et ce soir. Généralement ensoleillé demain. Possibilité d'averses samedi soir. Très humide aujourd'hui. Chaud demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum samedi à Ottawa 60 et 80.

Aperçu pour dimanche : généralement ensoleillé.

Régions de Québec, des Laurentides, de la Mauricie et du Lac Saint-Jean : nuageux avec périodes ensoleillées aujourd'hui. Possibilité d'averses ou d'orages cet après-midi et ce soir. Généralement ensoleillé samedi. Très humide aujourd'hui. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec et La Tuque 55 et 80, Ste-Agathe 55 et 75, Chicoutimi, 50 et 75.

Aperçu pour demain et dimanche : ensoleillé.

Régions de Fontiac-Témiscamingue et de l'Abitibi : ensoleillé aujourd'hui et demain. Température saisonnière. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum samedi à Témiscamingue, Rouyn-Noranda et Val d'Or 45 et 75.

Aperçu pour dimanche : peu de changements.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspé et de Sept-Iles : nuageux avec averses occasionnelles aujourd'hui avec possibilité d'orages ce soir. Périodes nuageuses samedi matin devenant ensoleillé au cours de l'après-midi. Température saisonnière. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum samedi à Baie-Comeau et Sept-Iles 50 et 70, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 55 et 70. Aperçu pour dimanche : peu de changement.

"PERSPECTIVES" MONDIALES

Les Américains regrettent

Prague, (Reuter) Selon l'agence de nouvelles CTK, dans une note adressée au ministre des Affaires étrangères de la Tchécoslovaquie, l'ambassade américaine a exprimé ses regrets au sujet d'une violation de l'espace aérien tchèque par un hélicoptère américain, le 10 juillet dernier. Cette note faisait suite à une protestation tcheque.

Souhait de Nasser

Alexandrie, Egypte, (PA) Recevant hier un groupe d'émigrants arabes des Etats-Unis et du Canada qui visitent l'Egypte, le président Nasser leur a demandé de multiplier leurs efforts pour renforcir les relations entre la République Arabe Unie et leur pays.

Révolution inévitable

Swift Current, Sask., (PC) M. Mario Amandeo, représentant permanent de l'Argentine aux Nations Unies, a dit hier, à Swift Current, à la 8e réunion annuelle d'été de l'Institut des affaires publiques, que la révolution sociale qui se produit en Amérique latine était inévitable, qu'elle fait partie de la révolution sociale de toutes les nations que l'on appelle sous-développées.

M. Archibald J. Knowles, banquier brésilien à la retraite, a déclaré pour sa part qu'il n'y a pas de ségrégation raciale au Brésil Il a rappelé qu'un peu plus des 65,000,000 de Brésiliens sont de race blanche.

97 Augustins en prison

Buenos Aires, Argentine. (Reuters) — La police a déclaré hier qu'uneo pération à l'échelle nationale contre la propagande communiste a eu pour résultat l'emprisonnement de 97 personnes en trois jours.

Carona reçoit des tomates

Quito, Equateur. (PA) — De jeunes anti-castristes ont lancé hier des tomates mûres à la tête du nouvel ambassadeur de Cuba, M. Eduardo Carona, au moment où il sortait de son automobile devant le palais présidentiel pour présenter ses lettres de créance. Peu après, les mmes jeunes gens se sont battus avec d'autres jeunes gens, ceux-là pro-castristes. La police a dispersé les combattants.

Bagares : 7 morts

Bagota, Colombie. (Reuter) — Sept personnes ont été tuées au cours d'une bagarre entre libéraux et conservateurs près d'Albania, à une centaine de milles au nord d'ici. Deux conservateurs et cinq libéraux sont morts.

Clémence intéressée

Los Angeles (PA) — Le juge municipal Lynn W. Johnston, âgé de 42 ans, de Wowney, Californie, a été traduit en justice pour répondre à quatre accusations de corruption dans l'exercices de ses fonctions. On l'accuse d'avoir promis de se montrer clément à l'égard de quatre jeunes femmes en retourr de relations intimes.

Les gardes-frontières désertent

Bad Lauterberg, Allemagne de l'Ouest. (Reuter) — Trois jeunes gardes-frontières de la "police du peuple" de l'Allemagne de l'Est se sont enfuis en Allemagne de l'Ouest mercredi soir. L'un d'eux a apporté sa mitraillette avec lui.

Négligence reprochée

Berlin, Secteur de l'Est (Reuter) L'Allemagne de l'Est communiste a reproché hier aux employés des fermes collectives leur negligence qui "vient à l'encontre des intérêts de l'Etat".

10,000 Français rapatriés

Paris (PA) Près de 10,000 ressortissants français en Tunisie seront rapatriés à compter de dimanche, tient-on de bonne source.

Résultat de la crise de Bizerte, ce rapatriement durera plusieurs semaines.

Chaque rapatrié recevra à son arrivée à Marseille $200, montant qui lui sera donné par le gouvernement français.

Entre 60,000 et 70,000 Français sont restés en Tunisie après que ce pays eut proclamé son indépendance. La Tunisie a cessé d'être un protectorat français en 1956.

Le cardinal Caneli est malade

Cité du Vatican (Reuter) Le cardinal Nicola Canali, âgé de 87 ans, l'un des principaux cardinaux de la Curie romaine qui constitue l'organe central du gouvernement de l'Eglise catholique, est gravement malade. Il était en mauvaise santé depuis quelque temps et son état s'est aggravé récemment par suite de complications broncho-pulmonaires. Cependant, le médecin du cardinal Canali s'est dit ce matin un peu plus optimiste qu'hier soir.

Deux revues disparaissent

Paris (Reuter) Deux revues françaises ont renoncé à paraitre hier, l'une au bout de quatre mois et demi et l'autre après 13 ans de publication.

Il s'agit du mensuel "Continent", qui avait une double équipe, française et allemande, et qui avait été lancé le 15 mars dans le but de créer en Europe une revue d'information du genre "Time".

"Les cahiers internationaux", mensuel de gauche, ont annoncé qu'ils cessaient de paraitre dans leur numéro de juillet, après 13 années de publication sous la direction de Jean Duret, militant syndicaliste.

L'Allemagne de l'Ouest aura huit divisions

Bonn, Allemagne, (UPI En réponse à l'appel du président Kennedy au sujet de Berlin, l'Allemagne de l'Ouest complétera probablement ses huit divisions militaires, a rapporté un porte-parole du ministère de la Défense. On ne sait pas comment le gouvernement s'y prendra, puisqu'il ne veut pas prolonger la période de conscription de 12 mois ou mobiliser des réservistes. La Bundeswehr compte maintenant 311,000 hommes. L'armée est formée en huit divisions, commandées par des officiers de l'OTAN. Trois autres divisions doivent être mises sur pied cette année, et une douzième l'an prochain. Présentement, les huit divisions n'ont que 70 ou 80 pour cent de leurs effectifs.

Accusé d'avoir tué des resptiles

Sydney, N.-E. (PC) — Joseph McNeil, âgé de 30 ans, de Sydney, s'est reconnu coupable, hier, à l'accusation d'avoir tué trois reptiles durant une représentation de serpents à un carnaval, de Sydney, mercredi.

Des témoins ont relaté en cour que McNeil avait sauté dans la fosse à serpents, poignardant le propriétaire des reptiles, un nommé Walter Barlow, et tua ensuite les serpents après qu'une femme, adjointe du propriétaire, se fut affaisée.

Pour terminer sa représentation improvisée, McNeil a ensuite lancé les autres serpents dans la foule déjà terrorisée.

Naturellement, McNeil a également été accusé de voies de fait grave sur la personne de Barlow. Il connaitra sa sentence le 1er août.

Le programme de J. Kennedy accuse progrès

Washington (UPI) — Le programme du président Kennedy a fait des progrès au Congrès, mais un certain mécontentement a surgi au sujet des efforts militaires des Alliés européens. Deux parties importantes du programme du président devaient être approuvées par le Sénat aujourd'hui. Ces mesures devaient aussi recevoir l'approbation du Comité des services armés du Congrès. Lors d'une conférence de presse jeudi, le secrétaire d'Etat, Dean Rusk, s'est dit satisfait de la réaction européenne à l'appel du président Kennedy. Les Alliés européens étudient les moyens pou remplir leurs obligations envers l'OTAN, a dit Rusk.



Des amis obligeants ont permis au photographe amateur Ray B. Rose, de Lexington, de prendre cette photo qui lui a valu un premier prix de $1,000 dans le concours de photos sous les auspices des journaux quotidiens.

TOUT DÉPEND DU POINT DE VUE...

Le vôtre peut vous faire

GAGNER UNE PART



des $31,500.



offerts dans le grand

CONCOURS DE PHOTOGRAPHIES D'AMATEURS

sous les auspices de vos quotidiens

LE SOLEIL et L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Les sujets abondent autour de vous... c'est votre façon de les voir qui fera de vous un gagnant !

Gardez votre caméra prête et à la portée de la main ! Le grand concours de photographies se poursuit. Vous ne savez pas ! Il est possible que vous preniez une photo gagnante ! Voyez votre marchand d'appareils et d'accessoires photographiques et prenez part au grand concours à l'issue duquel $31,500 seront distribués en prix.

NOMS DES MARCHANDS D'APPAREILS ET D'ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES

Rayon de la photographie rez-de-chaussée — Maurice Pollack Limitée — Tél.: 529-9292

Rayon de la photographie rez-de-chaussée — La Compagnie Paquet Premier à Québec Limitée — Tél.: 529-4501

359 Est Boul. Charest Québec Tél.: 529-2557 — Au Royaume de la Caméra Inc. — (Entre les rues de la Couronne et Dorchester, à 600 pieds de la Gare Centrale d'Autobus)

Pharmacie L.-P. DEMERS
L.-P. DEMERS (B.L.Ph.), prop.
Dépositaire : CANADIAN KODAK CO.
905 St-Cyrille Ouest 683-3631 (Angle Belvédère)

Livernois Photo
1200 ST-JEAN (angle de la Fabrique) — Tél.: 522-3100

Les Pharmacies Soucy
Dépositaires : "CANADIAN KODAK CO."
999, avenue Cartier - Tél.: 522-1235
Château Frontenac - Tél.: 525-6565
369, de la Couronne - Tél.: 525-4641

Pharmacie BRUNET ENR.
605 Est, rue St-Joseph — Tél.: 529-5741

Studio GOSSELIN
Le Centre de la photographie sur la Rive-Sud
DEPOSITAIRE: KODAK
SPECIALITE: PHOTOS DE MARIAGE
10 ave Bégin 837-8868



L'ACTEUR ROGER SMITH écrit son autographe sur un chapeau appartenant à Dolly Ma, la deuxième à gauche, Mlle République de la Chine, alors qu'elle et d'autres participantes au concours de beauté international visitent un studio cinématographique. De gauche à droite : Atsuko Kyoto, Mlle Japon; Mlle Chine; Smith; JoAnn Marie Dyer, de Lima, Ohio, Mlle Etats-Unis, et Leone Main, Mlle Nouvelle-Zélande.

Une comédie pour son fils

Hong-Kong (UPI) — Charlie Chaplin a dit cette semaine qu'il a complété la moitié du scénario pour une comédie dans laquelle son fils, Sydney, jouera le rôle principal.

Chaplin, accompagné de son épouse et deux de ses enfants, effectue un voyage autour du monde.

Noyade à Ottawa

Gatineau (PC) — Tony Tusso, 18 ans, d'Ottawa, s'est noyé hier dans la rivière Gatineau; un compagnon qui ne savait pas nager l'a vu couler à 10 pieds à peine de la rive.

A New York

Maureen Forrester triomphe des difficultés au festival de Brahms

NEW YORK (PC) — Mlle Maureen Forrester, contralto de Montréal, a chanté jeudi soir au festival de Brahms dans des conditions imparfaites, mais elle a quand même reçu un accueil chaleureux de son auditoire et des critiques.

Tout d'abord, par suite d'une averse, seulement 4,000 personnes se sont présentées au concert qui avait lieu en plein air dans le stade Lewishohn. A un moment, on entendit une série de détonations de pétards à l'extérieur du stade. D'autre part, le système d'amplification fut selon le mot d'un critique "vaseux".

Néanmoins, Mlle Forrester et le chef d'orchestre Josef Krips ont été rappelés sur la scène à plusieurs reprises après avoir donné la Rhapsodie pour alto et les Quatre mélodies sérieuses.

Raymond Ericson du "Times" a dit que la soliste canadienne avait contribué grandement au succès du concert.

"La voix et l'art de Mlle Forrester, écrit-il, sont l'une des gloires de notre temps. Heureusement, sa voix riche et veloutée nous est venue par le système d'amplification sans avoir été trop endommagée. Et à cause de la solidité de sa voix, on n'a pas trop perdu de la force d'expression adorable de son chant.

"... Mlle Forester apporte à la musique l'élégance de son style et la beauté de sa voix. Sa technique, comme toujours, n'a jamais fait défaut, de sorte que l'auditeur avait la révélation des longues phrases arquées, de la netteté de sa diction, de l'alternance de l'intensité et de la sérénité qui se dégageaient de son chant."

De son côté, Igor Kipnis, critique du "Herald Tribune", a loué le recital de Mlle Forrester. "Son chant, écrit-il, fut remarquablement expressif et riche par le ton de la voix. Ce fut le point culminant de la soirée."

Les associations acadiennes

CAMPAGNE UNIQUE de souscription

Les principales associations acadiennes ont décidé de lancer une campagne unique de souscription. Cette campagne, qui sera un événement annuel, se fera le premier octobre cette année.

Les associations qui y participent sont: La Société nationale des Acadiens, L'Association acadienne d'Education du Nouveau-Brunswick, L'Evangéline, la Société Saint-Thomas-d'Aquin de l'Ile du Prince-Edouard, la Société Saint-Pierre du Cap-Breton et l'Association acadienne d'Education de la Nouvelle-Ecosse. Par le passé, chacune de ces associations organisait sa propre campagne de souscription. On a estimé qu'en unissant les efforts, le travail serait réduit, et les résultats plus encourageants.

La campagne portera le nom SONA, soit Souscription en faveur des Oeuvres Nationales d'Acadie.

Me Albert Pichette, c.r., d'Edmundston, a été nommé président général de la campagne.

Convention des Kiwanis à Québec en sept.

Le gouverneur de district Dave McGrower a déclaré hier midi aux membres du Club Kiwanis de Québec, que leur convention de district qui doit avoir lieu à Québec en septembre prochain, serait l'une des mieux réussies.

Plusieurs milliers de Kiwaniens du district 8-A, lequel comprend les provinces de Québec, d'Ontario et les Maritimes, sont en effet attendus en nos murs pour cette convention qui doit avoir lieu du 24 au 27 septembre.

Après avoir visité plusieurs clubs dont ceux de Québec et celui de Sillery-Ste-Foy, qui seront les Clubs hôtes, le gouverneur a affirmé que la convention de Québec remporterait, à n'en pas douter, le plus grand des succès.

Pour sa visite, il était accompagné du secrétaire-trésorier de district, M. Alfred Savage.

Congrès de médecine à Québec

La 31e rencontre des médecins de langue française du Canada a eu lieu à Québec, au début de juin. Pendant quatre jours, quelques centaines de médecins ont fait le point de leurs connaissances dans leur lutte contre la maladie. Cette semaine, Guy Fournier, rédacteur de Perspectives, donne un compte rendu des séances qui marquèrent cet événement.

Voyez ce reportage, demain, dans "PERSPECTIVES" avec votre quotidien

LE SOLEIL

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'insèrent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Représentation continue de 12.45 à 11.00 hrs. "The Big Show" (AR) Cinémascope, couleurs, (113 min.) à 1.10, 5.35, 9.10 hrs. "Battle at Bloody Beach" (A) — Cinémascope (83 min.) à 12.45, 4.10, 7.40 hrs. Dernier spectacle complet: 7.30 hres.

CINEMA DE PARIS : — Actualités : 12.45, 4.20, 8.05 hres. Casino de Paris (AR): 12.55, 4.30, 8.15 hres. Folies Bergères (AR): 2.30, 6.10, 9.55 hres.

CARTIER : — Nouvelle: 1.10, 4.25, 7.45 hrs. Le Sahara Brûle (A): 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Les Lionceaux (AR): 3.10, 6.25, 9.45 hrs. Fin: 11.05 hres.

CLASSIC : — La Rage de Vivre (AR): 1.00, 3.56, 6.42, 9.38 hrs. Les Paras Attaquent (A): 2.45, 5.31, 8.27 hrs. Continuel de 1.00 à 11.13 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles et sujet court: 1.00, 3.30, 6.00, 8.35 hrs. Fanny (A): 1.20, 3.50, 6.20, 8.55 hrs. Continu de 1.00 à 11.05 hrs.

IMPERIAL : — Sujet: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Le Brave et la Belle (A) cinémascope: 1.20, 4.46, 7.55 hres. L'Homme de l'Ouest (AR) cinémascope: 2.52, 6.18, 9.27 hrs.

LAURIER : — Le Cirque Fantastique (AA) Cinémascope, technicolor, 1.30, 5.15, 9.20 hrs. Nouvelles: 1.15, 2.15, 7.00, 9.00 hrs. La Chatte (AR): 3.35, 7.20 hrs. Fin: 11.05 hres.

LAIRET : — Nouvelles: 1.10, 4.25, 7.45 hrs. Le Sahara Brûle (A): 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Les Lionceaux (AR): 3.10, 6.25, 9.45 hrs. Fin: 11.05 hres.

PIGALLE : — Actualités: 12.40, 3.47, 8.16 hres. Trois Jours à Vivre (AR): 12.50, 3.57, 6.41, 9.50 hrs. Les Affreux (A): 2.10, 5.17, 8.27 hres.

RIALTO : — Sujet court et nouvelles: 1.40, 4.25, 7.45 hrs. Le Révolté (AA): 1.25, 4.45, 8.00 hrs. Le Temps de la Colère (A): 2.55, 6.10, 9.30 hrs. Fin: 11.00 hres.

PRINCESSE : — Sujet: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Perdu dans la Brousse (AA) cinémascope: 1.13, 4.39, 7.55 hrs. Violence au Kansas (A) Vistavision: 2.47, 6.13, 9.29 hrs.

VICTORIA : — La Rage de Vivre (AR): 1.00, 3.56, 6.42, 9.38 hrs. Les Paras Attaquent (A): 2.45, 5.31, 8.27 hrs. Continuel de 1.00 à 11.13 hrs.

SILLERY : — Sur les Quais: 6h.20, 9.48 hrs. Les Bijoutiers du Clair de Lune: 8.15 hrs. Fin: 11.33 hrs. SAMEDI et DIMANCHE: les Bijoutiers du Clair de Lune: 1.00, 4.26, 7.56 hrs. Sur les Quais: 2.43, 6.00, 9.34 hrs. Fin: 11.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS: L'Homme H (AR) (couleurs cinémascope): 7.15 hrs. Nouvelles: 6.45 hres. Attraction supplémentaires à 9.00 hres.

BIENVILLE : — Liane la Sauvageonne (AR) couleurs, 7.15 hres. Nouvelles 8.40 hres. Passeport pour la Honte (A): 8.55 hres. Fin: 10.25 hres.

ETCHEMIN : — La Chevauchée des Bannis (A): 7.30 hrs. Trois de l'Invincible (AR), couleurs: 9.10 hrs.

Château Lac Beauport
DANSE AVEC ORCHESTRE
de Ted GAGNON les mardi, mercredi, jeudi et samedi
Aucune charge supplémentaire
Rés. : 849-4469

LAURIER Matinée : Samedi Lundi : 35c
Victor Mature, Rhonda Fleming
"LE CIRQUE FANTASTIQUE"
CinémaScope — Technicolor
Aussi grand film d'espionnage
Françoise Arnoul, Bernard Blier
"LA CHATTE"

RIALTO Jusqu'à jeudi soir
"LE TEMPS DE LA COLERE"
(Between Heaven & Hell)
CinemaScope et couleurs
Robert Wagner et Terry Moore
AUSSI
"LE REVOLTE"
(Cast a Long Shadow)
avec Audie Murphy

EN 7e SEMAINE
CE SOIR ET SAMEDI A 9H.
PETIT THEATRE DE LA BASOCHE
Académie de Québec
10, avenue Chauveau
"LE GUICHET" Tardieu
"LE DEFUNT" Obaldia
"ESCURIAL" Ghelderode
$1.50 (Etudiants $1.00)

Sillery Comm. ce soir
AIR CLIMATISE
Marlon Brando
Karl Malden, Lee J. Cobb
dans
"SUR LES QUAIS"
Aussi
Brigitte Bardot
Stephen Boyd, Alida Valli
dans
"LES BIJOUTIERS DU CLAIR DE LUNE"
Cinémascope et couleurs

NOUVEAU ! ! !
DANSE
tous les soirs
REST. LE BRAISIER
MUSIQUE PAR
ENSEMBLE ANGELILLO
MUSICIENS EXPERIMENTES
LES JEUDIS - VENDREDIS - SAMEDIS
MANGEZ ET DANSEZ AU CHIC RESTAURANT
LE BRAISIER
675 Blvd CHAREST Est,
Tél.: 522-4735
AIR CLIMATISE

PRINCESSE
Deux films en couleurs :
"VIOLENCE AU KANSAS"
JEFF CHANDLER et NICOLE MAUREY
"PERDU DANS LA BROUSSE"
RALPH RICHARDSON et CHIPS RAFFERTY

IMPERIAL
Deux grandes attractions en couleurs:
"L'HOMME DE L'OUEST"
GARY COOPER & JULIE LONDON
"LE BRAVE ET LA BELLE"
MAUREEN O'HARA et ANTHONY QUINN



Une tres agreable soiree en perspective cette semaine au Chateau Nancy, ou ANITA de PALMA sera en vedette. De plus vous aimerez danser avec les orchestres de G. Gosselin et les Marjacks. Autre bonne nouvelle . . . LA PLAGE EST OUVERTE. Pour réservations, signalez: 872-2821 (-)

PIGALLE Commençant demain
Le film qui a fait rire le monde entier vous fera rire aux larmes a votre tour!
"Oh! ma sacrée belle-mère"



A l'affiche
Aussi autre grand Film en couleurs.
Aujourd'hui dernier jour : "TROIS JOURS A VIVRE" ET "LES AFFREUX"

4 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Représentation continue de 12h.45 à 11h.; "The Big Show" à 2h.10, 5h.35, 9h.10; Dernier spectacle complet : 7h.30.
Vous frémirez devant ces dangers et ces voltiges ! Ours polaires, mangeurs d'hommes ! Trapézistes qui défient la mort ! Défilé de gros éléphants !
Ed Sullivan dit :
"C'EST REELLEMENT UN GRAND SPECTACLE"



THE BIG SHOW
ESTHER WILLIAMS · CLIFF ROBERTSON
CinémaScope COLOR by DE LUXE
Aussi à 12h.45, 4h.10, 7h.40
AUDIE MURPHY · GARY CROSBY
Dolores Michaels
"BATTLE AT BLOODY BEACH"
CinémaScope
Des héros fringants et une blonde tigresse dans leur marche vers la victoire !
Matinées : 65c; Dim. et soirs : 85c
CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

Maintenant rénovée et à air climatisé
La nouvelle SALLE DE SPECTACLES DU
"MONACO"
SPECTACLE COMMENÇANT A 9 HEURES A LA FERMETURE
En primeur cette semaine, revenant d'une tournée en Province
Les Dynamics Trio
imitateurs de Cab Calloway
Musique continuelle
EN PLUS JEAN-GUY DEMERS à l'orgue
Spécialités : POULET AU PANIER et STEAK AU POIVRE
Il nous reste encore quelques dates disponibles pour BANQUETS NOCES, REUNIONS de tous genres
911, rue St-Jean
Tél. : 523-8040

CINÉMA de PARIS
COMMENÇANT DEMAIN !
QUEBEC PRODUCTIONS présente
UN HOMME et SON PÉCHÉ
Scénario original de CLAUDE-HENRI GRIGNON
HECTOR CHARLAND · NICOLE GERMAIN
DISTRIBUÉ PAR FRANCE-FILM
Hector CHARLAND
Nicole GERMAIN dans
SÉRAPHIN
Scén. GUY PROVOST
SUZANNE AVON
HENRI POITRAS
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
FOLIES BERGÈRE CASINO DE PARIS

— POUR ADULTES SEULEMENT —
LA RAGE DE VIVRE
PETER VAN EYCK · VIOLA COLLINS
LES PARAS ATTAQUENT
AIR CLIMATISE
VICTORIA CLASSIC
A L'AFFICHE

Avec l'ensemble de ROGER LACHANCE
et ROGER RAMADIER ACCORDEONISTE
Danse continuelle
TOUS LES SOIRS de 8h.30 à 2h.00
AU "CLUB" La Fayette
587 est, Blvd Charest, Québec.
Ce soir, Samedi et Dimanche
La populaire chanteuse CLAUDETTE AVRIL
Charge d'entrée le samedi seulement. Pas de minimum.
Endré CLEMENT M. C.
Le restaurant et le club seront fermés les dimanches, du 25 juin au 27 août inclus.
RES.: 522-2053

Actuellement à l'affiche !
VOICI UN FILM QUI VOUS SURPRENDRA PAR SA FRANCHISE BRUTALE, ET SON INTENSITÉ DRAMATIQUE!..
UN SUSPENSE QU'IL FAUT VOIR DES LES PREMIERES MINUTES!
JEAN SOREL
ANNA GAYLOR
MICHEL GRELLIER
Qui est l'assassin ?..
les lionceaux
Également à l'affiche !
UN DRAME D'UNE VIOLENCE INOUIE, SITUÉ AU SAHARA DANS LE MILIEU DES PROSPECTEURS DE PÉTROLE !..
le Sahara brule
JEAN SERVAIS · MAGALI NOEL
LA-5-9340
AIR CLIMATISÉ
CARTIER et LAIRET

FANNY DEPEINT L'AMOUR, FANNY LA VIE ET REUNIT TOUTES LES HISTOIRES D'AMOUR DU MONDE
Une production JOSHUA LOGAN
Fanny
En vedette
LESLIE CARON · MAURICE CHEVALIER · CHARLES BOYER · HORST BUCHHOLZ
TECHNICOLOR par WARNER BROS.
2e merveilleuse semaine !
"Fanny" à 1.20, 3.50, 6.20 et 8.55. Dernier spectacle complet à 8 h. 35 p.m.
AIR CLIMATISE
Empire
Matinées: 65c Soirées et Dimanche: 99c

Dans le monde du Sport

par

Léonce JACQUES



Tous prévoient une série contestée

Les membres des équipes de la coupe Davis du Canada et du Mexique étaient les hôtes des autorités municipales hier après-midi. Il y avait également des membres de l'Association des Employés Civils, du Club de Tennis des Employés Civils ainsi que plusieurs représentants de la presse, de la radio et de la télévision.

Contrairement à ce qui se passe habituellement dans ces réceptions, on s'en est tenu à un maximum intéressant d'allocutions. Il y eut des discours en français, en anglais et en espagnol et, à un certain moment, on aurait pu se croire aux Nations-Unies. Pancho Contreras fut celui qui parla le plus longtemps. Il s'adressa à son auditoire en espagnol. Exception faite de ses coéquipiers et d'une couple d'autres invités, personne ne l'a compris mais il fut quand même chaleureusement applaudi. Les Québécois sont reconnus comme des gens hospitaliers et il fallait bien faire honneur à notre réputation.

Lorne Main, capitaine de l'équipe canadienne, termina son discours en souhaitant que la meilleure équipe remporte la victoire mais il ajouta: "J'espère que ce sera le Canada". Contreras prononça quelques mots dans le même sens mais mes connaissances de la langue des Mexicains sont trop restreintes pour me permettre de le citer.

Un court sondage auprès des officiels du tennis québécois rencontrés à cette occasion a démontré que les opinions sont partagées sur l'issue de la série mais tout le monde est unanime pour prédire qu'il s'agira d'une rencontre contestée.

Quelques-uns se sont prononcés ouvertement. D'autres ont été plus prudents. Mais tous s'accordent pour dire que les chances du Canada reposent en grande partie sur les épaules de Robert Bédard. Personne ne contestera qu'il est facilement le meilleur joueur au pays et les Mexicains eux-mêmes ne sont pas sans le savoir. Contreras, qui parle bien l'anglais, a même confié à un confrère que Bédard est l'homme à battre si le Mexique veut partir de Québec avec la victoire.

La série commence demain après-midi. Le tirage pour les deux premiers simples a lieu cet après-midi et le résultat de ce tirage jouera certainement un rôle important. Il est certain que Main sera un homme heureux si le nom de Bédard est celui qui sort le premier du chapeau.

Les réservations pour le Maroc

Quand j'ai demandé à Lorne Main ce qu'il pensait des chances du Canada, il a répondu sans hésiter: "Nos chances sont beaucoup meilleures qu'elles pouvaient l'être l'an dernier mais n'allez pas vous entrer dans la tête que les Mexicains sont des adversaires faciles. Ce sont de très bons joueurs".

Sans vouloir discréditer la valeur de Godbout ou de Swann, Main a ajouté en riant: "Je me demande ce que les Mexicains diraient lors du tirage si le nom de Bédard était choisi pour le premier simple et qu'on découvrirait que c'est de nouveau Bédard qui est nommé pour le deuxième simple".

A quoi Bédard répondit: "J'espère que l'on me donnera alors une couple de minutes de repos entre les deux matches".

Main est d'avis que l'équipe mexicaine est à peu près de la même force que l'équipe actuelle des Etats-Unis. On sait que les Américains ont perdu Barry MacKay et Earl Buccholz cette année. Main affirme que Bédard joue du bien meilleur tennis que l'an dernier. "Il a joué au moins six matches d'envergure cette année tandis qu'il en avait joué un seul l'an dernier. Bédard aurait battu Bartzen l'été dernier s'il n'avait pas souffert de crampes dans le troisième set".

Questionné sur le choix de son deuxième joueur pour les simples de demain, Main ne l'a pas dit officiellement mais a laissé entendre que ce sera Godbout. "François a battu Swann encore cet après-midi et mon choix est beaucoup plus facile à faire qu'il y a deux jours", de dire le capitaine de l'équipe canadienne. "Il y a aussi le fait que Godbout est un gaucher et il est ainsi plus susceptible de donner du trouble aux Mexicains".

"Etes-vous prêts à partir pour le Maroc?" demanda un journaliste à Main. "Certainement", répondit-il "nos réservations sont faites, tout comme les Mexicains, mais il y a certainement quelqu'un qui devra les contremander et j'espère que ce ne sera pas moi".

Ici et là dans le sport

Le conducteur Oscar Dupré de St-Hyacinthe a été la cause d'une certaine commotion hier soir à la piste de l'Expo quand il a gagné la sixième course en 2.12.1 après avoir couru le premier demi-mille en 1:09, aux guides de Texas Star ... Les juges reculèrent Texas Star en sixième et dernière position et eurent un assez long entretien avec Dupré après

(Suite à la page 23, 7e col.)



LES MEMBRES DES EQUIPES de la coupe Davis du Canada et du Mexique ont été invités à signer le Livre d'Or de la Ville de Québec hier. De gauche à droite, on voit François Godbout, le maire-suppléant P.-H. Lafond, André Turcot, consul du Mexique, Mario Llamas, Luis Quiroz, Lorne Main, Antonio Palafox, Robert Bédard et, en avant, Pancho Contreras.

Le tirage des rencontres de la coupe Davis a lieu aujourd'hui

PAR LEONCE JACQUES

Monsieur Jean Lesage, premier ministre de la province de Québec, procédera cet après-midi à 2 heures, au Club de Tennis des Employés Civils, au tirage qui déterminera les adversaires pour les deux premiers simples de la série de la coupe Davis entre le Canada et le Mexique.

Ces deux premiers simples seront joués demain après-midi et bien que les deux capitaines, Pancho Contreras du Mexique et Lorne Main du Canada, n'aient encore rien dévoilé, on peut prendre pour acquis que les représentants du Canada pour les deux matches de demain après-midi seront Robert Bédard et François Godbout tandis que Mario Llamas et Antonio Palafox défendront les couleurs du Mexique.

Depuis leur arrivée à Québec, Godbout et John Swann de Toronto se sont livré une série de six matches. Swann gagna les trois premiers mais Godbout se raplomba par la suite pour gagner les trois autres, l'emportant de nouveau hier après-midi, et la tenue de Godbout au cours des trois derniers jours fera probablement pencher la balance en sa faveur.

Pour le double de dimanche, il est probable que Main fera appel à Bédard et Godbout tandis que Contreras fera probablement jouer Rafael Osuna avec Antonio Palafox. Osuna, qui remporta le championnat en double de Wimbledon avec l'Américain Chuck McKinley en 1960, est attendu à Québec vers la fin de la journée.

La stratégie de l'équipe mexicaine est établie pour ce qui est des simples et il est quasi certain que Osuna sera appelé à jouer dans le double de dimanche. Si Osuna n'est pas jugé en assez bonne condition pour jouer dans le double, on verra alors Palafox et Contreras faire équipe pour le Mexique.

"Nous comptons sur deux victoires de Bédard en simple, a dit Main hier. Toutefois, reste à savoir qui sera celui qui remportera le troisième gain."

Pancho Contreras, capitaine de l'équipe mexicaine, est à peu près du même avis au sujet de Bédard.

"S'il est en excellente forme et aussi difficile à vaincre que par le passé, il pourrait sûrement remporter la victoire dans deux matches simples. Cependant, je crois que nous serons vainqueurs dans les autres rencontres".

Main considère que Bédard est au nombre des cinq ou six meilleurs joueurs de tennis sur courts d'argile au monde.

"Robert est dans une classe bien particulière, du moins en ce qui concerne les Canadiens, d'ajouter Main. Présentement, il s'est amélioré d'environ 30 pour cent depuis l'an dernier lors des matches contre les Etats-Unis."

Bédard est venu à un cheveu près de remporter une éclatante victoire sur Bernard Bartzen, le meilleur joueur sur court d'argile des Etats-Unis, l'an dernier, dans le premier match de la série. Il a remporté les deux premiers sets, mais par la suite, il a été victime de crampes au genou droit. Les Américains ont remporté la série en cinq matches consécutifs.

Main soutient que la forme actuelle de Bédard est due à sa tournée en Europe.

"L'an dernier, il n'avait livré qu'un seul match important, avant de rencontrer Bartzen, mais cette année il en a livré cinq ou six".

Llamas, âgé de 33 ans et Antonio Palafox, âgé de 24 ans, seront probablement désignés par Contreras pour évoluer demain. Cependant, le capitaine de l'équipe se refuse à divulguer le nom de ses joueurs.

"Je sais exactement qui je vais envoyer en simples samedi, mais cela "gâterait la sauce" si je révélais mes choix immédiatement".

Art Wall en tête dans le riche tournoi de la PGA

CHICAGO (UPI) — Art Wall, l'une des grandes vedettes du golf, a oublié hier les maladies et les blessures qui le handicapent depuis environ deux ans pour jouer une ronde de 67, trois en bas de la normale, qui lui donne la première place après la première ronde du riche tournoi de la P.G.A.

Wall, qui vient de Pocono Manor, Penn. et qui fut choisi comme le golfeur de l'année er 1959, a ainsi pris une avance d'un coup sur Jay Hebert, le champion de l'an dernier, et sur Ernie Vossler d'Oklahoma City.

A 69, on retrouve Jerry Barber de Los Angeles, Bill Heinlein de Carmel, Indiana et Doug Ford de Tuckahoe, N.Y. Ce sont les six joueurs qui ont réussi à briser la normale de 70 sur le parcours de 6,722 verges du club Olympia Fields.

En 1959, Wall gagna le Tournoi des Maîtres, le trophée Vardon et quatre autres tournois. Mais par la suite, il eut à lutter contre une maladie des reins, une blessure à un genou, des malaises dans le dos et une blessure à une côte. Au milieu de juin, il fut obligé de se retirer de l'omnium Buick à cause d'une blessure à l'aine et c'est son premier tournoi depuis. Cette année, dans dix-sept tournois, il se classa seulement trois fois parmi les cinq premiers. Hier, il a joué un seul "bogey" et ce fut au trou no 5 quand l'un de ses coups frappa un arbre. Mais Wall se racheta avec des "birdies" aux trous no 1, 2 et 8, pour jouer 33 à l'aller, et au trou no 11 sur le chemin du retour avec 34 et un total de 67.

Art Wall, Jr.,	33-34—67
Jay Hebert,	34-34—68
Ernie Vossler,	35-33—68
Doug Ford,	33-36—69
Jerry Barber,	34-35—69
William A. Heinlein,	35-34—69
Jack Fleck,	36-34—70
Robert R. Rosburg,	35-35—70
Shelley Mayfield,	36-34—70
Douglas Sanders,	38-32—70
John W. (Buster) Cupit,	36-34—70
Paul Harney,	34-36—70
Donald W. Fairfield,	33-37—70
Gene A. Littler,	38-33—71
Marty Furgol,	34-37—71
Mike Krak,	36-35—71
Walter Burkema,	36-35—71
Johnny Pott,	36-35—71
Wesley Ellis, Jr.,	35-36—71
Billy Maxwell,	31-40—71
Mason Rudolph,	34-37—71
Clarence Doser,	35-36—71
Gardner E. Dickinson,	34-37—71
Charles Malchaski,	38-37—72
Tommy Bolt,	38-34—72
Claude Harmon,	37-35—72
Mike Souchak,	36-36—72
Freddie Haas, Jr.,	37-35—72
Dave Tinsley,	35-37—72
Sam Snead,	37-35—72
Sam Penecale,	37-35—72
Al Mengert,	36-36—72
William R. Keller,	36-36—72
Ken Venturi,	34-38—72
David F. Marr, Jr.,	34-38—72
Bill Collins,	36-36—72
Don Januarv,	34-38—72
Gary J. Player,	36-36—72
Manuel De La Torre,	36-36—72
Walter Romans,	36-37—73
Bob Goalby,	37-36—73
Charles T. Bassler,	36-37—73
Dick Hart,	36-37—73
George Bayer,	36-37—73
M. R. (Chick) Harbert,	34-39—73
Jim Ferrier,	38-35—73
J. L. McReynolds,	34-39—73
Al Feminelli,	37-36—73
Arnold D. Palmer,	38-34—73
David Ragan, Jr.,	37-36—73
Lester Ward,	36-37—73
Gerard Schultheis,	36-37—73
Herman Barron,	38-36—74
George Buck,	37-37—74
Dow Finsterwald,	38-36—74
Jerome R. Krueger,	36-38—74
Pete Cooper,	36-38—74
Joe Brown,	36-38—74
Paul A. Thomas,	36-38—74
Marshall Springer,	36-38—74
Bob Mix,	36-38—74
Bill Casper, Jr.,	37-37—74
Al Besselink,	39-35—74
MacGregor Hunter,	37-37—74
Cary Middlecoff,	36-38—74
Julius Boros,	37-37—74
Donald J. Palmer,	34-40—74
Ansel Snow,	38-36—74
Johnny Bulla,	39-35—74

Agenda

BALLE-MOLLE

Ligue Senior St-Malo: A 7.30 p.m., Charland vs St-Malo; à 9.00 p.m., Patro Québec-Ouest vs Laflamme.

BASEBALL

Ligues Optimiste: A 6.15 p.m., Indiens vs Braves, ligue "A", au Parc Victoria.

TENNIS

Employés Civils: A 2.00 p.m., tirage de la coupe Davis.

Club Victoria: A 7.00 p.m., autres matches dans le tournoi pour le championnat de la ville et du district.

Dernière tranche des régates de la F.N.Q. tenue dimanche après-midi au Lac Beauport

Les troisièmes et dernières régates de la Fédération Nautique de Québec auront lieu dimanche au Lac Beauport.

L'Association Nautique du Lac Beauport a acquis un nouvel emplacement et le parcours des régates sera modifié. Le site des régates est maintenant dans l'autre partie du Lac Beauport sur la route passant devant le Manoir St-Castin et le Château du Lac environ ¼ de mille de ce dernier Hôtel. Il y aura indication et le public est cordialement invité. Un terrain de stationnement a été aménagé pour permettre l'accès de nombreux automobilistes. Le tracé des courses a été préparé par Guy Laroche et rencontre les exigences de la Fédération. Le premier signal du départ sera donné à 1.30 heure.

Etant donné le nouveau parcours et le tirage au sort qui a été fait, le Lac Beauport serait maintenant grand favori pour remporter la palme sur son propre terrain ce qui donnerait un caractère exceptionnellement unique dans les régates. Arthur Fleury capitaine du Lac Beauport est plus que confiant et n'hésite pas à se proclamer d'avance champion sur son terrain. Il devra toutefois affronter les gars du Lac Sergent et du Lac St-Joseph qui comptent bien ne pas s'en laisser imposer. En résumé malgré l'avance respectable du Lac Sergent la lutte sera des plus contestée pour la suprématie totale.

Le Commodore Létourneau sera l'hôte et comme d'habitude les juges seront désignés par les commodores des autres lacs ainsi que le Lac Beauport. Il va sans dire que le contrôle technique sera toujours sous la juridiction de la Fédération Nautique de Québec et du Commodore Allen.

Au terme de ces régates il sera possible de déterminer les avironneurs québécois qui seront choisis pour représenter la Ville de Québec aux championnats canadiens qui seront tenus samedi prochain le 5 août à Ottawa.

Il est aussi question de former une équipe de canot de guerre pour dames.

La Fédération Nautique ne négligera rien pour donner à Québec la place à laquelle elle a droit aux championnats canadiens.

Voici l'ordre des départs pour les régates de dimanche:

POSITION DES DEPARTS

1ère COURSE
1 aviron, garçon junior, simple pale
1—Pierre Hamel, St-Joseph
2—Mike Monaghan, Beauport
3—Yves Gosselin, Sergent
4—Dédé Gauthier, St-Joseph
5—Serge Fleury, Beauport
6—Louis Cauchon, Sergent
7—Gerry Gury, St-Joseph
8—Gilles Giguère, Beauport
9—Gilbert Béland, Sergent
10—Bill Hatch, St-Joseph
11—Jean Barré, Beauport
12—René Rochette, Sergent

2ème COURSE
1 aviron, messieurs seniors, simple pale
1—Michel Hébert, St-Joseph
2—Jackie Borne, Beauport
3—Serge Delisle, Sergent
4—Mike Auger, St-Joseph
5—Kenneth Zourro, Beauport
6—Jacques Gauthier, Sergent
7—Pierre Lebrun, Sergent
8—Hughes Thomassin, Beauport
9—Laurent Lacroix, Sergent
10—Peter Ohrt, St-Joseph
11—Ronnie Simpson, Beauport
12—Pierre Tremblay, Sergent

3ème COURSE
1 aviron, dames seniors, simple pale
1—Lili Turcotte, Beauport
2—Claire Turgeon, St-Joseph
3—Denise Pinet, Sergent
4—Odette Drouin, Beauport
5—Louise Lebrun, St-Joseph
6—Louisette Gauthier, Sergent
7—Claire Monaghan, Beauport
8—Jocelyn Gingras, Sergent
9—Monique Gauthier, Sergent

4ème COURSE
4 avirons, garçons juniors, simple pale
1—Jean, Barré, Serge Fleury, Jean Debiois et Mike Monaghan (Beauport).
2—Louis Turgeon, J. Soles, Ben Turcot et Gerry Gury, (St-Joseph).
3—Benoit Gartépy, Hughes Poliquin, Louis Cauchon et Daniel Bélanger, (Sergent).
4—Gilles Giguère, Jean Delisle, Michel Chouinard et Gilbert Chouinard, (Beauport).
5—Pierre Hamel, R. Gendron, Dédé Gauthier et J. Gauthier, (St-Joseph).
6—François Martin, Gilles Robitaille, Richard Verreault et Jean Leclrc, (Sergent).
7—Denis Bussière, Yves Gosselin, Pierre Langlois et Michel Goulet, (Sergent).

5ème COURSE
2 avirons, messieurs seniors "Kayak"
1—Pierre Roy et Louis Barette (St-Joseph).
2—Jackie Borne et Kenneth Zourro, (Beauport).
3—Jacques Gauthier et Pierre Blouin, (Sergent).
4—Mike Blanchet et Michel Hébert (St-Joseph).
5—Serge Delisle et Pierre Tremblay, (Sergent).
6—Eddie Chernis et Claude Bussière, (Sergent).

6ème COURSE
1 aviron, filles juniors, simple pale
1—Suzy Bouchard, Sergent
2—Madeleine Turcot, St-Joseph
3—Claudette Delisle, Beauport
4—Carole Simpson, Sergent
5—Connie Turcot, St-Joseph
6—Danielle Boutet, Beauport
7—Jocelyn Paquet, Sergent
8—Paule Turgeon, St-Joseph
9—Lise Plamondon, Beauport
10—Ginette Pacaud, Sergent
11—Francine Hallé, St-Joseph
12—Danielle Fleury, Beauport

7ème COURSE
4 avirons, garçons juniors, double pale
1—Louis Turgeon, Gerry Gury, Ben Turcot et John Soles, (St-Joseph).
2—Jean Delisle, Jean Barré, Gilles Giguère et Jean Deblois, (Beauport).
3—Gilles Robitaille, Gilbert Béland, François Martin et Jean Leclère, (Sergent).
4—Pierre Hamel, Dédé Gauthier, Jacques Gauthier et R. Gendron, (St-Joseph).
5—Serge Fleury, Mike Monaghan, J.-Pierre Chouinard et Michel Chouinard, (Beauport).
6—Pierre Martin, Brian Dolan, René Rochette et Alain Rochette (Sergent).
7—Yves Gosselin, Pierre Langlois, Michel Goulet et Denis Bussière, (Sergent).

8ème COURSE
2 avirons, messieurs seniors, simple pale
1—Eddy Chernis et Pierre Tremblay, (Sergent).
2—Kenneth Zourron et Jean-M. Fleury, (Beauport).
3—Mike Blanchet et Pette Jesson, (St-Joseph).
4—Laurent Lacroix et Serge Delisle, (Sergent).
5—Yves Fleury et Marc Giguère, (Beauport).
6—Peter Ohrt et Phil. Hamel, (St-Joseph).
7—Marc Turgeon et Jean Martin, (Sergent)
8—Ronny Simpson et Jacques Carpentier, (Beauport)
9—Pierre Lebrun et Michel Hébert, (St-Joseph).
10—Jacques Gauthier et Claude Bussière, (Sergent).
11—Jackie Borne et Georges Delisle, (Beauport).
12—P. Royer et Louis Barrette, (St-Joseph).

9ème COURSE
2 avirons, dames seniors, simple pale
1—Louise Lebrun et Claire Turgeon, (St-Joseph)
2—Charlotte Fleury et Odette Drouin, (Beauport).
3—Monique Gauthier et Liliane Paquet, (Sergent).
4—Hélène Barrette et L. Turcot, (St-Joseph).
5—Claire Monaghan et Diane Derome, (Beauport).
6—Denise Pinet et Louise Gauthier, (Sergent).
7—Lili Turcotte et Louise Boutet, (Beauport).
8—Mimi Laliberté et Jocelyn Gingras, (Sergent).
9—Diane Pinet et Judy Gariépy, (Sergent).

10ème COURSE
2 avirons, garçons juniors "Kayak"
1—Serge Fleury et Bean Barré, (Beauport).
2—Josn Soles et Louis Turgeon, (St-Joseph).
3—Brian Dolan et Pierre Martin, (Sergent).
4—Jacques Gauthier et R. Gendron (St-Joseph)
5—Yves Gosselin et Pierre Langlois, (Sergent).
6—Denis Bussière et René Rochette, (Sergent).

11ème COURSE
4 avirons, messieurs seniors, simple pale
1—Marc Giguère, Yves Fleury, Jacques Carpentier et Ronny Simpson, (Beauport).
2—Eddy Chernis, Claude Bussière, Pierre Tremblay et Jacques Gauthier, (Sergent).
3—Pete Jessop, Mike Blanchet, Phil. Hamel et Mike Auger, (St-Joseph).
4—Ronny Thomassin, Hughes Thomassin, Gilles Poitras, Michel Thivierge, (Beauport).
5—Serge Delisle, Jean Martin, Marc Turgeon et Laurent Lacroix, (Sergent).
6—P. Royer, L. Barette, (les deux

(Suite à la page 23, 6e col.)

Richards se ravise pour la deuxième joute des Etoiles

BOSTON (PA) En vue de la seconde joute d'étoiles entre la ligue Américaine et la ligue Nationale qui aura lieu à Boston lundi prochain, le gérant Paul Richards a remplacé quatre de ses lanceurs et ajouté trois frappeurs de puissance à son alignement.

Richards a décidé d'effectuer des changements dans le personnel de ses lanceurs qui ont accordé 11 coups sûrs le 11 juillet dernier alors que les étoiles de la ligue Nationale ont remporté une victoire de 5-4 en 10 manches. Par ailleurs, il a désigné trois frappeurs de puissance à l'équipe qui n'a réussi qu'à cogner quatre fois en lieu sûr.

Joe Cronin, président de la ligue Américaine, a annoncé hier les noms des nouveaux lanceurs. Il s'agit du lanceur de relève Luis Arroyo, des Yankees de New York; des droitiers Barry Latman, des Indians de Cleveland et Camilo Pascual, des Twins du Minnesota et de la recrue Don Schwall, des Red Sox de Boston.

Ils remplaceront Mike Fornieles, des Red Sox; Frank Lary, des Tigers de Detroit; Jim Perry, des Indians et Billy Pierce, des White Sox de Chicago.

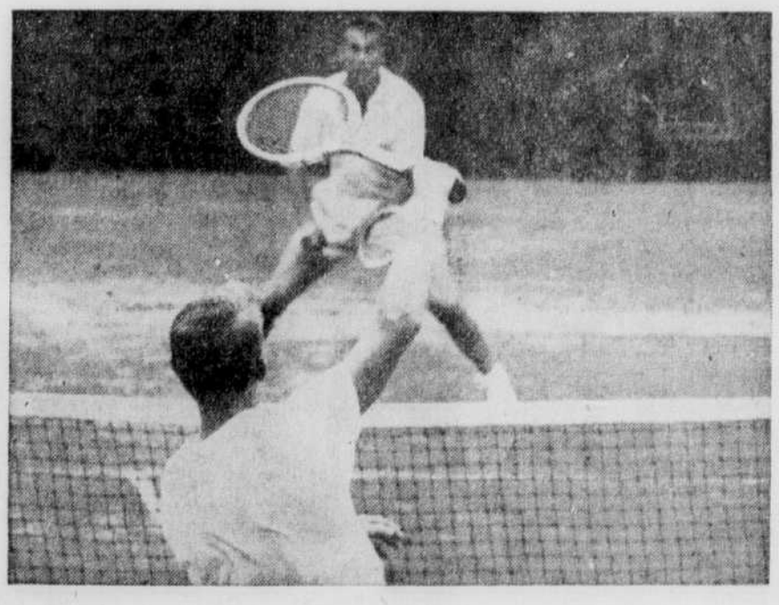
Au nombre des lanceurs de la première joute qui seront de nouveau de la partie, on remarque Jim Bunning, des Tigers; Dick Donovan, des Senators de Washington; Whitey Ford, des Yankees; Ken McBride, des Angels de Los Angeles et Hoyt Wilhelm, des Orioles de Baltimore.

Richards, qui avait le droit d'ajouter trois joueurs à son alignement de 25 hommes, a choisi les joueurs de premier but Roy Sievers, des White Sox et Bill Skowron, des Yankees ainsi que le voltigeur Tito Francona, des Indians.

Le reste de l'équipe demeure inchangé.

Un Scotch renommé!
FINEST SCOTCH WHISKY
VAT 69
CONTENTS 26⅔ OZS.
CONTENTS 26⅔ OZS.
Wm Sanderson & Son, Ltd
DISTILLERS, LEITH, SCOTLAND
DISTILLED, BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.
HR
AU MAGASIN POUR MESSIEURS H.R. . .
SOLDE D'ÉTÉ
Costumes d'été—tous réduits!
25% de moins
Se vendaient $65 à $115
Maintenant $49 à $86
Vestons d'été—tous réduits!
25% de moins
Se vendaient 39.50 à 79.50
Maintenant 29.50 à 59.50
Vêtements sport d'été—tous réduits!
⅓ de moins
Chemises sport, chemises en tricot, vêtements de plage y compris culottes Bermuda
TOUTES LES VENTES SONT FINALES
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville



La Coupe Davis

A partir de 2 heures de l'après-midi,
SAMEDI, LE 29 JUILLET,

CFCM-TV (canal 4) diffusera directement du CLUB DES EMPLOYES CIVILS, à Québec, et sur tout le réseau français, les joutes de tennis prévues dans le tournoi de la Coupe Davis.

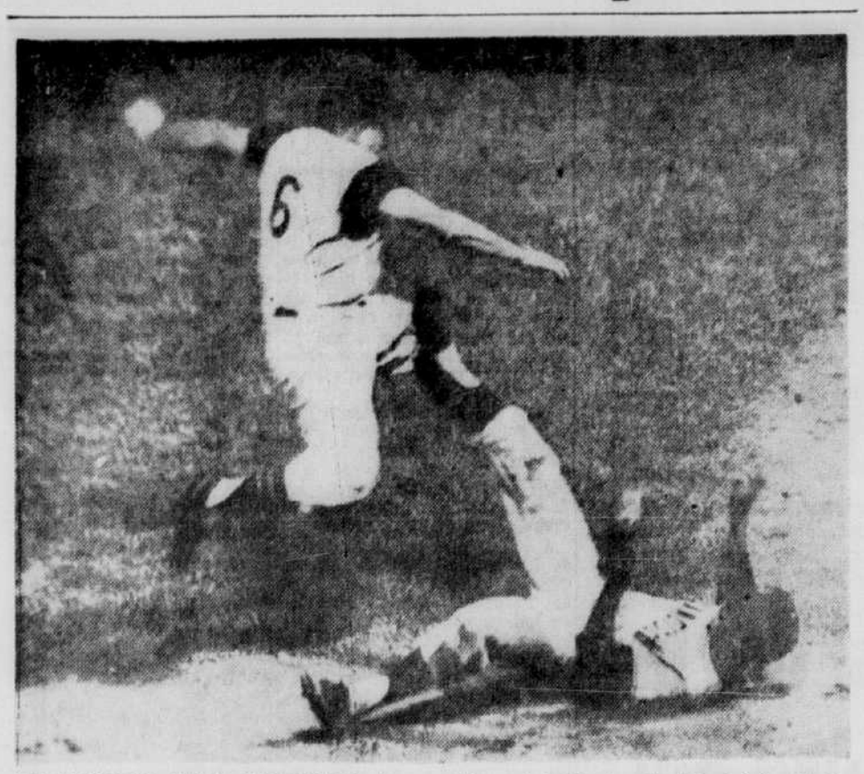
L'UNIVERS DES SPORTS vous est présenté par

La Brasserie CARLING RED CAP

RED CAP Ale

PAUL BEDARD, gérant de Québec

Les Yankees poursuivent leur allure en gagnant 4-3



LE LANCEUR JUAN MARICHAL des Giants de San Francisco trébuche après avoir attrapé le roulant de Smokey Burgesse sur la ligne du premier but dans la cinquième manche de la joute disputée hier soir à Pittsburgh. Toutefois, Marichal s'est relevé en temps pour lancer au premier but et retirer Burgess.

(Téléphoto PA)

Aux dépens des White Sox Roger Maris est blessé

NEW YORK (PA) — Les Yankees de New York ont étouffé un ralliement de dernière heure de la part des White Sox de Chicago, hier soir, et ils ont remporté une victoire de 4-3 sur les Sox.

Cependant, Roger Maris et le receveur Elston Howard, tous deux des Yankees, ont été blessés au cours de la joute.

Maris a aggravé la blessure qu'il avait subie à la jambe mercredi lorsqu'il a glissé au deuxième coussin à la troisième manche. Howard a été coupé à la tête lorsqu'il a reçu accidentellement le bâton de Floyd Robinson sur le côté de la tête dans la troisième manche.

Ralph Terry, qui semblait s'acheminer vers un blanchissage avec un retrait dans la neuvième manche, a accordé un but sur balles et des simples consécutifs à Roy Sievers et Al Smith. Luis Arroyo a alors été appelé au monticule.

Arroyo a ensuite accordé une passe gratuite à Nellie Fox, ce qui a donné un point aux Sox. Puis, Camillio Carreon a cogné un simple bon pour deux points. Finalement, Sherm Lollar a frappé un roulant qui a permis aux Yanks de mettre fin à la joute par un double-jeu.

Chicago	000	000	003	3	7	2
New York	112	000	00x	4	10	0

Pierce, Kemmerer 8 et Carreon; Terry, Arroyo 9 et Howard, Blanchard 3. Gag.: Terry 6-1. Perd.: Pierce 5-7.

A KANSAS CITY

Kansas City (PA) Bobby Del Greco a cogné un circuit à la huitième manche, hier après-midi, et a ainsi permis aux Athletics de Kansas City de vaincre les Indians de Cleveland au compte de 2-1.

Les Indians ont baissé pavillon devant les Athletics malgré l'excellente performance de Jim Mudcat Grant au monticule qui a limité ses adversaires à cinq coups sûrs.

Gerry Staley, qui a succédé à Art Ditmar dans la septième manche, a été crédité de son premier gain contre quatre défaites.

Cleveland	000	000	100—1 8 0
Kansas City	000	100	01x—2 5 1

Grant et Romano; Ditmar, Staley 1-4. P—Grant 9-5. Cir: KC—Del Greco 1.

LES TWINS GAGNENT

MINNEAPOLIS, St-Paul (PA) Harmon Killebrew a cogné son 31e circuit de la saison hier soir, alors que les Twins de Minnesota ont remporté une victoire de 5-2 sur les Senators de Washington au profit de Don Lee.

Killebrew a réussi son circuit à la cinquième manche et a permis aux Twins de prendre les devants 3-2.

Don Lee a été crédité de son troisième gain en cinq joutes et il n'a accordé que quatre coups sûrs.

Washington	020	000	000—2 4 0
Minnesota	010	121	00x—5 11 0

McClain, Klippstein 5, Garcia 8 et Green; Lee et Naragon.

Gagnant: Lee, 3-2; perdant: McClain, 7-11. Cir.: Wash., King, 7; Minnesota, Killebrew, 31.

GAIN DES ORIOLES

BALTIMORE (PA) — Les Orioles de Baltimore se sont ralliés pour six points à la septième manche hier soir et sont venus de l'arrière pour l'emporter au compte de 8-5 sur les Red Sox de Boston. Ainsi, les Orioles ont balayé les honneurs de cette série de quatre points contre les Sox.

Les joueurs de Paul Richards ont frappé quatre doubles et un simple aux dépens de trois lanceurs des Sox lorsqu'ils ont comblé un déficit de 5-1.

Tracy Stallard, lanceur débu-

(Suite à la page 23, 1ère col.)

Le vétéran Sugar Ray Robinson fera un retour dans la boxe le 14 octobre

NEW YORK (UPI) — Sugar Ray Robinson, ancien champion poids-moyen et mi-moyen, effectuera un retour dans l'arène le 14 octobre pour un combat de dix rondes avec un des dix meilleurs aspirants poids-moyen au Madison Square Garden.

En annonçant le retour de Sugar Ray, un porte-parole du Garden a déclaré hier soir: "Robinson est venu nous demander un combat. Et nous lui avons donné la date du 14 octobre pour un combat télévisé un samedi soir. Son match de dix rondes sera télévisé sur le réseau national américain".



Sugar Ray, qui est âgé de 40 ans, livrera son premier combat depuis le 4 mars, alors qu'il a échoua dans sa tentative de reconquérir le titre poids-moyen de la National Boxing Association en perdant aux mains de Gene Fullmer à Las Vegas, Nevada. Fullmer l'a emporté par décision unanime dans cette bataille de quinze rondes.

Depuis lors, il était encore indécis à savoir s'il effectuerait un retour dans la boxe ou s'il prendrait sa retraite.

Le porte-parole du Garden a déclaré que l'adversaire de Robinson sera choisi parmi les dix meilleurs aspirants figurant dans le classement de la revue Ring. Fullmer de West Jordan, Utah, n'est pas reconnu comme champion du monde dans l'état de New York, qui n'est pas membre de la N.B.A. Présentement, Fullmer est classé premier aspirant, au lieu d'être reconnu comme champion, par la revue Ring.

Les autres qui suivent dans l'ordre dans le classement sont: Dick Tiger, de la Nigeria; Terry Downes, d'Angleterre; Robinson, quatrième; Gustav Scholz, d'Allemagne; Florentino Fernandez, de Cuba; Hank Casey, de Richmond, Californie; Yama Bahama, de Bimini; Joey Giardello, de Philadelphie, et Joey Giambra, de Buffalo, New York.

Robinson, qui détient le record pour avoir décroché le titre poids-moyen à cinq reprises, sera en quête de sa 144e victoire en 157 combats et son 94e knockout.

Le promoteur Teddy Brenner a révélé après avoir annoncé la nouvelle: "J'ai ajouté deux autres noms à la liste: Obdulio Nunez de Porto Rico, qui est classé sixième par la N.B.A., et l'ancien aspirant Denny Moyer de Portland, Oregon. Robinson a déclaré qu'il accepte que leurs noms soient inclus".

Les conditions pour le combat seront annoncées lorsque l'adversaire de Robinson sera choisi le 10 septembre, d'expliquer Brenner. Il a ajouté:

"Oui, Sugar Ray aura naturellement son mot à dire concernant les conditions parce qu'il est encore une bonne attraction. La dernière fois qu'il a boxé au Garden, lorsqu'il a perdu le titre contre Fullmer, le 2 janvier 1957, les recettes totales furent de $195,000".

Aigles et Loups font match nul

Les Aigles et les Loups de St-Pascal ont fait match nul 2-2 tandis que la Davie Shipbuilding a blanchi le 6e batterie de Lévis par 10-0 hier soir dans les deux joutes disputées dans la ligue de soccer Québec-District.

Au Parc Bardy, les Loups ont marqué un deuxième but quatre minutes avant la fin de la partie pour forcer les Aigles de St-Pascal à se contenter d'un match nul. Jimmy Toback a réussi les deux buts des Aigles. Roland Chouinard et Jean-Yves Mathieu ont compté pour les Loups.

Sur les Plaines d'Abraham, la Davie Shipbuilding a consolidé son avance en première place du circuit en disposant de la 6e batterie 10-0. Georges Traush a conduit l'attaque des vainqueurs avec quatre buts. Sloboda, John Shepard et Kutti ont compté deux buts chacun.

VOICI LE CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Davie Shipb.	10	8	1	1	90	6	17
Esperanto	8	7	1	0	39	8	14
Aigles	11	6	3	2	39	11	14
Loups	10	1	7	2	9	63	4
C.S.Q.	4	1	2	1	5	12	3
6e Batterie	11	1	10	0	7	86	2



Jon Douglas surprend en triomphant de Bob Mark

Haverford, Pennsylvanie (UPI) — Jon Douglas, de Santa Monica, Californie, est passé en semi-finale au 62 championnat annuel de tennis de Pennsylvanie hier en battant par surprise le meilleur semé étranger, Bob Mark, membre de l'équipe australienne de la coupe Davis, 6-4, 6-4.

Douglas, quatrième semé américain et ancien quart-arrière de l'Université Stanfort, a arrêté à dernière poussée de Mark de 2-5 à 4-5, en se servant d'un puissant service dans la dixième partie, tenant ainsi l'Australien à un point derrière.

Un autre joueur de la Californie, Jack Frost de Monterey, finaliste au tournoi intercollégial américain, a surpris le cinquième semé, Ron Holmberg de Brooklyn, 6-3, 6-4.

Les autres joueurs qui ont avancé en semi-finale sont: Donald Dell, de Bethesda, Maryland et Frank Froehling, de Coral Gables, Floride. Dell, finaliste au championnat national sur terre battue, a éliminé John Powless, d'Illinois, 11-9, 6-1.

Froehling l'a emporté 10-8, 4-6, 7-5 sur Bill Lenoir, champion junior national, de Tucson, Arizona. Froehling a brisé le service de Lenoir pour mener 6-5 dans le dernier set et a ensuite conservé son service pour triompher.

Chez les dames, Edda Buding, championne d'Allemagne, Justina Bricka, de St-Louis; Billie Jean Moffit, de Long Beach, Californie; et Gwyneth Thomas, de Shaker Heights, Ohio, ont avancé dans la ronde semi-finale.

Mlle Buding a défait Victoria Palmer, quatrième semée américaine, de Phoenix, 6-4, 6-3. Mlle Bricka a défait la deuxième semée Donna Floyd, d'Arlington, 6-2, 6-4; Mlle Moffit a défait Belmar Gunderson, de Chambersburg, 6-3 6-2. Mlle Thomas s'est ralliée dans le deuxième set pour vaincre Mme William Dupont jr, finaliste de l'an dernier, de Wilmington, Delaware, 2-6, 7-5, 6-4.

Dans le Tour du St-Laurent

Cinq coureurs ont ajouté leurs noms à la liste déjà longue des cyclistes qui prendront le départ du Tour du St-Laurent cycliste mardi prochain.

Raymond Pearson, de Mont-Joli, G. Piccoli, Alex Messina et Mario Angelucci tous trois de Toronto et Rolland Williot de Montréal ont fait parvenir leurs inscriptions hier aux quartiers-généraux du Tour.

D'autre part, la caravane passera par Donnacona en couvrant sa première étape mardi.

En plus du magnifique trophée "challenge Le Soleil-L'Evénement-Journal" qui est à l'enjeu entre les 17 coureurs de Québec qui seront de la classique, un autre trophée d'équipe vient s'ajouter soit le trophée Paquet auquel est attachée une bourse de $150.

A la suite d'un télégramme reçu hier, l'équipe des coureurs mexicains est en route pour Québec afin de prendre le départ de la course la semaine prochaine.

Ted Williams participera à sa 19ème joute d'Etoiles en lançant la première balle

BOSTON (UPI) L'ancien fameux cogneur des Red Sox de Boston, Ted Williams, prendra part à sa 19ème partie tout-étoiles lundi prochain.

Williams, qui s'est retiré après la saison dernière avec une moyenne de .343 au bâton, lancera la première balle lors de la 31ème partie annuelle tout-étoiles qui sera jouée au Fenway Park.

Williams, qui frappe de la gauche, a cogné deux circuits dans la classique de 1946 alors que la ligue Américaine avait blanchi la Nationale par 12-0. L'un des coups de Williams avait été un foudroyant circuit aux dépens du lanceur Rip Sewell. Il avait cogné l'autre contre Kirby Higbee.

Ce sera sa 19ème apparition dans une partie d'étoiles. Il a précédemment joué dans 18 joutes tout-étoiles au cours de ses 19 années dans le baseball majeur.

LE GOLF

Par SAM SNEAD

Si votre motion était bonne, la force que vous développez en balançant le bâton devrait amener votre corps à une position de fin de coup ressemblant à celle que nous montrons dans le dessin. La force de votre motion devrait faire pivoter le poids du corps sur la jambe gauche, et la tête, les épaules et les hanches devraient tous faire face à l'allée en direction de votre cible.

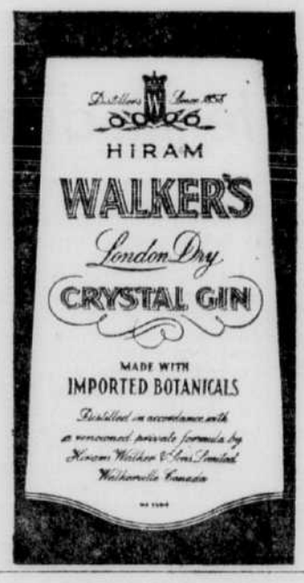


Le corps fait face à la cible après une bonne motion

7-25

Si vous terminez le coup sans que votre poids ait été transféré sur la jambe gauche, vous allez savoir que vous n'avez pas pivoté de la bonne manière. Vous pouvez vous entraîner à obtenir une fin de coup comme celle illustrée en la pratiquant dans votre cour ou le sous-bassement de votre maison.

Procurez-vous un grand miroir. Travaillez à développer la suite de coup (follow-throught) que nous illustrons. Chaque fois que vous différez de cette forme veut dire qu'il y a eu une erreur un peu plus tôt dans votre motion. Découvrez ces erreurs et et corrigez-les.



seul le
CRYSTAL GIN
par HIRAM WALKER

...est distillé avec
des plantes aromatiques
importées pour une
saveur plus exquise.

HIRAM WALKER & SONS, LIMITED WALKERVILLE—CANADA
DISTILLATEURS DE FINS WHISKYS DEPUIS PLUS DE 100 ANS

Baseball

HIER

Ligue Américaine
Cleveland 1, Kansas City 2
Chicago 3, New York 4
Boston 5, Baltimore 8
Washington 2, Minnesota 5

Ligue Nationale
Cincinnati 2, Milwaukee 1
St-Louis 2, Chicago 3
Los Angeles 11, Philadelphie 6
San Francisco 2, Pittsburgh 0

Ligue Internationale
Toronto 7, Columbus 6
Buffalo 2, Richmond 4
Rochester 1, Charleston 6
Syracuse 1, Jersey City 0

Ligue Babe Ruth
Giants 5, Red Sox 7
Colonels 12, Cubs 0

Ligues Optimiste
(Ligue Pony)
Yankees 4, Dodgers 8
(Ligue B)
Giants 5, Athlétiques 6

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Chicago à Boston (soir)
Baltimore à New York (soir)
Minnesota à Detroit (soir)
Washington à Kansas City (soir)
Cleveland à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
Cincinnati à Chicago
S. Francisco à Philadelphie (2, soir)
Los Angeles à Pittsburgh (soir)
St-Louis à Milwaukee (soir)

Ligue Internationale
Toronto à Richmond
Buffalo à Columbus
Rochester à Jersey City
Syracuse à Charleston

Ligues Optimiste
(Ligue A)
Indiens vs Braves

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	64	33	.660	—
Detroit	64	38	.646	1
Baltimore	53	43	.530	10½
Cleveland	54	47	.535	12
Chicago	50	51	.495	16
Boston	45	57	.441	21½
Washington	43	55	.439	21½
Los Angeles	43	56	.434	22
Minnesota	42	56	.429	22½
Kansas City	36	61	.371	28

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	61	36	.618	—
Los Angeles	59	36	.608	1
San Francisco	51	45	.531	8½
Milwaukee	48	46	.511	10½
Pittsburgh	48	45	.500	11½
St-Louis	43	50	.474	14
Chicago	41	54	.432	18
Philadelphie	29	63	.315	28½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	63	38	.624	—
Buffalo	54	48	.545	8
Charleston	52	44	.542	8½
Jersey City	49	49	.500	12½
Rochester	52	52	.500	12½
Toronto	49	50	.495	13
Richmond	44	55	.444	18
Syracuse	38	68	.358	27½

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	20	11	.645	—
Plessisville	15	12	.556	3
Trois-Rivières	13	18	.419	7
Thetford	10	16	.385	7½

LIGUE ALBERT GAUCHER
Section-EST

	G	P	Moy.	Diff.
Champlain	13	5	.722	—
Donnacona	12	6	.667	1
St-Casimir	12	6	.667	1
Portneuf	11	6	.611	2
St-Marc	4	14	.222	9
Pont-Rouge	2	16	.111	11

LIGUE MASSICOTTE

	G	P	Moy.	Diff.
St-Pascal	16	9	.640	—
Beauport	15	9	.625	½
Beaver	13	10	.565	2
Saillant	10	13	.435	5
Ste-Foy	7	13	.350	6½
Québec-Ouest	8	15	.347	7

LIGUE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
St-Malo	15	2	.882	—
St-Pascal	10	5	.667	4
St-Sauveur	4	12	.250	10½
Sts-Martyrs	2	12	.143	11½

LIGUES OPTIMISTE
Ligue "Pony"

	G	P	Moy.	Diff.
Dodgers	12	1	.923	—
Yankees	10	4	.714	2½
Orioles	8	8	.429	6½
Tigres	0	15	.000	13

Little League "A"

	G	P	Moy.	Diff.
Indiens	11	5	.688	—
Cardinaux	8	7	.533	2½
Pirates	8	8	.500	3
Braves	8	9	.471	3½
Colonels	5	11	.313	5

Little League "B"

	G	P	Moy.	Diff.
Athlétiques	10	4	.714	—
Royaux	8	6	.571	2
Bisons	8	7	.533	2½
Géants	5	8	.385	4½
Sénateurs	4	10	.286	6

'O QU'Y FAIT BON
SE LA COULER DOUCE!'

Au pays du Québec, dans les Cantons de l'Est comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce.
Pourquoi ne pas l'essayer... brassée avec le houblon sans graines, O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe...la bière Douce!

61-31F

COURSES SOUS HARNAIS

QUEBEC — MONTREAL

Résultats et inscrits



HIER SOIR

COURSE No 1

Melody Song, André St-Amour, 16.20, 5.90, 4.50; The Boxer, Alexandre Pagé, 4.00, 3.70; Rhma Byrd, Yvon Catellier, 4.50.
Ont aussi couru : Legal Direct, Express Première, Sharpwin, Janet's Song, Pot of Gold C.
Temps : 2:11.1.

COURSE No 2

Sir Royal Jim, Meddy Goguen, 22.30, 8.60, 2.60; Magic Wand, André Jean, 3.20, 2.50; Pronto Dudley, Lionel Roy, 2.70.
Ont aussi couru : Red Honor, Carmen Scott, Jarretown Dale, Erie Mite, Kaywoody.
Temps : 2:12.4.
Parj double : 4-6 — Melody Song et Sir Royal Jim, $222.00.

COURSE No 3

Wedding Chief, Guy Robinette, 5.20, 3.00, 3.00; Golden Keystoner, Meddy Goguen, 3.90, 4.50; Adios Light, Yvon Catellier, 8.10.
Ont aussi couru : Shadydale Judy, Nata Express, Texas Boy, Adam Spangler, Direct Donna.
Temps : 2:15.1.

COURSE No 4

Lynntown, Wilfrid Lépine, 4.20, 2.90, 2.70; Albert Dean, Meddy Goguen, 4.60, 3.30; Foster Morris, Gilles Fillion, 7.40.
Ont aussi couru : Countess Hoot, Balmoral, Austy Hanover.
Temps : 2:11.
COURSE No 5

Ray Byrd, Yvon Gamache, 20.70, 6.60, 3.60; Art's Rhythm, Edouard Bradette, 3.30, 2.80; Golden Spark, Yvon Catellier, 2.40.
Ont aussi couru : Clinton Tass, Scott Plaid, Victory's Gay, Highley's Ann.
Temps : 2:07.4.
Quinella : 6-5 — Ray Byrd et Art's Rhythm, $43.30.

COURSE No 6

Colonel Rodney, Jules Landry, 11.00, 4.60, 3.10; Nobleman, Robert Pagé, 4.40, 3.20; Eve'n Betts, Yvon Catellier, 3.80.
Ont aussi couru : Mighty Dream, Sam Smart, Texas Star.
Temps : 2:12.1.

COURSE No 7

Panda, Alexandre Pagé, 7.80, 4.70, 3.60; Tattle Town, Victorien Bédard, 7.60, 5.30; Ensign Mite, Meddy Goguen, 3.10.
Ont aussi couru : John Andy, Evergreen Star, Miss Rosal, Harvest Son, Slick Wick PT.
Temps : 2:10.
Quinella : 3-2 — Panda et Tattle Town, $24.80.

COURSE No 8

Arthur Express, Alexandre Pagé, 7.20, 3.20, 3.20; Peter Long, André St-Amour, 3.00, 3.00; Dick Smart, Marcel Cournoyer, 4.80.
Ont aussi couru : Debbie Lee, Ohio Rene, Ruth Ellen, Mary Janice, Waydale PT.
Temps : 2:11.

COURSE No 9

Thistle Hill Don, Bruno Ferron, 18.10, 6.30, 3.40; Titan L. Wilson, Bruno Grisé, 3.50, 2.60; Merry Craft, Paul Grenier, 2.50.
Ont aussi couru : Private Duty, Senator Dave, Long Song, Chuck's Guy.
Temps : 2:10.2.

COURSE No 10

Leading Way, Victor Darose, 4.20, 3.00, 2.30; Versatile, Robert Pagé, 6.70, 5.30; Mr. Music L., Jacques Hébert, 2.70.
Ont aussi couru : Wilson Frost, Komo Joe, Maplewood's Chief, Justice Rosecroft.
Temps : 2:07.1.
Quinella : 1-7 — Leading Way et Versatile, $20.80.



JACQUES GIGUERE s'est de nouveau signalé sur la scène du tennis local hier en remportant le championnat en en remportant le championnat en simple du tournoi de tennis fermé de la ville et district, avec une victoire décisive sur Marc Blondeau. Sur la photo, Giguère, à gauche, serre la main de son adversaire après le match disputé au club de tennis Victoria.

Jacques Giguère remporte le titre du simple masculin Québec-district

Jacques Giguère a continué à dominer le tennis local en se méritant pour une autre année, le titre de champion masculin de la Ville et du District lors de la finale présentée hier au club Victoria. La victime de Giguère a été Marc Blondeau qui a été éliminé en trois sets, 6-1, 6-3, 6-4.

C'était la septième victoire consécutive pour cet athlète qui demeure toujours en parfaite condition et surtout habile sur le court. Au cours des six dernières années, il a inscrit son nom sur la plaque du trophée Julien et hier il est devenu le premier joueur à remporter le nouveau trophée Molson qui était à l'enjeu.

Blondeau n'avait aucune excuse après la partie et il a rendu hommage à Giguère. Dans le premier set, Giguère l'emporta facilement et le jeu dura 25 minutes. A la deuxième reprise, les échanges furent plus longs et le match prit fin après 45 minutes de coups superbes de part et d'autre. A un moment donné, Giguère se mérita une partie après avoir fait pas moins de 7 égalités.

Dans le dernier set, bien que le champion montra des signes de fatigue vers la fin du match, il demeura quand même dans la lutte jusqu'à la fin pour sortir vainqueur. Avec un compte égal, 4-4, Giguère gagnan son service, puis perça celui de Blondeau pour se mériter le triomphe. Il termina la rencontre avec un solide coup de revers sur la ligne de fond pour surprendre son adversaire qui était posté au filet.

Il fallut 38 minutes au portecouleur du Civil dans cette rencontre décisive. Giguère a eu une soirée parfaite avec ses services ne commettant aucune double faute, tandis que pour sa part, Blondeau servait très bien ne commettant seulement qu'une double faute.

Dans le simple féminin, la palme est allée à la joueuse semée no 1, Madeleine Fortin qui se rallia pour venir à bout de Gilberte Mulard dans une rencontre qui nécessita trois sets, 4-6, 6-2, 6-3. La gagnante s'empare ainsi de son premier championnat de la ville et du trophée "Blondeau".

Dans deux rencontres de double masculin de la ronde quart de finale, Henri et Jean Marois battaient P. Pichette et R. Potvin, 6-2, 6-8, 6-2 tandis que Guy Demers et Guy Michaud avaient le meilleur contre Jacques Poulliot et Michel Robitaille, 6-2, 1-6, 6-3.

Ce soir, la semi-finale du double féminin sera au programme. A 8 heures, Thérèse Larue et Gilberte Morin contre S. Miller et D. Morel. Dans l'autre rencontre, Claire Guay et M. Bédard contre Hélène et Madeleine Fortin.

Dans le double masculin en quart de finale, Marc Lortie et Jacques Giguère joueront contre P. Poullot et Michel Laliberté à 7 heures. Yves Potvin et Anatole Corriveau contre Marc Blondeau et Jean-Yves Laurin. A 9 heures, l'on jouera les semi-finales.

Texas Star est reculé du premier au dernier rang

Se basant sur le paragraphe F de la section du règlement 18 régissant les courses sous le harnais, les juges en devoir hier soir à la piste de Québec ont enlevé la victoire au cheval qui avait gagné la sixième course pour le placer en sixième et dernière place.

Texas Star, conduit par Oscar Dupré de St-Hyacinthe, qui est en même temps propriétaire du cheval, traversa le fil d'arrivée avec une avance d'une douzaine de longueurs sur ses plus sérieux adversaires. Il venait de courir le mille en 2:12.1 mais après avoir couru le premier demi-mille dans un temps de 1:09. Les juges décidèrent immédiatement de reculer Texas Star en dernière place pour accorder la victoire à Colonel Rodney, suivi en deuxième et troisième places par Nobleman et Eve'N Betts.

Le paragraphe F sur lequel les juges se sont basés pour prendre cette décision se lit comme suit: "Amener un cheval en dehors ou retenir en avant de lui holding the field), ralentir brusquement en avant d'autres chevaux de manière à causer de la confusion ou de l'interf rence parmi les chevaux qui suivent, laisser passer un cheval à l'intérieur inutilement ou faire tout autre acte constituant ce qui est populairement connu comme "aide". Un conducteur retenant le peloton à tout quart plus que quatre secondes moins vite que le premier quart sera passible d'une amende ou d'une suspension".

Le paragraphe G se lit comme suit: "Commettre tout acte pour empêcher le progrès de tout autre cheval ou dans l'intention de le faire galoper (break)". Et la sanction à ces deux paragraphes est la suivante: "En cas d'interférence ou infraction d'une des restrictions, le cheval coupable peut être placé en arrière de tous les chevaux non coupables pour cette épreuve. Le cheval coupable peut être disqualifié pour recevoir tout gain, c'est-à-dire en dehors de l'argent et le conducteur peut être passible d'une amende n'excédant pas le montant de la bourse contestée ou peut être suspendu ou expulsé".

Dupré a été convoqué chez les juges après le programme et ces derniers doivent rendre leur décision dans le cours de la journée.

Les Yankees poursuivent...

(Suite de la page 22)

tant des Sox, a essuyé son 11e revers en 13 décisions. Chuck Estrada a été crédité de son huitième gain contre cinq défaites.

Boston	300 100 100—5	6 0
Baltimore	101 000 60x—7	9 0

Stallard, Muffett 7, Earley 7, Cisco 8 et Nixon; Estrada et Triandos.

G-Estrada 8-5. P-Muffett 2-11.

DODGERS VICTORIEUX

PHILADELPHIE (PA) Les Dodgers de Los Angeles ont déclenché une offensive de 18 coups sûrs, hier soir, dont le cinquième circuit de la saison de Gil Hodges, et ils ont écrasé les Phillies de Philadelphie par 11-6.

Le circuit de Hodges, frappé à la cinquième, a été bon pour trois points.

Les Dodgers ont marqué quatre points à la huitième, à la faveur de simples de Daryl Spencer, John Roseboro, Larry Sherry et Maury Hills et d'un coup-sacrifice de Charlie Neal.

Los Angeles	200 130 041—11	18 1
Philadelphie	104 000 001— 6	9 0

Williams, Farrell 3, Craig 4, L. Sherry 6 et Roseboro; Short, Baldschun 5, Green 9 et Johnson. Gagnant: Craig, 4-6; perdant, Baldschun, 4-2. Circuits: L. A., Hodges, 6; Phil., Walls, 5.

MARICHAL BRILLE

Pittsburgh (UPI) — Le droitier Juan Marichal a lancé une partie de cinq coups sûrs hier pour enregistrer son premier blanchissage de la saison en aidant les Giants de San Francisco à triompher 2-0 sur les Pirates de Pittsburgh.

Marichal a retiré huit frappeurs au bâton, a donné trois buts sur balles en égalisant son record à 7-7 pour la saison. Le gaucher Vinegar Bend Mizell, lanceur débutant des Pirates, a été le perdant même s'il a accordé seulement six coups sûrs dans les huit manches qu'il a lancées avant de céder sa place à Elroy Face au début de la neuvième. Son record est maintenant de 4-8.

San Francisco a compté dans la cinquième manche sur un double de Jim Davenport et un simple de Jose Pagan, et a ajouté un autre point à la manche suivante lorsque Joe Amalfitano a frappé un double et s'est rendu au troisième sur un simple de Harvey Kuenn et a compté ensuite sur un jeu forcé de Matty Alou.

Marichal, qui s'est servi d'une balle rapide et glissante, a tenu les Pirates en échec. Seulement Billy Virdon a avancé aussi loin que le troisième but après s'être rendu au premier but sur un simple dans la huitième manche.

Les cinq coups sûrs des Pirates de Pittsburgh ont été cognés par Bill Mazeroski, Don Hoak, avec un simple et un double, Roberto Clemente et Virdon. Mazeroski a frappé en lieu sûr au cours des seize dernières parties, la plus longue série cette saison pour un joueur des Pirates.

La victoire des Giants leur donne pour la présente série, deux victoires contre une défaite et ils ont un avantage de 10-8 sur les Pirates cette saison.

Willie Mays a sauvé le blanchissage de Marichal dans la septième manche quand il a couru pour attraper la balle de Smoky Burgess qui tenta d'ajouter un autre coup sûr en frappant profondément au champ droit. Hoak a suivi avec son simple mais a été retiré au premier.

San Francisco	000 011 000—2	7-0
Pittsburgh	000 000 000—0	5-0

Marichal (7-7) et Orsino; Mizell, Face (9) et Burgess. Perdant: Mizell (4-8).

BRAVES SUPPLANTES

MILWAUKEE (PA) — Alors que les buts étaient remplis à la neuvième manche hier après-midi, Vada Pinson a quitté le troisième coussin en toute vitesse et a fait échapper la balle au receveur Sammy White pour marquer le point qui a permis aux Reds de Cincinnati de vaincre les Braves de Milwaukee au compte de 2-1.

Pinson, rapide voltigeur de centre des Reds, a décidé de voler le marbre après deux retraits et alors que le compte était de deux balles aucune strike contre le frappeur d'urgence Jerry Lynch.

White a capté le lancer et a touché à Pinson. L'arbitre Frank Dascoli a déclaré que Pinson avait été retiré. Toutefois, il a tôt fait de modifier sa décision lorsqu'il s'est aperçu que dans sa glissade au marbre, Pinson avait fait perdre le contrôle de la balle au receveur des Braves.

Ce point a mis fin à un duel de lanceurs entre Bob Purkey des Reds et Carl Willey des Braves. Purkey a remporté sa 13e victoire contre cinq défaites.

GAIN DES CUBS

Chicago (PA) Bobby Will, voltigeur d'utilité des Cubs de Chicago qui agissait comme frappeur d'urgence, a reçu une passe gratuite à la neuvième manche alors que les buts étaient remplis et les Cubs ont défait les Cardinals de St-Louis au compte de 3-2.

Juste avant que le lanceur perdant Bob Gibson n'accorde cette passe gratuite à Will, il avait accordé un but sur balle à Sammy Taylor, ce qui avait permis à Ron Santo de croiser le marbre pour le point égalisateur. Billy Williams avait auparavant reçu un but sur balles intentionnel ce qui avait rempli les coussins.

St-Louis	000 000 020—2	6 0
Chicago	100 000 002—3	5 2

Cicotte, Gibson 8 et Sawatski, Schaffer 9; Hobbie, Schultz 9 et Taylor. G—Schultz 5-2. P—Gibson 7-8. Cir: Chi—Heist 7.

Parties dans l'Internationale

Toronto	000 100 132—7	12 1
Columbus	020 210 100—6	9 2

Pena, Scantlebury 7, Heman 8 et Hannah; A. Jackson, Olivo 8 et L. Jackson. Gagnant: Heman. Perdant: Olivo.
Circuits: Sada, Throneberry, Stevens.

Buffalo	100 010 000—2	8 1
Richmond	112 000 00x—4	11 0

Birrer, Smith 3 et Coker; Bethel et Gonder, Shantz 9.
Perdant: Birrer.

Rochester	000 000 100—1	5 1
Charleston	000 000 000—0	6 0

Moford et Chiti; Stone, Tiefenauer 9 et Herrera, Saul 8.
Perdant: Stone.

Syracuse	000 000 001—1	3 0
Jersey City	000 000 000—0	7 0

Bonikowski et Dotterer, Moorhead et Kravitz.
Circuit: Asare.

Fait inusité au tournoi de la PGA

CHICAGO (UPI) Un fait rare est arrivé au golfeur Pete Cooper de Lakeland, Floride, hier à la fin de la première ronde du championnat de la PGA. Après son premier neuf trous, sa carte de pointage se lisait ainsi: 444 444 444 pour 36.

Coup d'oeil sur le fil...

REGINA (PC) — Le promoteur N. R. Zubray de Calgary a annoncé hier qu'il présentera un match entre les mi-lourds Rory Calhoun de New York et Al Sparks de Winnipeg au stade Taylor Field le 4 septembre prochain.

Calhoun compte 52 victoires en 60 combats tandis que le record de Sparks est de 23 gains, trois revers et deux matches nuls.

BISLEY, Angleterre (Reuter) — Une équipe de cadets britanniques ont ravi hier le trophée Alexander Graham Bell aux cadets canadiens dans le cadre de la dernière épreuve du concours Bisley.

Les cadets britanniques ont terminé avec un total de 371 points sur un total possible de 400 tandis que les cadets canadiens en ont accumulé 369.

R. Tremblay, de La Tuque, s'est signalé pour les Canadiens.

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, de la ligue de football du Big Four, ont placé hier le nom de Harvey Whitey, un importé, sur la liste du repêchage. Il est l'un des quatre quarts-arrière importés de l'équipe.

BEDFORD, N.-E. (PC) — M. et Mme Val Harit, de Montréal, ont défait l'équipe formée de Bill Redden et Judy Shakespeare de Halifax au compte de 6-2 et 6-1 hier en quart de finale des doubles mixtes dans le cadre des championnats de tennis senior de la Nouvelle-Ecosse.

Dans le monde...

(Suite de la page 21)

le programme . . . Rien d'officiel n'a transpiré de la réunion mais on devrait en savoir plus long aujourd'hui . . .

Un match hors-concours de golf sera disputé lundi matin à 10 heures sur le parcours du club Lorette entre les professionnels Roland Huot, André Cazes et Rodolphe Huot . . . En parlant de golf, Jean-Paul Fortin, président du club Royal Quebec, a déclaré mercredi, à l'occasion de la conférence de presse en vue du tournoi de la C.P.G.A., qu'un autre parcours de neuf trous est à la veille d'être construit à Boischatel pour faire de ce club un parcours de 36 trous . . .

Gaston Goulet a beaucoup de plaisir à dire que seulement trois joueurs de tennis "lui font peur" à Québec mais il est difficile de savoir qui sont ces trois joueurs . . .

Hier, un golfeur participant au tournoi de la P.G.A. à Chicago, a réussi une ronde de 36 sur les premiers neuf trous en jouant 4 sur chacun des neuf premiers trous.

Dernière tranche des régates de la F.N.Q....

(Suite de la page 21)

autres pas nommés). (St-Joseph).
7—Jackie Borne, Georges Delisle, Kenneth Zourron et J.-M. Fleury, (Beauport).
8—Jacques Gariépy, Pierre Blouin, Benoit Gosselin et Jacques Paquet, (Sergent).

12ème COURSE

2 avirons, filles juniors, simple pale

1—Lise Plamondon et Danielle Boutet, (Beauport).
2—Connie Turcot et Paule Turgeon, (St-Joseph).
3—Carole Simpson et Louise Gosselin, (Sergent).
4—Danielle Fleury et Claudette Delisle, (Beauport).
5—Dédé Royer et Nina Pelletier, (St-Joseph).
6—Denise Poliquin et M. Poulliot, (Sergent).
7—Nellie Langevin et Diane Bruère, (Beauport).
8—Madeleine Turcot et Alice Labrecque, (St-Joseph).
9—Huguette Poitras et Louise Jolicoeur, (Sergent).
10—Francine Hallé et Suzanne St-Jacques, (St-Joseph).
11—Jocelyn Paquet et Suzy Bouchard, (Sergent).

13ème COURSE

2 avirons, garçons juniors, simple pale

1—Bill Hatch et Mike Cannon, (St-Joseph).
2—Gilles Giguère et Jean Delisle, (Beauport).
3—Denis Bussière et Pierre Langlois, (Sergent).
4—Ben Turcot et Louis Turgeon, (St-Joseph).
5—Serge Fleury et Jean Barré, (Beauport).
6—Jean Leclerc et François Martin, (Sergent).
7—J. Soles et Gerry Gury, (St-Joseph).
8—Mike McGaughan et Jean Deblois, (Beauport).
9—Daniel Bélanger et Gilles Robitaille, (Sergent).
10—Pierre Hamel et Dédé Gauthier, (St-Joseph).
11—Michel Goulet et Yves Gosselin, (Sergent).

14ème COURSE

4 avirons, messieurs seniors, double pale

1—Marc Giguère, Yves Fleury, Jacques Carpentier et Ronny Simpson, (Beauport).
2—Mike Blanchet, Peter Jessop, Mike Taché et Spike Goulet, (St-Joseph).
3—Pierre Martin, Maurice Belleau, Louis Rioux et Lucien Rochette, (Sergent).
4—Ronny Thomassin, Hughes Thomassin, Gilles Poitras et Michel Thivierge, (Beauport).
5—P. Royer, Louis Barrette, Mike Simpson et Jean Cimon, (St-Joseph).
6—Jacques Gauthier, Marc Turgeon, Jean Martin et Laurent Lacroix, (Sergent).
7—Jackie Borne, Georges Delisle, Kenneth Zourron et J.-M. Fleury, (Beauport).
8—Eddy Chernis, Pierre Tremblay, Claude Bussière et Serge Delisle, (Sergent).

Financez votre

NOUVELLE AUTO

grâce à

COMMERCIAL CREDIT

seulement

6%

d'intérêt par année

Service rapide, amical et pratique . . . nombreuses années d'expérience en financement de millions d'autos et camions, roulottes, embarcations et appareils ménagers. Arrêtez nous voir ou téléphonez-nous.

COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED

850 Est, Boulevard Charest
Téléphone : 529-2901

GERANT DU PERSONNEL

Une importante compagnie canadienne demande un homme d'expérience, bilingue, pour son bureau de Montréal. On préfère un gradué d'université.

Les fonctions comportent le recrutement, évaluation et sélection du personnel; administration des programmes d'entraînement; évaluation et analyse des fonctions; administration des plans de salaire, bénéfices sociaux, etc.

Age 28 à 40 ans

Salaire sera sujet à négociation

Prière de répondre en donnant un resumé complet personnel, degré d'instruction, expérience, à

DEPT 2141 LE SOLEIL

AUTOMOBILISTES:

Pouvez-vous rencontrer les exigences de la nouvelle LOI DE L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE?

POURQUOI RISQUER?

ASSUREZ-VOUS AVEC

Wawanesa

pour ÉPARGNE Substantielle
PROTECTION à toute épreuve
10 MOIS POUR PAYER

VOTRE POLICE AU MOMENT DE L'ACHAT
VENEZ AUJOURD'HUI À

2070 De la Canardière
Tél.: 661-3764

Centre d'Achats Ste-Foy
Tél.: 653-9391

CHICOUTIMI
184 Est, rue Jacques-Cartier — Tél.: LI 3-7791

RIMOUSKI
18, rue de la Cathédrale — Tél.: RA 3-4873

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC

Wawanesa

ACTIF: PLUS DE $33,000,000

UNE BIÈRE *"Plus Vive"!*

FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE



LA BIÈRE MOLSON

CANADIAN

Rien d'étonnant que la bière Molson "Canadian" soit le rafraîchissement préféré des gens actifs du Québec d'aujourd'hui: "*plus vive*", elle est faite pour la vie qu'ils aiment vivre! *Maintenant en bouteilles brunes qui la protègent contre la lumière.*

L'ANGLETERRE ET SON PROGRAMME D'AUSTERITE

(Par Forbes Rhude
de la Presse Canadienne)

Les raisons qui ont motivé le nouveau programme d'austérité britannique devraient inciter les Canadiens à se sentir heureux. Car le problème essentiel de l'économie britannique est que la Grande-Bretagne a peu de ressources naturelles et qu'elle assure sa subsistance grâce à ses talents et à ses services.

La Grande-Bretagne importe les matières premières qui lui servent à fabriquer presque tous ses produits finis. Elle fait également venir de l'étranger environ la moitié de ses produits alimentaires. Si elle n'avait pas les moyens d'acheter à l'extérieur, ses 52,000,000 d'habitants ne pourraient probablement pas survivre étant donné leur nombre et, en calculant au mieux, auraient tout juste de quoi assurer leur subsistance.

Produits finis

Avec ce qu'elle achète la Grande-Bretagne fabrique des produits pour ses habitants et pour l'étranger. Ces ventes dans d'autres pays, plus les services qu'elle assure ailleurs, doivent permettre des rentrées d'argent suffisantes pour régler les frais des matières premières et des produits alimentaires importés. Du moment que cet équilibre n'est plus réalisé, la Grande-Bretagne a des ennuis.

Cette situation impose une limitation des quantités de produits qu'on peut mettre à la disposition du peuple britannique. La population ne peut augmenter ses achats que dans la mesure où les ventes à l'étranger peuvent payer les matières premières destinées à la consommation intérieure et à l'exportation.

Mais la prospérité intérieure peut créer des ennuis à la Grande-Bretagne, car lorsque les affaires sont bonnes les gens du pays achètent davantage. C'est, dans une certaine mesure ce qui arrive aujourd'hui.

Fonds mutuels

Séance du 27 juillet 1961

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
All Cdn Com	8.56	9.24
All Cdn Div	6.35	6.90
American Growth	9.12	9.94
Beaubrun	31.93	34.67
Canadian Investment	9.97	10.94
Canfund	42.72	44.86
Champion Mutual	6.01	6.60
Commonwealth Inter.	8.89	9.74
Corporate Investors	10.02	10.95
Div. Inc. Shs. Ser. "B"	4.45	4.85
Dividend Shares	3.38	3.71
Dominion Equity	17.25	17.63
Federated Growth	5.19	5.57
First Oil and Gas	4.28	4.68
Fonds Collectif "A"	6.04	6.56
Fonds Collectif "B"	5.44	6.56
Fonds Collectif "C"	6.44	7.00
Group Inc.	3.77	4.12
Growth Oil and aGs	6.87	8.27
Investors Growth Fund	8.51	9.30
Investors Mutual	6.92	7.52
Keystone	15.93	17.24
Leverage	8.03	8.80
Mutual Accumulating Fund	8.86	9.68
Mutual Income Fund	5.50	6.01
Nomth Am. Fund of Can.	10.21	11.16
Pret et Revenu Mutuel	5.85	6.39
Radisson	4.67	5.13
Regent Fund	5.04	5.51
Supervised Amer. Fund	8.15	8.91
Supervised Exec 55	45.04	—
Supervised Exec 56	26.97	—
Supervised Exec 57	6.23	—
Supervised Exec 58	6.68	6.75
Supervised Growth Fund	1.94	1.98
Supervised Income Fund	4.44	4.48
TV Electronic	9.19	9.94
Timed Investment Fund	6.15	6.64
United Accumulative	17.98	19.68

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund Inc	8.36	9.05
American Bus Shares	4.63	4.94
Boston Fund	19.36	21.16
Bullock Fund	14.25	15.61
Keystone Cust B-3	15.16	16.54
Keystone Cust B-4	9.25	10.21
Keystone Cust K-1	9.34	10.19
Keystone Cust K-2	17.83	19.45
Mass Inv Growth Stock	17.47	19.09
Wellington Fund	15.27	16.64

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 27 juillet 1961

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents, à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

s pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
L nouveau bas
h nouveau haut

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
Aiminex	3020	180	177	177	— 3
Am Leduc	3500	7½	7	7	
Anchor	4000	6½	6	6	— 1
Anglo Am x10	512	12	12	12	
Bailey S A	2460	705	680	695	+15
Baig S'a pr	160	$23½	23¼	23¼	+ 5
Banff	2000	175	168	175	+ 5
Bata	2000	5½	5½	5½	— ½
Britalta	100	240	240	240	— 1
Calalta	500	35	35	35	+ 4½
Cal Ed	1560	$17¾	17¼	17¾	+ ¼
Calvan Cn	600	285	285	285	
Calvert	850	36	36	36	+ ½
Camerina	400	185	185	185	
C Oil L w	7600	3	2½	2½	— ½
C Chleftin	3500	86	85	85	+ 2
C Delhi	350	416	415	415	+ 5
Cdn Dev	625	415	415	415	
C Ex Gas	1350	168	165	168	+ 1
C Homestd	200	100	100	100	
Cent Del	7425	585	575	580	— 4
Chart Oil	1300	115	113	113	— 5
C East C	1083	39	38	39	— 1
C Mic M	2600	260	255	260	+ 6
Dev Pal	1200	61	61	61	
Dome Pete	850	860	860	860	
Duvex	1000	4	4	4	
Dynamic	8000	40½	40	40	+ 1
Fargo	300	315	315	315	
Fr Pet pr	600	375	375	375	+ 5
Gr Plains	125	$11	11	11	— ½
Gridoil	900	200	200	200	— 30
Home A	382	915	900	910	
Home B	389	835	835	835	+ 10
H B Oil B	1346	$13¼	13	13¼	+ ¼
Ld Pete	3000	6	6	6	— 2
Long Point	3100	36	34	34	— 2
Mayfair	2100	163	162	163	+ 3
Medal	3800	205	200	205	
Midcon	500	28½	28½	28½	+ 1
Nat Pete	1800	257	257	257	+ 7
N cont	1000	20	20	20	— 1
N Davies	1200	8	8	8	— ½
Northcal	1800	6	5½	6	+ ½
Okalta	1000	32	30	32	— 3
Pac Pete	5385	$12	11½	11¾	+ ½
Pamoil	16650	46	42	44	— 2
Permo pr	800	50	50	50	— 2
Peruv Oil	2600	81	80	81	— 3
Place	2000	39½	39½	39½	+ 1½
Ponder	2300	52	51	52	
Provo Gas	6725	204	196	196	+ 1
Rocky Pete	835	5	5	5	+ 1
Sapphire	6500	68	66	68	
Sarcee	4200	75	75	75	+ 1
Secur Free	100	390	390	390	
South U	4000	9	8½	9	
Spooner	3000	9½	9	9½	+ ½
Stanwell	700	32	32	32	— 1
Trans Can	500	43	43	43	— 2
Triad Oil	5150	160	155	160	+ 3
U Canso vt	3136	153	145	153	+ 8
Un Oils	8636	126	123	123	— 3
Un Reef	4325	49	47	47	— 3
W Cdn Og	362	106	105	106	+ 3
W Cog w	200	40	40	40	— 5
Wsburne	500	47	47	47	
Wstates	300	146	146	145	— 4
Yan Can	6000	3	3	3	

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
Advocate	850	425	420	420	—10
Agnico	9000	98	96	97	
Akaitcho	1500	42½	42½	42½	— 1
Amal Rar	940	8½	8½	8½	
Anacon	12800	65	55	61	+ 7
Anglo Hur	1500	760	705	705	— 5
Ang Rouyn	1000	15	15	15	
Ang Tiss	1742	8	7½	7½	
Arcad wt	400	6	6	6	+ 1
Area	1000	85	85	85	
A Arcadia	7000	43	40	43	
All C Cop	2900	122	110	122	+ 2
Atlin Rur	500	8	8	8	— 1
Aunag	2000	7	7	7	
Auner	700	320	315	320	+ 5
Barnat	2850	165	161	165	— 2
Base Met	2000	9	8	9	
Baska	2500	7½	7½	7½	
Belcher	2450	50	50	50	— 1
Bethlm	1900	108	98	108	+ 8
Bevcon	5000	12	11½	12	— ½
C Nichol	1000	3½	3½	3½	
Cn Que	1500	35	35	35	
C Regent	1500	7½	7½	7½	
C Senorm	9500	11	10	10½	
Conwest	2525	425	400	425	+20
Coprand	4840	119	116	119	+ 2
Coulee	500	30	29	29	— 2
Craigmt	600	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Crowpat	1000	7	7	7	
Deer Hor	5800	25½	25	25	+ ½
Denison	1634	940	925	940	+15
Dickenn	6488	300	286	286	—13
Dome	150	$25	25	25	— ¼
Dominda	5000	5	4½	4½	
Dusan	500	10	10	10	+ ½
E Amphi	3600	5	5	5	
East Mal	5600	215	209	215	+ 3
East Sull	x20	170	170	170	
Elder	3100	153	151	152	
Eldrich	1000	13	13	13	+ 1½
Eureka	2000	19	19	19	+ 2
Falcon	2206	$62¾	61¾	62½	+ ¼
Faraday	100	170	170	170	+ 3
Fatima	2000	30	29	30	
Frobisher	2625	10	9½	9½	— ½
Gallwin	3000	5	5	5	
Geco Mines	500	$22¾	22¾	22¾	
Giant Yk	700	$12¾	12¼	12¼	— ¾
Glenn Urn	2500	4½	4½	4½	
Goldale	1000	24	24	24	— ½
Gf Mining	1000	19	19	19	
Goldray	2011	16½	16½	16½	
Grandroy	1075	12½	12½	12½	
Grandue	2000	270	250	256	— 4
Gulf Lead	5000	6½	6½	6½	+ ½
Gunnar	1619	840	825	835	
Gwillim	5000	4½	4½	4½	+ ½
Hard Rock	200	11	11	11	— 1
Headway	1000	27	27	27	+ ½
High Bel	1200	230	230	230	+ 5
Hollinger	1615	$27½	26¾	27	+ ½
Howey	320	240	240	240	+ 9
Hud Bay	810	$55½	55	55	— ¾
Hu Pam	2000	7	7	7	
Hydra Ex	1000	24	24	24	— 1
Inspirato	500	33½	33½	33½	— ½
Int Moly	2000	6	5½	5½	— ½
Int Nick	8074	$84¾	84¼	84¼	— ¼
Irish Cop	3500	110	104	109	+ 5
J Waite	500	32	32	32	+ 2
Jacobus	4900	70	63	66	
Jaye Expl	4500	12½	12	12	
Joliet	2000	21½	21½	21½	— ½
Jonsmith	1500	9	9	9	— ½
Jowsey	2500	30	29	30	— ½
Kenville	1000	5½	5½	5½	— ½
Kerr Add	7275	1000	985	990	— 5
Kilembe	100	270	270	270	—40
Kirk Min	9217	50	47	50	
Kirk Town	1000	9	9	9	+ 1
Kopan	3000	15	15	15	
Lab Min	780	$24¼	23¾	23¾	— ¾
L Dufault	3600	46	45	45	
Lke Lang	59000	10	8	9	+ 1
L Osu	7000	12½	12	12	— ½
L Shore	100	325	325	325	— 5
Langis	25350	63	61	62	
Latin Am	4800	45	42	45	+ 1
Leitch	1400	160	160	160	— 3
LL Lac	500	200	199	200	
Lorado	55100	177	168	170	+ 5
Lorado w	63050	94	85	91	+ 6
Macassa	400	335	335	335	— 6
Macfie	1000	1	1	1	
Macleod	600	105	105	105	— 2
Madsen	2060	230	225	225	— 4
Magnet	500	5	5	5	— ½
Malartic	2024	82	82	82	
Maritime	5500	92	88	92	+ 4
Martin	6100	36	36	36	
Maybrun	11500	6	6	6	
McIntyre	2235	$38¾	37¾	38¼	— 1¼
McKen	1000	14	14	14	— ¼
McWat	1000	24	24	24	+ 1
Mentor	4500	45	45	45	— 1
Merrill	14650	70	59½	70	+ 5
Meta Ura	9000	9	8½	8	— 1
Min Corp	1250	$12½	12¼	12½	— ¼
Moneta	1600	70	69	69	— 3
Mt Wrigh	10500	88	85	88	+ 1
Murray M	12550	80	76	76	+ 1
New Alb	2000	30	30	30	+ 1
New Cal	700	28½	28½	28½	— ½
N Harri	5000	7	6	6	— 1
New Hosco	2150	68	68	68	— 1
New Jason	5833	6	6	6	
N Kelore	1500	8	7½	8	+ 1
Newlund	10100	18	16	17	+ 1
N Myiam	1000	40	40	40	
Nickel Mx	3500	53	52	53	+ 1
Nor Acm	2000	18	17½	17½	— ½
Norando	2965	$50¼	49¾	50	+ ¼
Norbeau	600	38	38	38	— 2
Normetal	700	280	275	275	— 5
Norpax	3000	14	14	14	
Northgate	4700	65	64	65	+ 1
N Rank	43200	72	72	72	+ 2
North Cn	4400	148	144	148	— 1
O'Brien	300	54	54	54	
Okalta Rare	1000	12½	12½	12½	— ½
Opemiska	2895	745	710	745	+35
Orcah	300	160	160	160	
Ormsby	1100	21½	21	21½	+ ½
Pamour	700	82	82	82	— 1
Paramaq	5000	9½	9½	9½	
Pato	100	247	247	247	+ 7
Parmast	6000	14½	14½	14½	— 1
Perciess	2000	10	10	10	
Perron	1200	11½	11	11½	+ 1
Pick Crow	898	63	63	63	
Placer	300	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Preston	100	570	570	570	
Pros Air a	1000	86	86	86	+ 1
Q Ascot	12000	7½	7½	7½	
Que Chb	2000	19	19	19	+ 1
Que Lac	1000	1	1	1	
Que Lith	500	490	490	490	—10
Q Metal	5100	92	82	92	+ 2
Quneton	5500	15½	15	15	
Quemont	1298	870	865	865	
Radiore	47400	78	73	77	+ 3
Rayrock	28825	75	74	75	+ 1
Renable	300	240	240	240	— 5
Rexspar	1100	15½	15½	16½	— 2
Rio Algom	1981	960	955	960	
Rix Atha	1200	29	29	29	+ 1
Rockwin	2800	16½	16	16½	
Ryanor	5000	9	8	8½	+ ½
San Ant	606	129	121	121	— 3
Sheep Cr	200	127	127	127	+ 2
Sherritt	19860	490	470	490	+15
Sigma	225	485	485	485	—15
Sil Miller	1884	41	41	41	
Siscoe	24350	182	179	180	+ 1
Stanrck	2175	120	120	120	+ 5
Starratt	1000	4½	4½	4½	— ½
Sjoep R	3952	800	795	800	
Sullivan	100	153	151	151	
Sunburst	11000	18	17	18	+ ½
Taurcan	3500	67	66	66	— 1
Teck H	1175	173	170	172	+ 2
Temag	3600	132	130	132	+ 2
Tiara	2200	6	5½	5½	— ½
Tombill	500	53	53	53	
Towag	500	7½	7½	7½	
Tribag	3000	35	35	35	
Ult Shaw	2000	6½	6½	6½	
U Mining	3110	18	18	18	— ½
U Asbestos	800	610	600	600	—15
Un Keno	3815	$10¾	10½	10½	— ¼
Upp Can	4200	162	156	157	— 3
Ventures	17559	856	84½	85	+ ½
Vespar	3000	12	12	12	+ ½
Violam	1000	70	68	68	— 5
Walte Am	145	616	600	600	—10
Weedon	3000	2½	2½	2½	
Werner	1000	15	15	15	
Willroy	2700	145	140	145	— 2
Wr Harg	100	104	104	104	+ 2
Yale Lead	2000	11	11	11	+ 1
Yk Bear	2160	98	98	98	+ 2
Young Hg	3600	39½	38	39½	
Yukeno	1000	4½	4½	4½	
Zenmac	2500	16	16	16	— ½

CURB

Bulolo	310	615	615	615	— 5
Gaspe Cop	50	$25½	25½	25½	— ½
Pend Ore	150	226	226	228	+ 6
Yukon Cn	1500	48	48	48	

Ventes totales: 1,438,000 actions.

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ESPACE A LOUER
EDIFICE PUBLIC FEDERAL
LEVIS

Espace de bureau à louer comprenant une superficie de 4,845 pieds carrés, au troisième étage de l'Edifice Public Fédéral à Lévis. Services d'ascenseur, d'éclairage et de chauffage fournis.

Pour visiter, s'adresser à Monsieur M. E. Barrette, concierge.

par E. Raymond
Gérant Régional,
Gestion des Immeubles

Québec, le 27 juillet 1961.

AGENT DEMANDE

POUR ENTREPRISE MONTREALAISE

bien établie, pour vendre constructions préfabriquées en métal. Expérience domaine de la construction utile; territoire réservé disponible.

Ecrire au gérant général,

FERRON - SEARLE LIMITED
7220, RUE ALEXANDRA, MONTREAL 10.

Terrains commerciaux
À VENDRE

En totalité ou en partie, lots de choix. Situés près du pont de Québec au Rond-Point à Ste-Foy. Superficie totale : 291,498 p.c.

S'adresser à :

MONTREAL TRUST COMPANY
599, Boul. Charest Est, Québec 2, P.Q.
Tél.: 522-8285

Le commerce des fruits et légumes

Montréal (PC) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés hier aux marchands en gros de fruits et légumes au marché Central de Montréal.

Pommes: jaune transparente $2.00, grosse $4.50 le minot. **Bleuets:** $12.00 le cageot de 24 pintes. **Framboises:** $1.75-2.25 le cageot de 12 chopines. **Ail:** .75 la douzaine. **Brocoli:** $3.00 la douzaine. **Blé d'inde:** premiers arrivages .40 - .60 la douzaine. **Betteraves:** .40-.50 la duozaine de paquets, $1.75-2.00 le sac de 50 livres.

Carottes: $0.40-0.50 la douzaine de paquets, $2.00-2.75 le sac de 50 livres. **Céleri:** $0.90-1.00, gros $1.25 la douzaine. **Chicorée et escarole:** $0.75 le cageot. **Choux:** $1.75-2.00 le cageot. **Choux** Chinois: $1.50 la douzaine. **Epinards:** $1.50 le boisseau, $2.00 les 12 cellos d'une livre.

Fèves vertes: $1.50 les 20 livres. **Fèves** jaunes: $1.50-1.75 les 20 livres. **Laitue:** en feuilles $0.75-1.00 les deux douzaines, Boston $2.00 les trois douzaines, Icebreg $0.75-1.00 le cageot. **Navets:** $1.75-2.50 les 50 livres, $0.35-0.50 le paquet de six. **Oignons:** oignonnets et Spring $0.35-0.40 la douzaine de paquets, gros $0.60-0.75 la douzaine. **Patates:** $1.25-1.50, petites $0.75 livres. **Persil:** $0.35-0.40 la douzaine de paquets. **Poireaux:** $0.50 la douzaine. **Pois verts:** $2.00 les 20 livres. **Radis:** $0.50-0.60 la douzaine de paquets. **Tomates:** $6.00-6.50 la boîte.

Le marché minier

Londres (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.1 point à 64.7 à la Bourse de Londres.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 27 juillet 1961

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

x pour lots incomplets
r ex-droits
d ex-dividende
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Abitibi	1465	$41¾	41	41½	+ ¼
Algoma	255	$42¾	43½	43½	— ½
Alumini	1650	$32½	32¼	32½	
Alum 4pr	150	$22	22	22	
Alm 4½pr	175	$47½	47¼	47¼	— ¼
Ang Cdn pr	25	$52¾	52¾	52¾	+ ¾
Ang T 290p	24	$43	43	43	
Argus	223	$41	41	41	+ ¼
Asbestos	1120	$32	31	32	+ ¼
Atlas Steel	250	$31¾	31½	31¾	+ ¼
Ball 8.54p	400	$23¼	23¼	23¼	
Bnk Mont	533	$65¼	65¼	65¼	— ¼
Bank NS	985	$75¼	75	75¼	+ 1
Banq CN	375	$61	61	61	
Bell Phon	3783	$53¾	53¾	53¾	+ ¼
Bow Spr	85	$50¼	50¼	50¾	+ ¼
Brazil	463	490	485	485	
BA Oil	3115	$31¾	31	31¼	+ ¼
BCE 4½pr	150	$44	44	44	
BC Forest	1100	$14¾	14¼	14¾	+ ¼
BC Pow	815	$34¾	34¾	34¾	— ¼
BC Phon	50	$50¼	50¼	50¼	+ ¼
Brown	132	$13½	13½	13½	— ¼
Cal Pow	150	$28	27¾	27¾	— ¼
Can Cem	66	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Cn Cem pr	30	$28	28	28	— ¼
C Dm Sug	100	$20¾	20¾	20¾	— ¼
CI Fndry	860	$19½	19½	19½	
CSL	300	$58¼	58	58¼	+ 2¼
C Aviatn	100	$20	20	20	
Cdn Brew	951	$50	49¾	50	+ ¼
Cdn Celan	750	$29½	29¼	29½	+ ¼
C Husky	700	$5	5¾	5	— ¼
C Im Bk C	176	$66½	65¾	66½	+ ¼
CIL	100	$16¾	16¾	16¾	— ¼
CI Pow	200	$12	12	12	+ ¼
CI Pw pr	300	$38	37¾	38	+ ¼
Cdn Oil	150	$13½	13½	13½	— ¼
CPR	285	$25	24¾	24¾	— ¼
Cdn Pet pr	208	$10¾	10¾	10¾	
C Vickers	200	$20	20	20	+ 2
Cmb Ent	350	$12¾	12¾	12¾	
Con MS	625	$25¾	25	25¾	+ ¾
Corpy B	x15	$17¾	17¾	17¾	
Coronation	x25	$19¾	19¾	19¾	
Dist Seag	775	$39¼	39	39¼	— ¾
D Bridge	533	$18¾	18¾	18¾	
D Coal pr	365	350	340	350	+50
D Fndry	280	$60½	60¼	60½	+ ½
D Glass pr	x100	$18¾	18	19¾	
D Steel	300	$12¾	12¾	12¾	
D Stores	75	$73½	73¼	73¼	— ¼
Dom Tar	3862	$19¼	18¾	19¼	+ ¾
Dom Text	675	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Donohue	300	$22½	22¼	22½	+ ¼
Du Pont	1830	$25	24½	24½	
Fam Play	275	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Fraser	x25	$22½	22½	22½	
Fr Pete pr	100	375	375	375	— 5
Frosst A	x50	$20½	20½	20½	
Gatineau	100	$37	36¾	37	+ 1½
Gat 5pc pr	10	$103	103	103	
G Dynam	400	$38½	38½	38½	+ ½
GMC	5	$48¼	48¾	48¾	
GL Paper	450	$19¾	19¾	19¾	
Holt Ren	1093	$16	16	16	— 2½
Horne Pf	400	350	340	350	+ 5
Hud By C	456	$24¾	24¾	24¾	
Hud Bay	525	$55½	55	55	— ¾
Im Inv A	280	$19¾	19¾	19¾	
Imp Oil	2107	$45¼	45	45¼	+ ¾
Imp Tob	200	$15	15	15	+ ¼
Ind Accep	136	$63½	63½	63½	— ¾
Inland C pr	x1	$17	17	17	
Int Nickel	390	$84¾	84¾	84¾	+ ¼
Int Pap	x25	$32¾	32¾	32¾	
Int Util	25	$44	44	44	— ¼
Int Util p	60	$47¾	47¼	47¾	
Inter PL	175	$72½	71	72½	+ 1½
Iroq G pr	x40	$11¾	11¾	11¾	
Labatt	75	$41½	41½	41½	+ ¾
MD & PR	1197	$20¼	19¾	19¾	— ¼
Maritim T	487	$30	29¾	30	+ ¼
Mass F	4982	$11¾	11¼	11¾	— ¼
Mass-F 5½p	35	$106½	106	106	— 1½
Met Stores	100	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Molson A	1390	$26¾	26½	26¾	
Molson B	1422	$27	26¾	27	+ ¼
Molson pr	55	$42½	42	42	— ¼
Mont Loco	100	$14¼	14	14¼	+ ¼
Nat Drug	100	$15¾	15¾	15¾	— ¼
N Stl Car	458	$13	12¾	13	+ ¼
Noranda	660	$50	49½	50	+ ¾
NS LP	655	$18	18	18	+ ¼
Ont Steel	x50	$20	20	20	
Pac Pete	1900	$12	11¾	11¾	+ ¼
Page Hers	580	$25	24½	25	+ ¾
Penmans	290	$32	32	32	— ¼
Pow Corp	85	$56	56	56	— ½
Price Br	587	$48¾	48¾	48½	+ ¼
Prov Tr pr	75	$48	48	48	+ 1
QN Gas	x28	$7½	7½	7½	
QN Gas pr	x10	$47	47	47	
Que Pow	x10	$35¾	35¾	35¾	
Reitman	100	$16	16	16	— 1½
Roe AV C	1875	$6¼	6	6¼	+ ¼
Rolland A	405	$9	9	9	
Rothmans	x50	$14¾	14¾	14¾	
Royal Bnk	1291	$79¾	77¾	79¾	+ 2¼
StL Cm A	x50	$12¾	12½	12¾	
StL Corp	325	$24	24	24	+ ¼
Salada-S	125	$17	17	17	— ¾
Shawin	6745	$24¾	24¾	24¾	+ ¾
Shawin A	275	$27	26	27	+ ¾
Sher W	x10	$33	33	33	
Sicard	700	$7	7	7	
Simpsons	330	$39¼	39	39	— ½
Sogamines	200	$16½	16½	16½	+ ½
Steel Can	857	$74	73¾	74	+ ¼
Steinbg A	300	$27¼	27	27	
Texaco Cn	70	$39½	39½	39½	
Tor Dom	279	$65¾	65¾	65¾	+ ¾
T Fin A	595	$54	53¾	54	— ¾
Tr Cn PL	1425	$21¾	21¼	21¾	+ ¾
Un Steel	x25	$6½	6¾	6½	
Walk GW	385	$52¼	51½	52¼	+ ¾
Zellerst	25	$38½	38½	38½	

Ventes totales: 263,400 actions comprenant 88,100 industrielles et 175,300 minières.

BOURSE CANADIENNE

SECTION OFFICIELLE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Ajax	3870	38	28	28	
Ang Am M	9000	287	279	287	+ 9

Les annonces classées du Soleil 525-5133

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Haute-Rive, Lac St-Charles, l'Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-David, St-Emile, Ste-Foy, St-Rodrigue, St-Romuald, Sillery, Village Huron, Ville Montmorency.

5c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives) ou $17.50 par année.

Région du Saguenay et du Lac-St-Jean 5c la copie ou $15.00 par année.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de tour de oublication ou $25.00 par année.

Dans les autres centres ou la distribution se fait par porteurs 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $12.00 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shefford, St-Maurice, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche: 1 an $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois $3.00; 1 mois, $1.25. Ailleurs au Canada, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.50; 3 mois, $4.00 et 1 mois, $1.50.

Etats-Unis et pays ne faisant pas partie du Commonwealth, 1 an, $30.00; 6 mois, $16.00; 3 mois, $8.00; 1 mois, $3.00.

"Le Soleil" est publié et imprimé en des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 525-5133

TARIF COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 5 mots coût minimum	30 $1.00
3 ins. consécutives. Escompte de	12%
6 ins. consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives. Escompte de 30%	15%

Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour frais et réexpédition en plus $0.05.

Avis de décès, formule régulière	$2.00
Services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir vant 5 heures le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS

FAITES $3.00 DE L'HEURE

HOMMES ou FEMMES, gagnez $3.00 de l'heure en vendant les 250 produits Paula. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois gratis, immédiatement. G. Laurin, président — Paula Ltée, 21 St-Paul est, Montréal.

NOUVELLE LIGNE

AGENT VENDEUR ajoutez à vos lignes les blocs tue-mites parfumé Printemps d'Italie, avec commission supérieure à celle que vous recevez présentement. — Ecrire 775 Cadoux-Lavallée, suite 32, — Québec.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN Boxer enregistré, 8 mois. S'adresser à 661-7702.

JEUNE CHIEN Boxer enregistré. 523-1870.

CHIEN Boxer 3 mois, enregistré. — — 842-1237.

JOLI CANICHE miniature, mâle, noir, enregistré. 2850 Gigault, Ste-Foy. — 683-9965.

BERGER allemand et Boxer, prends chiens en pension. 872-2266.

BOXER, pure race, enregistré, 17 mois, reçu piqûres, $125. — 663-0217.

CHIEN Colley 2 mois, 39 Ste-Geneviève Loretteville. 842-1305.

FEMELLE Berger Allemand, enregistrée, vaccinée, tatouée. Très bonne descendance de champions. Prix raisonnable. 529-1160.

CANICHES

MINIATURES, toutes les couleurs, enregistrés, santé garantie. Il faut les voir. Appeler 822-2462.

9 ANIMAUX PERDUS

PRES DU MOTEL LAURENTIDE, Beauport, une chatte ordinaire blanc et gris, nom: "Muffy". Récompense. Téléphoner: Raymond Côté, Tadoussac, Collect, — 235-4431.

10 APPARTEMENTS A LOUER

23 DES REMPARTS, rez-chaussée, chambre-studio, cuisine, meubles, chambre bain. Tél: 522-4055. Soir 527-6414.

ENTIEREMENT meuble, moderne, bon doit cuisine, galerie, frigidaire, bain douche. 524-8904.

APPARTEMENTS 3 ou 4 pièces, complètement meublés, incinérateur, buanderie service de conciergerie. 100 St-Jean Bosco 527-7668. L.-H. Lapointe.

307 DU PONT, 4 appts meublés, 2 adultes, sobres, honnêtes, libre heure tchar. Soir 524-7453.

ST-SACREMENT, appt meublé, cuisine si désirée, maison privée, stationnement 683-4902.

HAUTE-VILLE, 3 pièces, chambre bain chauffée, eau chaude année, 220, endroit tranquille, 3ème. 522-6391.

73 ST-LOUIS, subdivisé, boudoir, cuisinette, salle bain, réfrigérateur, chauffé, éclairé.

ST-CYRILLE, près des Erables, 3 pièces, meublées, modernes, frigidaire décoré à neuf. $80.00. Tel.: 524-9617.

FLAT 2 appartements, non meublés, adultes. 521 St-Vallier Est. 524-4484.

BOUDOIR meublé, chauffé, neuf, salle bain, entrée privée. St-Alberi. 529-4445.

RUE ST-JOSEPH, 1 ou 2 pièces, meublées, réfrigérateur, bain, poêle électrique, 526-9426. Soir 523-5239.

FLAT à louer, 2 pièces meublées, 661-5789 après 6 heures.

3 APPTS, St-Fra d'Assise meuble, chauffé, $65.00. Tél.: — 524-0750.

PRES PARLEMENT, flat très bien meublé, 960 D'Artigny.

FLAT 2 appts, cuisinette et boudoir, entièrement meublé, 785 St-Patrice — 523-6327.

FLAT 2 pièces, propre, lit, entrée seule, meuble, éclairé, chez dame seule, couple sans enfant. 708, 2e Avenue, Limoilou.

ST-CYRILLE, appartement moderne, meublé, chauffé, eau chaude, comprenant grand boudoir, cuisine, poêle, frigidaire, salle de bain, entrée seule. — 529-5812 — 681-5002.

4 PIECES chauffées, eau chaude, balcon, libre. 525-9895. 874 Turnbull.

FLAT à louer, rue Bardy, St-Pascal, 3 appts, meublés, chauffés, éclairés, chambre bain privée, entrée seule, fini moderne, près hôpital l'Enfant-Jésus, libre 1er août. 663-6135 ou 522-3846.

ST-ROCH, 2 appts, meublés, entrée seule, acceptons 1 enfant. 523-4124.

A LOUER

LUXUEUX appartement très moderne entièrement meublé, situé centre de la Haute-Ville, 860 St-Joachim. S'adresser Bourque Electrique Ltée, 764 rue St-Jean. 522-2759.

13 ARGENT A PRETER

PRETS 1ère et 2e hypothèques sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demandez André Lepage, 525-4637.

PREMIERE et deuxième hypothèques Québec et banlieue. Notaire Philippe Jolicoeur. 640 St-Jean. Tél: 522-3986.

BEAUCOUP d'argent à prêter, 1ère - 2ème hypothèques dans province. — 522-3792.

PRETS. Première et deuxième hypothèques. Service à domicile, confidentiel. Société Immobilière Frontenac. 681-2802.

1ère - 2e HYPOTHEQUES, prêt pour vous bâtir, 3-5-8-16 logements. Absolument confidentiel. 529-4702.

ARGENT particulier, taux très raisonnable, hypothèque, 1ère ou 2ème, ville en dehors. 77 St-Louis. 523-9187.

PROPRIETAIRES

VOUS AVEZ BESOIN d'argent? Appelez A. Lacroix, 285 St-Joseph-Est, profitez des meilleurs taux et conditions. Consultations gratuites. Le jour: 522-6591. Le soir: 683-9237.

13 ARGENT A PRETER

PRETS 1ère et 2ème hypothèques, sur propriétés résidentielles et commerciales, bateaux. Ouverts tous les soirs. F. Savard, 101 rue St-Joseph, Lauzon — 837-2428 — 837-2439.

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600 et plus. Payables en 3 ans ou 5 ans. Service rapide. Service Finance — Corp. 466 de la Couronne. Tél.: 523-8109 — 523-9829.

EN PREMIERE et seconde hypothèques, sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Dans toute la province. Aussi prêtons pour consolider les dettes. Ainsi qu'achat de créances. Prêtons pour un terme jusqu'à 7 ans. Aide Universelle Ltée, 466 de la Couronne. Jour: 522-3968. Soir: 653-7808.

1ère et 2ème HYPOTHEQUES, Québec banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon & Mercier, notaires, 970 avenue Cartier.

CAPITAL étranger, première - deuxième hypothèques, faux partir 7c, toute la province. Service rapide. Immeubles Centraux, 350 Blvd Charest Est. 529-9017.

$50,000 A PRETER en 3e hypothèque, argent de notaire, aucun dépôt. Service à domicile. 623-7606.

$2,000, $5,000, $10,000, ARGENT à prêter en 3e hypothèque, dans toute la province. Service rapide à domicile. Aucun dépôt. 527-8775.

24 BONNES DEMANDEES

BONNE 30-50 ans, sachant faire cuisine, lavage extérieur. 663-3222.

SERVANTE demandée, 2 personnes, soirées libres. 1595 Chemin Gomin, Sillery.

BONNE demandée avec expérience, 2 enfants. 2625 Chemin St-Louis. 527-8464.

JEUNE FILLE distinguée, bonne apparence, ayant 9e année, ouvrage général, 2 personnes, lavage en dehors, soirs libres. De la campagne préférée. S'adresser 825 St-Jean.

AIDE MENAGERE, maison moderne, facile d'entretien, 3 enfants, pas cuisine, accessoires électriques, chambre seule avec radio. Congé régulier. $20.00. Références. Ecrire Mme Martin, 2778, Ave Valcourt, Ste-Foy, Québec, 10.

ON DEMANDE ménagère, 30 ans ou plus pour famille, 3 personnes. Salaire $135 par mois. 1025 Ave Chaumont.

EMPLOYEE sérieuse) travail général. Bon chez-soi, bon salaire. 683-4565.

BANLIEUE DE NEW YORK

JEUNE FEMME demandée pour travail général de maison, ambiance agréable, chambre particulière avec bain privé et télévision. Doit aimer enfants. Le transport sera défrayé. Ecrire mentionnant salaire mensuel désiré, âge, instruction, références et no de téléphone. Entrevue à Québec, 2-3 août. Ecrire: Dépt. 743, Le Soleil.

24a BICYCLE

SCOOTER Honda 1961, neuf, $265. Begin 640, 1ère Avenue. 525-8248.

BICYCLES neufs, réparations, accessoires. Paul Turcotte, 210, 13e Rue. Tél. 524-2650.

BICYCLE, 3 vitesses, garçon 26, bicyclette fille, 28. Tél: — 529-5110.

BICYCLE C.C.M. neuf, 28, pour monsieur. Tél.: 524-3967.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

BOIS démolition des maisons du Boulevard Charest. 100,000 mille pieds madriers clair de clous, 10,000 pds de planches, embouveture, 1¼ pouce, 50,000 pieds embouveturés, 1¾ pouce, solliveaux 5 pouces, 15 à 35 pieds de longueur, etc. S'adresser soir: 623-9609 ou 235 Léonard, Marcel Fortin, entrepreneur en démolition.

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE $4.00. Vente brûleurs Victor, Kemac, Bréeze Boston. Fournaises Parent. 138, 3e avenue — 524-4990.

30 BUREAUX A LOUER

748 ST-JEAN chauffés, 200 à 600 pieds. Prix raisonnable. — 525-3427.

35 CHALETS A LOUER

10 MILLES à semaine, bord de l'eau, meublé. 522-8689. 521-4857.

CHALET neuf, 4 milles Pont Québec, disponible 29 juillet. 832-3201.

LAC TROIS-SAUMONS, deux chalets meublés disponibles pour le mois d'août, semaine ou au mois. Tél.: 683-0607; ou 527-1728.

CHALETS NADEAU, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, 8 pièces, meubles, mois, semaine. Tél.: 472-W-1.

10 MILLES, ville, 3 pièces, $25.00 semaine. Tél: 661-7928.

9 CHALETS louer, mois, semaine, saison, frigidaire, ameusements, tranquillité, rivière, pêche, lac. Tél: 263-2467. Mérède Lachance. 189 St-Ferreol.

CHALET à louer, aussi terrain pour chalet à vendre, 72 arpents de terre. 832-3102.

CHALETS très modernes, complètement meubles, toilette, douche, eau chaude, poêle 220, réfrigérateur, téléphone, plage 50 pieds des chalets, amusements, enfroit reposant pour vacances. Prix très modique à la semaine. Appeler 527-0223 ou 839-9664.

ROULOTTE fixe, 8 milles, chalet, 45 milles de Québec. 523-3639.

CHALET Lac St-Joseph, 32, 4e avenue, poêle électrique, réfrigérateur, semaine. 527-3398.

CHALETS à louer, à Stoneham, meublés, eau, journée, semaine ou mois. — Tél. 849-4722.

LAC RITA, St-Raymond, S'adresser Tél. 683-3145.

36 CHALETS A VENDRE

CHALET chauffé, habitable à l'année, côté sud bord du Lac Beauport. $7,500 cash ou legr comptant. 663-0165.

LAC ST-JOSEPH, situé bord lac, richement meublé, embarcation moteur. — 683-3348.

ROUTE LAC BLEU, 6 pièces, foyer, grand terrain. Turmel. — 529-2378.

LAC ST-AUGUSTIN, 5 pièces, meublées si désirée, maison privée, stationnement 683-4902.

LAC BEAUPORT, Chalet, 4 pièces, meublé, magnifique terrain, $6,500. 529-2675.

CHARLESBOURG-OUEST — 5 appts, meubles, acompte raisonnable, bord eau. 524-1213.

CHALET meublé, 10 appts, Lac St-Charles. Tél.: 522-2148.

VILLE Lac St-Joseph, beau grand chalet meublé, grand terrain avec tennis, 524-3331.

CHALET 6 pièces, grand terrain, 10 milles Québec. Prix modéré. 872-7276.

LAC SERGENT, Beau chalet, bord du lac, $2,500. — 522-3894.

AU BORD du lac Beauport, habitable à l'année, foyer, fournaise, eau courante. Tél: 527-5028 — 849-3229.

4 APPTS meubles, grand terrain paysagé, plage, $3,500. — 842-7161.

2 CHALETS meubles et 4 terrains attenants. Descente No 54, St-Nicolas sur mer. 832-4127, M. Barinel.

CLUB DE PECHE

4 MEMBRES sérieux demandés, 16e mille de Québec, St-Aime des Lacs. Chemin au camp, 4 lacs, chasse, pêche. Obligation bâtir chalet. Prix $500.00 part. Jos Godbout. Soir: 623-2578, 1445, 1ère Avenue, Charlesbourg 7.

38 CHAMBRE ET PENSION

HOPITAL PRIVE — Convalescents, cas chronique, assurance-hospitalisation — 1480 Frontenac. — 681-2275.

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6948.

CHAMBRE et pension, pour monsieur, haute-ville. 527-7511.

CHAMBRE, pension, maison privée, pas d'enfant, fille, femme, Limoilou. 524-1348.

ST-PASCAL, pour monsieur, maison seule, sans enfant. Tél.: 661-2178.

BELLE GRANDE CHAMBRE, avec pension — 663-7760.

ST-ROCH, pension pour monsieur, grande chambre, 296 de l'Eglise.

CHAMBRE pension, une ou 2 personnes, 745 St-Joachim. 524-8617.

40 CHAMBRES A LOUER

LOCKWELL 1 pièce, chambre bain privée, 6-10 P.M. — 522-7750.

ST-SACREMENT, grande chambre bien éclairée, très propre, pour voyageur ou monsieur distingué seulement. — Tél. 527-3834.

JOLIE CHAMBRE, près chambre de bain, bon chez-soi, monsieur, 32 St-Cyrille est. — 523-2634.

BACHELOR et chambre meublée — 810 Fraser, Appt 2. Tél.: 683-9585. 524-5490.

CHAMBRE à louer, 935 rue St-Jean, appt 2. Tél. 529-3630.

ST-SACREMENT près des Jésuites, pour monsieur, libre fin juillet. 527-8980.

GRANDE CHAMBRE à louer, 590 rue St-Jean. — 529-5222.

GRANDE chambre meublée, moderne, permis cuisine, 2 personnes, 308 Dorchester.

CHAMBRE louer Haute-Ville, meublée, usage téléphone, 246 Aberdeen, 524-3878.

BELLE CHAMBRE avec balcon. Tél.: — 522-8818.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE, eau chaude année, personne distinguée, endroit tranquille. Tél.: — 522-4550.

GRANDE chambre, 1er plancher, permis cuisine, pension si désirée. 623-7811.

CHAMBRE, monsieur, endroit tranquille, permis cuisine, frigidaire. 122 St-François Est.

ST-ROCH, grande et petite chambre, permis cuisine, téléphone, voisin du Pigalle. 317 St-Joseph.

GRANDE-ALLEE Ouest, grande chambre, moderne, lavabo permis cuisine. — 524-1618.

LIMOILOU, grande chambre en avant, entrée seule, 2ème Avenue. 522-1848.

CHAMBRE à louer, accès à toute la maison. 279 St-Jean. 522-8710.

ST-ROCH, pour monsieur, $5.00 semaine. Tel.: 661-7928.

BELLE CHAMBRE pour monsieur, maison privée, tranquille. Près Parlement. 523-4328.

SUITE de chambres, lavabo, aussi grande chambre libre immédiatement, 440 St-Amable. 522-2945.

ST-PASCAL, 2 chambres à louer. Tél.: 661-6344.

1648 ST-CYRILLE. Pour voyageur idéal, confort, douche, entrée indépendante. 527-1411.

CHAMBRE, eau chaude, téléphone, dans 1159 St-Jean, Appt 6.

GRANDE chambre meublée, eau chaude, entrée privée. 523-5376. 830 Salaberry.

ST-PIE X, chambre, 2489 Champfleury. Tél. — 661-4311.

RUE VITRE, agréable, commodités modernes, idéal pour monsieur. — 529-7089.

ST-SACREMENT, chambre pour 2 personnes. Usage cuisine, vaisselle fournie. Jour 529-1376. Soir 683-7459.

RUE BARDY, chambre meublée, eau courante. 623-0135 — 522-3846.

3 GRANDES chambres avec lavabo, meublées et chambre simple. 523-5246.

CHAMBRE à louer, paroisse St-Dominique. Tél.: 529-1293.

CHAMBRE avec pension, pour monsieur seulement. S'adr.: 396 Blvd Langelier.

1155 AVE CARTIER, libre, déjeuner si désiré, monsieur seulement. 529-4865.

HAUTE-VILLE, chambre tranquille, bon chez-soi. 104 St-Jean. 523-1836.

42 CHANCE D'AFFAIRES

MANUFACTURIER américain demande agent exclusif fiable, pour Québec et région Lac St-Jean, pour vendre merveilleux produits de plastique liquide, chance de gains illimités. Petit capital exigé. Demandes gardées confidentielles. Ecrire au dépt 746, Le Soleil.

MAGASINS WESTINGHOUSE LAUNDROMAT AUTORISES

Supériorité inégalée dans le domaine des buanderies fonctionnant par monnaie. Avantage de financement. Examinez notre programme complet avant de vous décider à acheter.

ALD CANADA LTD
300, Est, Boul. CHAREST
Québec 2 Québec — TEL.: 527-1306

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood. 530 Côte d'Abraham. — Tél.: 522-1539. — Location clavigraphe $6.00 par mois ou 3 mois, $15.00.

CLAVIGRAPHE louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester. — 525-5188.

MACHINES NEUVES à additionner — $39.95, à écrire $69.50, coffre-fort $599.50, caisse enregistreuse, protecteur de chèque, aussi usagé. Universal Business Machine, 295 Du Pont. 529-7963.

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Blvd Charest Est. Téléphone 525-4823; $6.00 par mois, $15.00 3 mois. Réparations clavigraphes.

AMEUBLEMENT pour bureau, école, restaurant, cabaret, classeur, clavigraphe. Bois ou acier, neuf ou usagé. Les Agences Légaré Enr. 2048 Bergemont. 524-8694.

53 COMMERCE A LOUER

STATION de Service, située 85 ave Lamontagne, Québec poste propre, bonne clientèle, conditions avantageuses, capital limité demande. Champlain Oil Products Ltd. Tél.: 527-3406.

54 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE licenciée, Limoilou, cause maladie, vendue comptant, $6,800. 527-1732.

SALON de coiffure à vendre, cause de santé. Téléphone 523-7802.

EPICERIES-LICENCIEES, tavernes, boucheries, maisons de chambres, motels, etc. — 527-1732.

1ERE AVENUE, Restaurant complet, lunch, équipé, $8,500.00. Conditions, Turmel, 529-2575.

BANLIEUE (7 milles), Garage, station service, bâtisse, équipement complet, outillage, gros chiffre d'affaires. Turmel, — 529-2575.

HOTEL licencié, vendre ou louer, 16 chambres, comptant raisonnable. 218 Ave du Palais, St-Joseph de Beauce, — 432-9912.

RESTAURANT, Parolane St-Fidèle, bon chiffre d'affaires. Prix $7,000. 681-6358.

COMMERCE, Motel et restaurant, bien situés sur route 2, Auhaine. Desrosiers. 529-8121.

VILLE de Québec, pharmacie très prospère, vente, cause santé. Trust General du Canada. 529-5311 — après heures bureau 523-5014. J.-H Paquet.

BON POSTE quincaillerie, directement ou propriétaire, 780 St-Jean, Québec. Tél.: 522-6584 — 842-4187.

MONTMORENCY, 68 St-Grégoire, 5-10-15, direct propriétaire, 24 ans existence, stock $4,000 comptant. — 663-3229.

PROPRIETE sur terrain commercial, près Rond-Point Pont de Québec, bâtisse 28 x 48, terrain 16,000 pieds carrés. Demander J.-P. Julien, Royal Trust Co 525-4461 Hull 823-3083.

ST-MAXIME SCOTT, Restaurant, comptoir lunch, 7 cabines, tout équipé — 837-6000.

MAISON de chambres, revenu net $4,000. Prix $20,000. Acompte $3,000. E. Roy 529-8132.

BOULANGERIE de campagne, à vendre bien propre, cause santé. C. P. 35, St-Ours, Co Richelieu, P. Q. Tél.: 42-e-3.

AUBAINE, St-Sauveur, épicerie, boucherie, viande, moderne, chauffé, grosse clientèle. Logement. S'adresser Roger — 524-2542.

UNE cantine mobile équipée, avec cabinon, récent, comme neuf, belle installation, gros profits, $25,000 comptant. Partieulier. Autre commerce. 842-3171.

COMMERCE Agence exclusive avec cabinon, Représentant Harifield Industries Ltd. Cause santé. Tél.: 872-3798.

MANUFACTURE, vêtements pour homme ou autre à vendre ou à échanger contre propriété située 30 milles de la ville. 529-8121.

RESTAURANT, rivale aubaine, sur rue St-Vallier, stock, ameublement, bon chiffre d'affaires, $4,500 pour comptant. — 525-6547.

EPICERIE à vendre, immédiat. S'adresser: 522-4437.

TAXI Dodge 1955, à vendre, permis de taxi pour Québec-Ouest, visible vendredi, samedi. 527-6178.

ST-SAUVEUR, restaurant, stock, ameublement, $1,500, bonne clientèle, Roger 524-2542.

URGENT, cause départ Europe, restaurant à vendre, plus 2 pièces meublées, $2,800, loyer $75 mois. Bonnes conditions. Directement propriétaire. Tél.: après-midi ou soir: 524-8376.

$125, CHAINE, bons postes, face Cie Paquet, Boul. Charest. S'adr.: sur les lieux ou 842-1249.

RESTAURANT à vendre, direct du propriétaire. Appeler 525-0013.

STATION DE SERVICE dans Ste-Foy. Commence en opération Aubaine. — 524-1669.

ATELIER

FER ORNEMENTAL, gros chiffre d'affaires, contrats réguliers pour plusieurs années d'avance, prix raisonnable, comptant seulement. — 527-6493.

COMMERCE A VENDRE

Théâtre 35 MM, 325 sièges, 4 allées de quilles reparées à neuf. Localité située 23 milles de Québec. Industries: Moulin à papier et Distillerie. Population de 2500 ames.

Pour information:
Tél.: 263-2733

55 COMMERCE DEMANDE

COMMERCES demandés, avons acheteurs. L. Hunt, 794 St-Jean. 529-3582 — 527-3091.

61 DEMENAGEMENT

DEMENAGEMENT local, longue distance, Québec Moving & Warehousing. — Tél.: 529-2155.

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

62 DIVERS

DU NOUVEAU location, vente, robes mariée, soirée, demoiselle d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr., 472 3e Avenue, 529-7806.

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés, à bas prix, 110 rue St-Paul. Tél.: 529-1741.

63 DIVERS A LOUER

LEA NADEAU ENR., salon de la mariée. Collection d'automne, robes mariée, diadèmes, voiles, crinolines, fourrure, louer ou vendre. Un seul magasin. 2017, 1ère avenue. 524-3724.

LEA NADEAU Enr., Salon de la mariée Robe mariée, demoiselle d'honneur, cape fourrure, location, vente. 2017 1ère ave. 524-3724.

64 DIVERS A VENDRE

EQUIPEMENT d'homme grenouille, Bernard Jeanneau, 23 rue St-Jules, Beauport — 661-5218.

AMEUBLEMENT chalet: set chambre coucher, télévision, réfrigérateur, etc. 663-4075.

VICTOR DRAPEAU ENR. — Vendons, achetons, échangeons, meubles, etc. — 523-7991.

MACHINES d'amusements: vendeuses automatique, location phonographe, soirée, disques neufs, usagés. Lemieux Amusements, 654 St-Vallier Ouest.

TELEVISIONS reconditionnées à vendre, prix spéciaux. Entièrement garanties. — 683-9822.

ROBE mariée, grandeur 12 ans, faite à la main, diadème, crinoline, 524-1633.

MEUBLES, accessoires électriques vendus prix d'entrepôt. Payons comptant vos meubles, vendons neufs à crédit. Croteau Ltée, 154 du Roi. 525-9426.

ACHETONS, vendons échangeons. Marceau Meubles Usagés, 432 Mgr Gauvreau. 523-5625.

ROMANS, amour, policier, espionnage, Marabout, Arlequin X-13, littérature, biographie, Canadiens. Vendre, échanger, secrétaire. 525-6402.

MACHINES neuves à additionner $39.95, à écrire $69.50, coffre-fort $99.50, caisse enregistreuse, protecteur de chèque $79.50. Aussi usagé. Universal Business Machine, 295 Du Pont. 529-7963.

SAC MACHINE coudre neuve, usagée, $20. Balayeuse, cireuse $59. — 524-3825.

LAVEUSE, poêle, frigidaire, glacière, télévision, à prix d'aubaine, liquidation. — 529-2522.

TELEVISION, $49.00 à $110.00. Versements désirés. Vendu avec garantie. — 529-2522.

LAVEUSES électriques à partir de $20.00, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuse Service, 385, 1ère Rue — 523-1983.

ROBE de mariée, 16 ans avec crinaline, voile, diadème. 524-8838.

SET BOUDOIR, 2 morceaux, recouvert en cuir, excellente condition. Poêle Général Electric 4 feux, grand fourneau, espace de cuisson, fondeur à 4 gaufres, machine à coudre portative 3 manteaux d'hiver pour dame, 14-16 ans, manteau d'hiver pour homme gr. 40, prix d'aubaine. Bonne condition. Aucune offre refusée — 681-1641.

ROBE mariée étroite, modèle exclusif, grandeur 8 ans, pour automne. Entre 5-7 p.m. 529-4761.

BAIN, toilette, lavabo, neuf et usagé, 1113 St-Vallier Est. 524-3382.

FRIGIDAIRE G.E., 6 pieds, à vendre. Tél. — 527-7982.

SET SALON, poêle, table, téléphone, aquarium, prélart, secrétaire, camion. 527-3553.

BOITE de camion en acier, dompeuse, 849-4179 — 849-3114.

POELE EMAILLE blanc, avec brûleur, bon marché — 522-4362.

PIANO, très bon ordre, marque White. Tél.: 522-7220.

ROBE DE MARIEE, 8 ans, longue, blanche, avec diadème, voile, crinoline. — 527-4801.

DEBOSSAGE peinture, outillage au complet, à vendre. — 837-8237.

AUBAINE malaxeur Sunbeam, pratiquement neuf. S'adresser: 681-2240.

AMEUBLEMENT salon, set salon 4 morceaux, table à café, 2 tables assez plate glass, et lampes. Tapis, cabinet boisson, vitrine verrerie, cendrier sur pattes. — 661-6388.

POELE General Electric de luxe, 40 pouces, à vendre, bonne condition, prix raisonnable. 683-7436.

REFRIGERATEUR de marque Frigidaire, 9 pieds cubes, bonne condition. 842-7920.

SET DE CHAMBRE complet pour enfants junior, bois naturel, carrosse, pousse-pousse. 522-7446.

FRIGIDAIRE, poêle, set chambre, set cuisine, divans, tables. 524-9904, 529-2745.

LIT 1½, matelas Simmon's, lit simple, $12.00. Tél.: 525-7716.

PETIT orgue sur pattes, 22 notes, 60 basses. Tél.: 525-5154.

POELE émaille, blanc avec 2 brûleurs huile 89 avenue Renaud.

POMPE filtre pour piscine, débit, 20,000 gallons presque neuve. 683-8566.

REPASSEUSE électrique Iron Rite, $125. S'adresser 524-0132.

LESSIVEUSE Westinghouse, état neuf, moitié prix. 529-3453.

REFRIGERATEURS, poêles, laveuses, pianos, lits, télévisions, meubles, etc. Drapeau Enr. 490 Ste-Thérèse. 623-7961.

ARTICLES concernant radio et photographie. Cause décès. Tél.: 527-3901.

2 BASSINETTES avec matelas, ressorts, 18 x 38, $5.00, 35 x 48, $8.00. Tél.: 653-1970.

LIT double, tête et pied chêne pâle, ressorts, matelas Beauty Rest, neuf, complet, $125. Laveuse G.E., parfait ordre, $35. 527-6819.

RESERVOIR huile chauffage, 1,000 gallons, bon état, mobilier salle manger chêne, 9 pièces. Repasseuse électrique 363 Royale, Beauport. 663-9706.

TENTE familiale pour 6, peu usagée, moitié prix, $50. 681-2513.

CARROSSE à vendre. Tél.: 522-3390.

ROBE DE MARIEE, à vendre. 837-4375.

MACHINERIE et outils de menuisier, et modeleur à vendre. Poêle à l'huile avec tank eau chaude, 2 drums à l'huile, pelle fournaise à bois. — 525-8328.

POELE blanc L'Islet, fonte, brûleurs, presque neufs. 1960 Esperance, Giffard.

AMEUBLEMENT de boucherie, vendre complet ou séparément. Tél.: 842-7049.

TRAILER à vendre. Tél.: 522-8704.

POELE Moffat de luxe, 39 pouces, très bon ordre. 653-1015.

ROBE mariée, en pouil soie. Grande valeur, 12 ans. 522-4961.

2 BRULEURS huile usagés avec contrôle pour fournaise, lavabo et toilette. — 622-4631.

ENREGISTREUSE à ruban Tape-Master 2 vitesses, haute fidélité, puissance de 10 watts, deux haut-parleurs, complète avec micro, valeur $250, pour $35. Alexandre Denis, St-Ubald, Portneuf. — Tél.: 107.

ROBE MARIEE, faille de soie et dentelle, 10-12 ans, avec crinoline, diadème. — Tél.: 527-4174.

TRICYCLE, 24 pouces, état neuf, $20.00. Tél.: 523-9650.

ROBE MARIEE longue, grandeur 8 ans, crinoline, diadème. 837-9693.

SAC DE GOLF avec 8 bâtons, 8 balles, $48.00. 527-7009.

FRIGIDAIRE, poêle bois, aussi frigidaire liqueur automatique à .10. 837-9633.

POELE bois combiné électrique, divan-studio, set de chambre. Tél.: 623-3091 ou 623-1429.

AUBAINE, poêle blanc, très propre, pousse-pousse, faltard, 39 Ste-Geneviève, Loretteville. Tél.: 842-1360.

POELE électrique avec four, $25, poêle à l'huile 2 brûleurs, $35. 663-4845.

MOBILIER salon moderne, brun foncé, très propre, set chambre noyer, ensemble dinette en érable comprenant table, 4 chaises, bahut, armoire à vaisselle avec miroirs. 663-4009.

AMEUBLEMENTS pour 2 chambres, frigidaire, poêle G.E. Prix d'aubaine. — 683-3911.

SET DE CHESTERFIELD, avec une chaise, prix raisonnable, bain sur pied pour bébé et table de téléphone. 681-2132.

TENTES, chalse-lit, prix spécial: 872-2538, 1388 St-Jacques, Ancienne-Lorette.

TV DE TABLE 21", excellente condition, réfrigérateur Frigidaire 10 pds cubes, garantie 6 mois $110. Accessoires Modernes Enrg. Tél.: 623-5959.

SET DE CUISINE chrome, rouge et gris $25.00, tapis vert 9 x 12 $20.00. Ventilennes 40 pouces, $3.00. Poêle McClary, blanc à l'huile. 522-2508.

LESSIVEUSE automatique, Bendix, en bonne condition, $65.00. Tél.: 681-4556.

TRAILER à vendre, très bon marché. — Tél.: 622-9264.

USAGES

MACHINES à crème glacée molle, machines barbecue, chaises, table, poêles pour restaurants, neufs et usagés. Bwarden, 1194 St-Jean. 529-1725, Québec.

MIROIRS

GRANDS miroirs de salon de toute dimension, en bas du prix coûtant. 466 Canardière. Tél.: 529-4280 — 623-7783.

VOTRE TOIT COULE

POSERONS un matériel spécial garanti. 872-5579 jusqu'à 2 heures sam.

67 ENTREPOTS A LOUER

PRINCE-EDOUARD coin Daulac, 28 x 45, Langevin, 281 Couronne. 523-0619.

ST-MALO, entrepôt 25 x 45, facile d'accès à l'année. Tél.: 527-2524.

ESPACE à louer, 5500 pieds carrés, local très propre, peut être utilisé pour salle d'échantillon ou manufacture. Bureau inclus, glaceurs automatiques, chauffage automatique air chaud, terrain stationnement, service gardien inclus, voie de triliage sur terrain. St-Malo. Centre Commercial Courcelette. 683-3539.

GARAGE et station de gaz, grand terrain avec entrepôt. 7085, 1ère Avenue, Charlesbourg. Tél.: 623-1819.

68 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT, aussi grands terrains. Centre Industriel St-Malo. Tél.: 527-1732.

70 ECOLE

AIDE-TOI et l'école Richard Enr t'aidera. Débossage, soudure, peinture. Ecole Richard Enr. 202, 4e Rue, Limoilou. 522-2313.

BART SCHOOL, cours jour, soir, spécialité conversation anglaise. — Cours commercial anglais, français. Tél. 522-5889 — 522-6160 — 653-1853. 731 Côte d'Abraham.

JOUR — SOIR, Français, anglais, comptabilité, arithmétique sténographie, dactylographie, classement, gérance de bureau. Acceptons élèves de 8

AUTOMOBILES USAGÉES aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

AUTOBUS à vendre. Autobus d'écoliers neufs. Usagés, en parfaite condition. Prix $1,000.00 et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253 rue St-Georges, Windsor Mills. Tél.: 845-2449. Rés. d'été 846-2685.

AUTOMOBILES toutes marques, termes, échange, pièces neuves, usagées. Peinture débossage. Simard Auto, 666 Dorchester — 524-4091.

FORD 58, 6 cylindres, automatique. — Tél.: 529-1149.

JAGUAR XK 120 M. Sport, convertible blanc 1954. Conditions. 653-7461.

FORD 1957, sedan customline 6 cylindres, parfait ordre, prix d'aubaine, conditions, échange. 653-7461.

1957 DODGE PICK-UP

1 TONNE, reconditionné, termes, échange. 25, 3e Avenue.

VOLKSWAGEN 1954, très bonne condition, peinture neuve. Tél.: après 5 hrs. 623-1437.

DE SOTO 55, convertible, moteur, parfaite condition. Information: 529-0097.

CHEVROLET 59, automatique, coach, 6 cylindres, propre, bon ordre, millage 39,000 milles, $1,650. Soir 524-1682.

VOITURE sport M.G. (T.D.). — Tél. 525-3696.

STUDEBAKER sedan 1956, $425. Termes, échange. Tél.: 681-5387.

ENVOY 1960, 8,000 milles, termes, échange. Tél.: 681-5387.

FORD 1955, hard-top, automatique, peinture neuve. 683-3241.

1953 CHEVROLET hard-top, très bonne condition, à vendre prix d'occasion. Garage Rousseau, 529-2297.

SIMCA hard-top, bon état, départ. — 524-3038, après 5 hres.

G. M. C. PANELS 1957

TRES propres, aubaines. Tél.: jour 522-1949 — soir 653-1164.

FORD 1951, parfaite condition, raison majeure. Tél.: 842-1365.

PREFECT 1956, propre, équipé, $450. — 525-9578.

CHEVROLET 1950, propre, parfaite condition, $150. 622-6112.

PLYMOUTH 1955, mécanique parfaite condition, $300. 523-0272.

CHEVROLET 52, mécanique A-1, ainsi que Meteor 1957, mécanique A-1. Tél., soir après 6 hres: 681-2401.

GIROUX AUTOS ENR.

CADILLAC 53-57-58, Meteor 59, Chevrolet 1957, Bel Air, Fiat 58, Buick 55-56, Mercury 54-55-56 et 58 autres modèles à vendre tels quels. 663-9972.

PONTIAC 1949, sedan, 48,000 milles, très propre. Tél.: 523-2871.

1952 DE SOTO, 1954 Plymouth, 1959 Hansa. Prix d'aubaine. Terme facile. 210 du Pont.

LES VOITURES COMPACTES PAR EXCELLENCE

PEUGEOT 403-404 — PRIX A PARTIR DE $2,145.00

35 à 40 MILLES AU GALLON, LOGE 6 ADULTES

L'exclusive RAMBLER — PRIX A PARTIR DE $2,495.00

LA QUALITE QUI NE SE DISCUTE PAS

1960 VOLKSWAGEN ..... $1,350.
1959 HILLMAN ..... $1,095.
1961 PEUGEOT 404 très bas millage ..... $995.
1960 SIMCA ..... $1,350.
1959 PONTIAC Parisienne, hard-top 4 portes, V-8 automatique ..... $1,695.
1959 DODGE, 6 cylindres $1,500.
1959 VOLKSWAGEN Panel.
1957 PONTIAC convertible automatique 6 cylindres
1957 DODGE Mayfair Hard-top coach automatique V-8 ..... $995.
1959 VOLKSWAGEN Pick up.
1960 PEUGEOT, 3 mois garantie ..... $1,695.
1959 MERCEDES BENZ, 220-s, automatique 2,895., 2,475 sans échange.
1960 RENAULT ..... $1,195.

J.-A. BEGIN LTEE

Remorquage, peinturage, débossage, alignement et balancement de roues

ROND-POINT, LEVIS — 837-9363

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRS

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

LUDGER FERLAND Enrg. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitre. — 661, 1ère Avenue — Tél.: 524-2920.

MAURICE POIRIER. Pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 522-4463.

PIECES D'AUTOS

NEUVES et usagées. King Auto Part, 232, 3e Rue — 523-1557.

TRANSMISSIONS

QUEBEC Transmissions Automatiques. Spécialité Enrg. 850 St-Vallier Ouest. Ouvrage garanti, service 24 heures. — 527-9450.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS au plus haut prix, autos 1950 à 1960. Les moins vendons, 210 rue du Pont.

ACHETONS AUTO argent comptant. Turmel Automobile 765 Dorchester. — Tél.: 529-5319.

ACHETONS AUTOS tout argent comptant. Aussi vente, échange. Beaulé Auto Enrg. 25, 3e Avenue.

ACHETONS récent modèle, argent comptant. Autorama Inc., 745 Blvd Hamel.

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant. Hudon Auto, 1365 rue Dorchester. Tél.: 525-4769.

Pièces automobiles usagées

pour tous les modèles, à vendre. Cité Automobiles Inc., 837-5894. - 19 Route Trans-Canada, Rond Point, Lévis.

130 MOTOCYCLETTE

SCOOTER N.S.U. Prima 1960, avec signaux direction, parfaite condition, $375. 1915 St-Mathias Tellier. 661-1569.

SCOOTER Lambretta 59, 175 C.C. Prix raisonnable, état satisfaisant, 5½ à 8 p.m. 1323 Chemin Ste-Foy. 527-0971.

SCOOTER N.S.U. 1960, parfaite condition. Bas millage. 527-0268.

SCOOTER Lambretta 1961, état neuf, vente cause maladie. Tél.: 872-7846.

JAMES 1948, $125. Jawa 1951, $250., très propre. J.-B. Bouchard, 4e, 3e Avenue, St-Joachim, cte Montmorency.

A VENDRE, B.S.A. 1958, 650, moteur neuf. Tél.: [illegible]-6331.

VANGUARD 1959, De Luxe sedan. Oldsmobile 1955, 88, automatique, hard top. Skoda 1959, $750. Vauxhall 1958. Boivin & Ouay, 346 Blvd Hamel, coin Bertrand. Vendeur Triumph, Vanguard. — Tél.: 527-4096.

PONTIAC Parisienne 1960, hard top, 4 portes. Terme, échange. 681-6281.

PONTIAC sedan 1958. Terme, échange. Pradet, 105 Blvd Hamel. 681-6281.

PONTIAC Laurentien 1959, sedan. Terme, échange. 105 Blvd Hamel. 681-6281.

CHRYSLER sedan 1956. Terme, échange. 105 Blvd Hamel. 681-6281.

5 PONTIAC 1958

AUCUNE offre raisonnable refusée. 25, 3e Avenue.

DODGE Panel 1956, parfait ordre. Aubaine $495. 210 du Pont.

BUICK sedan 1956. Terme facile. 210 du Pont.

AUCUN comptant pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-4394.

MORRIS 52, moteur rég., Vanguard Voyageur, propre. Tél.: après 523-5664.

CADILLAC 58, équipé, bas millage, sedan, hard top, bons pneus. Accepterais échange. — 663-4724.

PONTIAC 50, moteur et carrosserie, très bon ordre. — 527-9844.

CAISSE POPULAIRE

FORD 1955, 2 portes, automatique. Ford 1953, hard-top, en parfaite condition, intérêt 6%. 525-6925.

1959 PONTIAC sedan 6, automatique, equipé, $1,850. 1959 Plymouth sedan, Belvédère 8, automatique, $1,800. 1955 Dodge sedan, équipé, $650. 1954 Chevrolet, $425. Terme, échange. Martinière Auto, 201 La Naudière, 525-6570.

1958 NASH Metropolitain. Comme neuf. Terme, échange. 210 du Pont.

1957 FORD sedan, termes, échange. — 653-7646.

VAUXHALL sedan 1959, 6 cylindres, modèle Cresta. 653-7646.

1961 VAUXHALL neuf, termes, échange. 653-7646.

BUICK 1959

HARD TOP, 4 portes, équipé au complet, $2,200. Autorama Inc., 745 Blvd Hamel. — 681-1663.

1959 VAUXHALL, sedan, parfait ordre, termes, échange. 653-7646.

METEOR convertible 59 — $200. S'adresser 456 Cloutier, Québec-Ouest.

VAUXHALL 58, 6 cylindres, parfait ordre, 30,000 milles, $1,350. — 623-5042.

TRACTEUR Massey-Harris avec chargeur hydraulique. Vendre ou échanger pour Jeep. Tél.: 872-2627.

CADILLAC Fleetwood sedan, tout équipée, $1,225. 595, 5e Rue. 524-1445.

FORD 1961, convertible, pneus neufs, radio, très propre, moteur très puissant, cause: auto fournie par employeur. Aucune offre sérieuse refusée. 525-9196 entre 5-7½ p.m.

Une voiture pour vos vacances!

POURQUOI PAS?

AVONS EN MAIN, 50 VOITURES USAGEES DE QUALITES SUPERIEURES A VOUS OFFRIR

. SPECIAUX

1958 RENAULT — $725.00
1959 OLDSMOBILE 88 tout équipé — $2195.00

Chevrolet '55 - Oldsmobile '59 - Ford '59 - Oldsmobile '58
Renault '59 - Internationale Pick-Up '57 - Mercury '59
Pontiac '58 - Dodge '57 - Chevrolet '57, ETC... ETC...

TOUTES A PRIX D'AUBAINE

Voyez-les aujourd'hui chez

LA PORTE Automobiles Ltée

250 EST BLVD CHAREST, QUEBEC. TEL.: 529-4561

PLAN D'ACCOMMODATION G.M.A.C.

VOUS SATISFAIRE D'ABORD

RENAULT DAUPHINE 61, presque neuve. 5 prix d'aubaine. — 522-6573 — 872-7777.

PLYMOUTH 59, très bon état. S'ad.: 89 St-Antoine, Lévis. — 837-6559.

PICK-UP Mercury 1954. S'adresser 145 Beauharnois. — 527-9489.

STATION-WAGON vendre ou échanger, Plymouth 57, parfait ordre. 663-9801.

PARTICULIER Ford 56, hard top, automatique, radio, très propre, $800, matin ou soir. — 523-2005.

CHEVROLET coach 1958, automatique, bon ordre, propre. 2390, 1ère Avenue.

PRIX D'OCCASION

1959 Chevrolet sedan Bel Air, 1959, Volvo coach 1959, Ford station-wagon 1959, Volkswagen, Karmanghia 1958, Pontiac sedan 1956, Cadillac fleetwood 1953, Chevrolet 1960, Volvo sedan 1952. Pick-up, Ford, ¾ tonne. Terme, échange. Turmel Auto, 1385 Dorchester. 529-5319.

OLDSMOBILE sedan 1955, 88, automatique, très propre. Bargain $575.00. — 683-7139.

FORD convertible 53, très propre, $450. 524-2810.

FORD 1952, très propre, radio, $275. Tél. 683-0719.

PREFECT 50. Propre, en ordre. Licences 61. Aucune offre raisonnable refusée. 623-7997.

VAUXHALL 1960, 2 tons, radio, garer l'hiver, 9,000 milles. 523-8313.

NASH 1954 Statement, très propre, moteur reconditionné, radio, $300.00. 785 St-Patrice, 522-6327.

1959 CONVERTIBLE

METEOR Montcalm, tout equipé, 24,000 milles, termes, échange. 25, 3e Avenue.

HUDSON 53, par pièces, transmission automatique. 523-7509.

BOULOTTE patates frites, toute équipée, licences 61. Vendre ou échanger pour camion 3 à 5 tonnes. Valeur $3,000. — Tél.: 661-2616.

PLYMOUTH sedan 57, V-8 automatique, bon ordre, propre, $995. — 832-3996.

STUDEBAKER coupe, Président V-8, très puissant, remonté en neuf, pneus blancs, 6 mois garantie, aubaine, finance si désirée. Tél.: 661-4156.

VANNETTE à vendre 1956, très propre. 623-7852.

CHRYSLER 1961

SEDAN 4 portes, power-steering, power-brake, aubaine, $3,350. Autorama Inc., 745 Blvd Hamel. — 681-1663.

CHEVROLET 53, Bel-Air, automatique, hard-top. Tél.: 522-1475.

RENAULT 1953, bon état. Aubaine. Tél.: 527-3523.

CHEVROLET sedan 1957, très propre, bon ordre, 2390, 1ère Avenue.

1958 THUNDERBIRD

BAS millage, bonne condition. Beaulé Autos Enr., 25, 3e Avenue.

CHEVROLET Station, 4 portes 1958, bonne mécanique, 2390, 1ère Avenue.

GOLIATH-HANSA 1959, station-wagon. Aucune offre raisonnable refusée. 580 Blvd Hamel. Station Texaco.

FORD 6 cyl. 1957, sedan, termes, échange. 681-5387.

PLYMOUTH 1954, hard-top, termes, échange. $525. 681-5387.

CHEVROLET coach de luxe, 1956, radio, occasion. 2390, 1ère Avenue.

VOUS VOULEZ UNE NOUVELLE VOITURE?

ACHETEZ-LA DE SUITE AVEC UN PRET PEU COUTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE DE VOTRE

CAISSE DE PRETS BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

METEOR sedan Rideau 1956, moteur neuf, radio, 2390, 1ère Avenue.

PRIX d'occasion, $200. Austin bon ordre, 4 pneus neufs, peinture, générateur, starter, couvert distributeur. 842-7016.

CHRYSLER 1960, sedan, très bon ordre. Tél.: 527-5730.

CHEVROLET station-wagon Bel-Air 1955, automatique, power brakes. 527-7859.

2 PONTIAC 1958

6 CYLINDRES, sedan, très propre. Terme, échange. 1050 Blvd Capucins, coin Cartardière. 529-4394.

DODGE custom Royal, spécial lancer 55, parfaite condition. Tél.: 683-4265.

CAMION à vendre, 2 tonnes, Ford 1951, licence 61, en bon ordre. S'adresser 2200 Bergemont.

VAUXHALL Victor Super 59, 19,000 milles, Pradet Auto, 105 Boul. Hamel. — 681-6281.

A LEVIS

VOUS ETES BIEN SERVI

AUTOBUS ECOLIERS

19 A 79 PASSAGERS

WAYNE SUPERAMIC NEUFS — USAGES

AUCUN COMPTANT — LIVRAISON IMMEDIATE

AUTOS USAGEES

CHOIX VARIE — QUALITE GARANTIE "OK"

LEVIS AUTOS

ROND-POINT LEVIS INC. — TEL.: 837-5888

LE GARAGE LE PLUS CONSIDERABLE DE LA RIVE-SUD

(Suite de la page 25)

105 LOCAL A LOUER

EMPLACEMENT à louer, convenable pour bureau professionnel, hommes d'affaires, salle d'échantillons, bureau personnel. Tapis mur à mur. Voûte à même le bureau. Aussi autre espace complètement rénové, très moderne, convenant pour bureau, salle d'échantillons. 529-8161.

LIMOILOU, 385 Canardière, chauffé, 12 x 30. Libre. S'adresser sur lieux.

BUREAU moderne à louer, chauffé, éclairé, août et septembre gratuits, situé Gare Centrale, Blvd Charest. 529-9666 ou 681-5374.

LOCAL non chauffé à St-Sacrement. Tél.: 527-8473.

BARBIER

LOCAL à louer avec équipement. Pour information: 683-3497.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

22 LAVAL, 3 pièces chauffées, éclairées, poêle, frigidaire. 529-4497.

3 PIECES, libre. S'adr.: Levasseur, 14, rue Hebert.

LOGEMENT moderne, chauffé, trois pièces, plus chambre de bain. S'adresser à 26 Ferland, appt 1, Québec 4.

HAUTE-VILLE, 4 appts, chauffés, chambre bain, 19 Ste-Angele. 524-9733.

POUR 1-2 personnes, rue St-Louis. — 525-8526 après 5 heures.

QUARTIER LIMOILOU

375, 20e Rue. 4 Appts, chauffés, libres.

2 LOGEMENTS neufs, chauffés, 4 et 5 pièces, $70 et $80. 523-1692 pour 1er sept.

ST-PASCAL, grand 6 pièces, chauffé, endroit idéal, $85. Libre. 523-2469.

SEPTEMBRE. Libre 4 appartements chauffés, modernes 2554 Ronde, $70.00. — 524-4484.

LIMOILOU, 4 pièces, $30.00, situées 3ième Rue, 2e étage. Information s'adresser 842 rue St-Joseph Est, Québec.

CHAMPFLEURY, 6 pièces, chambre bain, chauffées, clair neige, vidanges, peinture goût, locataire, libre immédiatement. — 663-0355.

3 PIECES, meublées, demi-sous-sol, $48.00 semaine. $12.00. — 681-1499.

196 DES PEUPLIERS Est. Logement 4 pièces chauffées, libre, $70.00. Adultes. S'adresser Appt 2.

LOGEMENT meublé, chauffé, eau chaude année, 470, 1ère Avenue. 523-0816.

4 PIECES, pas chauffé, 1er plancher, $45. 1545 Ozanam, appt 2. Tél.: 523-2089.

LOGEMENT 4 pièces, chauffées, boul. Benoit XV, St-François d'Assise. S'adresser 201 — 22e Rue. Tél.: 623-3845. 827-4558.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-PAUL APOTRE, 385, 24e Rue — 4 pièces chauffées, chambre bain, $75. 1er septembre. 529-7456.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 2e Avenue, 5 pièces, plus chambre bain. 623-5615.

4 APPARTEMENTS, moderne, $55.00, à étrenner, pas chauffé. Tél.: 524-5373.

ST-PASCAL, libre 1er octobre, 4 appts, moderne, grand passage, eau chaude, $60 par mois, pas chauffé. Tél.: 683-9787.

SOUS-SOL 3 appts, chauffé. — Tél. 622-2998.

GRAND logement 7 pièces, plus solarium, situé près hôpital St-François d'Assise, 2e étage, libre 1er octobre. Tél.: 524-0722 ou 524-4340.

LOGEMENT A LOUER. S'adr.: 1935 Jeanne-Mance. — 524-4182.

SEPTEMBRE, 3129 Des Intendants, 4 appartements chauffés, modernes, $74.00. 524-4484.

DE LA RONDE, 1er sept. 4 pièces, chauffées, 2e étage, $71.00, neige, vidanges compris. 663-0751.

3 PIECES chauffées, eau chaude fournie, libre immédiatement. 196, 3e Avenue. 524-3180.

ST-PASCAL, 3 pièces non chauffé, eau chaude, 220. Tél.: 524-1527.

ST-PIE X, 4 grandes pièces, très modernes, clair de neige et de vidanges, près de l'église et de l'école. S'adr.: 1996, 26e Rue, Appt 3. Tél.: 661-7826.

LOGEMENT, chauffé, 4 pièces, plus chambre de bain, galerie vitrée, partie cave, libre 1er septembre, paroisse St-Pintée. Tél.: 523-8404 — 623-9682.

BEAU LOGEMENT, 4 appts, plus chambre bain, libre 1er septembre, adultes. S'adresser 2006, 2ème Avenue, St-Albert le Grand, Appt 2.

QUARTIER MONTCALM

LOGEMENT 4 appts, plus chambre bain, situé à 620 Chouinard, eau chaude année. S'adr.: 681-5471.

3 PIECES, bain, chauffées, eau chaude, 390 Chemin Ste-Foy. 525-7796.

LE BARONET

COIN Grande-Allée et Ave Cartier, appartements luxueux, 2-3-4-5-6 pièces, ascenseur automatique. Appeler M. Ferland, Royal Trust. 522-4021 — Soir: 523-4556.

LE VERSAILLES

COIN MONK et Chemin Ste-Foy. Logement luxueux, genre garçonnière, meublé sur demande, salon, chambre, cuisinette et salle bain, ascenseur et incinérateur, stationnement avec prise électrique, remise à l'épreuve du feu et du son, habitable 1er octobre 61. Royal Trust Co., 522-4021. Soir: M. Ferland, 527-4558.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

SALABERRY pour adultes, beau 4 pièces, chauffé, chambre bain. — 523-3325.

LOGEMENT réparé à neuf, 720 Belvédère, appt 5, 1e étage, 5 pièces, plus chambre bain, chauffées, eau chaude à l'année, $80.00. — 522-3593 — 683-8121.

42 EST Boul. St-Cyrille, 9 pièces, chambre bain en tuile, eau chaude à l'année, $110 par mois, libre 15 septembre. Visible entre 6-8 p.m.

5 PIECES, 1er étage, chauffées, 985 Cassa Lavallée, appt 2.

1340 AVENUE des Erables, pour 1er septembre, 4ème étage, 3 chambres, plus bain. Tél.: 683-7742.

AVE BELVEDERE, près Marquette, 5 pièces, chauffées, eau chaude, 2e étage, libre 1er octobre, près église, école, autobus, $80.00 mois. 522-5923.

N.-D. DU CHEMIN, 420 des Franciscains, 6 pièces, plus chambre bain, $35 mois, 1er août. 683-7083.

ST-SACREMENT. — 1310 rue Frontenac, Appt 3. Magnifique 3 pièces avec balcon, rez-de-chaussée, près église, service transport et magasin, $82, chauffé. Occupation immédiate. — 681-3522 ou 527-3554.

PISCINE

LE CHANTILLY. Il nous reste quelques logements luxueux, de 4-5-6 pièces, avec ascenseur, incinérateur, laveuse de vaisselle, buanderie, service conciergerie — Royal Trust, 522-4021. Soir: 522-4556.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

2 PIECES, plus chambre de bain, pas chauffées. S'adr.: 801 St-Patrice. Jour 522-5724.

3 PIECES, chauffées, libre 1er août. S'adresser 200 St-Olivier.

4 PIECES, chauffées, eau chaude, balcon, libre. 525-9893, 874 Turnbull.

2 PIECES, meublées, chauffées, 3 et 4 pièces, chauffées, libres immédiatement. Tél.: 523-3534.

QUARTIER ST-ROCH

4 PIECES, meublées, avec chambre bain, télévision. Tél.: 523-0421.

LOGEMENT chauffé, 2 appartements, grand passage, chambre toilette, douche, eau chaude, 485 Dorchester. 527-3774 — 623-3784.

877 ST-JOSEPH Est, 2 pièces plus chambre bain, chauffé, eau chaude à l'année. 527-4456.

LOGEMENT 3 appts, chambre bain, 1130 St-Vallier Est. Tél.: 525-7358.

3 PIECES meublées ou non. S'adresser 198 Arago Est. 523-9260.

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-SAUVEUR

7 APPTS, plus chambre bain, chauffés, $65 mois. — 681-5880.

3 APPTS, 174 Montmagny, $26 mois, clair neige, vidange, chauffage huile, adulte. Tél.: 653-3197 — 529-4223.

3 APPARTEMENTS, 220, propre, $35 par mois. 681-3471.

LIBRE, 1er St-Luc, 3e étage, 5 pièces, chambre bain, avec garage. 623-9170.

627 COLBERT, $25. — 1423 DeGuyenne, $20.

LIBRE 1er août, 2 pièces, non chauffées, adultes, 599 St-Bernard.

3 APPTS à louer. Tél.: 525-6555.

4 APPTS, chambre bain, 3ème étage, pas 220, $46.00. S'adr.: 501 Père Grenier.

SILLERY

5 APPTS plus chambre bain, chauffé, $80, 2e étage. Libre 1er août. 1724 Clairoue. 681-1194.

CHEMIN DU FOULON, 4 pièces, propre, 2e plancher. Tél.: 524-2131.

LOGEMENT chauffé, $55 par mois, conciergerie. Parc Falaise. Tél.: 681-5110.

1er PLANCHER, 5 pièces, modernes, Chemin du Foulon. 683-7169.

AVE ROUSSEAU, 5 pièces, avec garage, libre 1er octobre. 681-3234.

STE-FOY

APPARTEMENTS du Jardin, 2300 Chemin Ste-Foy, avec grande piscine, 3½ pièces, poêle, frigidaire, toiles ventilènes, chauffées, eau chaude, service conciergerie, incinérateur, très modernes. L.-H. Lapiante. 527-7668.

4 PIECES meublées, 96 Myrand Nord, Ste-Foy. Tél.: 653-9197.

3½ PIECES, $67, 4½ pièces, $77, poêles, frigidaires, chauffées, eau chaude incluse, service de conciergerie, incinérateur, buanderie, toutes taxes payées. Repeint au goût du locataire. L.-H. Lapiante, 100 St-Jean-Bosco. 527-7668.

FACE Cité Universitaire, logements neufs, 3 et 5 pièces, très modernes, poêle et réfrigérateur. Jour 523-2864, soir 527-1433.

4 PIECES, neufs, demi-sous-sol, arrière centre d'achats Boulevard Laurier. 2593 Bretagne Hur.: 523-4815.

2 LOGEMENTS 4 pièces. Libre immédiatement. 2131 Chapdelaine, 524-1058, après 7 hrs soir 524-3150. Sur les lieux, appt 7.

LE BOURGEOYS

LOGEMENTS modernes, 3-5 pièces, dans édifice neuf, éprouvé son et feu. Poêle, frigidaire, laveuse vaisselle si désiré. Service conciergerie, stationnement inclus. Face cité Universitaire, coin Vallon et Quatre-Bourgeoys. Trust Général du Canada, jour 529-5311 après bureau — 527-9032.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-SAUVEUR

7 APPTS, plus chambre bain, chauffés, $65 mois. — 681-5880.

3 APPTS, 174 Montmagny, $26 mois, clair neige, vidange, chauffage huile, adulte. Tél.: 653-3197 — 529-4223.

3 APPARTEMENTS, 220, propre, $35 par mois. 681-3471.

LIBRE, 1er St-Luc, 3e étage, 5 pièces, chambre bain, avec garage. 623-9170.

627 COLBERT, $25. — 1423 DeGuyenne, $20.

LIBRE 1er août, 2 pièces, non chauffées, adultes, 599 St-Bernard.

3 APPTS à louer. Tél.: 525-6555.

4 APPTS, chambre bain, 3ème étage, pas 220, $46.00. S'adr.: 501 Père Grenier.

SILLERY

5 APPTS plus chambre bain, chauffé, $80, 2e étage. Libre 1er août. 1724 Clairoue. 681-1194.

CHEMIN DU FOULON, 4 pièces, propre, 2e plancher. Tél.: 524-2131.

LOGEMENT chauffé, $55 par mois, conciergerie. Parc Falaise. Tél.: 681-5110.

1er PLANCHER, 5 pièces, modernes, Chemin du Foulon. 683-7169.

AVE ROUSSEAU, 5 pièces, avec garage, libre 1er octobre. 681-3234.

STE-FOY

APPARTEMENTS du Jardin, 2300 Chemin Ste-Foy, avec grande piscine, 3½ pièces, poêle, frigidaire, toiles ventilènes, chauffées, eau chaude, service conciergerie, incinérateur, très modernes. L.-H. Lapiante. 527-7668.

4 PIECES meublées, 96 Myrand Nord, Ste-Foy. Tél.: 653-9197.

3½ PIECES, $67, 4½ pièces, $77, poêles, frigidaires, chauffées, eau chaude incluse, service de conciergerie, incinérateur, buanderie, toutes taxes payées. Repeint au goût du locataire. L.-H. Lapiante, 100 St-Jean-Bosco. 527-7668.

FACE Cité Universitaire, logements neufs, 3 et 5 pièces, très modernes, poêle et réfrigérateur. Jour 523-2864, soir 527-1433.

4 PIECES, neufs, demi-sous-sol, arrière centre d'achats Boulevard Laurier. 2593 Bretagne Hur.: 523-4815.

2 LOGEMENTS 4 pièces. Libre immédiatement. 2131 Chapdelaine, 524-1058, après 7 hrs soir 524-3150. Sur les lieux, appt 7.

LE BOURGEOYS

LOGEMENTS modernes, 3-5 pièces, dans édifice neuf, éprouvé son et feu. Poêle, frigidaire, laveuse vaisselle si désiré. Service conciergerie, stationnement inclus. Face cité Universitaire, coin Vallon et Quatre-Bourgeoys. Trust Général du Canada, jour 529-5311 après bureau — 527-9032.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

22 LAVAL, 3 pièces chauffées, éclairées, poêle, frigidaire. 529-4497.

3 PIECES, libre. S'adr.: Levasseur, 14, rue Hebert.

LOGEMENT moderne, chauffé, trois pièces, plus chambre de bain. S'adresser à 26 Ferland, appt 1, Québec 4.

HAUTE-VILLE, 4 appts, chauffés, chambre bain, 19 Ste-Angele. 524-9733.

POUR 1-2 personnes, rue St-Louis. — 525-8526 après 5 heures.

QUARTIER LIMOILOU

375, 20e Rue. 4 Appts, chauffés, libres.

2 LOGEMENTS neufs, chauffés, 4 et 5 pièces, $70 et $80. 523-1692 pour 1er sept.

ST-PASCAL, grand 6 pièces, chauffé, endroit idéal, $85. Libre. 523-2469.

SEPTEMBRE. Libre 4 appartements chauffés, modernes 2554 Ronde, $70.00. — 524-4484.

LIMOILOU, 4 pièces, $30.00, situées 3ième Rue, 2e étage. Information s'adresser 842 rue St-Joseph Est, Québec.

CHAMPFLEURY, 6 pièces, chambre bain, chauffées, clair neige, vidanges, peinture goût, locataire, libre immédiatement. — 663-0355.

3 PIECES, meublées, demi-sous-sol, $48.00 semaine. $12.00. — 681-1499.

196 DES PEUPLIERS Est. Logement 4 pièces chauffées, libre, $70.00. Adultes. S'adresser Appt 2.

LOGEMENT meublé, chauffé, eau chaude année, 470, 1ère Avenue. 523-0816.

4 PIECES, pas chauffé, 1er plancher, $45. 1545 Ozanam, appt 2. Tél.: 523-2089.

LOGEMENT 4 pièces, chauffées, boul. Benoit XV, St-François d'Assise. S'adresser 201 — 22e Rue. Tél.: 623-3845. 827-4558.

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER MONTCALM

MADELEINE de Verchères, magnifique propriété avec 3 logements, 1 de 7 pièces, 1 de 4, 1 de 2 pièces, garage, beau terrain. Appeler M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031. Soir: 522-8535.

PAROISSE St-Dominique, maison de 2 logements, 1 de 7 et 1 de 3½, chauffés pour $16,500. — 661-3867.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

MAISON BRIQUE, centre affaires, très propre, 2 postes commerce, 2 logements privés, face église. Direct propriétaire. Bon revenu. 468 St-Jean.

RUE ST-JEAN, propriété 6 logements, plus local commercial, très bon placement. Revenu exceptionnel, conditions avantageuses. Trust Général du Canada, 529-5311, après heures bureau, 523-5034. J.-H. Paquet.

QUARTIER ST-ROCH

DE LA REINE, 4 logements, très bon état. Théo Genest, 522-1533 — 524-9459.

OCCASION, $6,300 des Commissaires, 2 logis, 4-5 pièces, 523-6770.

ST-ROCH, 4 logements, 1 de 6, 1 de 4, 2 de 3. Acompte $2,000, prix $18,000. — 683-3216 — 661-3867.

JACQUES-CARTIER, maison seule, 8 pièces, eau chaude, chauffage huile, près église, aubaine. 663-3629.

QUARTIER ST-SAUVEUR

SACRE-COEUR, 2 logements, chauffés, 6 pièces, garage. 527-1732.

ARAGO, 2 logements, 4 pièces, très propres, $13,500. Bouchard, 529-9676.

BAYARD. Propriété 5 logements avec commerce d'épicerie-boucherie licenciée. 529-2575.

ST-GERMAIN, 2 logements, 7-5 pièces, $11,000. Turmel. — 529-2575.

N.-D. GRACE. Propriété 3 logements, Acompte $2,300. Turmel, 529-2575.

BAS PRIX, 8 logements, acompte $5,000, gros revenu. Depart, 523-3174.

RUE ST-MATHIAS, 2 logements, 7-5 pièces. Roger — 524-2542.

RUE BEAUHARNOIS, 2 logements, 4 pièces, grand terrain. Roger, 524-2542.

SILLERY

SILLERY, Parc Falaise. Eugene Chalifour Construction. 2485 Chemin Saint-Louis. 527-1627.

PLAIN-PIED, 5 pièces, salles de jeux, $15,000. Théo Genest. 522-1533 — 524-9459.

DU BUISSON, Luxueux bungalow, 7 pièces, sous-sol fini, garage, acompte $8,000. Turmel. — 529-2575.

BOISJOLI. Bungalow 5 pièces, sous-sol fini. Appelez M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031. Soir: 522-8635.

BOUL. LAURIER. Maison 9 chambres et garage. Appelez M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031. Soir: 522-6833.

AVENUE MAGUIRE. Magnifique split-level, 7 pièces et garage. Appelez M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031. Soir: 522-8635.

RUE BOISJOLI. Plain-pied 6 pièces, foyer, sous-sol fini, extérieur pierre, garage, terrain boisé, 80 x 100. Demander J.-P. Julien, Royal Trust Co. 522-4031. Rés.: 623-3085.

MAISON seule, plain-pied, pierre, brique, foyer naturel, $17,000. 661-3867.

SILLERY, maison 7 logements, 1 magasin, 4 garages, revenu 10%, net $15,000, acompte 661-3867.

MAISON, 4 logements, Sillery, 2 de 6 et 2 de 3, acompte $3,500, pour le prix de $29,000. 683-3216 — 661-3867.

GRAND Bungalow, 14 pièces avec sous-sol fini, 7 chambres à coucher, magnifique salle de jeu de 31 x 20, deux foyers et multiples commodités. Quebec Land & Realty Company, Mme Bernier. — 529-8456. Soir: 653-3424.

PROPRIETE EXCEPTIONNELLE

CENTRE de Sillery, 18 pièces, 4-4½ ch. de bain, 6 ch. à coucher, lire chambre 18e x 22, avec boudoir et chambre de bain privés, terrain 180 x 167, arbres, fleurs, piscine 32 x 62. Demander J.-P. Julien, Royal Trust Co, 522-4031. Résidence 623-3085.

STE-FOY

FACE CENTRE D'ACHAT, propriété 7 pièces, grand terrain commercial. — 653-9112.

RUE RICHARD TURNER, entre Boulevard Laurier et Chemin St-Louis, rue voisine de rue de l'Eglise, 6 pièces, avec abri d'auto. Visites, 653-9331. W. Légaré Inc.

PARC NEILSON, décès, 6 pièces, plain-pieds, soubassement fini, carport. — 527-1732.

BUNGALOW pierre et brique, 6 pièces, sous-sol fini, cause transfert. Jerry St-Arnault, 683-0911.

PARC DE LA COLLINE, 3183 Chemin Ste-Foy. Maison 6 et 8½ pièces. Prix variant entre $13,300 et $14,900. Comptant à partir de $200. Livraison 1er juin ou sur demande. Visites à toutes heures sur appointement. 653-9331. Maisons ouvertes aux visiteurs tous les soirs de 7 à 10 heures. Wilfrid Légaré Inc.

[illegible]RGNEZ $700 à $800. Vente privée, maison moderne 8 chambres, au coin de Boulogne et Valmont, 5 chambres coucher, salle jeu, carport et patios, grand terrain fini. Arrangement facile. Tel.: 653-7608.

RUE COURCHESNE, 7 pièces sous-sol fini, garage. Georges Paquet Enr. — 524-4517.

RUE MILLERET, Bungalow 7 pièces, intérieur de bois naturel. Georges Paquet Enr. 524-4517.

PARC NEILSON, Bungalow moderne, 6 pièces, carport. Acompte $2,500.00 — 529-2575.

PAYEUR. Plain-pied, 6 pièces, carport, acompte $3,800. Turmel. — 529-2575.

CHARLES-MARTIN. Luxueux bungalow, 6 pièces, $15,300. Turmel. 529-2575 — (Coop).

HOCHELAGA. Chic plain-pied, 6 pièces, acompte $3,000. Turmel. — 529-2575.

579 ROUTE DE L'EGLISE, près Chemin Ste-Foy, paroisse St-Louis France, ouvert pour visiter jour et nuit. Bungalow pierre, brique, 7 pièces, près église, école, collège Marymount. Appeler 681-1641.

STE-FOY. Maison neuve de 8 pièces, style canadien, tapis mur à mur. Acompte $7,000 — Tél.: 681-6358.

AVE ALLARD, bungalow, luxueux 7 pièces, sous-sol, splendide, 2 foyers, garage, grand terrain, paysage. Appeler Jerry, St-Arnault. — 683-0911.

RUE BEAUVOIR, 6 pièces, garage, terrain 60 x 120. Intérêt 5%, mensualité $59.37. Cause, transfert. — 681-1195.

STE-FOY, 8 logements, rapportant 13%. Extérieur brique américaine, pierre, très belle construction, moderne. Comptant demandé $5

LARRY BRANNON



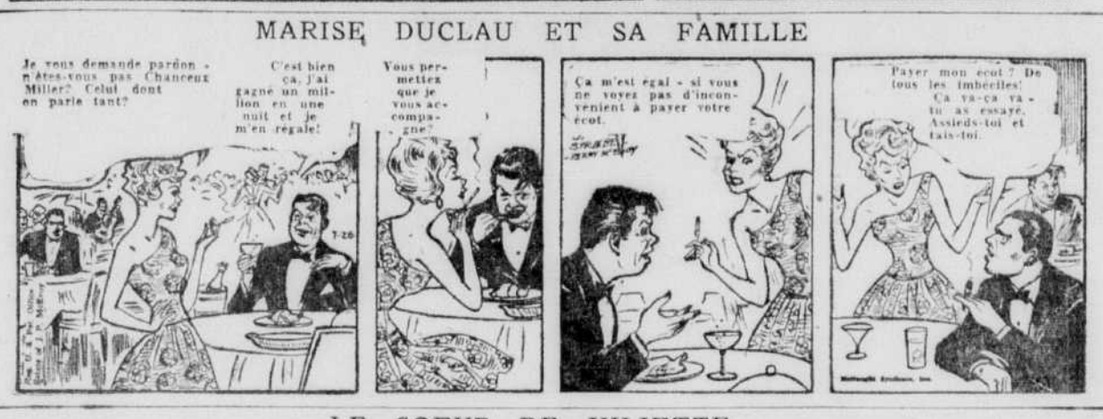
LES AVENTURES DE PAULINE



JOS PALOOKA



MARISE, DUCLAU ET SA FAMILLE



LE COEUR DE JULIETTE



RIP LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



M. Albert Garneau

M. Albert Garneau, menuisier à l'emploi de l'Exposition provinciale depuis une dizaine d'années, est décédé hier à son domicile, au 74, George Muir, à Notre-Dame des Laurentides. M. Garneau était l'époux de dame Irène Deblois, et il était âgé de 58 ans et deux mois.

Outre son épouse, il laisse un fils et cinq filles : M. Pierre Garneau, Mlles Aline, Monique, Ginette, Huguette et Marjolaine Garneau; ses frères et sa soeur : MM. Rosaire, Majella et Lucien Bédard (Rose-Alma); sa belle-mère, Mme Pierre Garneau; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean-Baptiste Boivin, M. M. Bédard, Mme Rosaire Garneau, Mme Majella Garneau, Mme Lucien Garneau, Mme Lauréat Morency, Mlle Germaine Deblois, MM. et Mmes Albert, Edouard, Mathias, Laurédan et Alcide Deblois, ainsi que Mme veuve Philias Labbé. Plusieurs neveux et nièces lui survivent aussi.

Les funérailles auront lieu lundi à Notre-Dame du Bon Pasteur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 596, 2e avenue, Québec.

Mme C.-H. Couture

Mme Hippolyte Couture, née Anna Dionne, est décédée récemment à Stanstead, à l'âge de 85 ans et 9 mois.

Elle laisse dans le deuil: sa fille: la R. S. Ste-Catherine-de-Sienne, o.s.u., du monastère de Stanstead (Marguerite); ses filles adoptives: Mme Gérard Morin (Madeleine), de Saint-Georges, N.-B.; Mme Albert Faucher (Louisette), de Québec; la R. S. St-Pierre, o.s.u., du monastère de Québec (Claire); ses gendres: MM. Gérard Morin et Albert Faucher, ainsi que plusieurs petits-enfants; sa belle-soeur, Mme Joseph Létourneau, de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en la chapelle du monastère des Ursulines, de Stanstead et l'inhumation, au cimetière de Ste-Marie de Beauce.

Assermentation de 25 nouveaux gardes-chasse

(Suite de la page 17)

nombre de vingt-cinq.

M. Levesque a déclaré que les hommes qui ont suivi ces cours ont été choisis pour leurs qualités exceptionnelles et il a dit qu'à part leur rôle de policier ils doivent agir comme des amis de la population sportive qui a besoin de conseils et de guides.

Le ministre a été accueilli par M. Armand Lapointe, inspecteur en chef des gardes-chasse; M. Etienne Poirier, son assistant; M. Georges Bonin, directeur des cours. M. Levesque était accompagné de son sous-ministre adjoint, M. L.-P. Gagnon, M. Gustave Bédard, directeur des relations extérieures; M. Guy Giguère, l'assistant-directeur, et autres.

Voici la liste des nouveaux gardes-chasse et des districts où ils sont assignés :

DISTRICTS

Québec : Marcel Beaupré, Rivière-à-Pierre, Portneuf; Jean Béliveau, St-Léonard d'Aston; Louis Bouchard, 1740 Côte de l'Eglise, Que.; Jean-Louis Burnelle, 332, 2e rue, Shawinigan; Paul-Auray Caron, 117 St-Georges, Trois-Rivières; Fernand Côté, St-Pascal Kamouraska; Paul-Emile Dubé, St-Damase de l'Islet; Gérard Lemay, 23 rue Roy, Cap-de-la-Madeleine; Gustave Lessard, Cap Rouge, Québec; Philippe Longchamps, St-Ephrem, cté Beauce; Maurice Lépine, 46 de la Ronde, Québec; Jacquelin Patry, 436, 47e Rue-Est, St-Rodrigue; J.-Roch Pelletier, Cabano; Daniel Rancourt, Beaupré.

Chicoutimi : Marcel Drouin, Chibougamau; Benoit Girard, 511 St-Hubert, Jonquière; Fernand Sorensen, St-Jean Eudes.

Montréal : Denis Benoit, Louiseville; Yvan Charrette, L'Annonciation; René Gouin, St-François-du-Lac.

Gaspé : Frank Gallagher, St-Jules de Maria.

Rimouski : Charles Gagnon, Causapscal; Jean-Marie St-Amand, Price.

Sherbrooke : J.-Rolland Gaudreau, 165, 1ère Ave-Sud, Sherbrooke, P.Q.

Témiscamingue : Gérard Barbe, Tee Lake, Témiscamingue.

La venue de religieuses cubaines est ajournée

Ottawa (PC) L'envolée d'un avion qui devait ramener au Canada 17 religieuses catholiques en mission à Cuba a été contremandée, a annoncé aujourd'hui le ministre de l'Immigration.

Le porte-parole gouvernemental a précisé que les autorités canadiennes avaient été informées de cette nouvelle tôt ce matin. On a donné aucune raison pour expliquer cette annulation; on s'attend toutefois à connaître d'autres détails dans le courant de la journée.

Les dispositions en vue du départ des religieuses sont incertaines, précise le ministère de l'Immigration. Toutes les missionnaires qui devaient revenir de Cuba sont membres de la congrégation du Précieux-Sang.

Pour des raisons humanitaires, le ministère de l'Immigration avait autorisé l'admission des religieuses au Canada à la suite de plusieurs mois de négociations avec la Révérende Mère Supérieure de la maison-mère des Soeurs du Précieux-Sang à Saint-Hyacinthe.

Quelques-unes des religieuses missionnaires devaient aller rester à Ottawa et les autres devaient rentrer au couvent de Saint-Hyacinthe.

A l'exception d'une d'origine espagnole, toutes les autres missionnaires sont cubaines. Deux sont aveugles, plusieurs sont infirmes et quelques-unes sont âgées de plus de 80 ans.

Elles désirent quitter Cuba en raison des difficultés qu'elles rencontrent sous le régime Castro.

M. G. Deslauriers

M. Gérard Deslauriers, employé pendant 23 ans de la Buanderie Lévis, demeurant au 654 St-Bernard, est décédé subitement, hier soir, à l'âge de 48 ans. M. Deslauriers était l'époux de dame Andrée Verreault qui lui survit avec trois enfants.

Outre son épouse, M. Deslauriers laisse deux fils et une fille : Carol, Michel et Lise Deslauriers; ses beaux-parents, M. et Mme Onésime Verreault; ses frères et ses soeurs: MM. Normand et Roger Deslauriers, Mme Raoul Duchaineau (Blanche) et Mme Edouard Rae (Diane); ses beaux-frères et belles-soeurs : Mme veuve Numa Deslauriers, Mme veuve Chs-Aug. Deslauriers, M. et Mme Henri Corriveau, M. et Mme Henri Corriveau, Mlle Rita Verreault, Mme Normand Deslauriers, Mme Roger Deslauriers, M. Raoul Duchesneau, M. Edouard Rae. Plusieurs oncles, dont M. Jos. Garon, neveux et nièces, lui survivent.

Les funérailles auront lieu lundi à St-Malo. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270 Marie de l'Incarnation.

Mme A. Cantin

Mme Marie Cantin, épouse de feu M. Arthur Cantin, est décédée, mercredi, à St-Jean-Chrysostome, à l'âge de 89 ans.

Elle laisse dans le deuil, ses fils : MM. Irénée et Réal Cantin, de St-Jean-Chrysostome; ses filles : Mme Patrick Higgins (Marie-Anne), Mme Henri Bernard (Amanda), Mme Léopold Cadoret (Edith), de St-Jean Chrysostome; son frère, M. Louis Cantin, de St-Jean; ses gendres : MM. Edgar Bérubé, Patrick Higgins, Henri Bernard, Henri Higgins, Léopold Cadoret, ses belles-filles : Mmes Réal et Jules Cantin.

Les funérailles auront lieu demain à St-Jean-Chrysostome et l'inhumation, au cimetière paroissial.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Claude Marceux Enr., 96 de la Fabrique à St-Romuald.

M. Y. Bélanger

M. Yvon Belanger, employé de la firme P. Ferland, demeurant au 1489 Ste-Cécile, à l'Ancienne-Lorette, est décédé à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 34 ans et huit mois. Il était l'époux de dame Madeleine Kirouac qui lui survit avec trois enfants.

Outre son épouse, il laisse deux fils et une fille : Gilles, Raynald et France; sa mère, Mme veuve Jos. Boulanger; sa belle-mère, Mme veuve Lauréat Kirouac; ses frères et soeurs: MM. Felicien et Normand Bélanger, Mlle Dorisse Belanger et Mme Louis Paradis (Florence); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Ls Paradis, Mme Normand Bélanger, Mme Félicien Belanger, Mme veuve Henri Parent, M. et Mme Rosaire Dionne, M. et Mme Rosaire Michaud, MM. René, Jean-Guy et André Kirouac M. et Mme Roger Beaumont.

Les funérailles auront lieu lundi à l'Ancienne-Lorette. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, rue Notre-Dame, Ancienne - Lorette.

Mme C. Drouin

Mme Castule Drouin, née Marie-Louise Poulin, demeurant au 534, 1ère Avenue, est décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à l'âge de 77 ans et 11 mois. Elle était l'épouse de M. C. Drouin, ex-comptable à la Rock City Tobacco. Outre son époux, elle laisse une fille: Mlle Madeleine Drouin; ses belles-soeurs: Mme John Henry et Mme Victor Poulin. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu lundi à St-Esprit. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

M. J.-H. Blouin

M. J.-Hercule Blouin, époux de dame Athala Bernier, demeurant au 667, St-Cyrille Ouest, est décédé le 27 juillet 1961 à Québec. Il était âgé de 65 ans et 7 mois.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse: ses fils, Rameau, Pierre et Serge Blouin; sa fille, Mme Pierrette Blouin Murphy; ses bru, Mmes Rolande Fontaine Blouin et Louyse Rocheite Blouin; son gendre, M. Herby Murphy; sa soeur, Mme Florence Blouin Lortie; ses beaux-frères, MM. Rodolphe Lortie, Adjutor Bernier, Emilio Bernier, Lorenzo Bernier, Ronaldo Couture, Robert Couture, Philippe Bourassa; ses belles-soeurs, Mmes Adjutor Bernier, Emilio Bernier, Ronaldo Couture, Robert Couture, Philippe Bourassa et Mlle Blandine Bernier, ainsi que six petits-enfants.

Le convoi funèbre quittera la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, chemin Ste-Foy, samedi, pour se rendre à l'église des Sts-Martyrs Canadiens où le service sera chanté. L'inhumation suivra au cimetière St-Charles.

DÉCÈS

BELANGER — A l'Ancienne-Lorette, le 27 juillet 1961, à l'âge de 34 ans 8 mois, est décédé M. Yvon Belanger, époux de dame Madeleine Kirouac, demeurant à 1489 Ste-Cécile.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc, No 1460 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, à 9 heures 15 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial.

BERNARD — A Québec, le 26 juillet 1961, à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédée dame Joséphine Richard, épouse de feu M. J.-Amédée Bernard, demeurant à 1105 avenue Laurentides, appt 2.

Les funérailles auront lieu samedi le 29 courant, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée No 973 Marguerite-Bourgeois, à 8 heures 45 pour l'église des Sts-Martyrs-Canadiens et de là au cimetière Belmont.

M. G.-H. Blackburn

M. Georges-Henri Blackburn, ex-employé de l'Anglo-Canadian Pulp, époux de dame Corinne Lacombe, est décédé à sa résidence à Charlesbourg, le 27 juillet, à l'âge de 78 ans et 4 mois.



Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses fils, MM. Henri et Arthur Blackburn; sa fille, Mme Albert Demers (Jeannette); ses belles-filles : Mmes Henri Blackburn (Germaine Théberge), Arthur Blackburn (Carmen Gelly); son gendre, M. Albert Demers; son frère, M. J. A. Blacgburn; sa soeur, Mlle Clara Blackburn; ses beaux-frères et belles-soeurs : frère, M. J.-A Blackburn; sa Latouche, Jean-Bte Lacombe, Xavier Lacombe, Mmes Yves Gustave Leclerc, David Lacombe; sa tante, Mme Vve Maxime Hudon, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines et petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain en l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, et l'inhumation au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est exposée aux salons de la cie Hubert Moisan, 253 Est, rue St-Joseph, à Québec.

Mme A. Pagé

Mme Léona Brûlé, épouse de M. Arthur Pagé, autrefois de Québec, est décédée à Montréal le 25 juillet à l'âge de 75 ans et 4 mois. Elle était domiciliée à Laval-des-Rapides.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses fils : MM. Roland Pagé, de Montréal : Emile, de Chicoutimi ; Victor, de Québec ; Marcel, de Montréal ; Hervé, de Montréal ; Guy, de Montréal; ses filles : Mmes Conrad Kirouac (Marielle), de Québec ; F.-T. Morin (Pierrette), de Québec ; Russel Queen (Jeannine), de Québec ; Claude Charbonneau (Yolande), de Montréal ; ses belles-filles : Mmes Roland Pagé (Marguerite Thivierge), Emile Pagé (Simone Lamontagne), Victor Pagé (Thérèse Lamarre), Hervé Pagé (Jacqueline Forcier), Guy Pagé (Mariette Viau) ; ses gendres : MM. Conrad Kirouac, F.-T. Morin, Russel Queen et Claude Charbonneau, ainsi que plusieurs petits-enfants, frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de la paroisse St-Denis. La dépouille mortelle repose au salon mortuaire Urgel Bougie, Blvd Crémazie.

Service des Signaux

EN MONTANT

Pointe au Père, 158 — 21.55-27 Sierracliffe Hall.

Escoumins, 122 — 00.40-28 Maple Hill, 01.10-28 Camellia, 19.45-27 Borga, 19.55-27 Karen Reed Beaverlake 18.00-28, Sullivan Brothers 10.45-28, Sunrose — 24.00-28, Kristina 13.00-28, Antartic — Ocean.

Pointe Noire, 111 — 06.35-28 Irvingwood, 06.35-28 Polycrown, 17.35-27 — Gowrie, 15.45-27 Imperial Cornwall, — 14.35-27 Terneflell, 14.10-17 Richelieu, — 15.35-27 Gerald Raymond.

St-Jean, I.O., 14 — 08.10-28 St-Pierre.

Québec, 9 — Pass. 07.35-28 Restormel, 07.20-28 Sureldor, 07.30-28 Caligadoc — Arr. 08.30-28 Robert McMichael, 14.45-27 Elbe, 20.30-27 R. A. McInnis. Départ 15.30-27 R. J. McManus, 07.30-28 Bayshell.

St-Nicolas, 13 — 06.15-28 Walton, — 06.15-28 Rushwood, 06.35-28 Ophelina, 06.40-28 Saulsuriski.

Grondines, 41 — 08.00-28 Lake Ontario 07.45-28 Bayshell, 08.20-28 Jean Richard, 07.25-28 Port Levis, 07.25-28 Castor Consol, 07.40-28 Beauly Firth.

Batiscan, 51 — 08.00-28 Canuk Trader, 07.15-28 Hong Kong Clipper, — 02.40-28 Levisienne, 00.30-28 Rene Simard & General Montcalm.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 01.45-28 G. Montcalm.

Sorel, 100 — Pass. 04.00-28 H. J. McManus, 04.40-28 St-Léon C. Arr. 01.10-28 Tank Baron.

Cap St-Michel, 125 — 05.40-28 Mont Whitney, 04.15-28 Constance Bowater, 07.45-28 Victorian Marie, 22.50-27 New York News, 13.25-27 Irish Hawthorn, 15.55-27 Giovani Agnelli, 15.15-27 Carrigan Head.

Montréal, 139 — 22.40-27 Notre-Dame des Mers, 22.10-27 Westcliffe Hall, — 17.15-27 Brookdale, 06.40-28 Calgaria, 06.30-28 Sunima, 05.35-28 Elbe, 07.15-28 Regina Polaris, 07.45-28 St-Lawrence.

EN DESCENDANT

Cap St-Michel, 125 — 07.45-28 Oil, 07.40 28 Vandor.

Sorel, 100 — Pass 07.15-28 B. A. Peerless, 06.54-28 Seven Seas.

Trois-Rivières, 68 — Arr 06.00-28 Clyde, Pass. 06.15-28 Lakeshell.

Grondines, 41 — 07.05-28 Sungaia, 06.35 28 Glebe

St-Nicolas, 13 — 04.30-28 Tadoussac, 00.05-28 Monica L, 00.35-28 Conrad Marie.

Québec — Arr. 02.35-28 City of Brookpa, 02.15-28 Firbranch 04.00-28 Sunadele, 20.45-27 Frankcliffe Hall, 18.15-27 Telamon, 15.05-27 Hayshell, Dépt : 05.20-28 Cydonia, 08.00-28 HMCS La Hulloise, 16.30-27 F. J. Humphrey, 19.00-27 North Pioneer, 20.30-27 Telamon, 16.00-27 Irvingwood, 14.10-27 Vaxholm, Pass : 07.00-28 Cape Breton, 08.00-28 Laloma.

St-Jean, 14 — 00.15-28 Anticosti, 06.05-28 R. A. Melonis, 00.35-28 Telamon, 01.25-28 Yannina, 02.45-28 Falcon, 04.40-28 Topdalsfjord, 05.20-28 Englescliffe Hall, 05.30-28 J. E. P. Miesner, 07.30-28 Cydonia, 17.50-27 Frank J. Humphrey, 23.45-27 John O McKellar, 20.20-27 North Pioneer, 19.55-27 Irvingwood.

Escoumins, 122 — 00.30-28 Vaxholm, 06.10-23 Virgilia, 05.18-23 North Lord, 03.30-28 Empress of Canada, 23.10-27 Sunnavind, 22.58-27 Gylfe, 22.30-27 Takeshima Maru, 21.30-27 CMS John A. McDonald, 21.50-27 John A. Prance, 17.35-27 Sovereign, 16.30-27 Marengo, 17.40-27 Louisburg, 19.10-27 Panamonga.

Rimouski, 156 — Dépt. 06.00-28 CMS Canada Pilot Boat No 6.

BOUCHARD — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 juillet 1961, à l'âge de 20 ans, est décédé Raymond, fils de M. Edmond Bouchard et de dame Laura Bergeron.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Emile Ruelland, à 9 heures 30, pour l'église de St-Michel de Bellechasse et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD — A Québec, le 27 juillet 1961, est décédée dame Bertha Côté, épouse de M. Charles-Auguste Bouchard, demeurant 127, 20e Rue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 990, 1ère Avenue, à 8 heures 40 pour l'église St-Paul Apôtre et de là au cimetière Belmont.

Le trajet en automobiles.

BLACKBURN — A St-Jérôme de l'Auvergne, le 27 juillet 1961, à l'âge de 78 ans et 4 mois, est décédé M. Georges-Henri Blackburn, époux de dame Corinne Lecombe, demeurant 208, 70e Rue Est, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ des salons de la compagnie Hubert Moisan no 253 est St-Joseph, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

BLOUIN — A Québec, le 27 juillet 1961, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur J.-Hercule Blouin, époux de dame Athala Bernier, demeurant 667, St-Cyrille Ouest.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine, 300 chemin Ste-Foy, à 9 heures 45 pour l'église des Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière St-Charles. Le trajet en autos.

CANTIN — A St-Jean Chrysostome, le 26 juillet 1961, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Marie Cantin, épouse de feu Arthur Cantin.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marceux Enr., No 96 de la Fabrique, à 9 heures 45 pour l'église St-Jean Chrysostome et de là au cimetière paroissial.

COLLIN — A Montmagny, le 26 juillet 1961, à l'âge de 20 ans et 8 mois, est décédée Marie-Paule Collin, fille de M. Joseph Collin et de feu dame Corine Moreau.

Les funérailles auront lieu samedi à 11.30 hres.

Départ de la résidence funéraire à Bras St-Nicolas, à 11.15 h., pour l'église St-Mathieu, et de là au cimetière paroissial.

COOK — A Québec, le 25 juillet 1961, à l'âge de 67 ans 2 mois, est décédée dame Yvonne Drouin, épouse de feu M. Patrick Cook, demeurant au No 494 des Oblats.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures 30.

Départ des salons de la Co. Hubert Moisan, No 253 Est rue St-Joseph, à 10 heures 15 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

DELAGE — A l'Hôpital Général, le 28 juillet 1961, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Eva Turcotte, épouse de feu M. Ernest Delage.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 96, rue St-Cyrille, coin Turnbull, à 8 heures 45 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière St-Colomban de Sillery.

DESLAURIERS — A Québec, le 27 juillet 1961, à l'âge de 47 ans, est décédé subitement monsieur Gérard Deslauriers, époux de dame Andrée Verreault, demeurant 654 rue St-Bernard.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 45 hres.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc, no 270 Marie de l'Incarnation, à 9 30 hres., pour l'église de St-Malo, et de là au cimetière St-Charles.

DROUIN — A Québec, le 27 juillet 1961, à l'âge de 77 ans 11 mois, est décédée dame Marie-Louise Poulin, épouse de Castule Drouin, ex-comptable de la Rock City Tobacco, demeurant 534, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu, lundi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45 pour l'église du St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles.

DUNCAN — A Ste-Anne de la Pocatière, le 27 juillet 1961, à l'âge de 48 ans, est décédé subitement M. Joseph Duncan, époux de dame Lucienne Vermette.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures 30.

Départ de sa résidence à 10 heures 15, pour la cathédrale de Ste-Anne de la Pocatière et de là au cimetière de Charny.

GARNEAU — A Québec, le 28 juillet 1961, à l'âge de 58 ans 2 mois, est décédé M. Albert Garneau, époux de dame Irène De Blois, demeurant 74 Georges-Muir, Notre-Dame des Laurentides.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 heures.

Départ du salon mortuaire Sylvio Marceau, No 594, 1e Avenue, coin 8e Rue, à 7 heures 40, pour l'église Notre-Dame du Bon-Pasteur et de là au cimetière St-Charles.

GOSSELIN — A Québec, le 26 juillet 1961, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Lucien Gosselin, époux de dame Thérèse Gagnon.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures a.m.

Départ de la maison mortuaire No 848 avenue Royale, St-Jean, Ile d'Orléans, à 8 heures 45 a.m. pour l'église de St-Jean, Ile d'Orléans et l'inhumation au cimetière paroissial.

GOUDREAULT — A Québec, le 26 juillet 1961, à l'âge de 73 ans 4 mois, est décédé M. Rosario Goudreault, époux de dame Marie-Jeanne Bussières, demeurant à 168 rue Julien.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ du salon mortuaire Lorenzo Savard, 698, 5e Rue, à 8 heures 40 pour l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobiles.

JONCAS — A l'hôpital Jean Talon, à Montréal, le 26 juillet 1961, est décédée Mlle Maria Joncas, fille de feu M. P.-L. Joncas et feu dame Hélène Bernier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Le corps sera exposé samedi matin, à 9 heures aux Foyers Funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

Départ à 8 heures 45 pour l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière Belmont. Elle était la soeur de M. le curé Joncas de St-Zéphirin.

LAFLEUR — A St-Gilles, Clé Lotbinière, le 25 juillet 1961, à l'âge de 48 ans 8 mois, est décédée subitement dame Marie De Lorette Demers, épouse de feu M. Edmond Lafleur.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire à 9 heures 50 pour l'église St-Gilles et de là au cimetière paroissial.

LETARTE — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 28 juillet 1961, à l'âge de 50 ans, est décédée Mme Blanche Drouin, épouse de feu M. Paul Letarte.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la Coop. Frais Funéraires, Château-Richer, à 8 heures 30, pour l'église de l'Ange-Gardien et de là au cimetière paroissial.

MORISSET — A Montmagny, le 25 juillet 1961, à l'âge de 66 ans, est décédé Monsieur Alphonse Morisset, O.O.D., époux de dame Marie-Anne Laberge.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures 30.

Départ de la résidence funéraire Marcel Rueland, No 32 rue de la Fabrique, à 10 heures 15 pour l'église St-Mathieu de Montmagny et de là au cimetière St-Michel de Bellechasse où un libera sera chanté avant l'inhumation.

PAGE — A Montréal, le 25 juillet 1961, à l'âge de 75 ans 4 mois, est décédée dame Léona Brûlé, épouse de M. Arthur Pagé, autrefois de Québec.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 30.

Départ de la résidence funéraire Urgel Bougie, Blvd Crémazie Est, à 9 heures 15, pour l'église St-Denis et de là au cimetière.

PLOURDE — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 27 juillet 1961, à l'âge de 62 ans 1 mois, est décédée madame Eva Deblois, épouse en 1ères noces de feu Wilfrid Barrette, en 2èmes noces de feu Jean-Charles Guay, et en 3èmes noces de monsieur Paul Plourde, demeurant 2827 Ave Royale, Giffard.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Wilbrod Robert Enr., No 3221 avenue Royale, à 8 heures 45, pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

ROUSSEAU — Les familles Rousseau et Henri, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Madame Edouard Rousseau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Ste-Foy souligne la Semaine des Parcs

Par Nicol Labbé

Le Service des Parcs et Récréation de Ste-Foy a souligné avec brio la "Semaine des Parcs" en organisant une rencontre sportive qui opposait hier soir les parents et les enfants. De telles compétitions ont été organisées en marge du thème de la semaine: "les parents".

Le jeune Maurice Drolet, directeur du terrain de jeu a accueilli par un mot de bienvenu le curé de la paroisse, M. l'abbé Saint-Georges Bergeron. On remarquait aussi le président de l'O.T.J., M. P.-H. Mercier et le vice-président, M. Fernand Rochette.

Les activités sportives débutèrent par une partie de ballon-prisonnier où les pères écrasèrent leurs fils d'une victoire incontestable. Les mères de familles s'en sont donné à coeur-joie en participant à une partie de gouret de salon et de balle au camp. Elles ont montré qu'elles conservent la supériorité même au jeu.

Au cours d'une partie de drapeau on remarqua l'ancien lutteur, M. Paul Baillargeon, ex-directeur du parc, sortant des rangs du club des pères, à bout de souffle . . .

Enfin un feu de joie couronna la remarquable rencontre des parents et des enfants. Le président, M. Mercier a profité de l'occasion pour remercier les parents de leur collaboration à la réussite de cette magnifique soirée. Des fillettes ont exécuté des chants et des danses folkloriques à la lueur du feu.

Chose très appréciée de tous, des friandises furent distribuées à tous les enfants qui avaient participé aux compétitions. C'était la fin d'une soirée qui demeurera longtemps imprimée dans la mémoire des enfants et même des parents.

Aujourd'hui un concours de natation pour jeunes filles aura lieu à la piscine du parc de Saint-Louis de France.





Les plus jeunes s'en donnent à coeur-joie sous l'oeil de leurs parents. La partie est rude ! Les mères font cependant bonne figure.

BISBILLE À L'APPROCHE DU CONGRÈS DU NOUVEAU PARTI

OTTAWA (PC) M. Harold Winch, député social démocrate de Var ouver-Est, a déclaré hier qu'une lettre ouverte rédigée par quatre députés sociaux démocrates et destinée à soutenir la candidature de M. Hazen Argue à la direction du Nouveau Parti est incorrecte, injuste et injustifiée.

M. Winch a déclaré: "Ce document a un seul but, l'élection d'un individu, mais il provoquera la sunion et des désaccords profonds qui sont inutiles et qui feront du tort".

M. Winch, qui a déclaré à une conférence de presse qu'il soutenait le premier ministre de la Saskatchewan, M. Douglas, en ce qui concerne la direction du Nouveau Parti, a affirmé qu'il n'y a absolument aucun favoritisme dans le Comité national du Nouveau Parti dont il est membre. M. Argue est le chef national du parti social-démocrate.

Dans la lettre à laquelle faisait allusion M. Winch, on se plaint du fait que les partisans de M. Argue sont incapables d'obtenir une liste des délégués qui assisteront aux assises de la semaine prochaine. M. Winch a déclaré que, d'après son expérience, la liste des délégués aux assises d'un parti n'a jamais été rendue publique.

AUCUNE LISTE

Pour fournir cette liste à un candidat, il faudrait la rendre publique et cela provoquerait, avant les assises, une campagne par lettres sur un très grand nombre de problèmes politiques, constitutionnels et autres susceptibles d'être soulevés au cours de cette réunion.

M. Winch a ajouté que les partisans de M. Douglas n'avaient pas fourni une liste des délégués et qu'ils ne faisaient pas de grande campagne par lettres en faveur du premier ministre de la Saskatchewan. De plus, M. Douglas et ses partisans n'ont pas été aidés par le Conseil national du parti social démocrate mais, comme chef national, M. Argue touche des indemnités de voyage payées par la caisse du parti.

Le député de Vancouver-Est a dit: "M. Argue a reçu des appuis financiers pour faire des campagnes dans le but qu'il désirait. M. Tommy Douglas n'a pas reçu un sou, et aucun de ses partisans n'a touché la moindre somme".

La lettre, signée par MM. H. W. Herridge, Douglas Fisher, Arnold Peters et Frank Howard, concernait, dit M. Winch, des problèmes internes et n'aurait pas dû être publiée.

M. ARGUE LESE

Il a ajouté que les quatre autres députés du parti social démocratique et du Nouveau Parti qui soutiennent M. Douglas, n'ont pas adressé des milliers de lettres. La lettre qui a été rédigée par les quatre députés se plaint du fait que M. Argue n'a eu aucune occasion de faire un rapport en tant que chef national du parti social démocratique tant que la direction du Nouveau Parti n'a pas été déterminée.

M. DOUGLAS

REGINA (PC) — M. T. C. Douglas, premier ministre de la Saskatchewan, s'est opposé aux protestations qui ont été formulées au sujet du programme des assises qui doivent permettre la fondation du Nouveau Parti du Canada.

M. Douglas a déclaré au cours d'une interview que ce programme a été fixé par des commissions représentant toutes les nuances d'opinion politique et qu'il avait été approuvé par la Commission natioanle du parti social-démocrate.

Il a ajouté que la réunion qui aura lieu à Ottawa réunira des délégués du parti social démocrate parmi d'autres, mais que le but de ces assises est de fonder un nouveau parti politique canadien.

Sidérurgie bien québécoise

Au moins $25 millions pour réaliser le projet

Faisant allusion au mémoire présenté à l'honorable Jean Lesage le 28 novembre dernier par la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, proposant l'établissement d'un complexe sidérurgique, M. Albert Leblanc, c.r., président de l'organisme a fait aujourd'hui cette déclaration. "Le temps est venu plus que jamais de voir s'établir dans la province de Québec une industrie sidérurgique bien à nous faisant sur place la transformation des matières premières dont nous disposons en grande quantité."

Le président provincial des S.S.J.B., appuyé par diverses associations, a demandé au gouvernement de la province de contribuer le plus tôt possible à la fondation de cette entreprise qui permettra aux Québécois d'assumer une plus grande part dans l'économie du pays. "Il serait malheureux, a signalé M. Leblanc, que des intérêts étrangers ou des intérêts canadiens mais non québécois viennent retarder ou entraver la réalisation de ce projet surtout en nous devançant pour leur propre compte."

Selon le président de la Société Nationale, le projet nécessiterait la formation d'une caisse de crédit avec un capital d'au moins 25 millions de dollars, ce qui requiert la participation du gouvernement.

"C'est à notre génération, pas à d'autres, qu'il appartient de réaliser ces projets d'envergure. C'est en 1961 ou jamais qu'ils deviendront réalités," conclut le président.

Bambin de 2 ans blessé à Champigny

Un bambin de 2 ans et demi, Brian Fanning, fils de M. Allan Fanning, demeurant à 223 rue Mainguy, à Ste-Foy, a été légèrement blessé dans un accident de la route, hier soir, à Champigny. L'auto que conduisait M. Fanning est entrée en collision avec un autre véhicule; l'enfant fut blessé au nez et les ambulanciers de la maison J. Bouchard & Fils l'ont conduit à l'hôpital Jeffery Hale. Il retourna à la demeure de ses parents après avoir reçu les premiers soins.

Tutelle pour la municipalité de Riv.-des-Prairies

MONTREAL (PC) — Un jugement de la Cour supérieure a pris hier une décision favorisant la Commission des affaires municipales du Québec. La Commission avait soumis une pétition pour demander que la municipalité de Rivière-des-Prairies soit déclarée en faillite.

Ce jugement de la Cour supérieure autorise la commission à prendre le contrôle des affaires financières de Rivière-des-Prairies jusqu'à ce que l'économie de la municipalité soit remise sur pied.

Canadien français à la tête des RR. PP. du St-Sacrement

Par Thérèse VAILLANCOURT de la Presse Canadienne

ROME (PC) — Dans la maison des Pères du Saint-Sacrement à Rome, attenante à l'église canadienne dont ils ont la charge, avait lieu récemment le 26ième Chapitre Général de la Congrégation.

Les 52 membres ayant voix au Chapitre et représentant les 27 nations au sein desquelles la Congrégation poursuit son but de propager la dévotion eucharistique, élirent pour leur dixième Supérieur Général, le T.R. Père Roland Huot, déjà, consulteur général de sa communauté. Il succède au Père Godefroy Spieckman.

Fils de M. Louis Huot, originaire de Chaudière comté de Lévis et de Marie Philibert, de Grosses Roches Comté de Matane, le T.R Père Roland Huot est né le 15 déc. 1910 à Fall River, Mass. Il étudia à Montréal et à Québec où il fit successivement son scholastical et son noviciat. Le nouveau Supérieur de la communauté des Pères du Saint-Sacrement avait été durant 5 ans Provincial aux Etats-Unis. Au cours de la prochaine année, il rendra visite à toutes les maisons de sa communauté.

AUTRES CANADIENS

Les membres du nouveau conseil général, de plusieurs nationalités différentes, offriront la plus efficace collaboration au nouveau Supérieur Général dans l'exercice de son important office.

Les nouveaux Consulteurs élus sont: Le T.R. Père Romain Saint-Cyr, de Sainte-Gertrude de Nicolet, réélu 1er Assistant-Général; le T.R. Père Jean Nélis, Hollandais, qui étudia au Canada durant la guerre; le T.R. Père Henri Evers, Français; le T.R. Père Eugène Numez, Espagnol; le T.R. Père Joseph Missaglio, Italien, qui travailla beaucoup pour l'érection de l'église canadienne, considérée la plus belle église moderne de Rome; le T.R. Père Guy Fortin, de Saint-Jean-Port-Joli, bien connu pour son zèle et son encouragement auprès de nos artistes étudiant ici.

Tous les Canadiens vivant à Rome se réjouiront profondément de la réélection du T.R. Père Moïse Roy à son poste de Procurateur Général auprès du Saint-Siège, qu'il occupe déjà depuis neuf ans. Le Rév. Père Moïse Roy, de Saint-Vital-de-Lambton comté Frontenac est une des figures les plus marquantes et les plus aimées de la colonie canadienne à Rome.

Pour l'élection du Chapitre Général qui a lieu tous les six ans, nous remarquons les noms de trois Pères canadiens-français, venus à Rome pour la circonstance. Ce sont: Le T.R. Père Laurenzeau Picher, Provincial de sa communauté; le T.R. Père Edouard Bussières, Supérieur du Séminaire de Terrebonne; et le T.R. Père Armand Flamand, venu d'Afrique.

La première maison des Pères du Saint-Sacrement fut fondée à Paris en 1856, et la première maison canadienne, maintenant maison provinciale pour le Canada en 1890, à Montréal.

Le Bienheureux Père Julien Emard, fondateur de la communauté des Pères du Saint-Sacrement, sera canonisé bientôt, lors du prochain concile oecuménique.

Nouveau nom et statut légal à un hôpital de Grand'Mère

PORT-ALFRED — L'hôpital Laurentide, de Grand'Mère, propriété de la Consolidated Paper Corporation Limited, qui en a la direction depuis nombre d'années, vient de subir un changement de nom et de statut légal.

Par arrêté ministériel, adopté récemment par le gouvernement provincial, et en raison de la nature des services rendus par cet hôpital, il a obtenu la reconnaissance officielle du ministère de la Santé comme institution publique.

Il a alors fait la demande d'une charte, qui lui a été octroyée mais comme il existait déjà, dans les limites de la province un "hôpital des Laurentides" il a été décidé, afin d'éviter toute confusion, que le nom de l'institution serait changé en celui de: "Grand'Mère General Hospital", nom qu'il portera dorénavant.

L'hôpital, qui existe depuis quarante ans, était, jusqu'à 1950, le seul à Grand'Mère. Inauguré en 1921 sous le nom de Laurentide Nursing Home, il a obtenu, il y a déjà nombre d'années, son accréditation de la commission des hôpitaux, étant la première institution à Grand'Mère à recevoir cette distinction.

Il est dirigé par le Dr Harold S. Hooper.

Le bureau des gouverneurs de l'hôpital est composé par MM. E.T. Buchanan, président; J.P. Woods, vice-président; D.B. Foss, R.B. Calhoun, W.D. Mosher et J.M. Dawson. Le Dr Hooper est l'administrateur de l'hôpital, M. A.S. McNab en est le secrétaire et M. J.M. Dawson, le trésorier. Les officiers du bureau médical sont les docteurs C.-E. Michaud, président; H.S. Hooper, vice-président et F.-R. Laflèche, secrétaire.

Attention!

AUTOMOBILISTES

Tenez-vous à rester au volant de votre voiture?

Aux termes de la Loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile, votre permis de conduire sera suspendu et vos plaques d'immatriculation seront confisquées en cas d'accident, que vous soyez en faute ou non, si vous ne pouvez présenter immédiatement une preuve de solvabilité.

Vous pouvez présenter les preuves de solvabilité suivantes:

1. Un certificat d'une compagnie d'assurance attestant que vous avez une assurance de responsabilité: c'est la façon la plus usuelle.
2. Un certificat délivré par le Bureau des véhicules automobiles sur remise par vous d'une garantie de cautionnement ou d'un dépôt de $25,000 par automobile, ou sur remise par votre compagnie d'une garantie d'assurance; s'il s'agit d'une corporation, un certificat du surintendant des assurances attestant qu'elle a en fiducie un fonds d'assurance suffisant.

A compter du 1er octobre, le fait d'être impliqué dans un accident sans avoir de preuve de solvabilité aura les conséquences suivantes:

Le directeur du Bureau des véhicules automobiles suspendra votre permis de conduire et fera enlever les plaques d'immatriculation de *tous* vos véhicules.

Avis AUX VICTIMES D'ACCIDENTS DE LA ROUTE

A compter du 1er octobre, si vous êtes victime d'un accident dont vous n'êtes pas responsable et si le conducteur en faute ne peut payer les dommages ou est inconnu, le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile vous dédommagera jusqu'à concurrence des limites fixées par la loi. Le conducteur responsable n'aura pas le droit de conduire à nouveau tant qu'il n'aura pas remboursé au Fonds le montant qui vous a été payé et tant qu'il n'aura pas déposé une preuve de solvabilité pour l'avenir.

Pour de plus amples renseignements, consultez la brochure "La loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile" qui vous sera fournie sur demande par le Bureau des véhicules automobiles.

Automobilistes! NE VOUS EXPOSEZ PAS À VOIR SUSPENDRE VOTRE PERMIS DE CONDUIRE!

PROCUREZ-VOUS SANS TARDER VOTRE PREUVE DE SOLVABILITÉ!

FONDS D'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE QUÉBEC, P.Q.

La Compagnie PAQUET PREMIER À QUÉBEC Limitée



Le plus rapide à Québec !

le service téléphonique Paquet

2 numéros différents :

Pour les commandes téléphoniques... composez : **529-4501**

Pour les appels d'affaires... composez : **524-5121**

Paquet est équipé d'un service téléphonique ultra-rapide. Vous avez le choix de 2 numéros qui simplifient et facilitent vos relations avec Paquet !

Pour commander de la marchandise . . . composez 529-4501. Un personnel spécialement entraîné recevra votre commande et vous aidera dans le choix des marchandises.

Pour les téléphones d'affaires . . . composez 524-5121. Et l'on vous mettra en communication avec nos différents vendeurs . . . notre personnel de bureau ou les membres de l'Exécutif Paquet !

Pour usage rapide . . . découpez cette annonce et placez-la dans votre annuaire téléphonique.

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

OFFRE SPECIALE

Délicieuses Gelées McCormick .29

Essences variées. Rég. .39 LA LIVRE

Paquet, comptoir des bonbons, rez-de-chaussée.